A las 17.00 horas, en el Estadio Nacional:

Chile rinde homenaje a Neruda

Vicepresidente de la República, General Carlos Prats, hablará a nombre del Gobierno.
Pueblo trabajador, principal actor en el homenaje masivo.



La presencia en Chile de nuestro segundo Premio Nobel de Literatura y Embajador en Francia, Pablo Neruda, ha suscitado en todos los chilenos el natural deseo de expresarle la admiración y el reconocimiento por la labor inmensa que ha desplegado a través de su arte y en sus gestiones como nuestro representante en París. Admiración que no es sólo por lo que ha entregado a Chile, ya que su creación rebasa los límites de este país y este continente, alcanzando al mundo entero.

EL HOMENAJE DE HOY

Esta tarde, en el Estadio Nacional, se reúnen para homenajearlo los trabajadores, los niños y también los representantes de las Fuerzas Armadas del país. Una presentación del Curso de Adiestramiento de Perros Policiales del Cuerpo de Carabineros será el encargado de abrir el acto a las 17 horas. Luego habrá una marcha de los trabajadores, por la pista de cenizas del Estadio Nacional, con banderas y alegorías al poeta. En las columnas que ingresarán al Estadio estarán representados los trabajadores de las 25 provincias. En cada una de ellas marcharán 50 trabajadores. Allí estará la delegación de la Gran Minería del Cobre, integrada por obreros de Chuquicamata, Exótica, El Salvador, Andina y el Teniente. Ellos fueron elegidos por su capacidad de trabajo y su espíritu de iniciativa para representar a sus compañeros en este acto.

Con sus ropas de trabajo características, los trabajadores desfilarán llevando el saludo de sus camaradas de labores para el gran poeta nacional. Cerrará esta marcha una columna de diez tractores con banderas chilenas. Luego un coloso de flores hará su presentación en el escenario de esta cancha deportiva.

HOMENAJE DE LA JUVENTUD Y EL EJERCITO

Más adelante desfilará una columna de 500 jóvenes portando las banderas de todos los países del mundo. Luego entrarán a la cancha columnas de tractores con banderas. También ingresarán a la pista 1000 niños, llevando cada uno de ellos cinco globos, que luego serán lanzados.

Por su parte, la Gran Banda Militar del Ejército, que ejecutará himnos marciales al paso de los trabajadores y de los jóvenes, interpretará la Obertura 1812, con fusileros.

La Banda Militar estará compuesta por 273 músicos y actuará bajo la dirección del Jefe del Servicio de Bandas Militares, Mayor Jorge Fernando Castro. El conjunto estará integrado por músicos de la Banda Instrumental de la Escuela de Suboficiales, alumnos del Curso de Jefes de Banda, alumnos del Curso de Aspirantes a Clase de Músicos, de las Bandas de Infantería, de la Escuela de Telecomunicaciones, del R.I.M. "Buin" y del Regimiento de Ingenieros Ferrocarrileros de Montaña "Puente Alto".

A continuación de la actuación de la Banda Militar, intervendrá, a nombre del Gobierno, el Vicepresidente de la República, General Carlos Prats, y finalmente hablará el homenajeado, Pablo Neruda.

Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

Santiago, Martes 5 de Diciembre de 1972 — Año LV Nº 20.081



PRECIO
Semana E° 6,00
Aéreo a Provincias E° 7.00
Domingo E° 7.00
Aéreo a Provincias E° 8.00

Los grandes valores de la humanidad no podrán ser destruídos

ALLENDE DENUNCIO EN LA NU LA INSOLENCIA IMPERIALISTA

- Hemos respetado el pluralismo cultural e ideológico
- Somos víctimas de una grave agresión
- El imperialismo y su crueldad tienen largo historial
- Sufrimos un ataque sin banderas
- Asfixia económica de proyecciones brutales
- Quieren castigar a nuestro pueblo
- Acuso a la ITT ante la conciencia del mundo.
- La Kennecott no conseguirá jamás doblegarnos
- Los mercaderes no tienen patria
- Chile no ha podido ser aislado
- Las represalias y el bloqueo amenazan nuestra convivencia.

Agradezco el alto honor que se me hace al invitarme a ocupar esta tribuna, la más representativa del mundo y el foro más importante y de mayor trascendencia en todo lo que atañe a la humanidad. Saludo al señor Secretario General de las Naciones Unidas, a quien tuvimos el agrado de recibir en nuestra patria en las primeras semanas de su mandato y a los representantes de más de 130 países que integran la asamblea.

A Ud., señor Presidente, proveniente de un país con el cual nos unen lazos fraternales y a quien personalmente apreciamos, cuando encabezó la delegación de la República Popular de Polonia a la III UNCTAD, junto con rendir homenaje a su alta investidura, deseo agradecerle sus palabras tan significativas y calurosas.

Vengo de Chile, un país pequeño pero donde hoy cualquier ciudadano es libre de expresarse como mejor prefiera, de irrestricta tolerancia cultural, religiosa e ideológica, donde la discriminación racial no tiene cabida. Un país, con una clase obrera unida en una sola organización sindical, donde el sufragio universal y secreto es el vehículo de definición de un régimen multipartidista, con un Parlamento de actividad ininterrumpida desde su creación hace 160 años, donde los Tribunales de Justicia son independientes del Ejecutivo, en que desde 1833, sólo una vez se ha cambiado la Carta Constitucional, sin que ésta prácticamente jamás haya dejado de ser aplicada. Un país donde la vida pública está organizada en instituciones civiles, que cuenta con Fuerzas Armadas de probada formación profesional y espíritu democrático. Un país de cerca de diez millones de habitantes que en una generación ha dado dos Premios Nobel de Literatura, Gabriela Mistral y Pablo Neruda, ambos hijos de modestos trabajadores. Historia, tierra y hombre se funden en un gran sentido nacional. Pero Chile es también un país cuya economía retrasada ha estado sometida, e inclusive enajenada a empresas capitalistas extranjeras, que ha sido conducido a un endeudamiento externo superior a los cuatro mil millones de dólares cuyo servicio anual significa más del 30% del valor de sus exportaciones, con una economía extremadamente sensible ante la coyuntura externa, crónicamente estancada e inflacionaria, donde millones de personas han sido forzadas a vivir en condiciones de explotación y miseria, de cesantía abierta o disfrazada.

Hoy vengo aquí porque mi país está enfrentado a problemas que, en su trascendencia universal, son objeto de la permanente atención de esta Asamblea de las naciones: la lucha por la liberación social, el esfuerzo por el bienestar y el progreso intelectual, la defensa de la personalidad y dignidad nacionales.

La perspectiva que tenía ante sí mi patria, como tantos otros países del Tercer Mundo, era un modelo de modernización reflejo, que los estudios técnicos y la realidad más trágica coinciden en demostrar que está condenado a excluir de las posibilidades de progreso, bienestar y liberación social a más y más millones de personas, relegándolas a una vida subhumana. Modelo que va a producir mayor escasez de viviendas, que condenará a un número cada vez más grande de ciudadanos a la cesantía, al analfabetismo, a la ignorancia y a la miseria fisiológica.

La misma perspectiva, en síntesis, que nos ha mantenido en una relación de colonización o de dependencia. Que nos ha explotado en tiempos de guerra fría, pero también en tiempos de conflagración bélica y también en tiempos de paz. A nosotros, los países subdesarrollados, se nos quiere condenar a ser realidades de segunda clase, siempre subordinadas.

Este es el modelo que la clase trabajadora chilena, al imponerse como protagonista de su propio devenir, ha resuelto rechazar, buscando en cambio un desarrollo acelerado, autónomo y propio, transformando revolucionariamente las estructuras tradicionales.

El pueblo de Chile ha conquistado el Gobierno tras una larga trayectoria de generosos sacrificios, y se encuentra plenamente entregado a la tarea de instaurar la democracia económica, para que la actividad productiva responda a necesidades y expectativas sociales y no a intereses de lucro particular. De modo programado y coherente, la vieja estructura apoyada en la explotación de los trabajadores y en el dominio por una minoría de los principales medios de producción, está siendo superada. En su reemplazo surge una nueva estructura dirigida por los trabajadores que, puesta al servicio de los intereses de la mayoría, está sentando las bases de un crecimiento que implica desarrollo auténtico, que involucra a todos los habitantes y no margina a vastos sectores de conciudadanos a la miseria y relegación social.

Los trabajadores están desplazando a los sectores privilegiados del poder político y económico, tanto en los centros de labor como en las comunas y en el Estado. Este es el contenido revolucionario del proceso que está viviendo mi país, de superación del sistema capitalista para dar apertura hacia el socialismo.

La necesidad de poner al servicio de las enormes carencias del pueblo la totalidad de nuestros recursos económicos, iba a la par con la recuperación para Chile de su dignidad. Debíamos acabar con la situación de que nosotros, debatiéndonos contra la pobreza y el estancamiento, tuviéramos que exportar enormes sumas de capital en beneficio de la más poderosa economía de mercado del mundo. La nacionalización de los recursos básicos constituía una reivindicación histórica. Nuestra economía no podía tolerar por más tiempo la subordinación que implicaba tener más del 80% de sus exportaciones en manos de un reducido grupo de grandes compañías extranjeras, que siempre han antepuesto sus intereses a las necesidades de los países en los cuales lucran. Tampoco podíamos aceptar la lacra del latifundio, los monopolios industriales y comerciales, el crédito en beneficio de unos pocos, las brutales desigualdades en la distribución del ingreso.

EL CAMINO REVOLUCIONARIO QUE CHILE ESTA SIGUIENDO

El cambio de la estructura del poder que estamos llevando a cabo, el progresivo papel directivo que en ella asumen los trabajadores, la recuperación nacional de las riquezas básicas, la liberación de nuestra patria de la subordinación a las potencias extranjeras, son la culminación de un largo período de nuestra historia. De esfuerzo por imponer las libertades políticas y sociales, de heroica lucha de varias generaciones de obreros y campesinos por organizarse como fuerza social para conquistar el poder político y desplazar a los capitalistas del poder económico.

Su tradición, su personalidad, su conciencia revolucionaria, permiten al pueblo chileno impulsar el proceso hacia el socialismo fortaleciendo las libertades cívicas, colectivas e individuales, respetando el pluralismo cultural e ideológico. El nuestro es un combate permanente por la instauración de las libertades sociales, de la democracia económica, mediante el pleno ejercicio de las libertades políticas.

La voluntad democrática de nuestro pueblo ha asumido el desafío de impulsar el proceso revolucionario dentro de los marcos de un estado de Derecho altamente institucionalizado, que ha sido flexible a los cambios y que hoy está frente a la necesidad de ajustarse a la nueva realidad socio-económica.

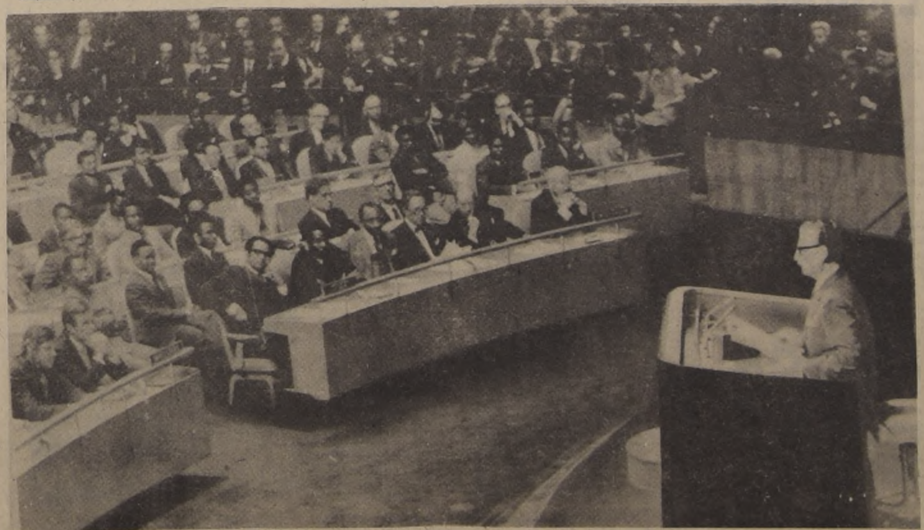
Hemos nacionalizado las riquezas básicas. Hemos nacionalizado el cobre. Lo hemos hecho por decisión unánime del Parlamento, donde los partidos de Gobierno están en minoría. Queremos que todo el mundo lo entienda claramente: no hemos confiscado las empresas extranjeras de la gran minería del cobre. Eso sí, de acuerdo con disposiciones constitucionales reparamos una injusticia histórica, al deducir de la indemnización las utilidades por ellas percibidas más allá de un 12% anual, a partir de 1955

Las utilidades que habían obtenido en el transcurso de los últimos quince años algunas de las empresas nacionalizadas eran tan exorbitantes que, al aplicárseles como límite de utilidad razonable el 12% anual, esas empresas fueron afectadas por deducciones de significación. Tal es el caso, por ejemplo, de una filial de Anaconda Company que, entre 1955 y 1970, obtuvo en Chile una utilidad promedio del 21,5% anual sobre su valor de libro, mientras las utilidades de Anaconda en otros países alcanzaban solo un 3,6% al año.

Esa es la situación de una filial de Kennecott Copper Corporation que, en el mismo período, obtuvo en Chile una utilidad promedio del 52,8% anual, llegando en algunos años a utilidades tan increíbles como el 106% en 1967, el 113% en 1968, y más del 205% en 1969. El promedio de las utilidades de Kennecott en otros países alcanzaba, en la misma época, a menos del 10% anual. Sin embargo, la aplicación de la norma Constitucional ha determinado que otras empresas cupríferas no fueran objeto de descuentos por concepto de utilidades excesivas, ya que sus beneficios no excedieron el límite razonable del 12% anual.

Cabe destacar que en los años inmediatamente anteriores a la nacionalización las grandes empresas del Cobre habían iniciado planes de expansión, los que en gran medida han fracasado, y para los cuales no aportaron recursos propios, no obstante las grandes utilidades que percibían, y que financiaron a través de créditos

(Pasa a la pág 4)



NACIONES UNIDAS: El Mandatario de Chile, Salvador Allende, durante el discurso que leyera en las Naciones Unidas ante la Asamblea General, en la reunión de ayer 4, en que fuera el único orador.

ALLENDE acusó a empresas norteamericanas de fomentar la guerra civil en Chile. RADIOFOTO UPI.

La Historia, el Hombre y la Tierra

Sucios pasquines y pequeños plumarios enlodan diariamente al Presidente de la República, obedeciendo a la batuta imperialista y cumpliendo los objetivos de un plan elaborado por agentes extranjeros. No hay palabra soez que no se emplee. No hay injuria procaz que no se utilice. No hay, por desgracia, tribunal alguno que los condene.

Es la traición. Es el hampa. Es la antipatria.

Mientras tanto, ese gobernante al que escarnecen impunemente los reaccionarios, se alza, en el más destacado de los foros internacionales, como la voz de la humanidad postergada, y concita, por la audacia de su empresa y el simbolismo de su idea, la fervorosa adhesión de los pueblos latinoamericanos, que ven en él al portador de la antorcha encendida por el Libertador Simón Bolívar, en aquellos días gloriosos de la liberación nacional.

La historia, el hombre y la tierra, dijo Allende, se funden en una gran conciencia nacional. Estoy aquí para enfrentarme a la insolencia imperialista. Resistimos una asfixia financiera de proyecciones brutales. Los mercaderes no tienen patria. Acuso ante la conciencia del mundo a la ITT y a la Kennecott. Chile no ha podido ser aislado ni de América Latina ni del resto del mundo. Son algunas frases de una intervención que ha conmovido al mundo. Algunos de los conceptos que encarnan el "estilo" del estadista.

No es necesario agregar nada para que el chileno común pueda hacer un paralelo entre los enanos intelectuales y morales que denigran al Presidente y la estatura internacional de Salvador Allende.

AMAUTA

Con el Presidente Allende:

ESTUDIANTES MEXICANOS ENVIAN MENSAJE A JUVENTUD CHILENA

UN MENSAJE a los estudiantes chilenos transmitió al Presidente Salvador Allende el Presidente de la Federación de Estudiantes de Guadalajara, Guillermo Reyes, al finalizar el discurso de bienvenida a nuestro Primer Mandatario. En este mensaje los jóvenes mexicanos pidieron a Salvador Allende que cuando estuviera de regreso en Chile dijera **"a nuestros hermanos, los estudiantes chilenos, que admiramos su unidad en torno al revolucionario gobierno que usted dirige".**

Expresaron, además, que "en México los estudiantes somos inclaudicables en nuestras luchas sociales, que apoyamos las tareas revolucionarias de nuestro Gobierno, porque del pueblo venimos y al pueblo iremos con él, los estudiantes de la Universidad de Guadalajara".

En el auditórium del Instituto de Ciencias Sociales de la Ciudad Universitaria de Guadalajara, lugar donde se tributó el homenaje al Presidente Allende, colgaban enormes telones donde se leía la condena a la ingerencia extranjera y se señalaba al imperialismo norteamericano como el principal enemigo de las riquezas de los pueblos pobres.

En su intervención, el dirigente Guillermo Reyes destacó que la juventud mexicana se unía al pueblo de Chile en su derecho de disponer libremente de sus recursos naturales y a su solemne decisión de adoptar la estructura económica que más convenga a sus intereses. Expresó, además, que ellos sentían en lo más hondo las injusticias cometidas contra el pueblo de nuestro país por el imperialismo.

REVISTA EXCLUSIVA

Un número especial, dedicado a Chile, sacó la Universidad de Guadalajara de la revista que se edita en dicho plantel con motivo de la visita del Presidente Salvador Allende. Esta revista se tituló "SOCIALISMO: RUTA DE AMERICA LATINA". De ella fueron entregados algunos ejemplares al Presidente Allende.

En uno de sus artículos escrito por los estudiantes de una Universidad que se la considera como vanguardista en México, se manifiesta que hasta el 26 de Julio de 1959, día de la liberación de Cuba, el futuro de la economía latinoamericana se limitaba a la dependencia con el imperialismo yanqui, agregando luego: "Cuando ya casi todos habían olvidado la recia lección política patriótica del pueblo cubano, apareció otro incalculable luchador antimperialista: Salvador Allende".

Más adelante indica que "es necesario hoy más que nunca que todos los hombres con dignidad y conciencia nos agrupemos en torno a los pueblos hermanos de Cuba y Chile, para defender sus conquistas, que son las conquistas de América Latina".



Pury Gaune

"LA NACION" EN LA GIRA PRESIDENCIAL

ALBERTO RIOS SE REUNIO CON ESTUDIANTES MEXICANOS

NUEVA YORK, 3 (ESPECIAL PARA LA NACION, por Pury Gaune).— El intenso programa del Presidente de la República en Ciudad de México y Guadalajara impidió a los periodistas que lo acompañan preocuparse por las actividades de tres personas muy importantes que integran la comitiva presidencial.

Para muchos han pasado desapercibidos, e incluso, en Chile no se les dio suficiente publicidad, ya que es un hecho que se produce por primera vez en nuestra historia.

La presencia de tres trabajadores, tres representantes del pueblo chileno, de los campesinos, de los estudiantes, de los trabajadores y de los estudiantes universitarios. Ellos son el Secretario General de la Confederación Campesina Ranquil, Oscar de la Fuente, el Secretario General de la Confederación Minera y miembro de la CUT, Alamiro Guzmán y el Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, Alberto Ríos.

PRESENCIA UNIVERSITARIA

Alberto Ríos quien ha estado dos años en la Unión Soviética y que por lo tanto el idioma no le será adverso, estuvo a punto de quedarse en Chile. Y esto no porque la invitación presidencial no se produjera, sino sencillamente por culpa de los ladrones, que el día antes de partir le robaron su pasaporte de la camioneta.

Esto significó movilizar a toda la policía y a los miembros de la Cancillería para la confección de un nuevo pasaporte, y lograr las visas correspondientes a los cuatro países que visitaba. El pasaporte no se encontró y Ríos integra la comitiva oficial.

En el trayecto entre Guadalajara y Nueva York, cinco horas, pudimos conversar con él, especialmente para que nos contara la experiencia adquirida en las reuniones sostenidas con dirigentes universitarios mexicanos.

El primer contacto de Ríos con los jóvenes mexicanos fue el día de su llegada a Ciudad de México, cuando se entrevistó con un grupo de estudiantes de las diversas facultades de la Universidad Autónoma de este país, que agrupa alrededor de 200 mil estudiantes.

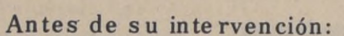
"El objetivo fue expresar su solidaridad con nuestro país y conocer la realidad de la juventud y las universidades chilenas expresó Ríos agregando que además, querían conocer, **nuestra opinión sobre el trabajo y desarrollo de la juventud a nivel nacional . . .**

Lo positivo de este encuentro, según el presidente de la FEUT, fue observar el cariño que sienten los universitarios por el pueblo chileno y el proceso revolucionario que está desarrollando. Expresaron además, su gran admiración por el desarrollo del movimiento de la juventud, por el desarrollo de sus universidades, por el proceso de reforma que están llevando a cabo y por el papel que ellas cumplen dentro del estudiantado universitario.

¿Qué se logró? **Afianzar los lazos y relaciones para futuros intercambios tanto de estudiantes como de textos, planes de estudio y de becas.** Además de esta reunión participó en un mitin, organizado por el Comité de Solidaridad con Chile, donde participaron alrededor de mil estudiantes.

En esta reunión se plantearon muchas inquietudes sobre Chile, las que fueron respondidas por el dirigente chileno, en especial sobre la experiencia de la juventud en los trabajos voluntarios y su participación en el movimiento voluntarios de la patria. Los estudiantes mexicanos le reiteraron su decisión de seguir luchando y trabajando para organizar mejor el movimiento estudiantil y la democratización de la universidad.

El dirigente estudiantil chileno que asistió al mitin organizado por la Universidad de Guadalajara, calificó de excepcional la intervención del Presidente Allende.



Antes de su intervención:

40 MINUTOS SE REUNIO ALLENDE CON SECRETARIO GENERAL NU

NACIONES UNIDAS, 4 (PL). El Presidente chileno Salvador Allende, acompañado del Ministro Clodomiro Almeyda y del Embajador Hernán Santa Cruz, representante permanente ante la oficina de Naciones Unidas en Ginebra, arribó hoy en la mañana a la entrada del secretariado donde fueron recibidos por el Secretario General Kurt Waldheim.

Acompañaban a Waldheim en la bienvenida al mandatario chileno el jefe de protocolo de NU, Sinan Korle.

Y el representante permanente de Chile ante Naciones Unidas, Embajador Humberto Díaz Casanueva, donde se celebró una breve ceremonia de recibimiento.

Un grupo numeroso de empleados y funcionarios de NU se reunió en la entrada del edificio para ver la llegada de Allende.

Inmediatamente después de posar para el grupo de fotógrafos de la prensa norteamericana e internacional. Allí reunido ante las banderas de Chile, y NU, Waldheim acompañó al Presidente Allende a uno de los ascensores de la Sede de Naciones Unidas hasta el piso 38 donde se reunieron en la oficina privada del Secretario General.

En esta reunión que duró aproximadamente 40 minutos, participaron también por la parte chilena el Ministro Almeyda y los Embajadores Santa Cruz y Díaz Casanueva y por Naciones Unidas el Subsecretario para asuntos políticos especiales, el argentino Roberto Guyer.

Sólo durante breves instantes y antes de que comenzara esta conversación entre Allende y Waldheim, los fotógrafos pudieron tomar las fotos oficiales en la sala de conferencias del Secretario General.

KURT WALDHEIM, Secretario General de las Naciones Unidas.

Cable al Presidente Nixon:

PRESIDENTE ALLENDE SALUDO AL PUEBLO NORTEAMERICANO

UN CABLEGRAMA envió el Presidente Salvador Allende a Richard Nixon, Presidente de los Estados Unidos, al ingresar a territorio norteamericano en el avión presidencial. El texto del cable expresa:

"Al dirigirme a las Naciones Unidas y sobrevolar territorio norteamericano saludo al pueblo de su país y a su gobierno".

Firma el Mensaje Salvador Allende, Presidente de Chile.

SALUDOS NORTEAMERICANOS

Gran cantidad de cables de bienvenida esperaban al Presidente Salvador Allende en el Hotel Waldorf, Astoria, en Nueva York. Entre estos está el de Elizabeth Fanworth, Presidente del Congreso Norteamericano para América Latina, quien escribió "Bienvenido a Estados Unidos. Muchas personas objetan aquí el poder de las empresas transnacionales ITT y Kennecott y respetan la lucha de Chile.

El Grupo "NICH" (Non intervention in Chile), comunidad formada principalmente por académicos religiosos y estudiantes que realizan una labor de respaldo a Chile a través de todo Estados Unidos, hizo llegar un "caluroso" saludo al Presidente Allende. Ellos expresan su decisión de seguir luchando contra los intentos de las empresas transnacionales que intentan "interferir el proceso revolucionario de Chile".

A las 21 horas del domingo arribó al Hotel donde se hospeda el Jefe de Estado, el representante permanente de la URSS ante las Naciones Unidas Yalov Malik, para saludar al recién llegado Presidente de Chile.

Dirección de Aeronáutica:

CURSOS DE ESPECIALIZACION

UN MASIVO programa destinado a materializar cursos en diferentes especializaciones para jóvenes que sean chilenos y tengan entre 18 y 23 años de edad ha iniciado la Dirección de Aeronáutica.

El programa considera el desarrollo de seis cursos, que instruirán especialmente a quienes deseen ingresar a la Planta de la Dirección de Aeronaútica, dependiente del Ministerio de Defensa Nacional.

Los cursos mencionados son Electrónica avanzada (2 años), Control de Tránsito Aéreo (1 año), electricidad de aeropuerto (18 meses), operador de estación auronáutica (4 meses), radiotelegrafía (1 año) y salvamento y extinción de incendios de aeronaves (6 meses).

Los cursos se realizarán en la Escuela de Aeronáutica y al final de ellos los egresados que aprueben sus exámenes serán contratados por la Dirección de Aeronáutica, de acuerdo a los planes fijados para el próximo año.

Los interesados deberán acreditar Prueba de Aptitud Académica rendida en forma satisfactoria y para el curso de control de tránsito aéreo y operador de estación aeronáutica deberán tener amplio dominio del inglés.



EL MINISTRO de Energía y Minas del Perú, Jorge Fernandez Maldonado, realizó el domingo una visita al mineral de "El Teniente", conversando con operarios de las faenas extractivas, de la fundición y de la planta de purificación, y luego con los dirigentes de los trabajadores, quienes le ofrecieron un almuerzo al Ministro y su comitiva, en la Casa de los Trabajadores, en Coya.

Ministro de Energía y Minas del Perú:

PROPICIAMOS ORGANIZACION DE TRABAJADORES DEL 3er. MUNDO

LA VISITA A CHILE del Ministro de Energía y Minas del Perú, General Jorge Fernández Maldonado, con motivo de la realización en Santiago de la Conferencia Extraordinaria de Ministros del CIPEC, ha significado una intensificación del intercambio de experiencias y técnicas entre Perú y Chile, en el campo de la minería.

COOPERACION TECNICA ENTRE PERU Y CHILE

Así lo manifestó el Ministro Fernández Maldonado, en conferencia de prensa de ayer. Uno de los acuerdos de CIPEC, recordó el Ministro, fue justamente lograr una mayor cooperación entre los cuatro países para la mejor utilización de los recursos humanos y técnicos. Informó que el Presidente del Complejo Minero del Perú ya está en conversaciones con la Corporación del Cobre para intercambiar experiencias, dándose pasos que signifiquen ir adelante en la explotación minera y en la comercialización del cobre.

UNION DE TRABAJADORES DEL TERCER MUNDO

"Hemos aprovechado la visita al mineral de El Teniente para dialogar con dirigentes gremiales mineros y para apoyar la visita e intercambio de experiencias entre dirigentes mineros de ambos países. Queremos promover este diálogo a nivel CIPEC, Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre, creando mecanismos permanentes de agrupación de trabajadores de países que defienden sus recursos naturales", dijo el General Jorge Fernández Maldonado.

"Tenemos metas aún más ambiciosas, agregó. **"Hemos conversado para lograr la coordinación de organizaciones laborales de países del Tercer Mundo que sean exportadores de materias primas y de productos básicos.**

PRECIO DEL COBRE

Sobre el precio del cobre, señaló el Ministro peruano que en la reunión última de CIPEC se acordó que la Junta Ejecutiva y el Comité Ejecutivo de la organización aceleren los trabajos realizados hasta la fecha, para fortificar la acción de CIPEC. A este respecto destacó la importancia del acuerdo reciente de incorporar nuevos miembros al CIPEC, países productores de cobre y de coordinar acciones con las organizaciones de países que defienden sus productos naturales, como es el caso del OPEP, Organización de Países Exportadores del Petróleo.

Se trata de encontrar un precio razonable tanto para productores como para consumidores, señaló el Ministro Fernández Madonado. Y mencionó que los países compradores cuando sube mucho el precio del cobre, buscan sustitutos o incentivan la entrada a la producción de minas marginales, que tienen un costo de producción más alto. Hay que hacer por eso, subrayó un estudio muy cuidadoso".

REPRESALIAS DE LA KENNECOTT

Consultado sobre la posibilidad de represalias de la Kennecott o de Estados Unidos, a los países del CIPEC, dijo que si se hablaba de posibilidad de lo que uno es capaz de hacer sin eludir a la intención, en el caso de la Kennecott, no ha tenido ningún reparo en iniciar acciones contra un país, igual a las acciones que realizó la Standard Oil Company, usando todos sus recursos económicos y políticos contra la Revolución Peruana. Es así que no le extrañaría que la Kennecott iniciara este tipo de acciones.

LA REVOLUCION PERUANA

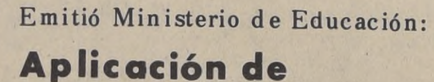
"Las Fuerzas Armadas se han erigido en vanguardia del pueblo peruano para llevar a cabo el proceso de cambios en lo social, político, económico y cultural del Perú, para lograr construir, una nueva sociedad radicalmente distinta de la sociedad capitalista que existía en Perú hasta el 3 de Octubre de 1968. Las consecuencias del régimen capitalista las está pagando todavía el pueblo peruano: la injusticia social, la explotación del hombre por el hombre, la miseria social, el analfabetismo insalubridad, características de todos los países en desarrollo. Las Fuerzas Armadas actúa en todos los terrenos donde sea necesaria su presencia y esta presencia sirve a los objetivos de la revolución peruana", señaló el Ministro.

Igualmente subrayó el Ministro Fernández Maldonado la participación de los trabajadores en el proceso peruano, a través de la Reforma Agraria, devolviendo el campo a los trabajadores organizados en cooperativas, en los complejos agrario-industriales, en las comunidades indígenas; en la co-propiedad y cogestión de las diversas comunidades laborales de los distintos sectores de empresas industriales, mineras, de telecomunicaciones, etc., y en los organismos de asesoramiento y consulta de los Ministerios.



EL MINISTRO de Energía y Minas del Perú, General Jorge Fernández Maldonado, en conferencia de prensa de ayer; a su lado, el Embajador del Perú en Chile, Arturo García.

Emitió Ministerio de Educación:



Aplicación de normas para promoción de alumnos

A TRAVES DE UNA circular el Ministerio de Educación Pública fijó el procedimiento correcto para aplicar las normas contenidas en el Reglamento de Evaluación y Promoción de Enseñanza Media.

La medida anterior se hizo necesaria debido a las diversas interpretaciones a que había dado origen la aplicación del Artículo 13 del citado Reglamento.

Según la Circular Nº 48, de la Subsecretaría de Educación, "Los procedimientos que corresponden adoptar para calcular todas las notas, debe ser el que favorezca a la promoción de los alumnos.- Por esta razón, el Artículo 13 del Reglamento de Promoción y Evaluación de Enseñanza Media debe interpretarse, en sus diferentes partes, de la manera siguiente:

Notas Parciales de Asignaturas; Son las que el alumno obtiene durante el semestre y pueden expresarse hasta con un décimal.

Notas semestrales por asignaturas; Debe calcularse el promedio o ponderado, vale decir, respetar el coeficiente asignado a cada nota obtenida por el educando durante el semestre en las diferentes asignaturas.

Notas finales por asignaturas; Debe adoptarse el procedimiento o que favorece a la promoción del alumno; para ello, es necesario entender que en "el promedio aritmético" que menciona el Artículo 13 hay que considerar tanto las décimas como las centésimas que resultan al dividir la suma de las notas del Primero y Segundo Semestre por 2; si la fracción es 0,45, debe aproximarse al 5, y entonces aplicar lo dispuesto en el artículo mencionado en orden a "aproximarse al entero superior".

Notas de área. Debe calcularse el promedio aritmético al igual que para las notas finales, aproximándo el décimo más cercano".

A fines de mes estará funcionando el 3er. Acueducto de las Vizcachitas, que permitirá entregar una dotación normal de agua potable a las populosas comunas de San Miguel, La Granja, La Florida, La Cisterna y Puente Alto y todas las poblaciones correspondientes al sector sur de la capital. El déficit de agua en esas comunas alcanza a 30 litros por habitante-día, siendo la necesidad de alrededor de 250 litros por habitante-día. El Vicepresidente de CORHABIT, Alejandro Rodríguez, recorrió el acueducto acompañado por dirigentes poblacionales de los sectores antes mencionados.

EN LA MONEDA

Rancho de cuartel:

GENERAL PRATS PRESIDIO ACTO EN DIA DEL ARTILLERO

CON DIVERSOS actos, que incluye eventos deportivos, la Escuela de Artillería de Linares celebró ayer el Día del Arma de Artillería del Ejército.

La ceremonia principal se efectuó en el patio de la Escuela y consistió en una formación de honor y una conferencia sobre el significado que tiene esta fecha para los artilleros.

A continuación se impuso la Condecoración al Mérito Artillero al General de División Manuel Torres de la Cruz, Comandante en Jefe de la V División de Ejército con sede en Punta Arenas y actual Intendente de la provincia de Magallanes. La distinción fue entregada por el Director de la Escuela Coronel José Domingo Ramos.

En Santiago, por su parte, hubo diversos actos conmemorativos en los cuales se rindió homenaje a los artilleros fallecidos y un acuartelamiento y rancho de cuartel organizado por el Regimiento Simbólico "Santa Bárbara".

Las actividades culminaron en la tarde de ayer con un rancho de cuartel en el Club Militar, que fue presidido por el Vicepresidente de la República, General Carlos Prats González, el artillero más antiguo de su promoción, y el Ministro de Defensa Nacional, José Tohá.

Entrevista con General Prats;

Periodistas extranjeros conocen proceso chileno

NUEVE jefes de redacción de noticias extranjeras de los principales diarios de los Estados Unidos conversaron hoy con el Vicepresidente de la República, General Carlos Prats, para conocer la situación del país.

Los periodistas extranjeros fueron invitados por el Centro de Relaciones Interamericanas de Nueva York a participar en un seminario latinoamericano de prensa, el cual incluye visitas a Chile, Perú, Argentina y Brasil.

El Centro de Relaciones Interamericanas tiene como fin estimular el intercambio de ideas entre los periodistas de Estados Unidos y de los países latinoamericanos y para alcanzar este objetivo tiene un intenso programa de actividades en el campo de asuntos públicos y en el área cultural.

Los participantes a este evento llegaron a la Moneda acompañados del Presidente del Centro John M. Cates y por el profesor Joseph A. Taylor, Director del Programa Latinoamericano de Comunicaciones de la Universidad de Texas.

A la salida de la entrevista sostenida con el Vicepresidente de la República, los periodistas extranjeros manifestaron que la conversación fue cordial e instructiva en cuanto el General Prats les entregó una clara visión del proceso chileno.

LA NACION

ALLENDE ANTE EL FORO DE LAS NACIONES

Pocas veces en su historia la tribuna de las Naciones Unidas, ese foro mundial en que se reúnen los representantes de más de ciento treinta países, había escuchado una denuncia más directa y emocionada del "imperialismo y su crueldad", que tienen un largo y doloroso historial en América Latina. En un tono altivo y digno, con formalidad y elocuencia, el Presidente socialista de la República de Chile enjuició al imperio y calificó los métodos de la agresión como una "insolencia imperialista". El discurso, esperado con apasionado interés, suscitó una cálida ovación. El estadista chileno se empinó a la altura de los grandes oradores que han hablado al mundo desde esa prestigiada plataforma.

Supo nuestro Presidente ubicar la gesta nacional en el contexto de los acontecimientos internacionales, convirtiendo nuestra tentativa en un símbolo de la lucha general de los pueblos menos desarrollados por alcanzar la justicia económica y mantener su independencia frente a las intromisiones extranjeras. Explicó cómo tratábamos de avanzar hacia el socialismo, manteniendo el pluralismo cultural e ideológico y rechazando las maniobras de las empresas transnacionales que se habían propuesto "manejar nuestra vida política". Diseñó con dramática claridad el sistema de exacciones impuesto por las grandes compañías del cobre y exhibió sus fantásticas utilidades, superiores a las que conseguían en todos los otros países del mundo. Analizó los procedimientos aplicados para someternos a "una asfixia económica de proyecciones brutales".

Lo que se desea, dijo, es castigar a un pueblo que se atrevió a nacionalizar sus riquezas básicas para luego, recordando una frase de Jefferson, subrayar que "los mercaderes no tienen patria". Por supuesto no desmenuzó los detalles de la política interna del país, pero en la mente de todos los chilenos surgió el recuerdo de los traidores reaccionarios que se han alegrado por los zarpazos de la Kennecott, en la medida misma en que esos vendepatrias sirven los intereses del imperialismo. El mismo hombre que el pasquín nazoide del Partido Nacional denigra y menosprecia diariamente, era el que mostraba el verdadero rostro de Chile, hablando con la voz de la patria, ante los delegados de todas las naciones de la tierra. Duro contraste que destaca la magnitud de la siniestra conducta reaccionaria.

Explicó Allende cómo las represalias y el bloqueo amenazan con repercutir sobre la paz y la convivencia internas del país, pero con grandeza de gobernante declinó profundizar en el análisis de esta querella interna. Pudo, sí, afirmar, que la Kennecott jamás conseguirá doblegarnos, agregando que Chile no está aislado, ni de América Latina, ni del resto del mundo, pese a las presiones y campañas de los mercenarios del imperio.

En la parte final de su brillante intervención, nuestro Presidente se refirió a problemas internacionales que figuran en la agenda de la XXVII Asamblea General de las Naciones Unidas, mostrando limpiamente la ubicación independiente y soberana de su Gobierno. Así, durante hora y media, este pequeño y pobre país del Tercer Mundo se erigió en la conciencia de los pueblos menos desarrollados y comprobó ante la opinión pública internacional la validez de su experiencia, a la vez que explicó los orígenes de una intromisión descarada y feroz en sus asuntos internos por parte de fuerzas supranacionales manejadas desde los grandes centros del poder económico capitalista.

QUE VUELVA A IMPERAR EL BUEN JUICIO

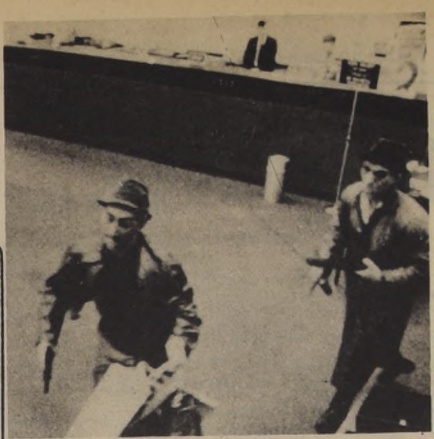
El Presidente del Colegio Médico, Dr. Emilio Villarroel, se quejó amargamente, durante la deslucida celebración del "Día del Médico", porque se hacen escasos los epítetos para denostar a esos profesionales y porque, lo que más duele, participan en la campaña los propios médicos. Agregó que pareciera que sólo ahora último se hubiera descubierto la medicina social y el compromiso del hombre con su medio y, con mayor razón, del médico con sus semejantes, particularmente los enfermos. Finalmente hizo un llamado para tratar que vuelva a imperar el buen juicio.

Creemos que el dirigente gremial debería haber comenzado por hacerse eso que vulgarmente se suele llamar la "autocrítica", pues el ambiente creado en torno a la profesión médica deriva del simple hecho de que el Colegio Médico intervino groseramente en la política nacional, poniéndose del lado de quienes pretendían derrocar al Gobierno y propiciar un golpe de Estado reaccionario y gorilizante. Dijimos entonces, y lo repetimos hoy, que la conducta de algunos Colegios Profesionales repercutiría fatalmente entre sus miembros, dividiéndolos de manera irreconciliable por situaciones absolutamente ajenas a la actividad normal de esos gremios. Ello explica que sean muchos médicos, como lo son la mayoría de los abogados, por ejemplo, los que critican más amargamente y con más saña el exabrupto "delictuoso" -y hablamos en términos estrictamente penales- de los Consejos manejados por elementos que militan con beligerancia en movimientos políticos. Pues una cosa es que cada profesional actúe en su partido y otra, muy distinta, que convierta al Colegio en una sucursal de sus ideologías particulares.

Tenemos, entonces, que por lo menos el Presidente del Colegio Médico reconoce explícitamente que se cometió un burdo error al transformar al Colegio en un apéndice de los camioneros sediciosos y de "Patria y Libertad". Aceptamos que ahora trate de que vuelva a imperar el buen juicio. Por ejemplo, el Sindicato de Periodistas de este diario no acepta que un médico pediatra vuelva a su cargo en la Empresa, ya que dejó abandonados a los niños del personal. Otro médico, que sabe lo que es la medicina social y del "compromiso del médico con sus semejantes" atendió generosa y gratuitamente a los pequeños. ¿Cómo reaccionó el Consejo Regional del Colegio? Enviado al médico consciente a la comisión de "ética", por haber atendido gratis a los niños enfermos, criminalmente abandonados por su colega "gremialista". ¿Puede explicar esto, al Dr. Villarroel, el que se hagan escasos los epítetos para definir a tales colegas?.

Bien sabemos en esta casa que los médicos más "encumbrados" atendieron a sus clientes y abrieron sus consultorios durante los días del paro patronal. Fueron los trabajadores, los pobres, los asalariados, quienes dejaron de contar con ese servicio indispensable. No es una buena manera de mostrar aprecio por la "medicina social" sino de exhibir apego a la "medicina comercial." Y, en aquellas partes donde los trabajadores no toleran a los galenos que los abandonaron, los Colegios "prohiben" que concursen otros médicos, lo que significa imponer a la fuerza y en forma inmoral profesionales que no cuentan con la confianza de sus pacientes. Por último, al dejar sin atención a los empleados afectos al Servicio Médico Nacional, debido al monto de las facturas, se evidencia nuevamente un egoísmo vituperable.

Si el Dr. Villarroel desea que no sigan denostando a esa profesión los trabajadores, los que laboran en servicios públicos asistenciales y aun los propios médicos, trate de que vuelva a imperar el buen juicio en su Consejo y no mezcle a su gremio en la política.



Delincuencia

La derecha capitalista pretende atribuir la delincuencia criolla a fallas del proceso revolucionario, a factores tangenciales en el aspecto económico y a otras verduras de la que siempre echa mano para hacer sus guisos y sus desaguisados.

No hay que ni meneallo que tales asombrados caballeros, que creen que la delincuencia forma parte del programa de la Unidad Popular, rechazaron el aumento de la dotación policíaca, con argumentos que les están resultando verdaderos "bomerangs. Quieren que no haya ladrones, ni cogoteros, ni jovencitos bien hijos suyos que "expropian" automóviles y fuman marihuana en Providencia. Porque ahora no se puede hablar de "rotos" malandrines.

Sin el propósito de justificar nada, diremos que la delincuencia es ya un problema mundial. Y, según la ONU, se habrá sextuplicado de aquí al año 2000, a menos que las naciones tomen medidas eficaces.

Esto no es invento mío —"Dios me libre de inventar cosas"— sino un llamamiento que acaba de hacer el secretario general Kurt Waldheim a los 132 paises miembros del organismo mundial. La prevención del delito le preocupa. Afirma que la sociedad tiene ante sí un problema de creciente magnitud y que pese a los progresos materiales, "jamás ha habido en la vida humana un mayor sentimiento de inseguridad que el que existe en nuestros días. El delito, en sus distintas formas de violencia personal o pública, robo y apropiación ilícita, fraude, corrupción y delincuencia organizada, es la causa de gran parte de lo que es perjudicial actualmente y que deteriora la calidad de la vida y las ventajas de todo avance".

El fenómeno se acentúa en los paises capitalistas o imperialistas. La delincuencia en Estados Unidos por ejemplo alcanza, cifras alarmantes. En pleno centro de Nueva York, a la luz del día, se registran asaltos contra inofensivos y tranquilos transeuntes. Se viola y se mata casi en las narices de los policías.

Waldheim piensa que la lucha contra el crimen debe ser lanzada de dos planos; el nacional y el internacional. "Hay que revisar las estructuras de la sociedad y adoptar nuevas posibilidades no basadas solamente en el aspecto penal o convencional, sino en la rehabilitación dentro de la comunidad", dice.

Y ya sabemos que este no es un consejo para los países socialistas, donde el problema ya está resuelto.

Juan Sintierra

Odio al Odio

Eduardo Frei instó en Cartagena a los hombres del Gobierno a que "respondan ante la historia por haber inyectado el cáncer del odio en el alma de los chilenos".

Este tema del odio parece que Frei no lo tiene nada claro. Lo único claro es que odia el odio. Con lo que no plantea nada nuevo, porque ¿quién no prefiere el amor al odio?

Es que Frei, y muchos como él, creen ver en el odio una actitud a la que se llega por opción libre. Se niega a reconocer que si el odio existe, es porque hay causas que lo generan. Y en esto de ver las causas es donde falla Frei. Cree que basta odiar el odio para ubicarse en una posición justa.

Pero no basta. Es preciso ubicar con certeza las causas reales que generan odios. La sola actitud de odiar el odio, primero, no resuelve el problema, y segundo, conduce al oportunismo de la peor especie.

Hay algunos periodistas que recordamos con mucha intensidad una actitud de Frei, que casi convenció a todos, en este asunto del odio.

Fue un aciago día de noviembre, cuando las fuerzas represivas a las órdenes del Presidente Jorge Alessandri dieron muerte a una media docena de pobladores en "José María Caro". Una foto dramática, que dio la vuelta al mundo, mostraba a los chiquillos huyendo enloquecidos de las balas, como una bandada de pajarillos.

Frei fue al lugar de la tragedia, y volvió con su voz al Senado y denunció el suceso. Mientras los gobernantes hablaban del extremismo izquierdista culpable de la masacre, Frei señalaba la inocencia de las víctimas y la culpabilidad de la miseria, única fuente del odio que sienten los pobres. Frei no dijo que el marxismo hubiera inyectado el odio en el alma de los chilenos. Reconoció que la miseria provocada por los ricos sin sensibilidad era la causante de la resistencia de los pobres.

Ahora, Frei cambió de giro, justo cuando las fuerzas populares tratan de terminar con la explotación y la miseria, es decir, terminar con la fuente de todos los odios.

V.M.

De Antología

"Es triste que un General de la República se encuentre detenido en la Penitenciaría (Coronel Alberto Labbe, candidato a senador por el PN, refiriéndose a Roberto Viaux).

Nos parece más triste que un General de la República se encuentre bajo una lápida, por culpa del que está en la Penitenciaría.

LOS MARTES DE OSCAR WAISS



Los Consejos no Ayudan a Pagar

En la intelectual y sofisticada revista "Chile Hoy", cuya línea doctrinaria jamás he acertado a descifrar, se ha creído necesario dedicar una página entera a este diario, en forma de una carta escrita por la señora Ilda Iturriaga, profesora de la Escuela Básica N° 181, quien no se ha preocupado de los diarios de la derecha ni, curiosamente, de la propia revista en que se acoge su carta, sino de LA NACION, que "siempre dijo algo, en anteriores gobiernos", tiempos que, al parecer, añora.

Todo periodista y, mucho más, todo director de diario, recibe al día muchos consejos, sugerencias y admoniciones. Que debe darle más espacio al deporte. Que debe publicar menos deporte. Que debe traer más cable. Que debe llevar menos cable. Que debe publicar las cotizaciones de la Bolsa. Que es mejor que no las presente. Que esto, lo otro y lo de más allá.

De lejos, es muy fácil y, para los profanos, todavía más. Pero un diario tiene un número determinado de páginas y, lo que es peor, tiene "costos" que es preciso cuidar. En esta Empresa debemos pagarles sus sueldos a más de quinientos trabajadores y eso exige algunos sacrificios subalternos para las señoras que dan consejos, pero terriblemente duros para nosotros.

Por ejemplo: el fútbol. De acuerdo. No debe haber deporte profesional. Eso sucede en un país socialista. Estamos en un régimen capitalista y tenemos fútbol profesional, clubes con jugadores pagados, primas y otras suciedades. Si LA NACION no da el resultado de un partido de Colo Colo, no la lee ni la señora Iturriaga, pues los trabajadores son seres vivos, están en Chile, tienen preocupaciones pedestres a veces, poco delicadas en otras.

Cuando llegué a este diario pensé en reducir la hípica a una sola página, cuando más, porque en lo que a mí respecta comparto el desprecio por ese "deporte de los reyes". Pero LA NACION se vende mucho más los viernes y los lunes, por la hípica, y yo tengo que pensar en la comida de quinientos y tantos hogares. Que me disculpen la pública consejera y la revista "Chile Hoy", pero en el Chile de hoy hay hipódromos, hay carreras, hay apuestas, hay burros que corren por una cancha y pagan dividendos a los tontos. Es el régimen. No somos nosotros.

La señora -¿o señorita? me asalta la justa duda-, quiere que saquemos un diario "barato", seguramente porque piensa que esto es Jauja y que como es el "diario del Gobierno" la plata le llueve desde el cielo. LA NACION es editada por una Sociedad Anónima en que tiene acciones el Fisco, y donde hay intereses particulares. La recibimos, mi buena señora, con cincuenta millones de escudos de deuda. No son bolitas de dulce. Son cincuenta millones, o sea cincuenta mil millones de pesos. Hacemos el milagro de salir a flote, pero no tenemos cómo "regalar" el diario, o hacerlo más barato. Por eso mismo no quisimos imprimir en nuestros talleres la revista "Chile Hoy", porque no nos pudo garantizar las cancelaciones oportunas. Ese hecho baladí, concreto, irremediable, no justifica que esa revista de "izquierda" nos lance este ataque innoble, pues ello es anti-unitario, además de grosero.

Como soy un viejo revolucionario, no sé decir las cosas en otra forma, porque así me acostumbré en la lucha. Pero no me gusta que se hagan en público críticas que sólo favorecen al enemigo. Tanto más si son injustas, porque LA NACION tiene, por ejemplo, todos los lunes una página dedicada a un establecimiento educacional: ¿la lee la señora Iturriaga? Parece que sólo lee "El Mercurio", "Tribuna", que le recuerdan esos viejos tiempos del momiaje en que las "lindas" páginas de este diario decían "algo". ¡Las "lindas" páginas! ¡Uf! Me cuesta soportar tanta cursilería.

LA NACION lleva los miércoles un reportaje gremial, además de los que asiduamente se buscan en las empresas estatizadas y las fábricas, con cuyos dirigentes tenemos unn contacto diario. Una página de redacción con muy claros representantes de la Unidad Popular, especialmente socialistas y de la Izquierda Cristiana. Ultimamente se ha agregado el sociólogo uruguayo Carlos M. Rama, cuyo renombre continental no parece haber llegado a la Escuela Básica N° 181. A veces tenemos artículos especiales del argentino Gregorio Selser, autor de unos cuarenta libros de resonancia latinoamericana, posiblemente ignorados por la consejera. El Jefe de Redacción es Jorge Jobet, intelectual socialista connotado. Es redactor de planta el periodista Alfonso Bravo, también redactor de "Chile Hoy". Detalle que debe haberse escapado a los autores de la infamia.

Parece una fea ofensa al Sindicato de Periodistas de LA NACION la torpe frase de que aquí habría triunfado la democracia cristiana. Mi buena señora debería saber que, una cosa es el personal de la Empresa y, otra, el pequeño grupo de periodistas cuyo Sindicato es presidido por el socialista Víctor Moreira. Es que a base de ignorancias, suposiciones, venenos y resentimientos no se consigue otra cosa que servir a la derecha, ponerle en la mesa los manjares a plumarios amarillos y denigrar a quienes defienden cosas claras: al Gobierno de la Unidad Popular, al programa de la Unidad Popular y, last, but not least, a la Unidad Popular en sí misma, base decisiva del cuerpo socialista que tratamos de levantar.

Nunca he aplaudido a los "deportistas" que pegan golpes bajo el cinturón. Es verdad que no nos fue posible imprimir en nuestros talleres esa revista. Pero ello no justifica la conducta provocativa y divisionista de sus personeros máximos, parapetados tras la "inocente" carta de una señora, -¿o señorita?- aficionada al periodismo.

La Escuela de Carabineros

La Escuela de Carabineros clausurará una nueva etapa de su misión docente, de formación y cultivo, de superación y esfuerzo, entregando a la sociedad y a la Patria el fruto de su simiente, ante la presencia ilustre de nuestro Primer Mandatario y autoridades que darán un digno marco a tan preciado día.

Un grupo de jóvenes oficiales egresará del Alma Mater con el espíritu colmado de ilusiones y esperanzas. A través de dos años de estudios y de lucha incansable moldearon su personalidad en el yunque del sacrificio y fueron esculpidas sus capacidades en el terreno de la Justicia y el Derecho, para quedar convertidos en nobles mantenedores de la paz social, leales defensores del poder constituido, fieles intérpretes de la Ley y abnegados servidores del Estado.

La Escuela ha tratado de despojarlos de ese ropaje tan nuestro, de pequeñeces y mezquindades que hacen a veces al hombre un lobo para el hombre. Su éxito radica en que la sociedad vea en él un apoyo, un amigo, un hermano que comprende y respeta la personalidad humana.

Es verdad que la Escuela también le enseña a manejar armas que matan; pero sólo para enfrentarlas al ente antisocial. Su mano está también conformada para acariciar la inocencia en la frente del niño.

Lo anterior significa que la misión por cumplirse es compleja y vastísima, muchas veces incomprendida y repudiada, especialmente por quienes actúan al margen del imperio de la Ley; pero hay que considerar que es más grandiosa y patriótica una función cuando para llevarla a cabo hay necesidad de renunciar a los intereses personales en servicio de la sociedad. Para ello se controlan las pasiones y se logra el recíproco respeto que merece la ciudadanía como sagrado patrimonio humano.

En la tarde del 19 de diciembre un nuevo escuadrón de caballeros levantará sus brillantes espadas para jurar lealtad inconmovible a la Patria y a la Sociedad, repitiendo el solemne acto que innumerables generaciones han realizado con la mente y el corazón fijos en los mismos anhelos.

La Escuela, como madre cariñosa, siente en carne propia que el alma que anima a éstos, sus nuevos hijos, es la misma que inculcó a sus viejos tercios y sabe que en sus actos permanecerá incólume, sólidamente afianzadas las raíces de la ética profesional y la entereza que bebieron en su regazo legal.

Los nuevos oficiales juran por la Bandera de la Patria, por su honor y por sus armas. Es decir por los valores más dignos y sublimes nacidos del corazón y de la mente humanos, para simbolizar la excelsitud y la elevación del espíritu en la consecusión de un ideal de mejor convivencia en un momento en que el mundo se convulsiona en un proceloso mar de incertidumbres.

Darío de la Fuente D.



ALLENDE DENUNCIO... De la primera página

externos. De acuerdo con las disposiciones legales el Estado chileno ha debido hacerse cargo de esas deudas, las que ascienden a la enorme cifra de más de 727 millones de dólares. Hemos empezado a pagar incluso deudas que una de estas empresas había contratado con Kennecott, su compañía matriz en Estados Unidos. Estas mismas empresas, que explotaron el cobre chileno durante muchos años, solo en los últimos cuarenta y dos años, retiraron en ese lapso más de cuatro mil millones de dólares de utilidades, en circunstancia que su inversión inicial no subió de treinta millones. Un simple y doloroso ejemplo: en agudo contraste, en mi país hay setecientos mil niños que jamás podrán gozar de la vida en términos normalmente humanos, porque en sus primeros ocho meses de existencia no recibieron la cantidad elemental de proteínas. Cuatro mil millones de dólares transformarían totalmente a mi Patria. Sólo parte de esta suma aseguraría proteínas para siempre a todos los niños de mi patria.

La nacionalización del cobre se ha hecho observando escrupulosamente el ordenamiento jurídico interno, y con respeto a las normas del derecho internacional, el cual no tiene por qué ser identificado con los intereses de las grandes empresas capitalistas.

Este es en síntesis el proceso que mi patria vive, que he creído conveniente presentar en esta Asamblea, con la autoridad que nos da el que estemos cumpliendo con rigor las recomendaciones de las Naciones Unidas, y apoyándonos en el esfuerzo interno como base del desarrollo económico y social. Aquí, en este foro, se ha aconsejado el cambio de las instituciones y de las estructuras atrasadas; la movilización de los recursos nacionales, naturales y humanos; la redistribución del ingreso; dar prioridad a la educación y a la salud, así como a la atención de los sectores más pobres. Todo esto es parte esencial de nuestra política y se halla en pleno proceso de ejecución.

EL BLOQUEO FINANCIERO

Por eso resulta tanto más doloroso tener que venir a esta tribuna a denunciar que mi país es víctima de una grave agresión.

Habíamos previsto dificultades y resistencias externas para llevar a cabo nuestro proceso de cambios, sobre todo frente a la nacionalización de nuestros recursos naturales. El imperialismo y su crueldad tienen un largo y ominoso historial en América Latina, y está muy cerca la drámatica y heroica experiencia de Cuba. También lo está la del Perú, que ha debido sufrir las consecuencias de su decisión de disponer soberanamente de su petróleo.

En plena década del 70 —después de tantos acuerdos y resoluciones de la comunidad internacional, en los que se reconoce el derecho soberano de cada país de disponer de sus recursos naturales en beneficio de su pueblo; después de la adopción de los Pactos Internacionales sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales y de la Estrategia para el Segundo Decenio del Desarrollo, que solemnizaron tales acuerdos, somos víctimas de una nueva manifestación del imperialismo. Más sutil, más artera, y terriblemente eficaz para impedir el ejercicio de nuestros derechos de Estado soberano.

Desde el momento mismo en que triunfamos electoralmente el 4 de septiembre de 1970, estamos afectados por el desarrollo de presiones externas de gran envergadura que pretendió impedir la instalación de un gobierno libremente elegido por el pueblo, y derrocarlo desde entonces. Que ha querido aislarnos del mundo, estrangular la economía y paralizar el comercio del principal producto de exportación: el cobre. Y privarnos del acceso a las fuentes de financiamiento internacional.

Estamos conscientes de que cuando denunciamos el bloqueo financiero-económico con que nos agrede, tal situación aparece difícil de ser comprendida con facilidad por la opinión pública internacional, y aún por algunos de nuestros compatriotas. Porque no se trata de una agresión abierta, que haya sido declarada sin embozo ante la faz del mundo. Por el contrario, es un ataque oblicuo, subterráneo, sinuoso, pero no por eso menos lesivo para Chile.

Nos encontramos frente a fuerzas que operan en la penumbra sin bandera, con armas poderosas, apostadas en los más variados lugares de influencia. Sobre nosotros no pesa ninguna prohibición de comerciar. Nadie ha declarado que se propone un enfrentamiento con nuestra nación. Parecería que no tenemos más enemigos o adversarios que los propios y naturales adversarios políticos internos. No es así. Somos víctimas de acciones casi imperceptibles, disfrazadas generalmente con frases y declaraciones que ensalzan el respeto a la soberanía y a la dignidad de nuestro país. Pero nosotros conocemos en carne propia la enorme distancia que hay entre dichas declaraciones y las acciones específicas que debemos soportar.

No estoy aludiendo a cuestiones vagas. Me refiero a problemas concretos que hoy aquejan a mi pueblo y que van a tener repercusiones económicas aún más graves en los meses próximos.

Chile, como la mayor parte de los países del Tercer Mundo, es muy vulnerable frente a la situación del sector externo de su economía. En el transcurso de los últimos doce meses el descenso de los precios internacionales del cobre ha significado al país, cuyas exportaciones alcanzan a poco más de mil millones de dólares, la pérdida de ingresos de aproximadamente doscientos millones de dólares. Mientras los productos, tanto industriales como agropecuarios, que debemos importar han experimentado fuertes alzas; algunos de ellos hasta de un 60%.

Como casi siempre, Chile compra a precios altos y vende a precios bajos.

Ha sido justamente en estos momentos, de por sí difíciles para nuestra balanza de pagos, cuando hemos debido hacer frente, entre otras, a las siguientes acciones simultáneas destinadas al parecer a tomar revancha del pueblo chileno por su decisión de nacionalizar el cobre.

Hasta la iniciación de mi Gobierno, Chile percibía por concepto de préstamos otorgados por organismos financieros internacionales, tales como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, un monto de recursos cercano a ochenta millones de dólares al año. Violentamente, estos financiamientos han sido interrumpidos.

En el decenio pasado Chile recibía préstamos de la Agencia para el Desarrollo Internacional del Gobierno de Estados Unidos (A.I.D.) por un valor de 50 millones de dólares aproximadamente al año.

No pretendemos que esos préstamos sean restablecidos. Estados Unidos es soberano para otorgar ayuda externa, o no, a cualquier país. Sólo queremos señalar que la drástica supresión de esos créditos ha significado con tri ciones importantes en nuestra balanza de pagos.

—Al asumir la Presidencia, mi país contaba con líneas de crédito a corto plazo de la banca privada norteamericana, destinadas al financiamiento de nuestro comercio exterior, por cerca de doscientos veinte millones de dólares. En breve plazo, se ha suspendido de estos créditos un monto de alrededor de ciento noventa millones de dólares, suma que hemos debido pagar al no renovarse las respectivas operaciones.

Como la mayor parte de los países de América Latina, Chile, por razones tecnológicas y de otro orden, debe efectuar importantes adquisiciones de bienes de capital en Estados Unidos. En la actualidad, tanto los financiamientos de proveedores como los que ordinariamente otorga el Eximbank para este tipo de operaciones nos han sido **también** suspendidos, encontrándonos en la anómala situación de tener que adquirir esta clase de bienes con pago anticipado, lo cual presiona extraordinariamente sobre nuestra balanza de pagos.

Los desembolsos de préstamos contratados por Chile con anterioridad a la iniciación de mi Gobierno con agencias del sector público de Estados Unidos, y que se encontraban entonces en ejecución, también se han suspendido. En consecuencia, tenemos que continuar la realización de los proyectos correspondientes efectuando compras al contado en el mercado norteamericano, ya que, en plena marcha de las obras, es imposible reemplazar la fuente de las importaciones respectivas. Para ello se había previsto que el financiamiento proviniera de organismos del gobierno norteamericano.

Como resultado de acciones dirigidas en contra del comercio del cobre en los países de Europa Occidental, nuestras operaciones de corto plazo con bancos privados de ese Continente —basadas fundamentalmente en cobranzas de ventas de este metal— se han entorpecido enormemente. Esto ha significado la no renovación de líneas de crédito por más de veinte millones de dólares; la suspensión de gestiones financieras que estaban a punto de concretarse por más de doscientos millones de dólares, y la creación de un clima que impide el manejo normal de nuestras compras en tales países, así como distorsiona agudamente todas nuestras actividades en el campo de las finanzas externas.

Esta asfixia financiera de proyecciones brutales, dadas las características de la economía chilena, se ha traducido en una severa limitación de nuestras posibilidades de abastecimiento de equipos, de repuestos, de insumos, de productos alimenticios, de medicamentos. Todos los chilenos estamos sufriendo las consecuencias de estas medidas, las que se proyectan en la vida diaria de cada ciudadano y naturalmente, también, en la vida política interna.

Lo que he descrito significa que se ha desvirtuado la naturaleza de los organismos internacionales, cuya utilización como instrumentos de la política bilateral de cualquiera de sus países miembros, por poderoso que sea, es jurídica y moralmente inaceptable. Significa presionar a un país económicamente débil. Significa castigar a un pueblo por su decisión de recuperar sus recursos básicos. Significa una forma premeditada de intervención en los asuntos internos de un país. Esto es a lo que denominamos insolencia imperialista.

Señores delegados, ustedes lo saben y no pueden dejar de recordarlo: todo esto ha sido repetidamente condenado por resoluciones de Naciones Unidas.

CHILE AGREDIDO POR COMPAÑIAS TRANSNACIONALES

No sólo sufrimos el bloqueo financiero, también somos víctimas de una clara agresión. Dos empresas que integran el núcleo central de las grandes compañías transnacionales, que clavaron sus garras en mi país, la International Telegraph And Telephone Company y la Kennecott Copper Corporation, se propusieron manejar nuestra vida política.

La ITT, gigantesca corporación cuyo capital es superior al presupuesto nacional de varios países latinoamericanos juntos, y superior incluso al de algunos países industrializados, inició desde el momento mismo en que se conoció el triunfo popular en la elección de septiembre de 1970, una siniestra acción para impedir que yo ocupara la primera magistratura.

Entre septiembre y noviembre del año mencionado, se desarrollaron en mi patria acciones terroristas planeadas fuera de nuestras fronteras, en colusión con grupos fascistas internos, las que culminaron con el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau, hombre justo y gran soldado, símbolo del constitucionalismo de las Fuerzas Armadas de Chile. En marzo del año en curso, se revelaron los documentos que denuncian la relación entre esos tenebrosos propósitos y la ITT. Esta última, ha reconocido que incluso hizo en 1970 sugerencias al gobierno de Estados Unidos para que interviniera en los acontecimientos políticos de Chile. Los documentos son auténticos. Nadie ha osado desmentirlos.

Posteriormente, el mundo se enteró con estupor, en julio último, de distintos aspectos de un nuevo plan de acción que la misma ITT presentara al gobierno norteamericano, con el propósito de derrocar a mi gobierno en el plazo de seis meses. Tengo en mi portafolio un documento, fechado en octubre de 1971, que contiene los dieciocho puntos que constituían el plan que comento. Proponía el estrangulamiento económico, el sabotaje diplomático, crear el pánico en la población, el desorden social, para que al ser sobrepasado el gobierno, las Fuerzas Armadas fueran impulsadas a quebrar el régimen democrático e imponer una dictadura.

En los mismos momentos en que la ITT formulaba ese plan, sus representantes simulaban negociar con mi gobierno una fórmula para la adquisición, por el estado chileno, de la participación de ITT en la Compañía de Teléfonos de Chile. Desde los primeros días de mi Administración, habíamos iniciado conversaciones para adquirir la empresa telefónica que controlaba la ITT, por razones de seguridad nacional.

Personalmente, recibí en dos oportunidades a altos ejecutivos de esa empresa. En las discusiones, mi Gobierno actuaba de buena fe. La ITT, en cambio, se negaba a aceptar el pago de un precio fijado de acuerdo con una tasación de expertos internacionales. Ponía dificultades para una solución rápida y equitativa, mientras subterráneamente intentaba desencadenar una situación caótica en el país.

La negativa de la ITT a aceptar un acuerdo directo, y el conocimiento de sus arteras maniobras, nos ha obligado a enviar al Congreso un proyecto de ley de nacionalización.

La voluntad del pueblo chileno de defender el régimen democrático y el progreso de la revolución; la lealtad de las Fuerzas Armadas hacia su Patria y sus leyes, han hecho fracasar estos siniestros intentos.

Señores Delegados, yo acuso ante la conciencia del mundo a la ITT de pretender provocar en mi Patria una guerra civil. Esto es lo que nosotros calificamos de acción imperialista.

Chile está ahora ante un peligro cuya solución no depende solamente de la voluntad nacional, sino que de una vasta gama de elementos externos. Me estoy refiriendo a la acción emprendida por la Kennecott Copper.

Nuestra Constitución establece que las disputas originadas por las nacionalizaciones deben ser resueltas por un tribunal que, como todos los de mi país, es independiente y soberano en sus decisiones. La Kennecott Copper aceptó esta jurisdicción y durante un año litigó ante este Tribunal. Su apelación fue denegada y, entonces, decidió utilizar su gran poder para despojarnos de los beneficios de nuestras exportaciones de cobre y presionar contra el Gobierno de Chile. Llegó en su osadía hasta demandar, en septiembre último, el embargo de precio de dichas exportaciones ante los Tribunales de Francia, de Holanda y de Suecia. Seguramente lo intentará también en otros países. El fundamento de estas acciones no puede ser más inaceptable, desde cualquier punto de vista jurídico y moral.

La Kennecott pretende que tribunales de otras naciones, que nada tienen que ver con los problemas o negocios que existan entre el Estado chileno y la compañía Kennecott Copper, decidan que es nulo un acto soberano de nuestro Gobierno, realizado en virtud de un mandato de la más alta jerarquía, como es el dado por la Constitución Política y refrendado por la unanimidad del pueblo chileno.

Esa pretensión choca contra principios esenciales del derecho internacional en virtud de los cuales los recursos naturales de un país, sobre todo cuando se trata de aquellos que constituyen su vida, le pertenecen y puede disponerse libremente de ellos. No existe una ley internacional aceptada por todos o, en este caso, un tratado específico que así lo acuerde. La comunidad mundial, organizada bajo los principios de las Naciones Unidas, no acepta una interpretación del derecho internacional subordinada a los intereses del capitalismo, que lleve a los tribunales de cualquier país extranjero a amparar una estructura de relaciones económicas al servicio de aquel. Si así fuera, se estaría vulnerando un principio fundamental de la vida internacional, el de no intervención en los asuntos internos de un Estado, como expresamente lo reconoció la Tercera UNCTAD.

Estamos regidos por el Derecho Internacional aceptado reiteradamente por las Naciones Unidas, en particular en la Resolución 1803 de la Asamblea General; normas que acaba de reforzar la Junta de Comercio y Desarrollo, precisamente teniendo como base la denuncia que mi país formuló contra la Kennecott. La resolución respectiva, junto con reafirmar el derecho soberano de todos los países a disponer libremente de sus recursos naturales, declaró que: "en aplicación de este principio las nacionalizaciones que los Estados lleven a cabo para rescatar estos recursos son expresión de una facultad soberana, por lo que corresponde a cada Estado fijar las modalidades de tales medidas, y las disputas que puedan suscitarse con motivo de ellas son de recurso exclusivo de sus tribunales, sin perjuicio de lo dispuesto en la Resolución 1803 de la Asamblea General". La Resolución 1803 excepcionalmente permite la intervención de jurisdicciones extranacionales siempre que "exista acuerdo entre Estados soberanos y otras partes interesadas".

Esta es la única tesis aceptable en las Naciones Unidas. Es la única que está conforme con su filosofía y sus principios. Es la única que puede proteger el derecho de los débiles contra el abuso de los fuertes.

Como no podía ser de otra manera, hemos obtenido en los Tribunales de París el levantamiento del embargo que pesaba sobre el valor de una exportación de nuestro cobre. Seguiremos defendiendo sin desmayo la exclusiva competencia de los Tribunales chilenos para conocer de cualquier diferendo relativo a la nacionalización de nuestro recurso básico.

Para Chile ésta no es sólo una importante materia de interpretación jurídica. Es un problema de soberanía. Señores Delegados: es mucho más, es un problema de supervivencia.

La agresión de la Kennecott causa perjuicios graves a nuestra economía. Solamente las dificultades directas impuestas a la comercialización del cobre han significado a Chile, en dos meses, pérdidas de muchos millones de dólares. Pero eso no es todo. Ya me he referido a los efectos vinculados al entorpecimiento de las operaciones financieras de mi país con la banca de Europa Occidental. Evidente es también el propósito de crear un clima de inseguridad ante los compradores de nuestro principal producto de exportación, lo que no se logrará.

Hacia allá se dirigen, en este momento, los designios de esta empresa imperialista, porque no puede esperar que, en definitiva, ningún poder político o judicial prive a Chile de lo que legítimamente le pertenece. Busca doblegarnos. Jamás lo conseguirá.

La agresión de las grandes empresas capitalistas pretende impedir la emancipación de las clases populares. Representa un ataque directo contra los intereses económicos de los trabajadores. En el caso concreto, contra Chile.

Señores delegados, el chileno es un pueblo que ha alcanzado la madurez política para decidir, mayoritariamente, el reemplazo del sistema económico capitalista por el socialista. Nuestro régimen político ha contado con instituciones suficientemente abiertas para encauzar esta voluntad revolucionaria sin quiebres violentos. Me hago un deber en advertir a esta Asamblea que las represalias y el bloqueo, dirigidos a producir contradicciones y deformaciones económicas encadenadas, amenazan con repercutir sobre la paz y convivencia internas en mi país. No lo lograrán. La inmensa mayoría de los chilenos sabrá resistirlas en actitud patriótica y digna. Lo dije al comienzo: la historia, la tierra y el hombre nuestro se funden en un gran sentido nacional.

EL FENOMENO DE LAS CORPORACIONES TRANSNACIONALES

Ante la Tercera UNCTAD tuve la oportunidad de referirme al fenómeno de las corporaciones transnacionales y destaqué el vertiginoso crecimiento de su poder económico, influencia política y acción corruptora.

De ahí la alarma con que la opinión mundial debe reaccionar ante semejante realidad. El poderío de estas corporaciones es tan grande que traspasa todas las fronteras. Sólo las inversiones en el extranjero de las compañías estodunidenses, que alcanzan hoy a 32 mil millones de dólares, crecieron entre 1950 y 1970 a un ritmo de 10% al año, mientras las exportaciones de ese país aumentaron sólo un 5%. Sus utilidades son fabulosas y representan un enorme drenaje de recursos para los países en desarrollo.

Sólo en un año estas empresas retiraron utilidades del Tercer Mundo que significaron transferencias netas en favor de ellas de 1723 millones de dólares: 1.013 millones de América Latina, 280 de Africa, 366 de Lejano Oriente y 64 del Medio Oriente. Su influencia y su ámbito de acción están trastocando las prácticas tradicionales del comercio entre los Estados, de transferencia tecnológica, de transmisión de recursos entre las naciones y las relaciones laborales.

Estamos ante un verdadero conflicto frontal entre las grandes corporaciones transnacionales y los Estados. Estos aparecen interferidos en sus decisiones fundamentales —políticas, económicas y militares— por organizaciones globales que no dependen de ningún Estado y que en la suma de sus actividades no responden ni están fiscalizadas por ningún Parlamento, por ninguna institución representativa del interés colectivo. En una palabra, es toda la estructura política del mundo la que está siendo socavada.

Pero las grandes empresas transnacionales no sólo atentan contra los intereses genuinos de los países en desarrollo, sino que su acción avasalladora e incontrolada se da también en los países industrializados, donde se asientan. Ello ha sido denunciado en los últimos tiempos en Europa y Estados Unidos, lo que ha originado una investigación en el propio Senado norteamericano. Ante este peligro, los pueblos desarrollados no están más seguros que los subdesarrollados. Es un fenómeno que ya ha provocado la creciente movilización de los trabajadores organizados, incluyendo a las grandes entidades sindicales que existen en el mundo. Una vez más, la actuación solidaria internacional de los trabajadores deberá enfrentar a un adversario común: el imperialismo. Fueron estos actos los que, principalmente, decidieron al Consejo Económico y Social de las NACIONES UNIDAS, a raíz de la denuncia presentada por Chile, a aprobar en julio pasado por unanimidad una resolución disponiendo la convocatoria de un grupo de personalidades mundiales para que estudien "la función y los efectos de las corporaciones transnacionales en el proceso de desarrollo, especialmente de los países en desarrollo y sus repercusiones en las relaciones internacionales, y que presente recomendaciones para una acción internacional apropiada".

El nuestro no es un problema aislado ni único. Es la manifestación local de una realidad que nos desborda. Que abarca al Continente Latinoamericano y al Tercer Mundo. Con intensidad variable y con secularidad singulares, todos los países periféricos están expuestos a algo semejante.

El sentido de solidaridad humana que impera en los países desarrollados debe sentir repugnancia porque un grupo de empresas lleguen a poder interferir impúnemente en el engranaje más vital de la vida de una nación, hasta perturbarlo totalmente.

El portavoz del Grupo Africano al anunciar en la Junta de Comercio y Desarrollo, hace algunas semanas, la posición de estos países frente a la denuncia que hizo Chile por la agresión de la Kennecott Copper, declaró que su Grupo solidarizaba plenamente con Chile porque no se trataba de una materia que afectara sólo a una nación sino que, potencialmente, a todo el mundo en desarrollo. Esas palabras tienen un gran valor, porque significan el reconocimiento de todo un continente de que a través del caso chileno está planteado una nueva etapa de la batalla entre el imperialismo y los países débiles del Tercer Mundo.

LOS PAISES DEL TERCER MUNDO

La batalla por la defensa de los recursos naturales es parte de la que libran los países del Tercer Mundo para vencer el subdesarrollo.

La agresión que nosotros padecemos hace aparecer como ilusorio el cumplimiento de las promesas hechas en los últimos años, en cuanto a una acción de envergadura para superar el estado de atraso y de necesidad de las naciones de Africa, Asia y América Latina. Hace dos años esta Asamblea General, con ocasión del Vigesimoquinto Aniversario de la creación de las Naciones Unidas, proclamó en forma solemne la estrategia para el Segundo Decenio del Desarrollo. Por ella, todos los Estados Miembros de la Organización se comprometieron a no omitir esfuerzos para transformar, a través de medidas concretas, la actual injusta división internacional del trabajo y para colmar la enorme brecha económica y tecnológica que separa a los países opulentos de los países en vías de desarrollo.

Estamos comprobando que ninguno de estos propósitos se convierte en realidad. Al contrario, se ha retrocedido.

Así, los mercados de los países industrializados han continuado tan cerrados como antes para los productos básicos de los países en desarrollo, especialmente los agrícolas, y aún aumentan los indicios de proteccionismo; los términos del intercambio se siguen deteriorando; el sistema de preferencias generalizadas para las exportaciones de nuestras manufacturas y semimanufacturas no ha sido puesto en vigencia por la nación cuyo mercado ofrecía mejores perspectivas, dado su volúmen, y no hay indicios de que lo sea en un futuro inmediato.

La transferencia de recursos financieros públicos, lejos de llegar al 0.7% del producto nacional bruto de las naciones desarrolladas, ha bajado del 0.34 al 0.24 por ciento. El endeudamiento de los países en desarrollo, que ya era enorme a principios del presente año, ha subido en pocos meses de 70 a 75 mil millones de dólares. Los cuantiosos pagos por servicios de deudas que representan un drenaje intolerable para estos países, han sido provocados en gran medida por las condiciones y modalidades de los préstamos. Dichos servicios aumentaron en un dieciocho por ciento en 1970 y en un veinte por ciento en 1971, lo que es más del doble de la tasa media del decenio de 1960.

Este es el drama del subdesarrollo y de los países que todavía no hemos sabido hacer valer nuestros derechos y defender, mediante una vigorosa acción colectiva, el precio de las materias primas y productos básicos, así como hacer frente a las amenazas y agresiones del neo-imperialismo.

Somos países potencialmente ricos, vivimos en la pobreza. Deambulamos de un lugar a otro pidiendo créditos, ayuda, y sin embargo somos —paradoja propia del sistema económico-capitalista— grandes exportadores de capitales.

AMERICA LATINA Y EL SUBDESARROLLO

América Latina, como componente del mundo en desarrollo, se integra en el cuadro que acabo de exponer. Junto con Asia, Africa y los países socialistas, ha librado en los últimos años, muchas batallas para cambiar la estructura de las relaciones económicas y comerciales con el mundo capitalista; para substituir el injusto y discriminatorio orden económico y monetario creado en Bretton Woods, al término de la Segunda Guerra Mundial.

Cierto es, que entre muchos países de nuestra región y los de los otros continentes en desarrollo se comprueban diferencias en el ingreso nacional, y aún las hay dentro de aquella donde existen varios países que podrían ser considerados como de menor desarrollo relativo entre los subdesarrollados.

Pero tales diferencias —que mucho se mitigan al compararlas con el producto nacional del mundo industrializado—, no marginan a Latinoamérica del vasto sector postergado y explotado de la humanidad.

Ya el Consenso de Viña del Mar, en 1969, afirmó esas coincidencias y tipificó, precisó y cuantificó el atraso económico y social de la región y los factores externos que la determinan, destacando las enormes injusticias cometidas en su contra, bajo el disfraz de cooperación y ayuda. Porque en América Latina, grandes ciudades, que muchos admiran, ocultan el drama de cientos de miles de seres que viven en poblaciones marginales, producto de un pavoroso desempleo y subempleo; esconden las desigualdades profundas entre pequeños grupos privilegiados y las grandes masas, cuyos índices de nutrición y de salud no superan a los de Africa, y que casi no tienen acceso a la cultura.

Es fácil comprender por qué nuestro continente latinoamericano registra una alta mortalidad infantil y un bajo promedio de vida si se tiene presente que en él faltan veintiocho millones de viviendas, el cincuenta y seis por ciento de su población está subalimentada, hay más de cien millones de analfabetos y semi-analfabetos, trece millones de cesantes absolutos y más de cincuenta millones con trabajos ocasionales. Más de veinte millones de latinoamericanos no conocen la moneda, ni siquiera como medio de intercambio.

Ningún régimen, ningún gobierno ha sido capaz de resolver los grandes déficits de vivienda, trabajo, alimentación y salud. Por el contrario, éstos se acrecientan año a año con el aumento vegetativo de la población. De continuar este estado de cosas ¿qué ocurrirá cuando seamos más de seiscientos millones de habitantes a fines de siglo?

Tal realidad es aún más cruda en Asia y Africa, cuyo ingreso per cápita es más bajo y cuyo proceso de desarrollo acusa mayor debilidad.

No siempre se percibe que el subcontinente latinoamericano cuyas riquezas potenciales son enormes, ha llegado a ser el principal campo de acción del imperialismo económico en los últimos 30 años.

Datos recientes del Fondo Monetario Internacional nos informan que la cuenta de inversiones privadas de los países desarrollados en América Latina arrojó un déficit en contra de ésta de 9 mil millones de dólares entre 1960 y 1970. En una palabra, esta suma constituye un aporte neto de capitales de esta región al mundo opulento, en diez años. Chile se siente profundamente solidario con América Latina, sin excepción alguna. Por ello, propicia y respeta estrictamente la política de no intervención y de auto-determinación, que aplicamos en el plano mundial. Estimulamos fervorosamente el incremento de nuestras relaciones económicas y culturales. Somos partidarios de la complementación y de la integración de nuestras economías. De ahí que trabajemos con entusiasmo dentro del cuadro de la ALALC y, como primer paso, por la formación del mercado común de los Países Andinos, que nos une con Bolivia, Colombia, Perú y Ecuador.

Surge entonces el afán de coordinar nuestros esfuerzos. "Aquellos que imposibilitan la revolución pacífica, hacen que la revolución sea violenta", la frase no es mía, pertenece a John Kennedy.

CHILE NO ESTA SOLO

Chile no está solo, no ha podido ser aislado ni de América Latina ni del resto del mundo. Por el contrario, ha recibido infinitas muestras de solidaridad y de apoyo. Para derrotar los intentos de crear en torno nuestro un cerco hostil se conjugaron el creciente repudio al imperialismo, el respeto que merecen los esfuerzos del pueblo chileno y la respuesta a nuestra política de amistad con todas las naciones del mundo.

En América Latina todos los esquemas de cooperación e integración económica y cultural de que formamos parte, en el plano regional y subregional, han continuado vigorizándose a ritmo acelerado, y dentro de ellos nuestro comercio ha crecido considerablemente, en particular con Argentina, México y los países del Pacto Andino.

No ha sufrido trizaduras la coincidencia de los países latinoamericanos, en foros mundiales y regionales, para sostener los principios de libre determinación sobre los recursos naturales, y frente a los recientes atentados contra nuestra soberanía, hemos recibido fraternales demostraciones de total solidaridad. A todos, nuestro reconocimiento.

Cuba socialista, que sufre los rigores del bloqueo nos ha entregado sin reservas, permanentemente, su adhesión revolucionaria.

En el plano mundial, debo destacar muy especialmente que desde el primer momento hemos tenido a nuestro lado, en actitud ampliamente solidaria, a los países socialistas de Europa y de Asia. La gran mayoría de la comunidad mundial nos honró con la elección de Santiago como sede de la Tercera UNCTAD, y ha acogido con interés nuestra invitación para albergar la Primera Conferencia Mundial sobre el Derecho del Mar, que reitero en esta oportunidad.

La reunión a nivel ministerial de los países no alineados, celebrada en Georgetown, Guayana, en septiembre último, nos expresó públicamente su decidido respaldo frente a la agresión de que somos objeto por la Kennecott Copper.

El CIPEC, organismo de coordinación establecido por los principales países exportadores de cobre, Perú, Zaire, Zambia y Chile, reunidos a solicitud de mi Gobierno, a nivel ministerial, recientemente en Santiago para analizar la situación de agresión en contra de mi patria creada por la Kennecott, adoptaron varias resoluciones y recomendaciones trascendentales a los Estados que constituyen apoyo sin reserva a nuestra posición, y un importante paso dado por países del Tercer Mundo para defender el comercio de su principal riqueza.

La gran mayoría de los países de Europa Occidental, desde el extremo norte con los países escandinavos hasta el extremo sur con España, ha incrementado su cooperación con Chile y nos ha significado su comprensión, hemos renegociado nuestra deuda externa.

Por último, hemos visto con emoción la solidaridad de la clase trabajadora mundial, expresada por sus grandes centrales sindicales; y manifestada en actos de hondo significado como fue la negativa de los obreros portuarios de Le Havre y Rotterdam, a descargar el cobre de Chile, cuyo pago había sido arbitraria e injustamente embargado.

NUEVO PANORAMA DE LA POLITICA MUNDIAL

Señor Presidente,
Señores Delegados:

He centrado mis palabras en la agresión a Chile y en los problemas latinoamericanos y mundiales que a ella se conectan, ya sea en su origen o en sus efectos. Quisiera ahora referirme brevemente a otras cuestiones que interesan a la comunidad internacional.

No voy a mencionar todos los problemas mundiales que están en el temario de esta Asamblea. No tengo la pretensión de avanzar soluciones sobre ellos. Esta Asamblea, está trabajando afanosamente desde hace más de dos meses en definir y acordar medidas adecuadas.

Confiamos en que el resultado de esta labor será fructífero. Mis observaciones serán de carácter general y reflejan preocupaciones del pueblo chileno.

Con ritmo acelerado se transforma el cuadro de la política internacional que hemos vivido desde la postguerra, y ello ha producido una nueva correlación de fuerzas. Han aumentado y se han fortalecido centros de poder político y económico. En el caso del mundo socialista, cuya influencia ha crecido notablemente, su participación en las más importantes decisiones de política en el campo internacional es cada vez mayor.

Es mi convicción que no podrán transformarse las relaciones comerciales y el sistema monetario internacionales —aspiración compartida por los pueblos— si no participan plenamente en ese proceso todos los países del mundo y, entre ellos, los del área socialista.

La República Popular China, que albergaba en sus fronteras a casi un tercio de la humanidad, ha recuperado, después de un largo e injusto ostracismo el lugar que le es suyo en el foro de las negociaciones multilaterales y ha entablado nexos diplomáticos y de intercambio con la mayoría de los países del mundo.

Se ha ampliado la Comunidad Económica Europea con el ingreso del Reino Unido de Gran Bretaña y otros países, lo que le da un peso mayor en las decisiones, sobre todo en el campo económico. El crecimiento del Japón ha alcanzado una velocidad portentosa.

El mundo en desarrollo está adquiriendo cada día mayor conciencia de sus realidades y de sus derechos. Exige justicia y equidad en el trato y que se reconozca el lugar que le corresponde en el escenario mundial.

Motores de esta transformación han sido, como siempre, los pueblos, en su progresiva liberación para convertirse en los personajes de la historia. La inteligencia del hombre ha impulsado vertiginosos progresos de la ciencia y de la técnica. La persistencia y el vigor de la política de coexistencia pacífica, de independencia económica y de progreso social que han promovido las naciones socialistas, ha contribuido decisivamente al alivio de las tensiones que dividieron al mundo durante más de veinte años y ha determinado la aceptación de nuevos valores en la sociedad y en las relaciones internacionales.

Saludamos los cambios que traen promesas de paz y de prosperidad para muchos pueblos, pero exigimos que participen de ellas la humanidad entera. Desgraciadamente, estos cambios han beneficiado sólo en grado mezquino al mundo en desarrollo. Este sigue tan explotado como antes. Distante cada vez más de la civilización del mundo industrializado. Dentro de él bullen nobles aspiraciones y justas rebeldías que continuarán estallando con fuerza creciente.

Manifestamos complacencia por la superación casi completa de la guerra fría y por el desarrollo de acontecimientos alentadores: las negociaciones entre la Unión Soviética y los Estados Unidos, tanto respecto al comercio como al desarme; la concertación de tratados entre la República Federal Alemana, la Unión Soviética y Polonia; la inminencia de la Conferencia de Seguridad Europea; las negociaciones entre los dos Estados Alemanes y su ingreso prácticamente asegurado a las Naciones Unidas; las negociaciones entre los gobiernos de la República Popular Democrática de Corea y de la República de Corea, para nombrar los más promisorios. Es innegable que en la arena internacional hay treguas, acuerdos, disminución de la situación explosiva.

Pero hay demasiados conflictos aún no resueltos, que exigen la voluntad de concordia de las partes, o la colaboración de la Comunidad Internacional y de las Grandes Potencias. Continúan activas las agresiones y disputas en diversas partes del mundo: el conflicto en el Medio Oriente, el más explosivo de todos, donde todavía no ha podido obtenerse la paz, según lo han recomendado resoluciones de los principales órganos de las Naciones Unidas; el asedio y la persecución contra Cuba; la explotación colonial; la ignominia del racismo y del apartheid; el ensanchamiento de la brecha económica y tecnológica entre países ricos y países pobres.

HABRA PAZ EN VIETNAM

No hay paz para Indochina, pero tendrá que haberla. Llegará la paz para Viet Nam. Tiene que llegar, porque ya nadie duda de la inutilidad de esta guerra monstruosamente injusta, que persigue un objetivo tan irrealizable en estos días, como es imponer a pueblos con conciencia revolucionaria, políticas que no pueden compartir porque contrarían su interés nacional, su genio y su personalidad.

Habrá paz. Pero, ¿qué nos deja esta guerra tan cruel, tan prolongada y tan desigual? El saldo, tras tantos años de lucha cruenta, son sólo la tortura de un pueblo admirable en su dignidad; millones de muertos y de huérfanos; ciudades enteras desaparecidas; cientos de miles de hectáreas de tierras asoladas, sin vida vegetal posible: en síntesis la destrucción ecológica. La sociedad norteamericana conmovida; miles de hogares sumidos en el pesar por la ausencia de los suyos. No se siguió la ruta de Lincoln.

Esta guerra deja también muchas lecciones. Que el abuso de las fuerzas desmoraliza al que la emplea y produce profundas dudas en su propia conciencia social. Que la convicción de un pueblo

ALLENDE CON JEFES DE MISIONES DE LA NU

NACIONES UNIDAS, 4 (UPI).— El Presidente de Chile, Salvador Allende, se reunió al mediodía de hoy con los jefes de las misiones permanentes de la América Latina en las Naciones Unidas, comprendida la de Cuba.

La reunión, que tuvo lugar en el salón indonesio por invitación de Allende, significó la primera vez que un representante de La Habana coincide con sus 23 colegas del llamado bloque latinoamericano desde que Cuba fue expulsada de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Dada la presencia de Cuba, el bloque no podía reunirse como tal, pese a su caracter informal.

Fuentes diplomáticas explicaron que esa fue la razón por la cual las breves palabras de bienvenida al mandatario chileno no fueron pronunciadas por el Presidente actual del grupo latinoamericano, el colombiano Augusto Espinosa, sino por su colega ecuatoriano Embajador Leopoldo Benites, candidato del bloque a la presidencia del próximo período de sesiones de la asamblea general.

Benites está considerado como el Decano de los diplomáticos latinoamericanos activos en esta sede, dado que el más antiguo de ellos, el nicaragüense Guillermo Sevilla Sacasa, preside permanente en Wáshington por ser también Embajador de los Estados Unidos.

Allende departió cordialmente con los representantes latinoamericanos, durante una media hora, antes de asistir al almuerzo ofrecido en su honor por el Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim.

Mediante Golpe de Estado:

MILITAR ASUME EL MANDO EN HONDURAS

TEGUCIGALPA 4 (UPI).- El ex presidente y Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Honduras, General Oswaldo López Arellano, se apoderó hoy nuevamente del poder en el tercer golpe de estado que encabeza en la historia de lo nación, derrocando al Presidente Civil Ramón Ernesto Cruz.

El golpe, incruento sin incidentes, es el tercero que dirigen López Arellano en los últimos 16 años y fue llevado a cabo en un ambiente de calma tal que inclusive nadie fue arrestado y ningún funcionario del gobierno derrocado había solicitado asilo en ninguna embajada extranjera, mientras las actividades continuaban normalmente en esta capital de 200.000 habitantes.

El gobierno militar del General López Arellano, de 49 años de edad, no dio indicaciones inmediatas sobre la formación de un nuevo gabinete y solamente exhortó a todos los funcionarios públicos, desde conductores de omnibus del Servicio Público de Transportes hasta los ministros a concurrir normalmente a sus puestos de trabajo.

Todos los comercios, cinematógrafos, restaurantes y el Servicio de Transportes Públicos, trabajaron sin alteraciones. No hubo despliegues de efectivos militares y un turista recién llegado no habría podido sospechar por el aspecto de la ciudad y la normalidad de sus actividades que acababa de producirse un cambio de gobierno por un golpe de estado.

PRESENCIA DE CUBA EN NACIONES UNIDAS

NACIONES UNIDAS, 4 (OIR).— La visita a la ONU del Presidente de Chile, Dr. Salvador Allende, hizo posible hoy que por primera vez desde 1962, Cuba estuviera presente en un acto de países latinoamericanos y del Caribe.

Los veinte países fundadores del Grupo Latinoamericano y los cuatro de habla inglesa del Caribe se reunieron en el Salón Indonesio, poco después de las dos y media de la tarde, para saludar al Primer Magistrado chileno, que, acababa de pronunciar un discurso de una hora y quince minutos ante una sesión solemne de la Asamblea General.

El Dr. Allende estrechó la mano y conversó brevemente con cada uno de los jefes de delegaciones, entre los que se hallaba el Embajador de Cuba, Ricardo Alarcón. El diplomático cubano fue también uno de los cincuenta invitados al almuerzo que ofreció al Dr. Allende el Secretario General de la ONU, Kurt Wladhiem. De interés para los periodistas y observadores fue que otro importante invitado al ágape que figuraba en la lista era el Embajador de Estados Unidos, George Bush.

En algunos círculos se interpreta ésto como un reflejo de que no hay sólo alivio en la tirantez hacia un entendimiento indirecto entre Washington y La Habana, sino de que este ambiente de ajuste se extiende por el resto de América, donde un creciente número de países —como sucedió con los de habla inglesa del Caribe— están estableciendo o establecerán relaciones con Cuba.



PRESIDENTE ALLENDE EN LA NU.- Naciones Unidas: El Presidente chileno, Salvador Allende es recibido por el Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim a su llegada a la Sede del Organismo Mundial; en que hiciera uso de la palabra para referirse a los problemas que afronta su país en relación con el cobre. (Radiofoto UPI).

VARIOS MINUTOS DURO LA OVACION

NACIONES UNIDAS, 4 (PL).—Una ovación que se prolongó durante varios minutos cerró la intervención del Presidente chileno Salvador Allende ante la Asamblea General de Naciones Unidas.

En la amplia sala de sesiones repleta por cientos de delegados, periodistas y diplomáticos,

El Presidente de Chile denunció el bloqueo económico contra su país y exigió justicia para la situación que afecta a los países del Tercer Mundo.

Al finalizar sus palabras, luego de una hora diez minutos de expectante atención, la concurrencia puesta de pie irrumpió en atronadores aplausos mientras desde las galerías se lanzaban hacia abajo miles de banderas chilenas hechas de papel.

Simultáneamente, frente al Edificio de las Naciones Unidas, el "Comité de no Intervención en Chile" integrado por profesores, estudiantes e intelectuales, norteamericanos realizaba una manifestación de apoyo a los pronunciamientos del Jefe de Estado chileno.

Posteriormente la manifestación se situó frente al Edificio que ocupa el consorcio minero Kennecott, en señal de repudio a las acciones de esta empresa contra Chile.

VISITA A ARGELIA PERMITIRA UN GRAN INTERCAMBIO

ARGEL, 4 (AFP).—Argelia se dispone a dar al Presidente chileno Salvador Allende una acogida tan calurosa como la brindada al Primer Ministro cubano Fidel Castro en el verano pasado.

El Presidente chileno, cuya llegada está prevista para las 10.00 (GMT), se demorará en Argelia mas tiempo del inicialmente previsto, aunque todavía se deconoce el programa exacto de su visita.

Según fuentes chilenas, sin embargo, Allende será recibido en el Aeropuerto por el Jefe del Estado argelino, Huari Bumediene, rodeado de los miembros del Consejo de la Revolución, de su Gobierno, y del Cuerpo Diplomático, al tiempo que le serán rendidos los honores reservados a los Jefes de Estado.

Después de un breve descanso en su residencia oficial, el "Palacio del Pueblo", el Mandatario chileno será recibido en compañía de sus mas próximos colaboradores por el Presidente Bumediene, y al almuerzo se prologará luego por una larga conferencia privada entre los dos Presidentes.

Por la noche el Jefe del Estado argelino ofrecerá un banquete oficial a su colega chileno, al cual asistirán los miembros del Gobierno y del Consejo de la Revolución, así como los Jefes de Misiones.

Con este banquete terminará la visita oficial de Allende a Argelia. Aunque es posible que a alguna hora durante el día de mañana el Presidente chileno de una conferencia de prensa.

Los observadores subrayaban aquí que el Presidente chileno es, después de Fidel Castro, el segundo Jefe de Estado de un país progresista Latinoamericano que visite a Argelia, miembro activo del Club de los "No Alineados".

La visita permitirá señalaban, los observadores, un intercambio entre los protagonistas de dos experimentos socialistas marcados por profundas diferencias culturales, pero tendientes ambos hacia un objetivo común.

Así, los dirigentes y la prensa argelina han aplaudido sin reservas en las últimas semanas las iniciativas tomadas por el gobierno chileno para recuperar sus riquezas nacionales y edificar una economía nacional independiente.

Tal política, subrayaban aquí los círculos allegados al gobierno, es idéntica a la seguida desde hace siete años por el consejo de la revolución que preside Bumediene El cual ha logrado hacer pasar bajo control directo del estado casi todos los sectores de la economía del país, que se encontraban antes en manos de compañías extranjeras, en especial francesas.

Los dos regimenes han tenido dificultades semejantes: los recientes problemas del cobre chileno recuerdan a los del "petróleo rojo", cuando las compañías petróleras francesas intentaron tomar medidas "de conservación" cuando sus activos en Argelia fueron nacionalizados.

Como Santiago, en donde acaba de reunirse la conferencia de los países exportadores de cobre (CIPEC), Argel será al parecer escogido como sede de la próxima reunión, en la cual el organismo consultivo que es ahora la CIPEC se transformará probablemente en una institución con poderes reales.

Esto, subrayaban aquí, los círculos gubernamentales, iría en el sentido de las declaraciones hechas en Santiago por el Ministro Argelino del Comercio, Layachi Yaker, preconizando la creación de un organismo intergubernamental "Fuerte y dinámico".

Los observadores recordaban finalmente que el Presidente Bumediene ha expresado repetidas veces su "apoyo total" a las iniciativas tomadas por Chile para liberarse de la sujeción económica al extranjero.

Los puntos de vista de ambos jefes de Estado son iguales en lo que concierne a la necesidad de una "solidaridad sin fisuras" entre todos los países productores de materias primas.

El tema principal de las conversaciones entre ellos será, pues, el de los medios de que disponen los países del tercer mundo para adueñarse de las palancas de mando de su propia economía frente a toda ingerencia extranjera, y en especial occidental.

DELEGADO NORTEAMERICANO NIEGA SER IMPERIALISTA

NACIONES UNIDAS, 4 (AFP).— El representante norteamericano en la ONU, George Bush, rechazó hoy la idea de que Estados Unidos intentan establecer un bloqueo invisible contra Chile para frustrar sus aspiraciones.

Bush, que dio una conferencia de prensa consecutiva al discurso que pronunció el Presidente chileno Salvador Allende en la ONU, también rechazó la idea de que la política económica norteamericana, tanto gubernamental como la de las grandes sociedades, tenga un carácter "imperialista". No obstante, Bush reconoció que el Presidente chileno no había atacado directamente al Presidente Richard Nixon ni al gobierno de Estados Unidos.

Las inversiones y actividades de las sociedades económicas norteamericanas forman parte del sistema, manifestó Bush, quien se negó a entrar en detalles sobre las actividades de alguna sociedad determinada.

El delegado norteamericano rechazó la tesis que coloca a los países en vías de desarrollo en el dilema de elegir entre las grandes empresas y el marxismo.

BUSH VISITO A ALLENDE

George Bush informó a la prensa de que el domingo hizo una visita protocolar al Presidente Allende de unos 40 minutos de duración.

En la visita, que fue preparada por el Embajador de Chile en la ONU, Díaz Casanueva, Bush deseó la bienvenida al Presidente Allende, pero no trató con él problemas políticos.

Bush respondió negativamente a un periodista que le preguntó si había llevado a Salvador Allende una invitación del Presidente Richard Nixon para visitarle en Washington.

El Secretario General de la ONU, Kurt Waldheim, ofreció hoy en la sede de las Naciones Unidas un almuerzo en honor del Presidente de Chile, al que asistieron unos cincuenta diplomáticos, así como George Bush.

Por otra parte, la señora de Waldheim ofreció un almuerzo en honor de la esposa del Presidente de Chile.

PRESIDENTE ALLENDE VISITARIA CARACAS

NUEVA YORK, 4 (ANSA).—Es probable que el Presidente de Chile, Salvador Allende se detenga en Caracas antes de regresar a su país.

Así trascendió en fuentes chilenas calificadas aquí en las Naciones Unidas.

Allende debe dejar Nueva York esta noche, y hará una escala en Argel, donde conversará con el Presidente Huari Bumedien.

Desde Argel Allende viajará a Moscú y posteriormente a la Habana. Al parecer el plan original era detenerse brevemente en Panamá luego de su visita a La Habana.

Sin embargo, el Presidente Allende habría considerado conveniente mantener en Caracas un encuentro con el Presidente Rafael Caldera.

Según las informaciones recogidas aquí, los chilenos habrían mantenido contactos con los representantes venezolanos en la NU.

PROYECTO CONTRA COERCION PRESENTO PERU ANTE LA NU

NACIONES UNIDAS, 4 (UPI).—Perú presentó hoy un proyecto de resolución en nombre de una veintena de países, entre ellos Chile, Ecuador, México, Nicaragua, Panamá y Venezuela, declarando contrarias a la Carta de las Naciones Unidas "las medidas de coerción, ya sea directas o indirectas, tendientes a impedir los cambios de estructuras internas y el ejercicio permanente de la soberanía sobre los recursos naturales".

El proyecto fue presentado por el delegado peruano en la Comisión de Asuntos Económicos y financieros de la Asamblea General, coincidiendo con las denuncias formuladas hoy por el Presidente de Chile, Salvador Allende, sobre las medidas de presión ejercidas sobre su país tras la nacionalización de los bienes de Compañías Extranjeras.

De Rivero recordó que las medidas de coerción fueron condenadas también por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre comercio y desarrollo (UNCTAD), así como por los Ministros del llamado "Grupo de los 77" durante su reciente reunión en Lima y los Cancilleres de los países no alineados que suscribieron en Guyana la Declaración de Georgetown.

El proyecto no sólo se refiere a los recursos naturales terrestres, sino también a los marinos, subrayando en la exposición del representententante peruano que con las medidas coercitivas "lo que se pretende es estimular la violación de los derechos soberanos de los Estados en desarrollo sobre sus recursos pesqueros, poniendo en riesgo las relaciones de amistad y cooperación entre los Estados en beneficio de un sector privado pesquero que ejerce oposición depredadoras y sin licencias en mares de otros Estados".

Los Estado Unidos, según señalaron fuentes cercanas a las Naciones patrocinantes, siguen adoptando medidas respecto a los países que apresan sus naves. Generalmente, consisten en reembolsar a las empresas dueñas de las embarcaciones con una suma igual al monto de las multas pagadas por ellas, la cual es descontada después de la ayuda oficial acordada a la Nación apresora.

Telegramas con apoyo del pueblo

NUEVA YORK, Dic. 4. (Por PURY GAUNE).— Esta norteamericana lo apoya y deplora la política antichilena de Estados Unidos. Venceremos", dice un telegrama enviado a Allende por una californiana, Deena Metzger —como este cientos de mensajes se han recibido en el Waldorf Astoria donde se hospeda desde horas de la tarde del domingo el Presidente chileno.

Allende partirá hoy por la noche rumbo a Moscú, con una breve escala en Argelia donde se entrevistará con Houari Boumedienne.

De su estancia en Naciones Unidas, en cuanto a las expresiones de adhesión recibidas tanto en Nueva York como desde la lejana California, podrá repetir lo que ya había dicho en el Salón Verde y Dorado de la Asamblea General: "Cuando se siente, como yo he sentido estos últimos días, el fervor de cientos y cientos de miles de hombres y mujeres, apretándose en las calles, plazas y rincones para decir, "Adelante no cejen", toda duda se disipa, y toda angustia cese", son los pueblos que se yerguen para decir" ¡Basta¡".

VIAJE DE NUEVA YORK A RABAT

LUNES 4 DE DICIEMBRE DE 1972.

NUEVA YORK — ARGEL: Despegue: 21.30 horas de Nueva York; 23.30 horas en Santiago.
Tiempo de vuelo: 07.35 horas. Aterrizaje: 10. horas de Argel del día 5 de Diciembre; 06.00 horas en Santiago, del día 5 de diciembre.

MIERCOLES 6 DE DICIEMBRE DE 1972:

ARGEL — MOSCU: Despegue: 03.35 hora en Argel; 23.35 horas en Santiago.
Tiempo de vuelo: 03.50 horas. Aterrizaje: 11 horas en Moscú; 05.00 horas en Santiago.

SABADO 9 DE DICIEMBRE DE 1972:

MOSCU — RABAT: Despegue: 22.00 horas en Moscú; 04.00 horas en Santiago.
Tiempo de vuelo: 08.40 horas. Aterrizaje: 0.40 horas en Rabat; 24.40 horas en Santiago.

Dice United Press

DE PIE APLAUDIERON ASAMBLEISTAS EL DISCURSO

NACIONES UNIDAS, (UPI). — La Asamblea General de las Naciones Unidas aplaudió durante 75 segundos y de pie al Presidente de Chile, Salvador Allende, cuando este concluyó su discurso ante el Plenario.

Los delegados al XXVII Periodo de Sesiones habían aplaudido un minuto al Mandatario chileno antes de hacer uso de la palabra.

En cuanto el visitante abandonó el recinto, el público presente de la galería gritó "Viva Chile" y "Viva Allende!", mientras desde la galería algunas personas arrojaban puñados de banderitas chilenas de papel sobre el recinto.

ALLENDE DENUNCIO...

que defiende su independencia lo lleva al heroismo y lo hace capaz de resistir la violencia material del más gigantesco aparato militar y económico.

HACIA UNA NUEVA ETAPA EN EL ORDEN INTERNACIONAL

El nuevo cuadro político crea condiciones favorables para que la comunidad de naciones haga en los años venideros un gran esfuerzo destinado a dar renovada vida y dimensión al orden internacional.

Dicho esfuerzo deberá inspirarse en los principios de la Carta y en otros que la Comunidad ha ido agregando, por ejemplo los de la Tercera UNCTAD. Como lo hemos dicho, tres conceptos fundamentales que presiden las responsabilidades entregadas a las Naciones Unidas debieran servirle de guía: el de la seguridad colectiva política, el de la seguridad colectiva economico-social y el del respeto universal a los derechos fundamentales del hombre, incluyendo los de orden económico, social y cultural, sin discriminación alguna.

Damos particular importancia a la tarea de afirmar la seguridad económica colectiva, en la cual tanto han insistido recientemente Brasil y el Secretario General de las Naciones Unidas.

Como paso importante en esta dirección, la Organización Mundial, cuanto antes, debiera hacer realidad la Carta de Derechos y Deberes Económicos de los Estados, fecunda idea que llevó el Presidente de México, Luis Echeverría, a la Tercera UNCTAD. Como el Ilustre Mandatario del país hermano creemos que "no es posible un orden justo y un mundo estable en tanto no se creen obligaciones y derechos que protejan a los estados débiles".

La acción futura de la Colectividad de Naciones debe acentuar una política que tenga como protagonistas a todos los pueblos. La Carta de las Naciones Unidas fue concebida y presentada en nombre de "nosotros los pueblos de las Naciones Unidas".

La acción internacional tiene que estar dirigida a servir al hombre que no goza de privilegios, sino que sufre y labora: al minero de Cardiff, como al "fellah" de Egipto; al trabajador que cultiva el cacao en Ghana o en Costa de Marfil, como al campesino del Altiplano en Sudamérica; al pescador de Java, como al cafetalero de Kenya o de Colombia. Aquella debiera alcanzar a los 2.000 millones de seres postergados a los que la colectividad tiene la obligación de incorporar al actual nivel de la evolución histórica y reconocerle "el valor y la dignidad de persona humana", como lo contempla el preámbulo de la Carta.

Es tarea impostergable para la Comunidad Internacional asegurar el cumplimiento de la estrategia para el Segundo Decenio del Desarrollo y poner este instrumento a tono con las nuevas realidades del Tercer Mundo y con la renovada conciencia de los pueblos.

La disminución de las tensiones en las relaciones entre países, el progreso de la cooperación y el entendimiento, exigen y permiten simultáneamente reconvertir las gigantescas actividades destinadas a la guerra en otras, que impongan, como nueva frontera, atender las incommensurables carencias de todo orden de más de dos tercios de la humanidad. De modo tal que los países más desarrollados aumenten su producción y empleo en asociación con los reales intereses de los países menos desarrollados. Sólo entonces podríamos hablar de una auténtica Comunidad Internacional.

La presente Asamblea debera concretar la realización de la Conferencia Mundial para establecer el llamado Derecho del Mar; es decir, un conjunto de normas que reglen, de modo global, todo lo referente al uso y explotación del vasto espacio marino, comprendiendo su subsuelo. Es ésta una tarea grandiosa y promisoria para las Naciones Unidas, porque estamos frente a un problema del cual recién la humanidad, como un todo, adquiere conciencia, y aún muchas situaciones establecidas pueden conciliarse perfectamente con el interés general. Quiero recordar que cupo a los países del extremo sur de América Latina —Ecuador, Perú y Chile— iniciar hace justo veinte años esta toma de conciencia, que culminará con la adopción de un Tratado sobre el Derecho del Mar. Es imperativo que ese trabajo incluya el principio aprobado en la Tercera Unctad sobre los Derechos de los Estados Ribereños a los recursos dentro de su mar jurisdiccional y, al mismo tiempo cree los instrumentos y los mecanismos para que el espacio marino extra-jurisdiccional sea patrimonio común de la humanidad y sea explotado en beneficio de todos por una autoridad internacional.

Reafirmo nuestra esperanza en la misión de las Naciones Unidas. Sabemos que sus éxitos o sus fracasos dependen de la voluntad política de los Estados y de su capacidad para interpretar los anhelos de la inmensa mayoría de la raza humana. De ellos depende que Naciones Unidas pueda ser un foro meramente convencional o un instrumento eficaz.

He traído hasta aquí la voz de mi país, que está unido frente a las presiones externas. Un país que pide comprensión. Que reclama justicia. La merece, porque siempre ha respetado los principios de autodeterminación y ha observado estrictamente el de no intervención en los asuntos internos de otros Estados. Nunca se ha apartado del cumplimiento de sus obligaciones internacionales y ahora cultiva relaciones amistosas con todos los países del orbe. Cierto es que con algunos tenemos diferencias, pero no hay ninguna que no estemos dispuestos a discutir, utilizando para ello los instrumentos multilaterales o bilaterales que hemos suscrito.

Nuestro respeto a los tratados es invariable.

Señores Delegados: He querido reafirmar, así, enfáticamente, que la voluntad de paz y cooperación universal es una de las características dominantes del pueblo chileno. De ahí la resuelta firmeza con que defenderá su independencia política y económica, y el cumplimiento de sus obligaciones colectivas, democráticamente adoptadas en el ejercicio de su soberanía.

En menos de una semana, acaban de ocurrir hechos que convierten en certeza nuestra confianza de que venceremos pronto en la lucha entablada para alcanzar dichos objetivos. La franca, directa y cálida conversación sostenida con el distinguido Presidente del Perú, General Juan Velasco Alvarado, quien reiteró públicamente la solidaridad plena de su país con Chile ante los atentados que acabamos de denunciar ante ustedes; los acuerdos de CIPEC, que ya cité; y mi visita a México.

Es difícil, casi imposible, describir la profundidad, la firmeza, el afecto del apoyo que nos fue brindado por el Gobierno y el pueblo mexicano. Recibí tales demostraciones de adhesión, del Presidente Echeverría, del Parlamento, de las universidades y sobre todo del pueblo, expresándose en forma multitudinaria, que la emoción todavía me embarga y me abruma por su infinita generosidad.

Vengo reconfortado, porque después de esa experiencia, sé ahora, con certidumbre absoluta, que la conciencia de los pueblos latinoamericanos acerca de los peligros que nos amenazan a todos, adquiere una nueva dimensión, y que ellos están convencidos de que la unidad es la única manera de defenderse de este grave peligro.

Cuando se siente el fervor de cientos de miles de hombres y mujeres, apretándose en las calles y plazas para decir con decisión y esperanza: "Estamos con ustedes, no cejen, vencerán", toda duda se disipa, toda angustia se desvanece. Son los pueblos, todos los pueblos al sur del Río Bravo, que se yerguen para decir "¡Basta! ¡Basta a la dependencia! ¡Basta a las presiones! ¡Basta a la intervención!". Para afirmar el derecho soberano de todos los países en desarrollo a disponer libremente de sus recursos naturales.

Existe una realidad, hecha voluntad y conciencia. Son más de doscientos cincuenta millones de seres que exigen ser oídos y respetados.

Cientos de miles de chilenos me despidieron con fervor, al salir de mi Patria, y me entregaron el mensaje que he traído a esta Asamblea Mundial. Estoy seguro que ustedes, representantes de las naciones de la tierra, sabrán comprender mis palabras. Es nuestra confianza en nosotros lo que incrementa nuestra fe en los grandes valores de la humanidad, en la certeza de que esos valores tendrán que prevalecer. ¡No podrán ser destruidos!



EL PRESIDENTE DE CHILE, Doctor Salvador Allende durante su exposición en las Naciones Unidas que fue recibida con grandes aplausos (Radiofoto OIR)

TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION PS TENDRAN CONFERENCIA NACIONAL

Los Trabajadores de la Construcción del Partido Socialista, celebrarán los días 7-8-9-10 de Diciembre 1972, la PRIMERA CONFERENCIA NACIONAL, con el fin de discutir y resolver las tareas de la clase trabajadora en el proceso revolucionario que estamos viviendo; en esta Conferencia no está en discusión la línea política del Partido aprobada en los Congresos Generales, sino las formas y métodos para enriquecerla y aplicarla en la lucha diaria en este frente, así como también en el seno de todos los trabajadores y del pueblo.

Será materia de discusión, el ver cada tarea y cada aspecto desde un punto de vista de clase, y visualizar en su proyección, en la lucha que vive nuestro país. Se hará un gran debate en torno a estos problemas en todos los niveles, estudiando y resolviendo las nuevas formas orgánicas a este momento, la organización y coordinación de aparatos de defensa en cada sitio de trabajo, vigilando el proceso productivo y capaces de pasar a la ofensiva en cualquier momento y en cualquier terreno, cuando así lo requieran las condiciones concretas. Los Coordinadores Regionales y de Frentes específicos; los cordones industriales, su concepción territorial, su posibilidad de aglutinar a las más amplias masas en torno a la clase obrera y su Vanguardia, son problemas para analizar en sus proyecciones estratégicas por esta Conferencia. Los Comandos Comunales, las nuevas tareas tomadas en sus manos por la CUT y Sindicatos bases y Provinciales en los días de la ofensiva fascista, son materia sobre las cuales los trabajadores de la Construcción del Partido Socialista, debatirán y resolverán en este evento.

La organización de la clase, su desarrollo político e ideológico, elemento fundamental para la toma del poder, es la tarea central de toda la estructura del Partido, de ahí que poner en pie de combate a la más amplias masas, conocer su estado de ánimo, tener respuesta a sus aspiraciones, ligando su lucha concreta a las tareas de la conquista del poder, exigen de los Trabajadores de la Construcción del Partido Socialista, preocuparse por la creación y desarrollo de los organismos de masas, del contenido político de sus actividades y de su creación y desarrollo hacia tareas superiores; la participación de los trabajadores en todos los niveles, el control obrero de la producción y la producción Socialista la Empresa Estatal de la Construcción, el desarrollo profesional, de los trabajadores, las Comisiones Sindicales Juveniles de Educación, Cultura, Deportes y trabajos voluntarios, son algunas de las materias en discusión.

El proceso revolucionario Chileno está mostrando la vigencia de nuestros principios y al sabotaje económico industrial, al paro fascista y al golpe de Estado, el pueblo ha respondido elevando su nivel de lucha y organización, quebrando la ofensiva reaccionaria interior y la escalada imperialista internacional, señalando la ruta de la Revolución Socialista, son materias de un profundo análisis que se discutirán en la PRIMERA CONFERENCIA NACIONAL DE LOS TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION DEL PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE, que se llevará a efecto en el refugio de Farellones del centro de alumnos de la Universidad de Chile cedido fraternalmente por estos compañeros. La inauguración se llevará a efecto a las 18 horas en el gran Salón de Actos del edificio Gabriela Mistral, ex Unctad III, en donde asistirán como invitados los representantes de las Embajadas de Vietnam, Cuba, China, Unión Soviética, Corea, República Democrática Alemana y demás Países Socialistas; además, asistirán el Comité Central del Partido, Ministros y autoridades Socialistas de Gobierno, los consejeros Socialista de la CUT Nacional y Santiago, Consejeros Nacionales de la Ranquil, la Comisión Política de la J.S. y todos los dirigentes de los Cordones Industriales de Santiago y los Comandos Comunales ya formados.

AMPLIADO DC AUMENTA CRISIS INTERNA DEL PN

Acuerdos de Cartagena han caído como balde de agua fría dentro del sector violentista de Sergio Onofre Jarpa

Hacer su publicidad en base a lo que son los postulados de la Democracia Cristiana, acordaron en el reciente plenario de Cartagena los dirigentes nacionales y provinciales de esa colectividad.

ONOFRE JARPA

El acuerdo sin duda, ha caído como un balde se agua fría dentro del Partido Nacional, que hace unas semanas exigió públicamente a la DC, además de una alianza meramente electoral, una unión de tipo político permanete para oponerse al Gobierno.

Por otra parte, dentro del Partido Nacional la división interna es tan fuerte y grave que más parece la "resistencia civil" de los que pretenden llegar a las elecciones de Marzo, contra los golpistas y violentistas encabezados por Sergio Onofre Jarpa.

Respecto a este último después de lo ocurrido en la Universidad Técnica del Estado donde aprovechó el incidente para hacerse promoción, hay muchos que han de creer en "su firmeza y buena fé".

En la UTE demostró no ser de los **más firmes** y luego, después de estar en la Clínica se olvidó de sus males y concurrió a la Municipalidad de Santiago para aprobar un zarpazo de 32 millones de pesos para ir al idílico balneario de Pucón a un "encuentro" como todos los que realizan las Municipalidades con dineros de todos los chilenos.

Mientras tanto sus militantes están "agarrados" de las mechas por la discriminación y el totalitarismo impuesto por Jarpa.

Unos han sido favorecidos con publicidad y otros no. A los allegados a Jarpa les han entregado cuantiosos recursos y los que no comulgan con sus ideas tendrán que "enfrentar" con sus propios dineros la campaña electoral.

Entre los indignados están Patricio Phillips a quien en la Octava Agrupación Senatorial Jarpa le colocó a uno de los suyos, para hacerle competencia. Qué hablar de los, simplemente, que quedaron fuera de postulación como Silvia Alessandri, José Miguel Amunátegui y Manuel Tagle Valdés.

A pesar de que dentro de la Democracia Cristiana, en Cartagena, la corriente más derechista impuso su línea existe un fuerte repudia hacia el Partido Nacional y contra toda la política golpista y sediciosa de esta colectividad.

La crisis de la Confedaración de Oposición salió a la luz pública en la décima agrupación senatorial cuando el candidadto del PN, Fernando Ochagavía, declaró que "después de este Gobierno no habrían más alternativas civiles en el país". Las disputas internas han seguido suscitándose en numerosas concentraciones, reuniones y actos, que han efectuado los Demócratas Cristianos en provincias, y continuarán observándose con más fuerzas a medida de que se acerquen las elecciones.

De lo que se trata es que dentro de la Confederación de oposición la DC y el PN se disputarán violentamente por quien saca más votos que el otro.





Patricio Phillips: víctima del totalitarismo y discriminación aplicada por Onofre zjarpa en el; Partido Nacional. La "resistencia civil" interna "Va".

Conferencia Nacional:

IZQUIERDA CRISTIANA DEFINE POLITICA JUVENIL

TRES Conferencias locales se realizaron este fin de semana en Santiago, en preparación de la Conferencia Nacional Juvenil, que la Izquierda Cristiana efectuará entre el 7 y 10 de diciembre.

El trabajo de sábado y domingo correspondió a las reuniones que realizaron los estudiantes de la Universidad Católica y Universidad de Chile y los Estudiantes Normalistas. Las Conferencias Universitarias se realizaron separadamente en la Casa Central de la U. C. pero ambas fueron inauguradas en un acto conjunto en el que habló el diputado Luis Maira.

Simultáneamente, los normalistas estudiaron todo el temario de la Conferencia Nacional en sesiones que se efectuaron en el local del Partido, Cienfuegos 15.

La Conferencia Nacional se inaugura el próximo jueves 7 con un acto que se realizará en el edificio de los trabajadores. La reunión continuará durante todo el día viernes y sábado en Padre Hurtado, para culminar con un acto de clausura en el Teatro Municipal, el domingo a las 10.00 horas al que concurrirá el Secretario General del Partido, Bosco Parra.

Citada para estudiar la política de la Izquierda Cristiana en materia juvenil, la Conferencia Nacional ha sido precedida desde hace un mes por reuniones locales y regionales en las que se ha estudiado el temario. Entre los puntos de discusión figura la situación política; política educacional y juvenil en general y tareas concretas del movimiento juvenil.

ESTADIO NATANIEL:

DELEGADOS AL CONGRESO MAPU TRABAJAN EN SUS COMISIONES

EN EL ESTADIO Nataniel están trabajando las Comisiones en que participan los delegados al Segundo Congreso Nacional del MAPU, inaugurado el domingo en el Cine Gran Palace con un informe del Secretario General, Jaime Gazmuri. El Congreso será clausurado el viernes próximo en el Estadio Santa Laura.

En su informe, el Secretario General manifestó que lo que se está planteando en estos momentos en Chile es "qué clase dirige al país, qué clase ejerce su hegemonía en el conjunto de la sociedad chilena, qué camino ha de seguir la historia de la Patria".

—"Estamos —agregó— luchando por el poder. Ni más ni menos". Agregó luego Gazmuri que **"si bien es cierto que el Gobierno ha avanzado golpeando a los enemigos principales y que el movimiento político ha extendido su influencia a todos los rincones de la Patria, también es cierto que estos avances se han hecho en medio de una dura lucha contra deformaciones de derechos que en la práctica llevan a conductas reformistas, que pierden de vista el objetivo del Poder, que pretenden consolidar lo que aún no hemos conquistado; que ponen a las masas en la galería y no en el centro de la escena; que en suma se preocupan sólo de "gobernar bien", como si la cuestión del Poder ya estuviera resuelto o como si fuera a resolverse dentro de mucho tiempo más. Por ese camino no se gobierna bien ni se conquista el Poder".**

El Congreso del MAPU continuará desarrollándose hasta el jueves en el trabajo de Comisiones en el Estadio Nataniel, para culminar el viernes con una gran concentración en el Estadio Santa Laura.





Jaime Gazmuri, Secretario General del MAPU: "estamos luchando por el Poder".

Tres diputados DC:

INTENTARON PASAR POR ALTO LA CONSTITUCION

Con proyecto en mano, se presentaron a Oficina de Partes para dejar constancia de la iniciativa. Esta violaba el artículo 45 de la Constitución, ya que debe contar con el patrocinio del Ejecutivo, por referirse a materias tributarias.

En un intento por pasar a llevar la Constitución Política del Estado, incurrieron ayer tres diputados democratacristianos cuando llegaron hasta la Oficina de Partes de la Cámara para presentar un proyecto sobre nuevo plazo para las franquicias a los compradores de automóviles.

En la Oficina de Partes, que es lugar donde se reciben todas las iniciativas de los diputados y de Ejecutivo, el proyecto fue rechazado por constituir una clara violación al artículo 45 de la Constitución Política.

El articulado señala textualmente: "Corresponderá exclusivamente al Presidente de la República la iniciativa para proponer suplementos a partidas o items de la Ley General de Presupuestos para alterar la división política o administrativa del país; **para suprimir, reducir o condonar impuestos o contribuciones de cualquier clase, sus intereses o sanciones, postergar o consolidar su pago y establecer extenciones tributarias totales o parciales".**

El proyecto de los democratacristianos, Eduardo Cerda, Luis Pareto y Sergio Páez está destinado precisamente a **postergar** franquicias tributarias, lo que viene a caer dentro de las atribuciones propias del Presidente de la República.

Como la Oficina de Partes pusiera objeciones en cuanto a recibir la iniciativa, los parlamentarios anunciaron, sólo entonces, que pedirían el patrocinio del Ejecutivo a fin de llevar adelante el proyecto.

FUNDAMENTACION

Los firmantes fundamentan su proyecto señalando que "esta nueva fijación de precios, por otra parte, ha causado alarma [...] entre los dueños de vehí[...] que no son potentados, [...] del valor de la patente a [...] en el próximo año". Agr[...] "con el fin de superar [...] inquietud creciente por [...] nuevos precios fijados que [...] imposible y que amenaza [...] futuro de la industria autom[...] al no tener demanda en el me[...]do, propiciamos la prórroga de [...] franquicias establecidas en [...] artículo 7 de la ley 12.919".

La iniciativa tiene tres artí[...] y uno transitorio, el que esta[...] que "los adquirentes de vehí[...] que hubieran cancela[...] totalmente el valor de ellos [...] anterioridad al 30 de noviem[...] deberá respetárseles el pr[...] que regía a esa fecha".

Diputado DC, Luis Pareto: funcionario de la Cámara le impidió concretar trasgresión constitucional.

EXITOSA CAMPAÑA DE CANDIDATURA DE ANIBAL PALMA

De exitosa ha calificado el Comando Electoral, la Campaña Pro Candidatura Aníbal Palma, después de comprobar que el ex Ministro de Educación está recibiendo un gran volumen de adhesiones de todos los sectores de la provincia de Santiago.

En la segunda quincena de noviembre y la primera del presente mes han sido numerosas las proclamaciones que ha recibido de parte del electorado independiente y la decidida disposición personal de cada militante del Partido Radical, de jugarse entero por lograr que el "pibe" Palma sea senador por la provincia de Santiago.

Las proclamaciones masivas de Melipilla, Talagante, sectores poblacionales de diversos ángulos del Gran Santiago, y la adhesión de las mujeres radicales, de clubes deportivos, centros culturales, comités de funcionarios de diversas reparticiones públicas están dando la pauta de que la candidatura de Aníbal Palma ha prendido exitosamente en la ciudadanía que desea tener un representante que no transe y por el contrario, avance en una línea de acción honesta y progresista.

Párrafo aparte, merece la adhesión de los profesores de Santiago que han visto, en el ex Ministro, un defensor de la estabilidad funcionaria, el resguardo de su carrera profesional y promotor del cumplimiento de la política educacional del Gobierno de la Unidad Popular. En esta campaña iniciada por el Magisterio de Santiago en favor de Aníbal Palma se han sumado en los últimos días, los profesores de la Enseñanza Particular, quienes han organizado un Comando en favor de su candidatura.

Por otra parte, los estudiantes tanto de la Enseñanza Media como Universitaria están organizando Comités de Trabajo en favor de Palma, con una demostración del reconocimiento a su gestión ministerial en pro de la juventud. Los grupos organizadores están promoviendo una proclamación masiva para dar un amplio respaldo a esta candidatura a senador.

Con todas estas adhesiones, la candidatura de Aníbal Palma, está desbordando los márgenes de una candidatura partidista, para convertirse en un abanderado de miles de ciudadanos, independientes y de otros sectores políticos que han visto en él, un exponente de las justas inquietudes de un vasto sector de la ciudadanía.

Una de las últimas actividades del candidato fue su concurrencia al Festival de la Canción [...] Escuela 37, de la Població[n] Las Acacias, donde recibi[ó] amplio respaldo juvenil. E[n] Dirección General de Pris[iones] fue recibido por funcionarios [de] la Unidad Popular. Más [...] asistió a la graduación de al[um]nos del Liceo 26, en el Te[atro] Municipal y fue proclamado [en] Salón Filarmónico del Te[atro] Municipal, por el Comando [de] Obreros Municipales lo [que] constituyó todo un suceso [...]co.

Los dirigentes del Comand[o de] la candidatura de Aníbal Pa[lma] están optimistas ante la verda[de]ra avalancha de adherentes [y] peticiones de organis[mos] gremiales, deportivos, funcionarios, etc., que dese[an la] presencia del candidato [para] proclamarlo.



Aníbal Palma, ex Ministr[o de] Educación, día a día se su[man] las adhesiones a su can[di]datura a senador por Santia[go].

MICROPOLITICA

MUJERES PR

IMPULSAR los proyectos que crean los Ministerios de la Familia y del Mar, acordaron, entre otros aspectos, las mujeres radicales, en su reciente Consejo Nacional. Se resolvió en esta oportunidad, continuar en la lucha por el cumplimiento del Programa de la Unidad Popular y por una guerra sin cuartel en contra de la reacción.

Asimismo, las mujeres radicales aprobaron por unanimidad y aclamación, trabajar en forma activa por los candidatos a parlamentarios tanto del Partido, como de la Unidad Popular.

En el Consejo se estableció, además, la obligatoriedad para que las mujeres radicales participen en las organizaciones de base, tales como Juntas de Vecinos, Centros de Madres, y Juntas de Abastecimientos y Precios.

IC AL SUTE

LOS PROFESORES de Izquierda Cristiana afiliados al SUTE efectuaron una reunión ampliada para elaborar la plataforma de lucha que presentarán a las elecciones nacionales que se efectuarán el 22 de diciembre. Integrando la lista de la Unidad Popular, postulan por la Izquierda Cristiana la Directiva Nacional del SUTE, Gabriel Castillo y Sergio Jerez.

La OIC presenta también a Luis Pérez Hernández por el Primer Sector Escolar del Departamento Presidente Aguirre Cerda y a Alex Martínez, por el Séptimo Sector Escolar.



Campesinos de la provincia de Ñuble con sus nuevos títulos de propiedad de predios agrícolas. Estos fueron entregados en diversas ceremonias durante el transcurso de la presente semana.

avispero

Se descubrió

Se descubrió hablando en el plenario nacional del Partido Demócrata Cristiano, realizado en el balneario de Cartagena, este fin de semana, el ex mandatario Eduardo Frei, dijo refiriéndose a la elección de marzo, "Se plebiscita el programa de la UP a través de sus resultados".

Como el programa de la UP es un programa de cambios, nos preguntamos ¿qué "bandera" levantará entonces la DC para marzo?

Por otro lado, los resultados del programa UP son muy claros: área social, profundización de la reforma agraria, nacionalización del cobre, estatización de la banca etc. Es cierto que hay otro problema y que son graves como: el desabastecimiento, falta de divisas, etc. pero eso no quiere decir que por esos problemas se vaya a paralizar el proceso de cambios. Ahora si Frei piensa que por estos se deben detener las transformaciones, en vez de levantar la bandera de la DC, creemos levantará la del Partido Nacional.

SILVIA ALESSANDRI

Bajo el título "Silvia Alessandri pidió apoyo para su tocaya Pinto", el diario del Partido Nacional "Tribuna", informe de un té del Departamento Femenino de esa colectividad, dejando en evidencia que a Silvia Alessandri todavía no se le olvida que fue desplazada por una "Pinto".

Queda de manifiesto, todo el sentir de la sobrina regalona de "Don Jorge" en la información de "Tribuna", que dice textualmente: "Ante extraordinaria concurrencia la diputado Silvia Aléssandri pidió "los votos alessandristas para esta otra Silvia", refiriéndose a la destacada periodista, Silvia Pinto, candidata a diputado por el Primer Distrito". Lo último es de la cosecha del periodista de "Tribuna" ya que para la diputado Alessandri, sólo se trata de "la otra Silvia".

MATRIMONIO JDC/JN

UN DIRIGENTE de la juventud de la Unidad Popular record[ó] comentando la conferencia de prensa ofrecida por Juan [...] Ossa Bulnes, Presidente de la Juventud Nacional y Rica[rdo] Hormazábal, Presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, una [fra]se que éste último hizo famosa en la campaña presidencial [de] 1970, a pesar de no ser de su propiedad.

—"Votar por Alessandri es como casarse con la abuelita", repe[tía] constantemente Hormazábal en la campaña.

Hoy parece que ya no le desagrada tanto su abuelita, ya que el ma[tri]monio JDC—JN se encargó personalmente de formalizarlo en [con]ferencia de prensa de la Confederación de Oposición que func[iona] también a nivel juvenil, a pesar de que Hormazábal acaba de dec[la]rar, en "Mundo 72", que tiene sólo carácter electoral y "se nos arr[i]tró a ella".

En Angol:

CONGRESO CAMPESINO CLAUSURO CALDERON

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, Rolando Calderón, clausuró el domingo último, en Angol, el Primer Congreso Provincial de Consejos Comunales Campesinos de esa provincia. El Secretario de Estado, que cumple agotadoras jornadas, recibió de Norma Huecho Parada, Presidente del Congreso y primera mujer dirigente campesina de Chile, las resoluciones del evento de los trabajadores del campo.

Los campesinos solicitaron la inmediata expropiación, a puertas cerradas y sin derecho a reserva, de todos los fundos mayores de 20 hectáreas de riego básico; la intervención de todo campo que no sea trabajando personalmente por su dueño, vale decir, que no permanezca en él; y la toma de posesión inmediata de los fundos expropiados para que la tierra sea trabajada en forma colectiva y la propiedad tenga carácter social.

Con la asistencia de más de dos mil campesinos y mapuches, el Ministro Calderón clausuró el importante evento. Con ese motivo, viajó caminando por más de treinta kilómetros, desde la reducción de Lolenco, un grupo de mapuches, para exponer al Secretario de Estado el problema de la usurpación de tierras de que son objeto. Asimismo, plantearon la necesidad de médicos, escuelas y caminos para poder integrarse a la comunidad. En su diálogo con los campesinos, Rolando Calderón recogió cada uno de los problemas y prometió volver con las soluciones necesarias para que se dedicaran por entero a elevar la producción.

CLAUSURA

En el acto de clausura del Primer Congreso Provincial Campesino de Malleco, estaban presentes, además del Ministro Calderon, la Intendente de la Provincia, Emma Derio Bustos, el Vicepresidente de INDAP, Pedro Hidalgo; la Presidenta del Congreso Provincial, Norma Huencho Parada. En su intervención, el Ministro Rolando Calderón se refirió a la necesidad de una politica agraria descentralizada y a la integración agro-industrial para poder llevar por buen camino los planes de desarrollo integrado del agro.

Señaló que el 40% de los funcionarios de los organismos del agro trabaja en la capital y que es necesario que ellos se integren al trabajo del campesinado para que exista un estudio real de los problemas que los aquejan. Refiriéndose al problema de la producción, dijo:

"Este Gobierno no ha hecho caer la producción, sólo la ha mantenido. Este año las cosechas serán buenas desde Aconcagua al norte y será necesario importar 400 millones de dólares en alimentos".

SIN PERSECUCION

El Titular de Agricultura fue claro al señalar que no habrá persecución a los funcionarios, pero que se seguirá sumario a todos aquellos que no cumplan debidamente sus tareas, **"sea del color politico que sea"**. Terminó señalando que éste será un año de sacrificios, pero pidió que le ayudarán a formar un nuevo funcionario del agro y un campesino más consciente de sus responsabilidades con el país.

ACUERDO

Entre los acuerdos logrados en el Congreso Provincial, destacó el solicitar al Servicio Nacional de Salud la distribución de recursos humanos para el sector rural, proponiendo que las nuevas promociones de médicos sean contratadas para los sectores rurales y los sectores urbanos más abandonados. Sólo la integración de los campesinos, obreros y trabajadores de la Salud y los estudiantes desde las bases, podrán solucionar los problemas de salud que afectan al sector rural.



El Ministro de Agricultura, Rolando Calderón, y el Vicepresidente de la CORA, Hugo Díaz, rodeado de campesinos, admiran el hermoso ejemplar ganador del "Champion Junior Curicó", en la FISA.

Fiesta en sector reformado para celebrar premios FISA

CON UNA FIESTA de camaradería y entrega de premios de estimulo los campesinos de los Centros de Producción "Huechún" y de Reforma Agraria "Fidel Castro" (Pirque) celebraron la obtención de los premios máximos alcanzados por ejemplares vacunos y ovejunos, machos y hembras, en lo reciente Feria Internacional de Santiago.

Ambos Centros reformados consiguieron diversos galardones en distantas categorias, incluyendo el "Champion de Champions" para el toro "RINGO", de 8 años de edad, perteneciente a la raza holando-americano.

Los dos centros se presentaban por primera vez a la exposición ganadera de FISA.

En la fiesta de celebración, realizada el sábado último en el Centro "Huechún", de Til Til, y que contó con la presencia del Ministro de Agricultura, Rolando Calderón, y del vicepresidente de CORA Hugo Díaz, los trabajadores recibieron una máquina segadora de pasto, para el CERA Fidel Castro, y un remolque (coloso), para Huechún, además de diplomás, en reconocimiento y estimulo por su dedicación y esfuerzo en el rubro ganadero.

UN ORGULLO PARA LOS CAMPESINOS"

La obtención de los premios máximos en la FISA 72 fue definida como **"un orgullo para todos los campesinos del sector reformado"**, por el presidente del Centro de Producción Hacienda Huechún, Sergio Vásquez. El dirigente expresó que los galardones alcanzados representaban un aliciente más para seguir perfeccionando las técnicas de crianza de ganado y lograr, en un futuro, próximo, una producción, a nivel nacional que permita abastecer ampliamente al país.

Por su parte, el vicepresidente Ejecutivo de CORA, Hugo Díaz, sostuvo que los premios **"son una demostración de que los campesinos en poder de la tierra son capaces de producir más y mejor". Y toto esto,** agregó, **a pesar de que el país muestra dificiles condiciones pecuarias". Ejemplificando lo anterior, Hugo Díaz planteó que la producción de leche por vaca masa alcanza 1.000 a 1.200 litros por año, siendo el nivel normal de 3.000 litros. "También —agregó— ha habido dificultades en el abastecimiento de abonos y semillas y no obstante, las posibilidades de que en el periodo 1973-74 Chile tenga la más alta producción agropecuaria de su historia, son también amplias".**

Posteriormente, hablaron Luz Escalona, en representación del CERA "Fidel Castro", de Pirque y Sergio Villalobos, por la Confederación Campesina e Indigena Ranquil. Ambos dirigentes coincidieron en poner de relieve la capacidad de los campesinos del sector reformado para cumplir con las responsabilidades que les ha encomendado el país.

Finalmente, hizo uso de la palabra el Ministro de Agricultura Rolando Calderón, quien llevó un saludo especial para los campesinos del Vicepresidente de la República, General Carlos Prats. Hizo también un llamado a la unidad y conciencia de los trabajadores del campo, haciendo presente la necesidad que los funcionarios del agro trabajen **"codo a codo y en el terreno", con los campesinos para posibilitar una acción conjunta que permita superar las actuales dificultades y elevar la producción".**



"CAMPESINOS no quieren la asignación individual de la tierra . . ."

Proyecto de Reforma Constitucional

MORENO QUIERE AGRADECER A LA DERECHA UN FAVOR ELECTORAL

Secretario de Comisión de Organizaciones Campesinas de la CUT: "Si se entrega la tierra en forma individual, jamás podrá ésta cumplir su función productiva, y por ello, campesinos rechazan tal posición."

—"CON ESE PROYECTO, Rafael Moreno quiere pagar el favor que le hizo la derecha al apoyar su senaturia por O'Higgins y Colchagua, aunque ello signifique un total desprecio a la inmensa mayoría del campesinado. Lo presenta aunque ello signifique contradecir abiertamente con la posición que tenia cuando era Vicepresidente de la CORA".

Las declaraciones en tal sentido, las hizo ayer a "LA NACION", **Pedro Cornejo**, Secretario de la Comisión de Organizaciones Nacionales Campesinas de la Central Unica de Trabajadores, al referirse al Proyecto de Reforma Constitucional presentado ante el Parlamento por el senador DC Rafael Moreno, a través del cual se pretende volver paulatinamente al latifundio y a la explotación del campesinado.

Ese Proyecto, deja a más de 500 mil afuerinos o "temporales" sin tierras, y ello lo corrobora Cornejo:

—"Morejo -dijo- **plantea que la tierra debe ser asignada después de dos años, en circunstancia que cuando ocupó la Vicepresidencia de la Corporación de la Reforma Agraria, de un total de 870 asentamientos, asigno 108, dejando a 163 con el plazo vencido. En cuanto a que miles de campesinos quedarán sin tierra, es cierto. El proyecto, en sí, es muy estrecho, puesto que tendrán derecho a tal asignación solo los trabajadores permanentes de los predios, es decir los jefes de familia. El resto, los afuerinos, quedarían marginados abandonados a su suerte, sin casa, sin tierra, sin nada. De allí que serán más de 500 mil los campesinos que quedarán al márgen de todo beneficio".**

INDUSLTO DERECHISTA

Cornejo señaló como, hace algunos dias, a nivel de CUT asistieron al Senado y observaron como los senadores de la derecha y la DC se lanzaban en picada contra los intereses de los trabajadores del campo. Incluso, uno de ellos, llegó al extremo incalificable de señalar que los "afuerinos" y "temporales", eran elementos del **lumpen**, que no tenian derechos de ninguna clase.



PEDRO CORNEJO: "Más de 500 mil campesinos quedarían marginados de todo beneficio, abandonados a su suerte . . ."

—**Con tal actitud** dijo Cornejo - **queda demostrado que ese sector tan grande de trabajadores no tendria ninguna posibilidad de mejorar sus condicones de vida ni la de sus familias, pasando a ser un aria del campo a perpetuidad".**

Con esa actitud, de calificar de "**lumpen**" a trabajadores, quienes apoyan el Proyecto-Moreno, se descubrieron.

Entre ellos está Dagoberto Ortega, quien a juicio de Cornejo es un elemento totalmente al servicio de la reacción y también, sin temor a la equivocación, del imperialismo. Así, se ha otorgado la representación de los campesinos apoyando al proyecto de marras, a pesar de que por ello tiene problemas en sus mismas bases.

MAPUCHES

Otra de las "maravillas" que contempla el Proyecto de Rafael Moreno, concierne directamente a los trabajadores mapuches, a quienes no se les podria restituir las tierras usurpadas.

Rosendo Huenumán, durante su intervención ante la Comisión del Senado, hizo una breve reseña de la explotación y despojos que había sufrido su pueblo, por los latifundistas. Con el proyecto mencionado, esos chilenos no tendrian derecho ni acceso a la justicia, para que las tierras usurpadas les sean restituidas. Así, la Asociación Nacional Mapuche, también rechaza de plano la iniciativa.

ERROR GARRAFAL

Para Pedro Cornejo, es un error garrafal el Proyecto-Moreno, el hecho de entregar la tierra en un plazo de dos años, y más aún, en forma individual.

Porque los campesinos, compañero, en su inmensa mayoría, no están por ese sistema. Lo repudian. Esa es la posición de la Confederación "Ranquil" una de las más grandes del país, con 200 mil afiliados, la Confederación Unidad Obreo Campesina, con más de 50 mil asociados, los pequeños propietarios, que son otros 50 mil, la Asociación Nacional Mapuche. Ellos han conocido el Proyecto derechista y lo rechazan abiertamente. Ahora, también tenemos el caso de las confederaciones Libertad y Triunfo Campesino, cuyo 50% de afiliados y asociados no están de acuerdo con la asignación individual de la tierra. Y esto, compañero es simple, porque los campesinos, los trabajadores del agro, saben que si se entregan las tierras individualmente, jamás, podrá esta cumplir con el papel que le corresponde, que es producir en beneficio de todos los chilenos.

FAVOR ELECTORAL

El Proyecto de Reforma Constitucional del señor Moreno dijo Cornejo- **es un error garrafal y le repito que con él pretende pagar un favor electoral que le hizo la derecha cuando apoyó su candidatura a senador por las provincias de O'Higgins y Colchagua y esto significa un total desprecio a la inmensa mayoria campesina. Con este Proyecto, se deja a un inmenso sector de trabajadores sin derecho a tierras, a viviendas a trabajo que actualmente está entregando este Gobierno para mejorar sus condiciones de vida.**

Para el Secretario de la Comisión de Organizaciones Nacionales Campesinas de la CUT, con la iniciativa de Rafael Moreno se volveria al latifundio, porque no indica en parte alguna, sobre las 40 hectáreas que estas pueden ser expropiadas si se comprueba su mala explotación, su manifiesto abandono o su ofrecimiento voluntario del dueño. Tales medidas, deben ser consideradas.

INVESTIGACIONES CONFIRMA BAJA DE CUATRO FUNCIONARIOS

SAMUEL RIQUELME, Subdirector de Investigaciones, confirmó la información que señalaba la separación del servicio de cuatro funcionarios, mientras otro era llamado a jubilar. Los funcionarios dados de baja del servicio aparecen coludidos en el tráfico ilegal de dólares, que se viene investigando en las últimas semanas.

Riquelme entregó esta información requerido por los periodistas, quienes concurrieron a su despacho para confirmar los nombres de los funcionarios dados de baja, cuyo anunció hiciera el sábado el director.

Los cuatro funcionarios son Luis Caviedes, Subprefecto de Santiago, Rigoberto Avila, Jefe de la cuarta inspectoría judicial; Sergio Manuel Vicencio, jefe de la tercera inspectoria; y Luis Espinoza, ayudante de Caviedes. Un quinto funcionario, Florencio Salas, se acogió a retiro después de sostener una conversación con Poupín.

El Subdirector explicó que se está siguiendo el trámite correspondiente, consistente en que el servicio solicita al Presidente de la República la baja de los funcionarios, y éste confirma la petición.

Consultado por los periodistas en torno a los rumores sobre la participación del ex prefecto Eliecer Constenla en estos hechos, Riquelme dijo lo siguiente: que en el juicio adelantado por el titular del Segundo Juzgado del Crimen, René Farías, contra los seis detenidos de la banda de traficantes de dólares falsos y auténticos, fue citado a declarar Constenla. En ese lugar, el detenido que había dado el nombre del ex prefecto no lo reconoció, por lo que el Juez supone que fue suplantado el nombre de Constenla.

Riquelme confirmó que el ex prefecto fue llamado a retiro hace algún tiempo.

El Subdirector de Investigaciones; Samuel Riquelme, confirmó ayer en la mañana que fueron dados de baja cuatro funcionarios del servicio, y un quinto se acogió a retiro.

SINTESIS POLICIAL

Detienen a ladrones en plena "labor"

Cuatro delincuentes que robaban en una casa fueron sorprendidos por carabineros. Tres de ellos fueron detenidos, mientras el cuarto se daba a la fuga.

Carabineros informó que los delincuentes fueron detenidos cuando huian del inmueble ubicado en la calle Federico Reich 330 de la capital, perteneciente a Julio Meléndez Prieto.

Los tres individuos, más un cuarto que se dio a la fuga y no ha sido identificado, llegaron a la casa en un taxi de las Las Barráncas y luego de derribar la puerta de calle forzaron una caja fuerte robando alhajas por 80 millones de pesos, más otras especies menores.

Los delincuentes detenidos son Luis Ramírez Farías, de 26 años, Mario Fonceca Allende, de 27, casado, domiciliado en la calle Jotabeche 532 y Carlos Alba Tobar, de 26 años, soltero, domiciliado en la calle La Estrella 7029.

Se señaló que ante la presencia de carabineros, Alba Tobar se infirió un puntazo, en el abdomen, siendo internado en ala posta tres de la Asistencia Pública.

MATO A SU ESPOSA A GOLPES DE FUSIL

Otro crimen en el interior de un bus. Un total de nueve homicidios consignados por la policía

UN TOTAL de nueve crimenes fueron cometidos en las últimas horas en el país, y consignados por carabineros y la policía civil.

Además, del asesinato de una mujer en la Quinta Normal, señalado en crónica aparte, fueron cometidos otros ocho homicidios en diferentes puntos del país.

LO ACHUCHILLARON EN UN BUS

UN OBRERO fue asesinado a puñaladas en el interior de un bus de la ETCE, cuando transitaba por San Pablo al llegar a Roble, en la comuna de Quinta Normal.

El crimen ocurrió en la madrugada de ayer, cuando el obrero Luis Molina Almendra, de 21 años de edad, iba en el interior de un bus. Al llegar a las calles nombradas, un desconocido lo atacó con un cuchillo, dándose posteriormente a la fuga.

La víctima fue trasladada por el chofer a la Posta Nº 3, donde dejó de existir.

MATO A SU ESPOSA

UNA MUJER fue horrorosamente asesinada por su marido al recibir numerosos golpes en la cara con la culata de un rifle.

La tragedia tuvo lugar en el interior de la casa 21 de la Plazuela Los Alamos de Villa Portales, donde después de una violenta discusión por celos, Pedro López Moyano, de 52 años, de edad, tomó un rifle y comenzó a pegarle culatazos en la cara a su mujer Isabel Salazar Gatica, de 46 años, hasta provocarle la muerte.

El cadáver fue encontrado por la hija, Angela López, de 20 años, quien dio cuenta a la policía. El uxoricida se dió a la fuga, sin que halla sido encontrado por la policía.

EN QUINTA DE RECREO

CINCO delincuentes que asesinaron a un individuo en el interior de la Quinta de Recreo "El Tropical", en San Bernardo, fueron detenidos en la esquina de las calles San José con Urmeneta, de ese pueblo.

Los homicidas fueron identificados como Leopoldo Sánchez Silva, de 19 años; Guillermoo Pino Jeria, de 16; Carlos Estuardo Herrera, de 19; Bernardo Arévalo Mora de 19 y Ramón Vidal Ibarra, de 14.

Los delincuentes persiguieron a la víctima desde el interior del local dándole muerte apenas lo alcanzaron.

Un comerciante que se encontraba parado en la puerta de su casa, fue agredido a puñaladas por un desconocido, lo que le provocó la muerte cuando era atendido en la Posta Nº 3.

El hecho ocurrió a las 2 de la madrugada de ayer, cuando el comerciante Lisandro Vera Barros, de 22 años, se contraba en la puerta de su casa, situada en Toro Mazotte 1764, pasando por el un desconocido que lo [illegible] dió a cuchillazos, ignorándose el motivo que tuvo para ello.

DRAMA PASIONAL EN INTERIOR DE LA QUINTA NORMAL

Una mujer fue asesinada por su cuñado, cuando se encontraba en el interior de la Quinta Normal en compañía de su amante.

El dramático acontecimiento se suscitó el domingo en la noche, después de que el marido, en compañía de su hermano, buscase a su mujer durante varias horas.

Según las informaciones recogidas en la policía, a las 23.45 horas del domingo falleció en la Posta Tres Inés Justina Sandoval Bustos, de 38 años de edad, quien fue trasladada hasta ese centro asistencial por su amante, quien iba herido a bala en una pierna.

Los hechos habrian comenzado a desenvolverse cuando Erardo Victorio Velásquez, de 21 años, después de salir de su casa en el campamento Camilio Torres se dirigió hasta la casa de su hermano, José Luis, a contarle sus desaveniencias conyugales. Al parecer éste solidarizó con su hermano y estuvo de acuerdo con él.

Despues de conversar acaloradamente, José Luis tomó un revolver calibre 22, y salió junto con su hermano a buscar a la mujer. Después de una búsqueda, que al parecer se habria prolongado algunas horas, ambos hermanos encontraron a la mujer en el interior de la Quinta Normal, en compañía de Manuel Canales Espinoza, de 45 años de edad.

Después de una nueva discusión, José Luis disparó contra Canales, hiriéndolo en el muslo. Como la mujer saliera en defensa de su amante, José Luis disparó contra ella, impactándole dos balazos en el pecho.

Ambos agresores se fugaron del lugar a la carrera, mientras Canales, herido, atendia a la mujer, trasladándola en grave estado a la posta tres, donde dejó de existir.

Desde Francia:

HOY LLEGAN DOS MIL POLLITOS DE UN DIA

DOS MIL POLLITOS de un día serán donados a ENAVI, Empresa Nacional Avícola, por la Sociedad Studler S. A. de Morlair, Francia. Esta donación de broilers para la reproducción, permitirá que se realice un experimento de crianza de estas aves en la Estación Experimental de Nogales, en la Calera.

Los pollitos son el resultado de la mezcla de gallos Cornish Stud y gallinas White Rock. Son de carne amarilla, y su creciemiento normal es de 10 semanas, después de las cuales quedan áptos para el consumo puesto que llegan a tener un peso medio de 2,400 kilógramos.

INVESTIGACION

Los pollitos llegaron por vuelo LAN Chile hoy y serán entregados inmediatamente a ENAVI.

La Sociedad Studler, cuenta con un capital social de 10 millones de francos y se dedica esencialmente a la investigación y selección de pollitos de razas ponedoras y de reproducción de carne.

La firma francesa posee filiales en Inglaterra, España e Italia, y tiene representantes en otros países como es el caso de Japón.

También ha firmado acuerdos de asistencia técnica para el impulso de la reproducción con Bulgaria y Rumania.

El término medio de sus instalaciones francesas es de 800.000 reproductores y una capacidad anual de incubación de 100 millones de huevos.

OBRAS PUBLICAS APOYA A LA AGRICULTURA

CON EL OBJETO de apoyar al desarrollo de la agricultura, las Direcciones de Vialidad y Delegaciones Zonales de la Dirección General de Obras Públicas realizarán un completo sistema de obras de infraestructura.

Dicha iniciativa ya ha comenzado a desarrollarse en Cautín y Valdivia, para ponerse en práctica en todo el país, proximamente. Ambas direcciones construirán decenas de caminos alimentadores y de penetración a los asentamientos campesinos y centros de reforma agraria, que permitan la salida de los productos hacia los centros de consumo.

También se encuentra en marcha este plan en las provincias de Llanquihue y Chiloé.

Además de los aportes de Obras Públicas, se contará con la colaboración de las comunidades campesinas beneficiadas, las que participarán activamente en el trabajo, poniendo a disposición, mano de obra, fondos y materiales.

Este plan, que se extenderá a todo el territorio nacional, permitirá a los campesinos mayores facilidades al acceso a sus tierras, lo que hará más expedito el transporte de los productos agricolas hacia los centros consumidores.

CIENTIFICOS POLACOS EN UNIVERSIDAD DEL NORTE

DOS DESTACADOS profesores polacos de la Academia de Minas y Metalurgia de Cracovia se encuentran desempeñándose en la ciudad de Antofagasta en el Instituto de Investigaciones Científico-Tecnológicas, de acuerdo con un Convenio existente entre la Universidad del Norte y la de Polonia

Los científicos Dr. Emiliano Irvancie, Director del Departamento de Metalurgia del Cobre de la Facultad de Metalurgia Noferrosa de la Academia de Cracacovia y el Ingeniero Josef W. Poborski, especialista en geología y mina, son quienes prepararán proyectos concretos que solucionarán problemas de los grandes yacimientos de cobre y de hierro del norte del país.

ALUMNA DE 3º BASICO VIAJA A LA URSS

HOY A LAS 10 HORAS, en el local de la Escuela Independencia 4853, se hará entrega del primer premio del Concurso de Dibujo y Pintura "Las Riquezas de mi Patria", auspiciado por el Ministerio de Educación y dirigido a los escolares de la enseñanza media y básica de todo el país.

La feliz ganadora es Carmen Contreras, estudiante del 3º año básico de la Escuela Nº 348 de Conchalí, quien ganó un viaje a la URSS por 20 días con todos los gastos pagados.

A la ceremonia de entrega asistirán representantes de la Embajada de la Unión Soviética, del Ministerio de Educación, del Instituto Chileno Soviético de Cultura, Padres, Apoderados y Alumnos.

GIRA DE CALDERON A O'HIGGINS Y COLCHAGUA

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, Rolando Calderón, hizo una visita inspectiva a las provincias de O'Higgins y Colchagua durante los días jueves y viernes de la semana pasada. La gira ministerial tuvo por objetivo principal constatar en el terreno mismo los problemas agrarios que afectan a la zona.

En la provincia de O'Higgins, Calderón dialogó con los campesinos del fundo "La Rosa", quienes le solicitaron la expropiación inmediata del predio, asegurando que no existe allí preocupación patronal por la vivienda, y que incluso en algunas casas viven tres familias.

El fundo "La Rosa" tiene aproximadamente mil 300 hectáreas de extensión por lo que sobrepasa las causales de expropiación. Otro de los lugares visitados por el Secretario de Estado fue el Centro Fruticóla "Salomón Corbalán", ex fundo Los Molinos". Allí se perdieron 120 camionadas de frutas luego que el tribunal agrario emitió una orden de no cosecha.

El Titular de Agricultura visitó también Santa Cruz, donde los trabajadores agricolas plantearon la necesidad de maquinarias. La gira ministerial adelantó soluciones a los problemas zonales y permitió la integración del campesinado con los funcionarios del agro residentes en las provincias de O'Higgins y Colchagua.

VISITAS EXTRANJERAS RECIBIO AYER LA CUT

DOS VISITAS de importancia recibió ayer la Directiva de la CUT, que encabeza Jorge Godoy.

A las 10 horas recibió al experto de la OIT, de nacionalidad rumana, Nicolescu Ion, quien llegó acompañado de la Subdirectora del Trabajo, Aida Figueroa; del Secretario Ejecutivo del Comité CUT Gobierno, Pedro Guglielmetti, del funcionario de OIT, Leonel Manzún y del ingeniero comercial de ODEPLAN, Arodys Robles.

Ion se refirió a su trabajo en Chile, cuyo objetivo principal, dijo, es hacer más efectiva la participación de los trabajadores en las empresas de las áreas social y mixta. Agregó que también debe analizar la situación nacional con miras a una futura asistencia a Chile por parte de las Naciones Unidas, considerando una mejor utilización de la mano de obra y de formación profesional, y considerando aspectos sociales y culturales.

En la tarde, a las 16 horas, el Consejo Directivo recibió en audiencia especial al Ministro de Minería del Perú, General Jorge Fernández Maldonado.

Para hoy, se anuncia una reunión con tres dirigentes del gremio portuario de Estados Unidos, quienes cumplirán una visita de veinte días en Chile, para conocer su realidad política, social y económica.



MINISTRO FIGUEROA PARTIO AYER A ARGEL

A las 11.30 horas de ayer partió a Argelia el Ministro del Trabajo, Luis Figueroa, quien esperará en esa ciudad al Presidente Allende, para agregarse a la comitiva que lo acompaña en su gira al extranjero.

Figueroa fue despedido por los consejeros nacionales de la CUT, Humberto Véjar y Luis Meneses. El Ministro, en esta oportunidad, destacó la importancia que tiene para el presente y el futuro la misión que está cumpliendo el Presidente Allende en esta gira



LA CUT CON NERUDA.— Un saludo fraterno de los trabajadores chilenos, con motivo de su regreso a la Patria, entregaron los dirigentes de la CUT al poeta Pablo Neruda. Además, le invitaron al acto que se realizará en su homenaje hoy en el Estadio Nacional. En la foto, el Premio Nobel y su esposa Matilde, aparecen junto a los dirigentes Jorge Godoy, Ramón Fernández, Ernesto Vogel, Fidelma Allende, Mario Navarro y Gilberto García. Además, hay algunos familiares y amigos del ilustre poeta.

SALUDO DE TRABAJADORES ENTREGO LA CUT A NERUDA

Cordial diálogo con los representantes de las masas laborales chilenas en la casa del Poeta, en Isla Negra.

La CUT hay que cuidarla como los ojos de la cara. Si se despedazara, dijo, querría decir que las cosas irían mal.

UN SALUDO cordial y cariñoso, entregó la Central Unica de Trabajadores al Premio Nobel de Literatura, Pablo Neruda, a nombre de todos los gremios del país.

Hasta la casa del poeta, en Isla Negra, llegaron Jorge Godoy, presidente, Ramón Fernández, secretario general subrogante; Ernesto Vogel, primer vicepresidente; Fidelma Allende, jefe de Relaciones Internacionales y Gilberto García, encargado de Cultura. Además, estuvo presente el Relacionador Público de CUT, Mario González.

Los dirigentes compartieron alrededor de una hora con Neruda y Jorge Godoy le entregó el saludo escrito, que en sus partes principales, dice:

"Los trabajadores sentimos una gran alegría de tener entre nosotros al poeta cuyo nombre y cuyo canto ha realzado nuestra vida, nuestra lucha, haciéndola conocida en todos los rincones de la tierra; al poeta que ha cantado a los tiempos del gran maestro Luis Emilio Recabarren, fundador de nuestro movimiento obrero; al poeta cuyos versos recogen las grandes masas y heroicas victorias alcanzadas por los pueblos de la tierra en su lucha por la liberación de la explotación del hombre por el hombre durante el siglo presente.

"Para nosotros, su obra es un poema al trabajo y a la vida por la cual desfilan multitudes de obreros y campesinos, de trabajadores de las minas, la ciudad y el campo. Hombres modestos y anónimos gracias a cuyo esfuerzo se levanta la grandeza de las naciones. Por eso su poesía es nuestra, como la poesía de la vida y de la esperanza, la poesía de la lucha del pueblo por la felicidad".



FIDELMA ALLENDE

Agrega que el otorgamiento del Premio Nobel a Neruda no sorprendió a la CUT, porque estaban seguros que así se hacía justicia, aunque, lógicamente los emocionó.

Neruda agradeció el gesto de los dirigentes de la CUT, expresando: "Estoy muy contento de verlos y les agradezco el saludo que me traen".

Por su parte, Jorge Godoy, le señaló que el Consejo Directivo Nacional había estimado necesario ir a verlo para entregarle el saludo. Fidelma Allende, hizo una breve reseña sobre la actual constitución y Ernesto Vogel, además de representarle la alegría y satisfacción que le deparaba el conocerle, le hizo presente que en la CUT "estamos conscientes no sólo del valor de nuestra unidad, sino del rol cada vez más efectivo y vigoroso que los trabajadores cumplen en nuestra Patria. Pese a las divergencias ideológicas que puedan existir, le agregó, estamos por la defensa de los intereses de nuestra clase y por el bien de nuestro país".

HAY QUE CUIDARLA

Pablo Neruda se refirió también a la CUT: "Debe ser cuidada —dijo— como los ojos de la cara. Si se despedazara, querría decir que las cosas irían mal. La CUT es la base del desarrollo político, económico y social de Chile".

También contó cosas relacionadas con su experiencia en Europa, destacando como se comenta en el Viejo Continente lo que está pasando en nuestro país y del "camino chileno". Se refirió además a la situación provocada por la Kennecott y el papel que cumplió la clase obrera europea, que solidarizó plenamente con Chile.

Finalmente el vate aceptó encantado la invitación que se le hizo para que asistiera al homenaje que se le rendirá hoy en el Estadio Nacional.

PERIODISTAS DEL CANAL 9 RECIBEN RESPALDO LABORAL

Mañana en el Teatro Bandera, a las 10 hrs, se efectuará el acto de adhesión a estos trabajadores.

A LAS 10 HORAS se efectuará mañana, en el Teatro Bandera, el acto de adhesión a los trabajadores del Departamento de Prensa del Canal 9.

"Los reaccionarios insisten en echar a los compañeros de Prensa del Canal 9" declaró ayer el Encargado Juvenil Nacional de la CUT, Pedro Henríquez. El dirigente agregó que "es tal la impudicia de los reaccionarios, que han dicho en El Mercurio del domingo pasado que el Frente Democrático se propuso echar a los marxistas de ese medio de difusión".

Henríquez reiteró que "el acto público de solidaridad progrmado para mañana miércoles, a las 10 horas, en el Teatro Bandera, constituirá la expresión más evidente de la decisión de los sectores laborales y estudiantiles del país, en contra de las maniobras sediciosas de los momios de todos los pelajes".

El acuerdo en el sentido de realizar este acto público, se adoptó en la reunión efectuada el viernes pasado, la que contó con una crecida concurrencia de representantes de los medios de comunicación, APEUCH, FECH y otros sectores, convocados por la Directiva Nacional de la CUT.

Henríquez reiteró su llamado a los trabajadores, estudiantes y periodistas patriotas, a expresar su respaldo a los compañeros del Canal 9, frente a las maniobras de la Rectoría de la U. de Chile.

CONSULTORIO LABORAL

Sin contar los 15 días hábiles que me otorga la ley, como feriado, ¿Tengo derecho a que se me paguen los domingos y festivos incluidos en dicho feriado?

Muy agradecido, les saluda,

Arturo Venegas V.

Estimado compañero:

Como Ud. bien señala el feriado legal debe otorgarse en días hábiles, dado que los domingos y festivos son feriados legales generales, establecidos en forma independiente de feriado anual a que tiene derecho los trabajadores, institución, esta última, establecida en el Código del Trabajo.

Ahora bien el beneficio concedido a los trabajadores de gozar anualmente de un feriado de 15 días con derecho a remuneración íntegra, comprende también el derecho a la remuneración de los días domingos y festivos (que son días inhábiles), de acuerdo con lo que dispone el artículo 223 del Código del Trabajo. Dicho artículo expresa que: el obrero tiene derecho al salario base por los días domingos y festivos.

Este es un servicio que este Diario con la colaboración del Instituto Laboral presta a los trabajadores.

Las consultas deben dirigirse al Instituto Laboral del Ministerio del Trabajo, casilla 4188 de Santiago.

JOVEN JUSTICIALISTA MURIO EN INCIDENTES CON LA POLICIA

BUENOS AIRES, 4 (UPI). La campaña de pacificación nacional emprendida por el gobiermo militar sufrió un rudo revés cuando Ramón Gerardo Cesaris, activista peronista de 18 años, cayó mortalmente herido por una granada de gas lacrimógeno que le fue disparada a quemarropa.

La muerte de Cesaris se produjo ayer al reprimir la policía un acto que la juventud peronista pretendió realizar en la cercana localidad de William C. Morris, al oeste de esta capital, en homenaje a Fernando Abal Medina y Gustavo Ramos, dos jóvenes guerrilleros urbanos del grupo peronista, "Montoneros" que fueron muertos en este lugar por una comisión policial, en septiembre de 1970.

Abal Medina y Ramos habían sido acusados de complicidad en el secuestro y asesinato del ex Presidente Pedro Eugenio Aramburu. Actualmente un hermano de Abal, Juan Manuel, es Secretario General del Movimiento Peronista.

La decisión policial de impedir el homenaje generó una serie de enfrentamientos cuya gravedad obligó a la intervención de tropas del ejército pertenecientes a la cercana guarnición de Campo de Mayo. Aparte de la muerte de Cesaris hubo unos 50 heridos, entre policías y manifestantes, más alrededor de 50 detenidos.

Los hechos de violencia se extendieron a una amplia zona de la tranquila localidad residencial. La policía soportó una intensa pedreada desde esquinas y los techos de algunas casas mientras los jóvenes se reagrupaban una y otra vez levantando barricadas y encendiendo fogatas.

La presión de los manifestantes, cuyo número se calculó en unos 2.000 fue enfrentada mediante el empleo de abundante cantidad de granadas de gases lacrimógenos. En un momento dado, según testigos presenciales, se vio caer a Cesaris alcanzado en la espalda por una de las granadas disparada desde muy corta distancia.

Un vocero de la juventud justicialista dijo que Cesaris fue ultimado cuando ya había sido reducido y era rodeado por varios agentes uniformados.

El joven estaba muerte cuando su cuerpo llegó a un hospital de la zona. El informe médico confirmó que "la víctima presentaba una herida contusa, provocada por un objetivo de gran diámetro, presumiblemente una granada de gas".

El proyectil al parecer estalló al tocar el cuerpo, destrozando la región abdominal, y el disparo fue hecho desde no más de dos metros y medio, agregó el informe médico.

ADVERTENCIA PERONISTA A GOBIERNO DE LANUSSE

BUENOS AIRES, 4 (AFP).— El Secretario General del Movimiento Nacional Justicialista, Juan Manuel Abal Medina, advirtió al gobierno que el país será sumido en un caos total si no levanta la cláusula proscriptiva del 25 de agosto.

Por dicha cláusula, dictada por el gobierno del Presidente, General Alejandro Lanusse, se fijó el 25 de agosto de 1972 como fecha límite de residencia en el país para quienes aspirasen a cargos electivos en los próximos comicios de marzo de 1973.

La disposición estaba dirigida especialmente al ex Presidente Juan Perón, -por entonces en el exilio en Madrid- quien había expresado reiteradamente que "no estaban dadas las mínimas garantías para que pudiera regresar al país.

El gobierno, a su vez, repetía que Perón podía venir cuando y como quisiera.

Y el ex Presidente volvió, pero casi tres meses después de haber expirado el plazo para aspirar a su reelección, el Partido Justicialista, por su parte, lo sigue sosteniendo como su candidato original.

Desde su regreso a Argentina, el 17 de noviembre último, Perón se ha reunido varias veces con los máximos dirigentes de los principales partidos políticos -entre ellos, los doctores Ricardo Balbín, de la Unión Cívica Radical y Arturo Frondizi, ex Presidente de la nación y candidato actual por el Movimiento de Integración y Desarrollo- sosteniendo que para que el pueda votar en calma, se deben derogar todas las proscripciones y levantar todas las restricciones.

El Secretario General del Partido Justicialista, Juan Manuel Abal Medina agregó al abandonar anoche la casa de Perón, que los hechos de ayer en San Miguel, "seguramente fueron producidos por las fuerzas de represión, que tienen interés aseguró- en originar este tipo de episodios".

La localidad bonaerense de San Miguel, a 35 kms. al noroeste de la capital fue escenario de violentísimos incidentes entre las llamadas "formaciones especiales" de la Juventud Peronista que encabeza el dirigente Rodolfo Galimberti y las fuerzas de la policía, a las que en última instancia se acoplaron algunas del ejército.

KISSINGER REANUDO NEGOCIACIONES PARA LOGRAR LA PAZ EN VIETNAM

PARIS, 4 (UPI). El asesor presidencial de Estados Unidos, Henry A. Kissinger, informó hoy a funcionarios de su país sobre la misión de paz que cumple a partir de hoy en esta capital al reanudar las conversaciones con los negociadores de Vietnam del Norte, Le Duc Tho y Xuan Thuy.

Fuentes diplomáticas estiman que la nueva serie de reuniones entre Kissinger y los representantes del gobierno de Hanoi podría conducir a una cesación de hostilidades en Vietnam antes de la navidad.

Desde que Kissinger inició su gestión en pro de la paz en la Indochina se han realizado 22 citas de este tipo, y la última duró cerca de 24 horas entre los días 20 y 25 de noviembre último.

Kissinger llegó al aeropuerto Orly en las últimas horas de ayer haciendo bromas, pero negándose a formular declaración alguna relacionada con sus planes.

"El me va a desplazar ahora" dijo Kissinger haciendo un gesto de referencia hacia el embajador William J. Porter, jefe de la delegación estadounidense a las conferencias formales de paz que se llevan a cabo en esta capital, quien acaba de ser designado subsecretario de estado.

"Eso sí que va a ser extraño", dijo Porter.

El breve diálogo tuvo lugar mientras ambos posaban para las cámaras fotográficas y de televisión con el jefe de la delegación de Vietnam del Sur, Pham Dang Lam.

Cuando Porter dijo que estaba tratando de curar a los periodistas de su pesimismo sobre las conversaciones, Kissinger dijo: "Son viejos amigos. Los otros días uno de ellos intentó decirme un chiste, pero no pude entender hasta que él me hizo un dibujito".

El asesor presidencial llegó procedente de Washington con las instrucciones finales del Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, con quien mantuvo una conferencia de cinco horas en la residencia presidencial de La Florida.

SOLUCION DEL CONFLICTO

PARIS (ANSA).— La entrevista de hoy reabre las negociaciones entre Kissinger y Le Duc Tho, que habían sido interrumpidos inesperadamente hace diez días. Según los observadores, la interrupción se debió a la necesidad de Kissinger de referir al Presidente Nixon la marcha de las negociaciones, mientras que en una misión análoga, iba a Hanoi un alto exponente de la delegación norvietnamita. La suspensión de las negociaciones parisienses dio además al Presidente Nixon la oportunidad de escuchar el punto de vista de Hanoi sobre su desarrollo a través del enviado especial de Van Thieu, Ngu en Phu Duc.

En la capital francesa esta mañana se tiene la impresión que una solución del conflicto indochino sea más esperado que nunca. Son elocuentes los títulos de las primeras páginas de los diarios.

Los comentaristas, tras los contratiempos de las semanas pasadas, son muy cautos pero, en general, todavía son optimistas. "Le Figaro", por ejemplo, afirma, que "persuadido de no poder obtener nada más de Hanoi, Nixon pidio a Kissinger que estipule el acuerdo lo antes posible". Sobre la base de informaciones recogidas en ambientes norteamericanos bien informados, el diario escribe que Kissinger podrá estipular en el transcurso de la semana un acuerdo bilateral Washington-Hanoi.

La firma oficial del mencionado acuerdo, siempre según "Le Figaro", se efectuaría una decena de días más tarde, en Paris. Este lapso de tiempo sería utilizado por Henry Kissinger para hacer un último viaje a Saigón con la finalidad de convencer al Presidente Nguyen Van Thieu para que se asocie a la firma.

Según el diario la nueva versión del acuerdo en discusión a partir de hoy, sería mucho más favorable a Thieu del que se estipuló el pasado octubre. El nuevo acuerdo incluiría:

1) Una disminución de los poderes del "Consejo Nacional de reconciliación y concordia" 2) El restablecimiento de una zona desmilitarizada a lo largo del paralelo diecisiete.

3) La extensión del armisticio a Laos y Camboya y la "neutralización de los territorios de estos dos países". Al margen del acuerdo formal, los norvietnamitas se comprometerían además, verbalmente, a reagrupar sus tropas que se encuentran en el Vietnam del Sur y a repatriar progresivamente parte de las mismas en los próximos seis u ocho meses.



HENRY KISSINGER, Asesor Especial del Presidente Nixon, que ha reanudado las negociaciones de Paz en Vietnam, en las conversaciones que se desarrollan en París.

CONCURSO CONTINENTAL DE REINAS DEL TRABAJO

LIMA, 4 (ANSA).—Los pueblos de América Latina deben unirse para luchar por su propia liberación, tras Siglo y medio de permanecer dividos luego de su independencia frente a España.

Así se expresó Haydee Latorre Ricaurte, Reina del Trabajo del Ecuador, quien se encuentra en Lima participando en el concurso continental de Reina del Trabajo.

Recordó seguidamente que en 1826, los Libertadores Simón Bolívar y José de San Martín se encontraron en Guayaquil, Ecuador, donde se dieron un abrazo fraterno por la Unión de los Países Latinoamericanos.

Ahora, continúa, después de Siglo y medio, Latinoamérica empieza a sentir los efectos de estar dividida, siendo el mismo pueblo.

Por primera vez —sostuvo— existe la urgente necesidad de formar un frente unido para luchar por el progreso y desarrollo de todos.

Finalmente, refiriéndose al certamen en el que participa, manifiesta que es muy interesante porque realza las virtudes intelectuales de la mujer, su capacidad para trabajar y para cooperar al desarrollo de la comunidad, a la que pertenece.

Por otra parte, los Ministros de Trabajo y Embajadores de los países que participan en el concurso, sostuvieron una reunión con las reinas Internaciones del Trabajo.

Estuvieron presentes los Ministro de Trabajo de Nicaragua, Ernesto Navarro Ricardson, de Guatemala, Lionel Fernando López Rivera y del Perú, Teniente General Pedro Salas Orosco. Asimismo se encontraban los Embajadores del Ecuador, Alfredo Luna Tovar; de Guatemala, Carlos Enrique Castellanos y de Costa Rica, Julio Ortiz.

INCREMENTAN EL TURISMO A URUGUAY

MONTEVIDEO, 4 (UPI).— El gobierno uruguayo se encuentra abocado al estudio de medidas que puedan contribuir a incrementar el turismo en este país durante la próxima temporada veraniega.

Así lo anunció un vocero del Ministerio de Transporte y Turismo, quien agregó que entre las medidas que se barajan se cuenta la posibilidad de que los viajeros puedan efectuar sus pagos con moneda de su país de origen.

Si esta medida prosperara, significaría en la práctica que los turistas podrían efectuar sus compras en moneda extranjera sin ninguna molestia cambiaria.

Paralelamente se procura reimplantar la práctica del "carnet turístico" en beneficio de todos aquellos que lleguen a este país. Con este carnet el visitante gozará de importantes bonificaciones en el combustible, compras diversas, transporte del automovil por el Ferry - Boat y otros sectores.

El ensayo de este sistema, efectuado en la temporada anterior, fue totalmente auspicioso por lo que se intenta ahora perfeccionarlo aún más.

400 AVIONES TIENE LA FUERZA AEREA BRASILEÑA

SAO PAULO (AFP). La Fuerza Aérea Brasileña tiene un efectivo de cuatrocientos aviones de diversos tipos, desde los monomotores a pistón hasta los supersónicos "Mirage" informó el diario "O Estado de Sao Paulo".

La información señala que la Fuerza Aérea del Brasil tiene un efectivo de 28.000 militares y de 22.000 civiles y su presupuesto en 1972 totalizó recursos por un monto de 1.654.012.300 cruzeiros (276.000.000 de dólares), que equivale a un tercio del presupuesto del Ejército de tierra.

Puntualiza que como Brasil no enfrenta ninguna amenaza directa externa, la Fuerza Aérea Brasileña colabora con su personal y su material de vuelo en la ejecución de los programas de desarrollo nacional. Expresa que dos tercios del material de vuelo de la Fuerza Aérea Brasileña está constituido por aviones de transporte, que aseguran las comunicaciones regulares con regiones del país que no son servidas por empresas comerciales.

La Fuerza Eérea Brasileña (FAB) tiene un servicio de búsqueda y salvamento y de patrullaje marítimo.

Los aviones más modernos de la FAB son los dieciseis supersónicos de caza franceses "Mirage" de los cuales tres ya fueron montados en la Base Annopolis, en proximidades de Brasilia.

Cuenta asimismo con "Xavantes" de caza, versión brasileña del reactor italiano "Machi TF-26", de los cuales están siendo fabricadas 112 unidades en Brasil. El material de bombardeo está constituido por los "B-26" norteamericanos, "Neptune B-16" utilizados también para patrullaje marítimo, los "P-16 Tracker" que operan desde el portaaviones "Minas Gerais", para el transporte de cargas y pasajeros utiliza aviones Douglas "C-47 SS", "Búfalo", "Hércules C-130" y "DC" y "Bac One Eleven".

La Fuerza Aérea Brasileña encomendó a la Embraer (Fábrica Brasileña de Aviones) la construcción de ochenta unidades del turbo hélice "Bandeirante" un prototipo de transporte liviano.

Los helicópteros en servicio en la FAB son los "H-13", "Sikorsky H-6" y los "Bell".

Por otra parte Brasil será el primer país del mundo que utilizará un nuevo sistema de radar de alta precisión para dirigir el tránsito aéreo y colaborar en la defensa del espacio aéreo que será montado por una sociedad técnica francesa.

AGRADECIMIENTOS

✝

Ante el sensible fallecimiento de nuestra inolvidable esposa, madre, suegra y abuelita señora

LAURA SANTANDER CAMPOS DE PEREIRA
(Q. E. P. D.)

Damos nuestros más profundos agradecimientos a todos nuestros amigos que acompañaron sus restos hasta su última morada, en el Cementerio Católico.

La Familia

FALLECIO EL CELEBRE BAILARIN JOSE LIMON

FLEMINGTON (Nueva Jersey), 4 (UPI).— Falleció José Arcadia Limón, el famoso bailarín y coreógrafo mexicano, considerado como uno de los pioneros de las danzas modernas.

Al momento de su muerte el departamento de estado se hallaba negociando una gira de la compañía de danzas de José Limón por la Unión Soviética.

El desaparecido artista — que dejó de existir a los 64 años—: quiso iniciarse en el camino de la pintura y años más tarde al explicar su avance por el camino poco trillado entonces de las danzas, Limón dijo que no consideraba que estas constituyeran de por sí el arte por separado sino que eran, a su juicio, la plataforma para la proclamación de la sanidad mental del hombre.

Su vuelco hacia la avanzada forma de expresión se produjo luego de que abandonó los pinceles y en una suerte de desesperación física corría de noche por la avenida del Río en esta ciudad, después de haber pasado horas en algún cine matando el tiempo.

Finalmente alguien consiguió que fuera a ver un recital de danzas de la compañía de Harold Kreutzberg e Inonny Georgi y mientras la pareja vivía los papeles estelares de "El Angel del último juicio" se volvió hacia la amiga que lo había llevado al teatro y le dijo entusiasmado: "Eso es lo que yo quiero ser"... Y eso fue.

Al día siguiente estaba inscrito en la academia de danzas de Doris Humphrey y a partir de entonces, durante 30 años, ambos avanzaron de etapa en etapa hasta integrar un notable equipo de producción y realización.

Limón nunca olvidó su raíz profundamente azteca y siempre recordaba que cuando niño lo ensimismaban los bailarines que interpretaban los jarabes mexicanos y las danzas indígenas, sin haber intuido en aquel entonces, que llegaría a ser una de las grandes figuras de la danza mundial.

TERREMOTO EN JAPON

TOKIO (UPI). Un violento terremoto sacudió hoy la costa japonesa del Pacífico y fue seguido por un violento golpe de mar que en una localidad alcanzó a un metro

El Gobierno japonés emitió una advertencia sobre posibles marejadas en una extensión de casi mil kilómetros de costas del Pacífico en la Isla de Honshu, la más grande del Archipiélago Nacional. La señal de prevención fue dejada sin efecto una hora y 42 minutos después de que se produjera el temblor.

El terremoto rugió a lo largo de la costa de Honshu, la principal isla del Japón, a las 7:18 P.M. (1018 Got).

La dirección meteorológica del Gobierno Japonés dijo que en la isla de Hachijoshima, 307 kilómetros al sudoeste de esta capital, el temblor tuvo una fuerza del grado seis en la escala japonesa que va de uno a siete.

La policía informa desde allí que el fenómeno sísmico cortó el suministro de energía eléctrica y provocó algunos desplazamientos de tierra, pese a lo cual no hubo edificios dañados ni se registraron heridos.

El golpe de mar logró su mayor fuerza ante la ciudad de Tateyama, en la boca de la bahía de Tokio, frente a la capital nipona.

En Tokio, el temblor llegó a grado cuatro.

Los trenes de gran velocidad entre Tokio y Osaka fueron detenidos como medida de precaución y también hizo un alto en el servicio ferroviario de la capital, la Empresa National Railways.

A los veinte minutos de haber sido suspendido el servicio de trenes, se dió orden de reanudarlo pero a velocidad reducida.

GOLDA MEIR A PARIS

PARIS, 4 (ANSA).— La Primera Ministra de Israel, señora Golda Meir, habría aceptado en principio participar en el Congreso de la Internacional Socialista que se desarrollará en esta capital el 13 y 14 de enero próximo, según afirma el semanario "Le Point" en su última edición.

Según el semanario, por otra parte, la presencia de la señora Meir causaría embarazo tanto al gobierno francés como al Partido Socialista Nacional. En efecto, este último tendría que proteger a la Primera Ministra israelíe de atentados o intentos de rapto predisponiendo masivos dispositivos de seguridad. Por otra parte, la señora Meir, que irá a París sin carácter oficial, podría querer entrevistarse con exponentes del gobierno francés, lo que según "Le Point", "Crearía delicados problemas de carácter político, considerando que la Primera Ministra se encontraría en París en período electoral".

Entre los invitados a participar en el Congreso Socialista se encuentran el Canciller de la República Federal Alemana, Willy Brandt, el Primer Ministro sueco, Olf Palme, el Canciller Austriaco, Bruno Kreisk, el holandés Sicco Mansholt, y el ex Primer Ministro Laborista inglés, Harold Wilson.



CABO KENNEDY.— Los astronautas de la Apolo-17, comandante Eugene A. Cernan (izquierda), Ronald E. Evans y Harrison Schmidt, que viajarán a la Luna el próximo miércoles. Solucionado el conflicto laboral en Cabo Kennedy, se espera que la Misión se ha de cumplir sin dificultades. RADIOFOTO UPI

MAÑANA SERA LANZAMIENTO DE APOLO-17 HACIA LA LUNA

CABO KENNEDY 4 (UPI y ANSA) la cuenta regresiva para el lanzamiento de la Apolo 17 hacia la luna se reanudó hoy, solucionada ya la disputa laboral que amenazaba con afectar la expedición a iniciarse pasado mañana en caso de que se hubiera producido un paro.

Los tres astronautas de la nave Espacial, Eugene A. Cernan, Ronald E. Evans y Harrison H. "Jack" Schmitt, tienen ahora el camino allanado para llevar a cabo el último viaje lunar de Estados Unidos.

El obstáculo de la disputa laboral fue eliminado ayer a última hora cuando 60 redactores técnicos e ilustradores gráficos aprobaron por unanimidad un acuerdo con la Boeing Corporation, Subcontratista a la misión lunar, que según un dirigente sindical está "muy cerca" de restaurar los niveles de salarios reducidos hace 20 meses.

Los trabajadores de la Boeing no tienen participación directa en el lanzamiento pero sus líneas de piquetes podrían impedir el trabajo de operarios que deben cumplir funciones esenciales para el desarrollo de la misión. El personal de la compañía aeronáutica había dado plazo hasta la medianoche pasada para iniciar su movimiento de huelga y el tendido de líneas de piquetes ante las entradas al complejo espacial de este cabo. Precisamente a medianoche concluyó el período de 30 horas de suspensión de la cuenta regresiva.

CAMINATA LUNAR

El geólogo Eugene Cernan y su compañero Harrison Schmitt caminarán por la luna, cuando salgan del "challenger". Durante un mínimo de 20 horas y 40 minutos en total, lo que supera en 2 minutos el record de la precedente expedición que fue de 20 horas y 14 minutos. Pero Cernan y Schmitt podrán andar 21 horas sobre la luna si se consideran las caminatas y las veces que se moverán en vehículo.

El record de las 21 horas durará por mucho tiempo. En efecto, en los próximos veinte años el hombre estadounidense no posará su pié en la luna (según las actuales perspectivas). Es posible que otros hombres, de otras nacionalidades lleguen también a la luna y caminen en ella. Pero derribar el record de las 21 horas no es lo mismo.

Ronald Evans, al cual tocara esta vez el rol de navegante solitario en torno a la luna (mientras sus compañeros la visiten), girará 77 veces en torno a ella. Casi siempre solo, estará con sus compañeros sólo en las primeras y últimas vueltas. La nave comando "América" hará tres vueltas más en torno a la luna que las que hizo la de "Apolo 15" en agosto de 1971.

En cuanto a los aparatos científicos que los cosmonautas depositarán esta vez sobre la luna, ellos pesan tres kilos más que aquellos del "Casper" de "Apolo 16".

Los cráteres elegidos como depósitos de este material científico son "Taurus" "Littrow". El cráter del "Casper" fue "Descartes" en abril de este año.

Finalmente, debe decirse algo sobre el último record de "Apolo 17": La duración del paseo espacial que, el domingo 17 de diciembre, llevará a cabo durante el viaje de vuelta a la tierra el bisoño del espacio Ronald Evans bajo la "mirada" de la telecámara de a bordo.

En total permanecerá fuera de la nave durante una hora además de hacer otras cosas retirará los recipientes donde se encuentran las bobinas filmadas.

En este sentido, el record actual pertenece a "Apolo 15" durante el que un astronauta asomó su busto por la escotilla. En cambio, esta vez la salida debiera ser completa.

Un hombre de 39 años, calvo, que declara miedo de de manejar la motocicleta por las calles urbanas, flotará en el vacío durante sesenta minutos, a dos días de distancia de la tierra.

PREPARAN EXPLORACION DE LA TIERRA, DESDE EL ESPACIO

PARIS (AFP).— Después de cumplir 5 veces con la promesa de John Kennedy de enviar hombres a la Luna, a pocos días de una sexta vez, los norteamericanos preparan ya lo que será la exploración de la Tierra, desde el espacio.

En los diez años próximos, por lo menos, se dedicarán al estudio del globo escudriñando desde el aire y utilizando todos los aparatos delicadísimos y complejos que elaboraron por la conquista y exploración de la Luna.

Simultáneamente proseguirá la exploración de otros planetas pero con uso de sondas automáticas.

Según los actuales planes norteamericanos, Apolo 17 será el último de los vuelos espaciales con tripulación realizados a la Luna. En ésta, cinco laboratorios electrónicos instalados por los vuelos Apolo 12, 14, 15, 16 y 17, seguirán informando a los hombres sobre el único satélite de la Tierra.

Así, no hay necesidad en un futuro inmediato de enviar hombres a la Luna, pues desde que Neil Armstrong y sus sucesores probaron que es posible en ella caminar, vivir, andar en coche y hacer marchar todos los intrumentos.

Mirando la Tierra desde la Luna o el espacio, desde que los primeros norteamericanos y soviéticos se aventuraron, los hombres comprendieron que nuestro planeta merecía que se ocuparan más de ella para mejor comprenderlo y mejor utilizarlo.

En adelante, la actitud de pionero se aplicará también a la Tierra.

OBSERVACIONES.

A partir de 1973, tres equipos de tres hombres estudiarán, desde el laboratorio "Skylab", en el cielo, nuestro planeta y el hombre. Observarán con aparatos infinitamente complejos y precisos la agricultura, los bosques, las cosechas, la geología, geografía, hidrología, hidrografía, oceanología y meteorología de nuestro planeta.

También estudiarán, en cincuenta experimentos, la contaminación, las reservas de agua y el estado de los mares.

Un telescopio solar permitirá estudiar fenómenos solares fuera de la atmósfera.

La primera tripulación de Skylab vivirá 28 días en el aire. Dos tripulaciones sucesivas permanecerán 56 días cada una, a partir de julio la primera, y de octubre, la segunda.

Después de los experimentos de Skylab, el próximo vuelo humano previsto oficialmente será soviético-norteamericano: "Apolo-Soyuz", anunciado para junio de 1975.

De aquí a entonces, es probable sin embargo que los rusos lancen una tripulación al espacio. No lo hicieron desde el fin trágico de los tres cosmonautas de Soyuz 11, en 1971.

El vuelo común de norteamericanos y soviéticos tiene por finalidad poner a prueba en órbita terrestre el compartimiento estanco de enlace elaborado en común, previsto como medio de salvamento para astronautas y cosmonautas en peligro.

Nada existía hasta ahora de semejante, y todas las tripulaciones partían -como partirá la de Apolo 17- por su propia cuenta y riesgo.

ESTACIONES ORBITALES

El sistema escogido permite prever la creación de estaciones orbitales a las que podrían llegar navíos espaciales de nuevo tipo.

El compartimiento estanco previsto es una especie de túnel de dimensiones normalizadas y adaptables. Se lo usará en la nave espacial norteamericana que estará lista en 1978 para llevar al espacio equipos de científicos.

El estudio simultáneo de otros planetas por medio de sondas automáticas tendrá por fin mientras tanto descubrir los orígenes del sistema solar y el origen de la vida en el universo.

Marte ha dejado de ser una incógnita para el hombre, éste no sabe mucho de él. Como Venus, y luego Júpiter, Saturno y Mercurio, Marte recibirá la visita de naves enviadas por los hombres.

El primero de los vuelos de ese tipo se llevará a cabo el año próximo y tendrá por objetivo Venus y Mercurio. Será una nave de tipo "Mariner".

Otra, de la serie "Pionnier", intentará en abril confirmar las medidas hechas por "Pionnier 10", que corre actualmente hacia Júpiter, planeta al que llegará en diciembre del año próximo.

En 1975, llegará el turno a la misión "Viking", destinada a estudiar en la superficie de Marte la eventual existencia de microorganismos, y dos años después, el de otra sonda "Mariner" enviada a Júpiter y Saturno.

Ese mismo año de 1977, una sonda Pionnier intentará colocar cuatro aparatos de detección en Venus.

Basuras atómicas plantean grave problema municipal

PARIS (AFP). Las basuras radioactivas, es decir los restos del combustible irradiado en Centrales Nucleares, están planteando un grave problema a escala mundial, que algunos especialistas quieren solucionar enviándolas al espacio.

Durante cinco días, doscientos cincuenta expertos de veinte países se han reunido en París.

La Conferencia, realizada en la sede de la Agencia Europea para la energía nuclear, fue organizada en colaboración con la Agencia Internacional de Energía Atómica.

Según J. H. Rubin, de la Comisión Norteamericana de Energía Atómica, y varios de sus colegas, tanto franceses como británicos y alemanes, se discutió a fondo ese problema. Se hizo hincapié ante todo en los métodos para destruir esas basuras, que aumentarán a medida que pasen los años, y que pertenecen a tres categorías: de poca, media o mucha radioactividad.

En el coloquio se habló mucho de la última categoría. Es la menos importante en volumen (2.500 metros cúbicos en todo el globo) pero también la más peligrosa.

Por el momento, esas basuras son conservadas en forma líquida o sólida en las propias fábricas, lo malo es que será imposible seguir almacenándolas de ese modo, ya que aumentarán sin cesar. Por lo tanto, el problema estriba en encontrar soluciones que garanticen un máximo de seguridad y sean baratas.

En Francia, los restos radioactivos (hay 150 metros cúbicos) son vitrificados en la fábrica de Marcoule, en el sudeste del país, pero ya se están efectuando estudios para construir una planta más industrial que la citada, donde podría ser tratada toda esa peligrosa basura.

En Gran Bretaña se ha optado por la solución líquida. Las basuras totalizan 500 metros cúbicos desde 1950, pero están siendo vitrificadas.

En Alemania Federal sólo se cuentan 300 metros cúbicos, la mayoría de ellos solidificados.

En los Estados Unidos, son solidificados pero mediante la calcinación, aunque se está estudiando una técnica de vitrificación.

Los expertos reunidos en París estuvieron de acuerdo en que la solidificación o la vitrificación bastarán para los próximos quince o veinte años. Pero advirtieron que deberán encontrarse otras técnicas de almacenamiento. Una solución podría consistir en enterrar las basuras de Minas de Sal o en formaciones geológicas estables, sin infiltraciones de agua y sin fracturas.

En los Estados Unidos se ha encarado incluso la "fabricación" de subterráneos mediante los procedimientos clásicos o con explosiones nucleares. Los especialistas creen que, de este modo, las basuras podrían fundirse con las rocas.

Pero tampoco se han excluido soluciones extremas, como el envío de los residuos radioactivos al espacio. Todo dependerá, en definitiva, de los progresos de la tecnología.

ARGEL: ALLENDE SERA RECIBIDO EN EL PALACIO DEL PUEBLO

Calurosa recepción se prepara al Presidente de Chile en la capital de Argelia, a la cual llegará hoy.

ARGEL, 4 (PL). El Presidente chileno Salvador Allende será recibido mañana martes a su llegada al aeropuerto de esta capital por su colega argelino, Houari Boumediene, con los más altos y cálidos honores.

En la ceremonia de bienvenida, Boumediene estará acompañado por los miembros del Consejo de la Revolución, y el gobierno y el cuerpo diplomático acreditado aquí.

En la pista del aeropuerto "Dar El Beida" una banda de música de las fuerzas armadas interpretará los himnos nacionales de Chile y Argelia, e inmediatamente después los dos presidentes pasarán revista a un destacamento del Ejército Nacional Popular.

Posiblemente el jefe de estado chileno ofrezca allí mismo declaraciones a la prensa, para de inmediato el cortejo presidencial emprender el recorrido de unos 25 kilómetros hasta el Palacio del Pueblo, situado en el centro de Argel.

Las principales avenidas y calles capitalistas están engalanadas con banderas de Chile y Argelia.

A su vez, la radio y la televisión argelinas ofrecen programas especiales sobre el pueblo chileno y los diarios incluyen ediciones extras.

Hoy comenzaron también los grandes preparativos. Un portavoz oficial dijo que el pueblo argelino y sus dirigentes recibirán con calor fraterno al máximo representante del pueblo chileno y el Gobierno Popular.

La caravana presidencial se desplazará por toda la avenida del aeropuerto hasta la conjunción de la Avenida "Ejército Nacional Popular" y los límites de la barriada de "Hussein Dey".

LLAVES DE LA CIUDAD

Probablemente Allende recibirá en ese lugar de manos del Alcalde de Argel las llaves de la ciudad.

Enseguida atravesará el populoso barrio de "Belcourt" hasta la plaza "Primero de Mayo" para continuar el recorrido por la calle "Hassiba Ben Bouali" y el Boulevard. "Zirouf Youssef" desde donde el jefe de estado austral podrá admirar la belleza de esta ciudad nordafricana y las modernas instalaciones del Puerto de Argel.

El centro de la ciudad será, sin dudas, el más congestionado de público. Allí el papel picado y los pétalos de rosa serán lanzados en abundancia desde aceras y balcones al coro de "Viva Allende" "Villa Boumediene".

Las céntricas calles "Benhidi" y "Didouch", nombres de dos de los más destacados héroes de la revolución argelina, serán escenario nuevamente de la unidad africano-latinoamericana.

Como ocurrió hace ocho meses a raíz de la triunfal visita del Primer Ministro cubano, Comandante Fidel Castro, el martes Allende y Boumediene saludarán a la multitud con los brazos en alto y las manos estrechadas.

Al pasar frente a la Universidad de Argel, antes de llegar al palacio del pueblo el estudiantado siempre más expresivo, querrá ofrecer su mano a Allende para solidarizarse con el pueblo chileno y su lucha.

17 HORAS

ARGEL (PL).— El Presidente chileno Salvador Allende residirá durante su estancia de 17 horas aquí en el céntrico Palacio del Pueblo, un conjunto de edificaciones de arquitectura morisca.

Tras su arribo al aeropuerto "Dar El Beida", Allende y su colega argelino, Houari Boumediene, se retirarán a sus respectivas residencias para almorzar en privado.

En las primeras horas de la tarde, el estadista visitante acompañado por la delegación oficial chilena y la comitiva de honor, depositará una ofrenda floral en el Cementerio de los Mártires, en las afueras de esta capital.

Terminada la ceremonia Allende retornará al Palacio del Pueblo, donde iniciará sus conversaciones con el Presidente Boumediene.

Al margen de este encuentro, las delegaciones oficiales de Chile y Argelia sostendrán también negociaciones, principalmente dirigidas al estudio de eventuales convenios globales sobre comercio, economía, cultura y cooperación científica.

Sobre este aspecto, el Canciller chileno, Clodomiro Almeyda, entregará un proyecto a su colega argelino, Abedel Azis Bouteflika, para un acuerdo de cooperación cultural.

CONTRA LA AGRESION

Se estima que en las conversaciones Allende - Boumediene primarán aspectos políticos relativos a la lucha contra la agresión de las corporaciones multinacionales, como la "Braden Kennecott" y la "International Telephone and Telegraph (ITT).

Asimismo, intercambiarían opiniones sobre un posible acercamiento entre las organizaciones que reúnen a países productores de materias primas, como la OPEP (Petróleo) y el CIPEC (Cobre).

En este sentido se apunta el apoyo recibido por Chile durante la reciente conferencia del CIPEC (Comité Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre) en Santiago, y el hecho de que un representante de Argelia acaba de ser elegido Secretario General de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Al término de la visita oficial del Jefe de Estado austral en Argel, se espera una declaración conjunta.

Allende concederá poco antes de partir una conferencia de prensa a las 18.00 hora local (igual GMT).

Por la noche, Boumedien ofrecerá una cena de honor a su huésped en la cual se intercambiarán discursos.

La salida de Allende con rumbo a Moscú está prevista para las 0.3.00 hora local (igual GMT.). Se espera que arribe a la capital de la URSS a las 11.00 hora local, 08.00 GMT.

SALVADOR ALLENDE, LIDER Y PORTAVOZ LATINOAMERICANO

Por Ricardo Utrilla.

GUADALAJARA, 4 (AFP). Chile y México sentaron sólidas bases para una unidad de acción latinoamericana, particularmente en defensa de su desarrollo, estimaban aquí observadores calificados.

El acercamiento de los dos países extremos de la América Latina, bajo el signo de la lucha por la justicia social y de una plena participación en ella de la juventud latinoamericana, quedó como ejemplo para la región al término de los tres días de la visita oficial a México del Presidente chileno, Salvador Allende, agregaron.

En sus intervenciones ante el Congreso mexicano y en la Universidad estatal de Guadalajara, Allende fue aclamado con similar entusiasmo por congresistas y estudiantes cuando denunció la opresión económica que sufren todos los países latinoamericanos y estableció un paralelo entre las luchas de los dos países en defensa de sus recursos naturales.

El decidido apoyo que recibió del presidente mexicano, Luis Echeverría, y del pueblo de México tanto en la capital como en Guadalajara, la segunda ciudad del país, hicieron de Allende un líder y portavoz de Latinoamérica, y en esa calidad será escuchado por el mundo en la más alta tribuna internacional, la Asamblea General de las Naciones Unidas, dijeron los observadores.

En medios allegados al Gobierno mexicano se indicó, en el momento en que el avión presidencial chileno despegaba hacia Nueva York, que la visita de Allende sirvió no sólo para reforzar los lazos entre ambos países y marcar un camino al resto de Latinoamérica, sino también para fortalecer la postura de Echeverría en su propio país, donde su política de reformas se enfrenta con veladas presiones económicas.

PROCESO REVOLUCIONARIO

México siempre ha iniciado sus procesos revolucionarios por la política exterior, porque las estructuras internas están más trabadas, declaró a France Press un joven miembro del equipo gubernamental de Echeverría.

El alto funcionario mexicano afirmó que su país abandonó definitivamente toda esperanza de nuevas ventajas de una política de bilateralismo con los Estados Unidos y se ha reintegrado a Latinoamérica.

Tal decisión de México, consideran algunos observadores, abre definitivamente las puertas a un auténtico proceso de unidad e integración latinoamericanas, sobre todo por haberse producido a través del acercamiento a un regimen -el de Chile- que representa la actitud latinoamericana más extremista en el enfrentamiento económico con los Estados Unidos.

Para el régimen chileno, señalaron los observadores, el apoyo abierto y efusivo de México es particularmente importante, por tratarse de un país de tradición política aislacionista y que goza de relaciones especiales con los Estados Unidos, que aceptan de los mexicanos cosas que no admitirían sin reproches o protestas de otros países latinoamericanos, como el mantenimiento de relaciones con Cuba a pesar de las sanciones colectivas adoptadas en 1964.

BIEN ACOMPAÑADOS

Ya sabíamos que no estábamos solos, pero ahora sabemos que estamos bien acompañados, comentó un funcionario chileno al finalizar la visita de Allende.

El propio Presidente chileno agradeció repetidas veces el apoyo y simpatía demostrados por el pueblo y el Gobierno mexicano durante su visita, y demostró que se sentía en su casa, según la habitual expresión mexicana, al permitirse críticas de la situación social en México.

En su alocución en la Universidad de Guadalajara señaló, en efecto, que, al igual que ocurre en su país y en el resto de la América Latina, la proporción de hijos de campesinos y obreros que estudian en las Universidades es mínima. Nutridos aplausos y clamores acogieron esta crítica, que el propio Echeverría ha formulado varias veces.

El refuerzo mutuo que se dieron las dos revoluciones, mexicana y chilena, durante la visita de Allende marca también el signo de lo que puede ser una latinoamérica integrada: una región preocupada ante todo por sacar del subdesarrollo a sus poblaciones atrasadas, indicaron los observadores.

Ello se ajustará a una opinión cada vez más extendida en el mundo, la de que el desarrollo es imposible sin una plena participación de todos, añadieron.

INICIARON CONFERENCIA LOS CANCILLERES DE LOS PAISES DE LA CUENCA DEL PLATA

PUNTA DEL ESTE, 4 (AFP). Cuatro horas de una "cena de trabajo" anoche y una hora esta mañana llevó a los cinco cancilleres de la Cuenca del Plata formular una agenda de la reunión de Punta del Este que comienza hoy.

Sin embargo, en momentos de inaugurarse oficialmente la conferencia todavía el temario era un secreto. Durante los preparativos de la reunión días atrás, la Cancillería uruguaya había difundido una agenda de texto muy vago que finalmente resultó tentativa.

En las primeras horas de hoy, en el edificio del Hotel San Rafael, sede de la reunión, la palabra "divergencias" era la más repetida en las consultas a las delegaciones ministeriales.

El único acuerdo que los Cancilleres dejaron saber extraoficialmente fue la designación del Ministro de Relaciones Exteriores uruguayo, Juan Carlos Blanco, como presidente de la conferencia, y el asesor, también uruguayo, Julio Cesar Lupinacci, como secretario.

Una serie de "divergencias" entre los dos "grandes", Argentina y Brasil, divergencias entre ambos y los tres "chicos", Bolivia, Paraguay y Uruguay, y hasta algunas diferencias entre estos tres últimos, trascendían de integrantes de las representaciones.

Un asesor paraguayo recalcó sin embargo que no se trata de "graves discrepancias" entre naciones. Aunque parecía confirmar con ello lo que creen los observadores: que las desinteligencias son muy variadas y suficientes para no esperar ningún resultado espectacular de la quinta conferencia de la Cuenca del Plata.

FONDO FINANCIERO

El Canciller argentino, Eduardo McLoughlin, mencionó en un comentario ante algunos periodistas la existencia de un replanteo de la iniciativa de crear un fondo financiero de la Cuenca.

Trascendió que ya habría entendimiento al respecto entre los dos "grandes".

El proyecto anterior les había traído de Bolivia, Paraguay y Uruguay que se oponían a la repartición del poder de decisión en el organismo en proporción al aporte accionario de cada miembro. También había discusiones sobre el monto total del fondo.

El Ministro argentino McLoughlin anunció también que Argentina insistirá en temas ya discutidos en las anteriores reuniones de la Cuenca. Pero no especificó, aunque todo el mundo aquí está seguro de que así ocurrirá, si volverá al debate con Brasil sobre el aprovechamiento de las aguas del Río Paraná.

Argentina reclamaba a Brasil consultas previas a las grandes obras hidroeléctricas en el alto Paraná, como la represa en proyecto con Paraguay de "Sete Quedas" para evitar perjuicios en el régimen del río en su curso inferior.

Un acuerdo en principio parecía sin embargo, haber intervenido entre los dos grandes sudamericanos, según el cual Argentina se conformaría con un intercambio de informaciones.

El marco de la actual conferencia es el clima y el paisaje estival ya habitual a las decenas de conferencias internacionales, de todos los niveles, incluido el de Presidentes de todas las Américas de 1967.

También se repite como desde entonces el dispositivo de cierre de la península por poderosos efectivos policiacos-militares, que ocupan además los puntos estratégicos del balneario. En la rada del puerto de yates apareció además el "Tende-Redes-Pedro Cambell, una de las unidades artilladas para la vigilancia del Río de La Plata, que posee la Marina de Guerra uruguaya.

LA GIRA DE ALLENDE Y LA PRENSA FRANCESA



PARIS (PL). La gira del Presidente chileno Salvador Allende a México, y su anunciada llegada hoy a las Naciones Unidas es reflejada por algunos diarios parisienses.

"Chile: Allende presenta hoy en la ONU su conflicto con la Kennecott" titula el matutino "Combat" una información que analiza la situación de Chile y las perspectivas del diferendo entre el Gobierno de Santiago y la Kennecott.

El comentarista reconoce que Chile obtuvo una victoria en la reciente reunión del CIPEC, e que los cuatro países decidieron suspender sus relaciones con la Kennecott y subraya que Allende comparecerá a las Naciones Unidas como un vocero de todos los países productores de materias primas.

A su vez el oficialista "La Nation" se hace eco del discurso de Allende en Ciudad de México en el cual el mandatario chileno subraya que nadie puede permanecer indiferente ante lo que pasa en Chile después de las tentativas de la ITT y de la agresión de la Kennecott.

Finalmente el conservador "Le Figaro" titula "Allende hablará en la ONU el lenguaje de un Presidente de un país víctima de una agresión económica", y agrega, en un despacho cablegráfico que el Presidente chileno conquistó en México el título de campeón y vocero de la Unidad Latinoamericana.

Después de fracasados seis años

DC AFIRMA QUE ELLA ES UNA ALTERNATIVA FUTURA

En declaración pública resume lo discutido en Cartagena y señala que luego de las "incomprensiones" ella encabeza la oposición, constituyendo una alternativa para el futuro.

La democraciacristiana se calificó como "líder" de la oposición al resumir en una declaración pública los acuerdos logrados en el ampliado nacional que esa colectividad realizó en Cartagena, el pasado fin de semana.

El documento de cinco carillas, entregado en la tarde de ayer, virtualmente es una declaración de principios, o más bien dicho un programa de "corte presidencial" cuando afirma que "ha estado defendiendo los derechos de todos y procurando la reconstrucción del país, y espera en el futuro contar con la confianza mayoritaria del pueblo para emprender a fondo la gran tarea de la Reconstrucción Nacional que Chile exige".

Más adelante señala que "fieles a nuestras convicciones decimos: no habrá vuelta al pasado ni de los antiguos grupos, ni de los burócratas de hoy. Si a una sociedad de participación, abierta y pluralista, donde el poder sea una responsabilidad de todos a través de los sindicatos, juntas de vecinos, gremios, y, en general, de todos los organismos de base". Se plantea enseguida por "un gobierno fuerte, con autoridad moral para imponer la disciplina y la jerarquía que el país requiere", terminando por señalar que "sí a los cambios, pero con respeto de la autoridad y de todos los ciudadanos, de la Ley y de la Constitución".

ANALISIS

Respecto a la crisis de Octubre la democraciacristiana plantea la teoría de que "expresión de este espíritu cívico fue el éxito alcanzado por el paro nacional de Octubre último, al cual adhirieron tan grandes sectores de chilenos. La democracristiana prestó todo su apoyo a dicho movimiento, porque eran justos sus fundamentos y con el propósito de encontrar al conflicto una solución democrática y obligar al gobierno a rectificar sus medidas inconsultas". Reitera que "el desenlace político de dicho paro, con la renuncia colectiva del gabinete y la formación de un nuevo gabinete al cual se incorporaron tres representantes de nuestras Fuerzas Armadas constituyó un triunfo democrático cuyo significado no puede ser desconocido".

Finalizan agregando que "la Democraciacristiana representa el camino que todos los chilenos anhelan".

COLO COLO-UNION EN EL NACIONAL EL DOMINGO

Las universidades abren la jornada el jueves a las 21.30 en el Nacional, en un clásico sin barras.

El Directorio de la Central de Fútbol entregó anoche la programación de la 15 Fecha del Campeonato de Primera División.

Universidad de Chile y Universidad Católica abren la jornada el jueves con el tradicional Clásico, que esta vez no contará con barras, a las 21.30 horas, en el Estadio Nacional. Sin embargo, trascendió que los dirigentes hispanos presentarían un reclamo, por considerar que todos los partidos en los cuales intervengan equipos que luchan por el título y el vicecampeonato deben jugarse el mismo día y con similar horario.

El día sábado se disputarán dos encuentros. En Talcahuano, a las 18.30 horas se miden Naval y Magallanes, mientras en en La Portada a las 21 horas juegan La Serena con Huachiptato.

El partido más importante de la fecha Colo Colo-Unión Española, se fijó para el domingo a las 18.30 en el Estadio Nacional. Ese mismo día se juega el resto de la jornada, con similar horario. En Antofagasta el elenco local recibe la visita Unión La Calera; en San Felipe enfrenta a Lota; en Viña del Mar el "colista" Everton se mide con Rangers; en Rancagua, O'Higgins juega con Wanderers y, finalmente, en Concepción, Deportes Concepción hace de local ante Green Cross, en el partido más importante en escenarios provincianos.

Periodistas chilenos dialogan con Presidente de México

GUADALAJARA México 4.- Mientras el Presidente Allende conversaba con los periodistas mexicanos en los jardines del Hotel "Camino Real", en esta ciudad, el Jefe del Estado mexicano, Licenciado Luis Echeverría, concedió una conferencia de prensa a los periodistas chilenos que acompañan al Mandatario en su gira.

El Licenciado Echeverría durante el transcurso de esta conferencia ratificó los tradicionales lazos de amistad que unen a Chile y México que se fortalecieron aún más con la reciente visita del Presidente Allende. Echeverría manifestó que es necesario un mayor intercambio chileno-mexicano en todos los terrenos. Dijo que su país desde hace mucho tiempo está recibiendo productos muy valiosos de Chile. En México, donde ha aumentado la calidad y cantidad de su producción, cuando la gente quiere comer o beber bien pide comidas y bebidas chilenas.

El mandatario mexicano al ser consultado acerca de una nueva política económica en América Latina, dijo que era indispensable la liberación de una situación de colonialismo económico. Enfatizó la complejidad de tal problema. Expresó que se puede tener una industria totalmente nacional, es decir de capital nacional pero la materia prima debe pagarse al extranjero a precios superiores a los precios internacionales. Agregó que también se ha estado supeditado en los contratos de tecnología.

Además —dijo— la necesidad de recurrir siempre a aportes técnicos extranjeros, impide el desarrollo económico interno. El superar todos estos obstáculos es la única forma viable de terminar con el colonialismo.

Interrogado el Licenciado Echeverría acerca de si su colega Allende expresaría el sentir latinoamericano en su intervención en las Naciones Unidas, dijo que el Jefe del Estado chileno había señalado en el Congreso mexicano parte de lo que planteará en la ONU. Agregó que personalmente, había propuesto en la reunión de la UNCTAD celebrada en Chile una serie de puntos para una carta jurídica internacional, la carta de los derechos y deberes económicos de los Estados. Dicho documento contiene aspiraciones comunes de los países latinoamericanos y del Tercer Mundo.

Echeverría se mostró ampliamente partidario de los contactos personales entre los Jefes de Estado, para dar una idea más concreta al nacionalismo latinoamericano. Indicó que su entrevista con el Presidente Allende era una buena muestra de ello. Reforzó su idea diciendo que la simple lectura de los documentos no entrega una visión cabal de los problemas.

El Jefe de Estado azteca aseveró que su país que ha avanzado bastante por el camino del desarrollo considera ligados sus intereses a los interesados de los países del Tercer Mundo.

Otra de las preguntas formuladas al Presidente Echeverría tuvo relación con su futuro político, ya que la Constitución mexicana prohibe la reelección. Su respuesta fue de que se trataba de un futuro muy restringido. Agregó que volvería a su granja de San Jerónimo Lidice. Dijo que el predio estaba desatendido por culpa de sus quehaceres políticos.

Echeverría reveló que existía la posibilidad de que en el año próximo viaje a Chile un grupo de jóvenes mexicanos, los que tienen gran interés en conocer de cerca la experiencia política más fascinante de los últimos tiempos. Agregó que había conversado con su colega chileno sobre el asunto.

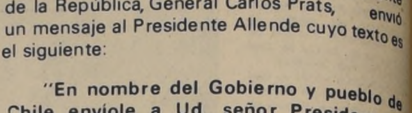
A petición de un periodista nacional el Presidente Echeverría envió un mensaje a los chilenos: "Les reitero mi agradecimiento por la efusiva, la cariñosa recepción que nos dieron en Chile. Los exhortó a que trabajen con gran intensidad y que cooperen cada uno de ellos para la modernización de las industrias chilenas, en las tareas de producción que nuestros países exigen. Para que hagan que sus hijos lleguen a los sitios de dirección social, para que contribuyan a la permeabilidad que nuestras sociedades en renovación necesitan para que todos aquellos que lleguen a ser dirigentes sociales en cargos públicos o políticos de cualquier género influyan de acuerdo con los grandes intereses, para que, como lo vi en la Mina de "El Teniente", sepan siempre ligar sus intereses personales a los intereses de toda una nación".

PURY GAUNE ENVIADA ESPECIAL

NUEVE JEFES de Redacción de noticias extranjeras de los principales diarios de los Estados Unidos conversaron hoy con el Vicepresidente de la República General Carlos Prats González. En la fotografía un aspecto de esta entrevista en la Moneda.



PRATS ENVIO MENSAJE A PRESIDENTE ALLENDE



SANTIAGO, (OIR).—El Vicepresidente de la República, General Carlos Prats, envió un mensaje al Presidente Allende cuyo texto es el siguiente:

"En nombre del Gobierno y pueblo de Chile envíole a Ud. señor Presidente el testimonio del reconocimiento por su valiente y documentado discurso en defensa de nuestro derecho soberano ante la Asamblea General de ONU".

Carlos Prats González
Vicepresidente de la República

78 MIL ESCUDOS EN MULTAS APLICO DIRINCO

LA DIRECCION de Industria y Comercio sancionó con una multa de 37 mil 800 escudos al propietario del negocio de repuestos de automóviles, ubicado en Independencia Nº 1780. Este individuo, como tantos otros especuladores, fue sorprendido infringiendo múltiples disposiciones relativas al precio de los repuestos y su forma de comerciarlos.

El propietario del negocio fue identificado como Sergio Gómez. Asimismo, en el curso de la semana recién pasada otros 43 infractores fueron sancionados con diversas multas. El monto total ascendió a 78.034,72 escudos.

Allende en N. York:

"NUNCA EN CHILE HUBO UN GOBIERNO MAS SOLIDO"

Conferencia de prensa terminó con aplausos de los periodistas.

NACIONES UNIDAS 4 (UPI).- Salvador Allende, el Presidente Marxista de Chile que según sus propias palabras no se considera un gran teórico de esa doctrina pero cree firmemente en sus pilares fundamentales dijo hoy que ningún gobierno en la historia de su país tuvo a los dos años de su gestión un respaldo popular tan amplio como el suyo.

No se comprometió a asegurar categóricamente, empero que la coalición de "laicos, marxistas y cristianos" según la denominó, que forma su gobierno, triunfará en las próximas elecciones.

"No hay ningún presidente que diga que sus partidarios no van a ganar", dijo Allende al contestar una pregunta sobre el posible resultado de las próximas elecciones parlamentarias chilenas.

El mandatario contestó a esas preguntas durante una conferencia de prensa que ofreció esta tarde en la sede de las Naciones Unidas, después que ante la Asamblea General denunciara la "agresión económica" de compañías multinacionales contra Chile y antes de su partida hacia la Unión Soviética.

"No puedo ganar el senado porque sólo se renueva parcialmente", explicó. **"En cuanto a la Cámara de Diputados, podemos ganarla, es difícil".**

"Ningún gobierno, después de dos años, **ha tenido tanto apoyo como el nuestro. Además del apoyo electoral hay en Chile una fuerza social. Los trabajadores organizados", dijo.**

"Nunca ha habido en Chile un gobierno más sólido porque es el gobierno de los trabajadores", subrayó el Presidente chileno".

Allende, cuyo Gobierno de transición hacia el socialismo, como lo describió, superó hace pocas semanas el desafío de una amplia huelga, afrontó esta noche preguntas sin condiciones previas, después de denunciar en el foro de las Naciones Unidas que empresas transnacionales han buscado derribar su régimen y hasta tratado de provocar una guerra civil en Chile.

La reunión de prensa se encaminó hacia un terreno filosófico - político cuando las primeras preguntas encontraron respuestas similares a lo ya expuesto por Allende en su discurso del mediodía ante la Asamblea General, pero fue en ese terreno donde el Presidente chileno, un médico de cabellos plateados, rostro enrojecido por el sol y rápidas respuestas, encontró la máxima atención de su audiencia, los corresponsales de las Naciones Unidas.

El aplauso que lo despidió al cabo de los 60 minutos de reunión resultó mucho más prolongado y cálido que el friamente protocolar que lo recibió.

Con el giro de las preguntas Allende no sólo hizo algunas bromas sino que tuvo también oportunidad de evocar desde sus comienzos políticos influenciados en su adolescencia por un viejo zapatero, hasta la tarea de transformación social que quiere desarrollar por medios democráticos en Chile.

—No soy un gran teórico marxista; pero creo en los pilares fundamentales de esa doctrina: el materialismo histórico y la lucha de clases", dijo Allende cuando se le preguntó como era que compagina el marxismo con las normas democráticas de su país.

—"El marxismo no es una receta para hacer revoluciones. Es más bien un método para interpretar la historia", agregó, y señaló que la base de la coalición que sostiene su Gobierno está formada por "laicos", marxistas y cristianos".

Dijo Allende que ese es uno de "los aportes" que la "revolución chilena" está haciendo a la convivencia política en el mundo.

Cuando un periodista le preguntó si consideraba que el Socialismo podía coexistir con el marco de "Instituciones Burguesas" en su país, respondió:

"Dentro de la Constitución, podemos dictar una nueva" señalando que la Carta Fundamental chilena provee el mecanismo para su reforma.

Dijo Allende que posiblemente el año próximo visite China y la India, pero **"no puedo pasar el tiempo viajendo".**

A mí me pagan para que trabaje en Chile" dijo cuando se le preguntó por qué no incluyó Chine en esta gira.

Narró que su actual gira está así motivada: **"Voy a Cuba porque Fidel Castro visitó Chile. Soy amigo del Comandante Castro y del pueblo cubano, como fui amigo del Comandante Ernesto Guevara".**

Agregó que viajaba también a la Unión Soviética porque es el primer país Socialista que lo invitó **"y además porque es la Unión Soviética".** Expresó que piensa ampliar acuerdos de cooperación con los soviéticos. Añadió que vino a las Naciones Unidas porque es el Foro Mundial donde un país puede expresar su pensamiento.

Preguntado sobre si consideraba a Estado Unidos responsable del bloqueo financiero denunciado por Chile, dijo:

"No puedo considerar plenamente responsable a los Estados Unidos. Si pienso que en algunos organismos (Internacionales de Créditos) en que Estados Unidos tiene influencia decisiva se ha procedido discriminatoriamente contra Chile".

Dijo que su país no es contrario en principio a las inversiones foráneas, pero se reserva el derecho de determinar qué sectores deben estar en manos nacionales.

Señaló que los países del Pacto Andino, al cual pertenece Chile, han elaborado un política común respecto a las inversiones extranjeras.

Automóviles

COMISION AD HOC PARA FINANCIERAS

SANTIAGO (UPI)—Declaró el Ministro de Economía Fernando Flores, que se respetará el precio fijado para el mes de Diciembre a los compradores de automóviles que hicieron su adquisición al contado y que adjudicaron el vehículo. Añadió que este precio se respetará aunque la entrega sea posterior al 31 de Diciembre. En relación con la situación de los adquirentes a través de las financieras, Flores dijo que, se formará una Comisión ad hoc para estudiar la forma en que ellas operaban.

El Secretario de Estado expresó por otra parte que el alza en los precios de automóviles, estaba encuadrada dentro de las facultades legales del Ministerio de Economía y se ajustaba a los señalado por la Contraloría al respecto.

Dijo además que el reajuste se autorizó con el objeto de proteger al productor, ya que era imposible mantener precios bajo los costos de producción. Subrayó que esta disposición esta contenida en el artículo tercero del decreto Nº 1263 de 1963.

Finalmente dijo que para el alza de los automóviles se tomó en consideración el aumento de los valores de las piezas y partes nacionales, el incremento de las tarifas de fletes y el mayor costo de la mano de obra, entre otros factores.

PARTES A PANADEROS QUE NO ABRIERON

MAS de 40 partes aplicó la DIRINCO a los propietarios de panaderías, que se negaron a abrir sus locales el día domingo. Los partes se cursaron durante el día de ayer y ellos contemplan un máximo de severidad, de acuerdo a las disposiciones legales vigentes.

En la acción emprendida el día domingo participaron activamente las Juntas de Abastecimientos y Precios, denunciando a los infractores.

Dirección de Turismo:

SE REALIZARAN LOS VIAJES PROGRAMADOS

Ante la campaña tendenciosa, con claros móviles políticos, realizada en estos últimos días por diversos órganos informativos de la prensa de oposición, contra los programas de vacaciones para estudiantes y trabajadores, coordinados por la Dirección de Turismo, el nuevo Director de Turismo, Javier Ossandón C., manifestó lo siguiente:

1.— Que la Dirección de Turismo programó viajes de estudio para distintos liceos del país, los cuales fueron suspendidos, en forma momentánea, por las razones que se señalan más adelante;

2.— El paro patronal ha afectado el regular abastecimiento de la Dirección de Turismo a los balnearios populares que administra, lugar donde estaba planificado el hospedaje de los estudiantes, situación que no se logró solucionar en el corto plazo;

3.— La semana pasada surgieron de improviso desperfectos en el sistema sanitario, como producto de excesiva ocupación, en dos balnearios de la zona norte. Lo que ha obligado responsablemente a suspender la atención de usuarios;

4.— Que es absolutamente falso lo que señala un periódico de oposición, que esta Dirección haya manifestado que recibió instrucciones de la Contraloría General de la República, impidiendo la salida de personas a la zona norte, por falta de abastecimientos, afirmación que es inaceptable e improcedente desde todo punto de vista;

5.— Que la suspensión del programa fue resuelta por esta Dirección con la anticipación necesaria y que ha procedido a abrir una investigación, para determinar las responsabilidades que pudieran caber a funcionarios subalternos, en el eventual caso de no avisar oportunamente a dos Liceos, que manifestaron no haber sido informados de ello.

6.— Que la Dirección de Turismo frente a estos hechos de fuerza mayor, que culminaron en la suspensión de los viajes, ha reiterado su compromiso de llevarlos a cabo apenas se normalice la situación y ha procedido oportunamente a devolver los fondos a aquellas instituciones que han preferido cancelar su participación en el programa.

7.- Que es necesario que la opinión pública tenga claridad respecto del aprovechamiento político que se desea dar a este lamentable atraso en los programas vacacionales, por parte de algunos medios de oposición.

Para ello se ha recurrido a tergiversar la realidad con una campaña de mentiras e infamias, hasta tal punto que Tribuna, informó que "un Carabinero habría encañonado a una alumna, con el revólver de servicio, si insistían en viajar", en circunstancias de que esta Institución Policial, no ha tenido participación alguna en las conversaciones entre representantes de la Dirección de Turismo y el Liceo Nº 4.

8.- Que la Dirección de Turismo agradece la comprensión de apoderados y estudiantes de los Liceos involucrados en el programa y comprende la natural frustración que la suspensión significa para los estudiantes.

9.- Que por primera vez en Chile, con este gobierno se ofrece una alternativa real, y al alcance de los trabajadores y estudiantes, de hacer viajes de estudio, para que conozcan la realidad nacional, su pueblo, en vez de los viajes de estudio que tradicionalmente se hacen al exterior, que sólo están al nivel de una clase privilegiada o solamente unos pocos adinerados.

Olimpiada Magisterio.

Valparaíso, Curicó, Angol, La Serena y Santiago finalistas

POR EL CAMPEONATO Nacional de Fútbol de la IV Olimpiada del Magisterio, se registraron en la tarde de ayer, los siguientes resultados: Valparaíso 5 Ñuble 3; Angol 6 Calbuco 3; Curicó 4 Arica 1 y La Serena 4 Copiapó 2.

Estos cotejos se jugaron en las canchas interiores del Estadio Nacional, a partir de las 16.00 horas.

Con los resultados anteriormente mencionados, quedaron clasificados para la final, los siguientes cuadros: Valparaíso, Angol, Curicó, La Serena y Santiago. Actuarán en la Rueda de Perdedores: Ñuble, Calbuco, Arica y Copiapó.

CHOCARON UNA CARRETELA: DOS MUERTOS

EL CONDUCTOR de una carretela y su mujer que lo acompañaba en el vehículo a tracción animal, fallecieron al caer al pavimento después de ser chocados desde atrás por un bus en la Panamericana.

El accidente se produjo a las 6.15 de la mañana de ayer, a la altura del kilómetro 88 de la Carretera Panamericana Norte, a la altura de Llay-Llay.

El omnibús conducido por Vicente Galarce Valenzuela se estrelló contra la carretela conducida por Julio Torres Paillanaqui, de 50 años de edad, quien llevaba como acompañante a María Rosa Huemul, de 57 años. El conductor falleció instantáneamente, mientras su acompañante quedó gravemente herida. Trasladada a la posta del Hospital J. J. Aguire, la mujer dejó de existir cuando recibía atención médica.

Como consecuencia del impacto en el omnibús quedó con heridas graves el ayudante Víctor Olivares Vicencio, de 52 años de edad.

Según se informó, el chofer del omnibús se habría encandilado, razón por la cual se estrelló contra la carretela, que iba sin luces.

UN ASPECTO DE LA CEREMONIA inaugural del Servicio de Asistencia Jurídica de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, acto efectuado en la tarde de ayer en presencia de autoridades civiles y militares. Este consultorio Jurídico gratuito goza, de acuerdo a la ley, de privilegio de pobreza y atender a todos los asuntos relacionados con problemas civiles, de alimentos, de trabajo y penales. También atenderá a los imponentes en retiro, los beneficiarios de montepíos y las cargas familiares de estos imponentes, cuyo único requisito será carecer de medios económicos para su atención jurídica.

Y quedan tres fechas

COLO COLO YA CELEBRA, EVERTON RECIBE OXIGENO

Con su victoria en Temuco, el cuadro albo salvó la valla más difícil en su carrera al título

Everton ve renacer sus esperanzas de librarse del descenso, luego de su triunfo ante Calera

Así como Colo Colo parece haber asegurado definitivamente la conquista de su undécima estrella con su victoria ante Green Cross, en Temuco, en el fondo de la tabla renacieron las esperanzas para Everton, que, luego de su triunfo ante Unión Calera, en el propio reducto cementero, matemáticamente tiene muchas posibilidades de "pasar el muertito" a otro colega.

Sin lugar a dudas fueron los hechos más destacados al término de la disputa de la décimo cuarta fecha del Torneo de Primera División. Porque restanto tres jornadas para la finalización del campeonato, este fin de semana resultaba clave para la definición de los primeros lugares y de la "cola". Colo Colo debía enfrentar la valla más difícil que se le presentaba en los tramos finales. Green Cross estaba cumpliendo una campaña buenísima, con el agravante para las pretensiones albas de no haber perdido ningún partido en su reducto sureño. De perder Colo Colo, vería muy difícil el panorama, más aún cuando le restaba el partido ante Unión Española, el cancerbero que no le ha perdido pisado en todo el torneo. Por su parte, Everton se jugaba la última carta. Enfrentaba a Calera, su más cercano adversario, también en su reducto de El Melón.

Colo Colo luchando por el título ganó en Temuco, ante el delirio de su hinchada y la desesperación de los temucanos, que con esta derrota ven esfumadas sus posibilidades de alcanzar el vicecampeonato. Colo Colo superó cualquier pronóstico y goleó a Green Cross en su propio estadio. Un paso más hacia el título, la posibilidad cada vez más cercana de agregar otra estrella al banderín albo.

Everton ganó a Calera, en su desesperación por librarse del descenso. Y mientras uno se prepara para celebrar un nuevo trofeo, el otro recibe un respiro, un poco de oxígeno para luchar en los últimos tres partidos por la remota posibilidad de evitar el descenso. Con su victoria, el cuadro viñamarino compromete a Unión Calera, Wanderers y San Felipe.



Daniel Escudero, una esperanza para Everton.

DOS PARA EL VICE

Aparte de los triunfos de Colo Colo y Everton, también resultaron importantes los puntos obtenidos por Unión Española y Universidad de Chile. La victoria ante La Serena deja al equipo rojo con la esperanza aún de dar alcance al líder, y de paso afirma su posición para adueñarse al menos del vice-campeonato. Porque Unión Española derrotá con claridad al cuadro nortino, dando una muestra convincente que resultará un rival difícil para Colo Colo este fin de semana. La "U" ganó en forma estrecha, pero justificada a San Felipe, ratificando su espectacular repunte en la segunda parte del campeonato.

Es decir, en lo que se refiere a escoltas inmediatos del líder, la tabla no sufrió variaciones. Unión y la "U" mantienen su tranco seguro tras el líder. Un poco más abajo se produjo un par de deserciones obligadas. Porque con su caída, Green Cross debe abandonar la lucha por el segundo lugar y contentarse ahora con un cuarto o quinto puesto. Igual cosa sucedió con Universidad Católica, que al perder con Magallanes el sábado, en Santa Laura, quedó sin posibilidad alguna de dar alcance a los escoltas.

Y ante las derrotas de Católica y Green Cross, Deportes Concepción volvió a asomarse en los primeros lugares luego de su victoria ante Lota, en Coronel. El cuadro penquista aparece superando la campaña del equipo cruzado e igualando la de Green Cross. Para el equipo penquista resultó muy meritorio este reciente triunfo, puesto que por vez primera se impuso a Lota en el reducto carbonero. Una victoria sensacional, que podría permitir al elenco "lila" convertirse en el equipo provinciano de mejor campaña en el campeonato.

WANDERERS, BUEN TRIUNFO

Otra de las notas destacadas de la jornada fue la victoria de Wanderers, sobre Naval. En este enfrentamiento de "marinos", los "caturros" lograron un importante dividendo, toda vez que el triunfo ante Naval les significó mantener la ventaja sobre Everton, que al vencer a Calera pudo descontar dos importantes puntos. Sin embargo, Wanderers, con mucho esfuerzo, derrotó a Naval, para conseguir una diferencia tranquilizadora en el cómputo.

DEFINICION

La próxima jornada resultará vital para las pretensiones de Unión y la "U" por descontar la ventaja que existe entre ellos y el líder. Los rojos juegan con Colo Colo, en un partido que será uno de los más interesantes del campeonato. Porque la hinchada tendrá la ocasión de ver el enfrentamiento del fútbol vistoso, alegre y goleador de Colo Colo, ante ese fútbol frío y calculador, pero muy efectivo de Unión Española. Y también el clásico universitario pondrá frente a la UC y a la "U", en un partido de extrema importancia para los azules. En la lucha por los lugares secundarios se enfrentan en Concepción el cuadro penquista y Green Cross.

En la parte baja, el colista, Everton, recibe en Viña a Ranger, mientras el otro "comprometido", Calera, viaja al norte para medirse con Antofagasta.



Colo Colo ya está festejando otra estrella, luego de su triunfo en Temuco.

Milenko Skoknic T.

NOS FALTO EL TITULO

El juvenil jugador de Universidad de Chile, con sólo 18 años, con su tremendo 1.93 mts. de estatura y 84 kilos de peso, consiguió dos galardones: el jugador más correcto del torneo y el mejor encestador, con 151 puntos. Es hijo del Coca Skoknic, ex-jugador internacional.

El jugador más Correcto del certamen.

El mejor encestador del torneo nacional juvenil de básquetbol.

Se llama MILENKO SKOKNIC TAPIA, tiene 18 años, mide UN METRO NOVENTA Y TRES CENTIMETROS, pesa 84 kilos, cursa el tercer semestre de Derecho en la Escuela de Leyes de la "U".

MILENKO SKOKNIC. — Un metro noventa y tres centímetros de altura. El mejor encestador del último nacional juvenil de Parral. Un seguro integrante del equipo chileno para el Panamericano del 75.

Con la "U" cumplió hace algunos días su segundo certamen oficial. El primero fue el año pasado cuando fue al torneo juvenil de Victoria, es decir, no tiene mucha historia salvo para aquellos como este cronista que lo conoce desde niño y que además siente una gran estimación por su dedicación, su cariño, su inquietud hacia el básquetbol, legado de su padre, quien fuera en épocas lejanas uno de los zagueros más correctos de nuestro deporte cestero, me refiero a Milenko Skoknic, el "Coca", el mismo nortino callado, rubio y macizo que llegó hace muchos años a Santiago desde el Norte, de Antofagasta para incorporarse al plantel de Universidad Católica con el "gringo" Davidson a la cabeza.

Quizas si sea por la amistad que me une con el Coca, que siento más grande la distinción que le otorgaron al Milenko Chico en Parral. El jugador más correcto y el mejor goleador con 151 puntos. Cuando llegó a la sección deportes de La Nación respondiendo a una gentil invitación, todos los cronistas se quedaron mudos al observar su porte y su juventud. No es natural que un mozo de esta estatura tenga la soltura, agilidad y coordinación de este nuevo Skoknic.

—"Señores, este joven es hijo del Coca Skoknic y fue elegido el jugador más correcto del torneo..."

Lógicamente la presentación la hice con mucho gusto y las felicitaciones llovieron. Luego una silla para entrar en el tema.

—"La "U" fue uno de los mejores equipos. Perdimos esa noche del debut ante Punta Arenas y esa derrota nos significó que perdiéramos a la postre el campeonato. Jugaron muy bien y tiene un excelente equipo Punta Arenas, con un agregado más que del equipo titular por lo menos tres todavian pueden jugar el próximo año en juveniles, ya que tienen menos de 18 años. Mihalovic tiene 17 años y Lourido 16 años".

¿Qué tal el nivel técnico del torneo?

—"Bueno, todos los equipos más o menos parejos. Nosotros perdimos con Punta Arenas, Valparaíso ganó a Punta Arenas y perdió con nosotros. Lo que sí faltó y me atrevo a decir que el año pasado hubo mayor cantidad, fue en orden individual. El año pasado ganó Santiago y de ese equipo prácticamente salió todo el plantel que después jugó en el Sudamericano de Nataniel. Estaba Schulz, Suazo, Coloma, Andrade, Carrasco que ahora está en Estados Unidos y Valdés, ahora no se vieron tantas figuras individuales, primó más el juego de conjunto. Talca por ejemplo muy rápido, lo mismo que Valparaíso y Punta Arenas. Lo que pasa que son equipos que al conseguir pararlos se pierden, se desorientan. Y es natural ya que les falta experiencia..."

¿Qué jurado te entregó el premio como el más correcto?

—"No sé, creo que son los árbitros los que opinan, la verdad que no sé, pero siempre jugué igual. Es decir, no hice algo extraordinario..."

¿Muchos fouls?

—"Nó, sólo contra Valdivia estuve con cuatro faltas, en los restantes encuentros uno o dos faltas nada más. No sé, la verdad que ignoro por qué me dieron el premio..."

¿Y el de goleador?

—"Ese premio es de todos, de todos los que integran el equipo. Contra Parral me pasaban la pelota a mí, corría hacia la bandeja y los puntos. A Punta Arenas le hice 11 puntos, a Coquimbo 15, a Talca 17, a Valdivia 25, contra Valdivia ganábamos el primer tiempo por 20 puntos, nos paramos en el segundo creyendo que era fácil la victoria, pasaron 8 minutos del periodo final, no hicimos ni un solo punto y ellos hicieron 18, se pusieron a dos, contra Parral hice 37, contra Tocopilla 30 y finalmente contra Valparaíso 16.

¿Cómo ves el básquetbol juvenil chileno?

—"Muy bien, hay jugadores que el próximo año con más experiencia van a resultar un suceso. Hay tendencia a jugar rápido. Valdivia reclamó por que no lo dejaron jugar su básquetbol agresivo, en cada partido salían tres o cuatro jugadores por cinco faltas...nos faltó ganar ese primer partido contra Punta Arenas, habría sido lindo ganar el torneo".

La frase le sale sola a Milenko. Parece que le da vueltas en la cabeza ese debut y esa derrota. Con seguridad que la final y el retorno a Santiago y esa levantada del lunes para ir a la Universidad habría tenido otro sabor si el Viernes en Parral hubieran dicho por los micrófonos internos: PRIMER LUGAR EL REPRESENTATIVO DE UNIVERSIDAD DE CHILE. Ya habrá otra posibilidad. Siempre hay otra posibilidad en el deporte y en la vida. Por ahora que ese galardón del más correcto sea un incentivo más en tu carrera.

A. L. P.



Anabalón, el meta sanfelipeño, recoge la pelota protegido por su compañero Canales, quien en el match con la "U" jugó de libero antes de la línea de cuatro.

LA "U" TODAVIA PUEDE...

(Pero sólo en los números...)

A tres fechas del término del campeonato profesional de fútbol de primera división, el equipo de Universidad de Chile sigue bregando y sigue manteniendo relativamente intactas sus posibilidades de llegar a la Copa Libertadores. Claro está que lo dicho responde a un "cálculo" meramente aritmético, ya que en cuanto a capacidad propiamente futbolística, el cuadro universitario, todavía no encuentra su verdadera línea de juego y lo que es más grave aún muestra vacíos muy acentuados sobre todo en la manera de expresar sus conceptos ofensivos.

Esto quedó muy a la vista en el match con San Felipe, en cuyo desarrollo, el ataque de la "U" no sólo fue oscuro, intrascendente y hasta inofensivo, sino que además acusó una negativa tendencia a buscar a través del "choque" y del desorden, lo que no encontraba por el camino del fútbol "abierto" ingenioso, claro y veloz, que deben ser sus armas más positivas.

Todo esto que expuso negativamente la "U" tuvo una explicación perfectamente lógica, aunque no resuelta: el agrupamiento de hombres que estableció San Felipe sobre su zona extrema, para lo cual ubicó a Canales como un "líbero" antes de la línea de cuatro. Esto, más la dureza del fútbol de San Felipe y la marcación muy pegajosa que ejercieron sus hombres sobre los atacantes más peligrosos de la "U" (Spedaletti y Socías) dejó al ataque universitario muy limitado y prácticamente "viviendo" sólo en función de las genialidades de Sarnari, que como ha venido ocurriendo casi sistemáticamente, se hizo presente en los instantes en que más oscuro se veía el panorama.

Sarnari hizo el segundo gol y con ello, posibilitó la victoria del conjunto del "chuncho", que en líneas generales, fue la respuesta al dominio ejercido en el segundo tiempo y a un anhelo más manifiesto de triunfo, que contrastó con la "conformidad" de San Felipe, cuyos hombres parecen haber perdido completamente la ilusión, que es una manera de perder los partidos antes de jugarlos.

Ayer en la UTE:

COMENZO EL CAMPEONATO NACIONAL DEL MAGISTERIO

Nueve delegaciones provenientes de diversos puntos del país participan en el Cuarto Torneo de Fútbol. La representación de La Serena defiende su título de campeón. En su primer encuentro aventajó a Copiapó por cuatro tantos a uno. El certamen finaliza el próximo jueves. En la actualidad, cerca de 4.000 profesores practican deporte en Chile. Todos están agrupados en el SUTE.

Con la participación de las delegaciones de Arica, Copiapó, La Serena, Valparaíso, Curicó, Chillán, Angol, Calbuco y Santiago, comenzó en la mañana de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica la cuarta edición del Campeonato Nacional de Magisterio. A la sesión inaugural del magno certamen concurrió el Ministro de Educación, Jorge Tapia, y la Directora de Educación Primaria y Normal, Fresia Urrutia. Los numerosos deportistas, más de 150, desfilaron ante las autoridades y formados en el campo deportivo escucharon la bienvenida del Presidente Provincial del Deportivo Magisterio, Carlos Rozas Fabio.

En esta nuevo torneo del SUTE, el equipo de La Serena defiende su título de campeón, galardón ganado en el evento que se disputó en 1971 en la nortina ciudad de los campanarios. Y ayer, en su primer compromiso, dio muestras de su poderío al vancer a Copiapó por la categórica cuenta de cuatro goles contra uno.

Estas competencias comenzaron durante 1969. En esa primera ocasión el ganador fue Mulchén y al año siguiente el máximo galardón quedó en manos de Victoria.

DEPORTE

Se puede afirmar que la actividad deportiva del profesorado a lo largo y ancho de todo el país, está muy bien organizada. Durante el presente año ya se realizó el Campeonato Masculino de Pimpón, en Chillán y este fin de semana se disputarán los eventos de Pimpón Damas, en Osorno, y Vóleibol Femenino en Illapel. Y se anuncia para los días 15, 16, 17 y 18 de diciembre la competencia de Vóleibol Varones.

Actualmente, alrededor de 3.000 a 4.000 profesores practican algún deporte en el país. Todos ellos están integrados al SUTE y para desarrollar una normal actividad deportiva, reciben ayuda de los Consejeros Locales y Provinciales y de la directiva del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación. Esta organización donó este año la cantidad de 160 mil escudos, dinero con el cual se financian todos los certámenes de las diversas especialidades (básquetbol, vóleibol, pimpón, fútbol etc).



Nuevas delegaciones van tras el título. La Serena defiende el galardón que ganó el año pasado. En el grabado, las delegaciones participantes esperan el inicio de la competencia.

EL FUTBOL

Al campeonato que comenzó ayer en la UTE, y que prosigue hasta el jueves en las canchas del Estadio Nacional, concurren los ganadores de zonas. "Se hizo un torneo clasificatorio en todo el país y los equipos que acá compiten son realmente lo mejor", manifiesta Jaime Velásquez, Secretario General del Club Deportivo Magisterio y que ahora está actuando como organizador del evento.

Los encuentros de este Cuarto Campeonato se efectuarán en las canchas 1, 2 y 3 del Estadio Nacional, mañana y tarde. La jornada final ha sido programada para el jueves en la UTE, que ha sido cedido gratuitamente.

Las delegaciones están hospedadas en la Casa del Maestro (La Serena, Calbuco, y Angol) y en la Escuela Hogar Japón (Valparaíso, Copiapó, Ñuble, Curicó y Arica.

LOS ARBITROS

Una de las notas simpáticas de la competencia la constituye el hecho que varios árbitros de Primera División, que son profesores, están dirigiendo los encuentros de esta Cuarta Olimpiada. En esta situación se encuentran Julio Rubio Rubio, Agustín Pacheco y Gilberto Aguirre. Este último, arbitró el partido de ayer en el que La Serena goleó a Copiapó 4 por 1.



Se inició el Cuarto Campeonato Nacional de Fútbol del Magisterio. Durante la jornada inaugural, efectuada ayer en la UTE, Carlos Rozas Fabio, Presidente del Deportivo Magisterio, Provincial Santiago, da la bievenida a las delegaciones.

LA "LOGICA" IMPERO EN EL NACIONAL DE TENIS

Jaime Pinto ratificó que en Chile es difícil vencerlo, y que Jaime Fillol sigue pagando tributo a la irregularidad que lo caracteriza.

El 57º Campeonato Nacional de Tenis, efectuado en el Club Unión de Viña del Mar, tuvo una característica muy definida: no admitió sorpresas, por lo menos en cuanto a las figuras que llegaron a disputar los títulos en los dos singles. Esto significa en otros términos que imperó la "lógica" casi sin contrapeso, puesto que llegaron a la final los jugadores que en el papel aparecían con mejor chance.

Tal vez la única excepción a esta "norma" la constituyó la derrota que en la semifinal de los singles para varones sufrió el actual campeón sudamericano, Iván Molina, quien fue eliminado por Jaime Fillol. Claro que este resultado es muy ilógico, si se considera que entre Molina y Fillol hay poca diferencia y si la hay favorece al jugador chileno por su mayor experiencia internacional por la circunstancia de que el match se jugó en Chile. En todo caso, este partido era uno de los pocos que revestía cierta incertidumbre en cuanto al resultado. En los otros, ya está dicho, no hubo sorpresas y ganaron los que debían ganar.

REPITIO PINTO

El título en los singles varones perteneció como se sabe a Jaime Pinto, que al igual que el año pasado venció con cierta facilidad a Jaime Fillol, luego de ratificar en la cancha, que a lo menos en Chile es superior a todos los demás. Esto en modo alguno significa que como jugador sea Pinto mejor que Fillol, ya que en otras circunstancias, vale decir, en canchas de piso distinto, el resultado puede ser diferente.

Al margen de este hecho, que incuestionablemente tiene mucha importancia (en canchas rápidas la violencia y velocidad del juego de Fillol puede expresarse mejor), quedó también en claro que la tranquilidad, sagacidad y regularidad que caracterizan a Jaime Pinto, le dan notoria ventaja sobre el tenis muy agresivo, pero también muy impreciso, de Fillol, cuya cuota de errores es muy alta respecto a los pocos que comete el campeón chileno. A la larga este factor fue uno de los determinantes en el resultado como en otro sentido también lo fue que Pinto hubiera matizado su juego normalmente defensivo con resueltas y oportunas "invasiones" sobre la red, con las cuales "amarró" a Fillol sobre la línea de fondo.

NADA ESPECIAL

En las otras finales, tanto en singles como en dobles, tampoco hubo sorpresas, y si las hubo fueron de poco bulto. En la final de damas, Ana María Arias retuvo el título que consiguió el año pasado, luego de vencer en el match decisivo a la brasileña Iris Riedel, quien no obstante sus aptitudes y su buena armazón técnica, no pudo impedir que Ana María Arias hiciera valer su mayor experiencia, su juego más sólido y la más racional distribución de las energías físicas, todo lo cual la llevo a ganar el match con muy pocos problemas.

En el doble varones, el desgaste físico que sufrió Pinto en la final de singles influyó de modo decisivo para que la pareja que formó con Juan Carlos Rivera apenas si ofreció resistencia a la combinación formada por Patricio Rodríguez y Beluz Prajoux, quienes se adjudicaron el título en una faena bastante cómoda: 6/2, 6/2 y 6/2. En el doble damas, hubo una lucha muy cerrada entre las dos parejas finalistas, alcanzando el título la formada por Patricia Rivera e Iris Riedel, quienes en dos sets muy estrechos: 7/6 y 7/6 doblegaron a la integrada por Ana María Arias y Michelle Boulle de Rodríguez.

JAIME PINTO: campeón de Chile y también campeon de la regularidad, de la tranquilidad y del tenis medularmente cerebral.

Béisbol Amateur.

CUBA, CAMPEON MUNDIAL

MANAGUA (Ansa) — La selección de Nicaragua venció a la novena cubana por dos carreras a cero en el último compromiso correspondiente al Vigésimo Campeonato Mundial de Béisbol Aficionado. Pese a perder el invicto, luego de catorce exitosas presentaciones, el elenco cubano retuvo el título de campeón mundial de béisbol que ostentaba.

En la Vigésima edición del Campeonato Mundial de Béisbol, que se inició el pasado quince de noviembre -concluyó en la víspera- participaron representaciones nacionales de dieciséis países.

Cuba finalizó su participación en el torneo con catorce victorias y una sola derrota, la sufrida ante Nicaragua.

Estados Unidos y Nicaragua compartieron el segundo puesto del torneo con trece triunfos en dos derrotas.

En otros encuentros correspondientes a la última fecha del certamen, Estados Unidos venció a Panamá por dos carreras a cero, mientras que la representación de China Nacionalista derrotó a Guatemala por dos a uno.

República Dominicana salió airosa de su compromiso ante Honduras, ganando por cuatro carreras por tres, en tanto que Italia cayó vencida frente a Costa Rica por nueve carreras a siete.

Por su parte, El Salvador obtuvo su tercera victoria en este certamen al derrotar a la novena de la República Federal Alemana por diez carreras a una.

EL MEJOR GOLF CHILENO EN LA COPA AIR FRANCE

Este fin de semana se jugará en las canchas del Club de Campo La Posada, el Campeonato Abierto de Golf, válido para el ranking nacional, en que estará en juego por 2ª vez el valioso challengo "COPA AIR FRANCE". Este trofeo instituído en 1962, ha sido ganado en cuatro oportunidades por el viñamarino Jaime Vergara quien lo hizo suyo tres años seguido. Además han inscritos sus nombres como vencedores Erik Van der Valk, 1965-66; Ricardo Orellana 1967-70, Guy Barroilhet 1967 y Felipe Taverne en 1971.

A juzgar por los antecedentes que obran en nuestro poder, esta versión 72 de la COPA AIR FRANCE tiene visos de ser la mejor jugada hasta la fecha por cuanto no solamente estarán allí los mejores aficionados sino que a lo menos una docena de profesionales que retoman a los links penquistas trás una dilatada ausencia. Los gofistas rentados han manifestado su mayor interés por acudir al compromiso sureño y los más calificados viajaran con anticipación para recuperar el conocimiento del terreno. Enrique Orellana lo hará hoy para estar en la mejor forma para los 54 hoyos que se comenzarán a jugar el viernes.

Entre los aficionados varones, estarán en la partida, el viernes, la renombrada pareja que integran Ricardo Orellana y Felipe Taverne, recientes flamantes vicecampeones en Santo Domingo y los cuales esta vez animarán un duelo personal. Taverne, ganador de 1971 con una excelente marca, tratará como es lógico de revalidar su título, pero Ricardo Orellana que tiene a su haber dos victorias, intentará también hacer suyo el trofeo, lo cual le daría el derecho a conservar definitivamente el trofeo. Recordemos a propósito de que Jaime Vergara se adjudicó ya una COPA AIR FRANCE cuando triunfó tres veces en este simpático y tradicional torneo. Digamos además que Orellana está más que dispuesto a ganar y para este objeto ha sido el primero que viajó al Sur el domingo. Hoy sabemos que lo hará Taverne cuando Orellana haya acumulado por lo menos unos 72 hoyos de juego de práctica para su compromiso del viernes. La gran mayoría lo hará el jueves por diversos medios de transporte. Las delegaciones de los clubes locales son nutridas e integradas por varones y damas. Del Sport Français acuden a lo menos seis jugadores.

ALEJANDRO GARRIDO, figura del Nacional de Boxeo.

Esta tarde:

Importante reunión en el Comité Olímpico

HOY Martes, a las 19 horas, se efectuará en la sede del Comité Olímpico, Vicuña Mackenna 44, una reunión a la que concurrirá el Directorio de este organismo, la Comisión Organizadora de los Juegos Panamericanos 1975 y el Directorio del Comité Interestadios de Colonias, para coordinar la colaboración que estas instituciones y sus estadios han ofrecido para contribuir al éxito de los Juegos.

Dado el gran aporte que pueden prestar las instituciones de Colonias, esta conversación tendrá gran importancia.

Ascenso:

DIFICIL PANORAMA PARA LOS COLISTAS

Seis equipos están seriamente comprometidos.

Si en la lucha por el título del Ascenso el naipe está revuelto, más lo está en los últimos lugares, pues seis equipos: Aviación, Coquimbo, San Luis, Iberia, Colchagua e Independiente marchan entre sí con una diferencia de sólo dos puntos (31 a 29) y pase lo que pase entre Colchagua y Ferro está tarde no escapa el cuadro aconcagüino al peligro que le significa esa incómoda posición, pues aún restan por jugarse diez puntos.

En la fecha reciente la atención por esto mismo se concentró en lo que harían los equipos que están al borde de la tabla. Independiente ganó dos puntos valiosos al vencer a Iberia por 2 a 1, pero paradojalmente pese a esa victoria sigue como colista acompañado ahora precisamente por Iberia, con 29 puntos.

San Luis, por su parte, se salvó de quedar como colista absoluto al vencer nada menos que a Deportes Ovalle por la cuenta mínima, pero sin lograr zafarse del fantasma que le significa estar comprometido. Aviación quedó en sus 31 puntos luego de su derrota ante Lister Rossel por 3 a 1, al paso que Coquimbo también y pese al triunfo ante Audax por 1 a 0, quedó en inconfortable situación con 31 puntos. La verdad es que el panorama para estos seis equipos no es nada claro. Todos tienen partidos difíciles por delante, como San Luis que debe enfrentar a Audax, en la próxima fecha; a San Antonio, en la décima; Palestino a continuación; Lister, en Linares y por último a Iberia, otro de los que está sufriendo. INDEPENDIENTE: debe enfrentar a Ferroviarios en Cauquenes; a Coquimbo, en Coquimbo; a Colchagua, como local; a Audax, también en Cauquenes; y a Aviación, en El Bosque. COLCHAGUA, juega con Coquimbo, con Audax en San Fernando; con Independiente en Cauquenes, con Aviación y por último con Ñublense, en Chillán. IBERIA, enfrenta a Aviación en El Bosque a Ñublense; a Santiago, en Santa Laura; a Ovalle; y por último a San Luis en Quillota. AVIACION: juega con Iberia; con Ferroviarios; con Coquimbo en El Bosque; con Colchagua en San Fernando y con Independiente; COQUIMBO: con Colchagua en San Fernando; con Independiente; con Aviación en El Bosque con Ñublense y finalmente con Santiago Morning.



SEGUEL, DEFENSA CENTRAL DE AVIACION, sella el inicio de su equipo en la competencia profesional de fútbol. Jugada más de la tercera parte del torneo, su ubicación es comprometida.

Match Arcari-Costa Azevedo:

"VIL Y DESVERGONZADO" LE DIJERON AL BRASILEÑO

La prensa italiana se ensañó con el pugilista brasileño y dijo que su actuación frente al campeón mundial había sido una lástima.

"Vil y Desvergonzado", le dijeron los diarios italianos al púgil brasileño Everaldo Costa Azevedo.

La crítica italiana, a traves de todos los periódicos, trata duramente al púgil sudamericano y hasta el propio juez del combate declaró que nunca había visto tanta pobreza en un boxeador que disputaba el título mundial.

Por su parte, el promotor del combate, Rodolfo Sabbatini, llegó a pensar si pagarle la bolsa o no a Costa Azevedo...

"No honró un match como este "..."No ganó un solo round"..."Llegó a fastidiar"... "Intentó golpes pérfidos"..."Paseó orgulloso sus vilezas" "Quiso convertir el match en una riña y sólo para pegar faltaron los pies". ."Azevedo es campeón de la cobardía"... "Sólo queda una náusea por lo que se vio en el ring"... Todas estas 'loas' fueron dedicadas al boxeador brasileño nacionalizado argentino, que si bien es cierto "no le había ganado a nadie", tampoco había perdido con los peores. Pero disputando el título frente al italiano Bruno Arcari, de paso campeón mundial de la serie welter junior, se mostró en Turín como un inexperto y asustado retador.

El público que asistió al combate lanzó cualquier cantidad de desperdicios sobre el ring cuando la pelea terminó. Por cierto que Arcari hizo todo lo humano posible por cambiar el cariz de la lucha. Pero Azevedo se empecinó en "contradecirlo" y mediante su "cerrojo" y su miedo a los golpes impidió toda lucha clara.

Los comentarios de la prensa italiana terminan diciendo que Bruno Arcari "pagó los platos rotos".

Lo último que pudo hacer Everaldo Costa Azevedo, hombre rankeado del boxeo brasileño fue llorar en su camarín y pedir, entre sollozos, una chance para volver a pelear en Europa.

MARCELO QUIÑONES

El boxeador peruano de la categoría mediano e invicto en su carrera de profesional, desafió al titular de la serie, al argentino Antonio Aguilar, por el cinturón sudamericano, que éste detenta.

Marcelo Quiñones es un muchacho peruano muy amigo de Chile, que a venido varias veces a nuestro país y que nos recuerda siempre.

HUGO FARIAS

Se nos dijo, sin confirmar, que el pupilo de Emilio Balbontín, Hugo Farías, habría sido eliminado del torneo nacional por no haberse presentado al pesaje.

También nos adelantaron que Hugo Farías no tenía idea de la "ceremonia" del pesaje y que la noticia lo ha afectado enormemente.

FLORES POR KO.

El "Negro" de Molina, Manuel Flores, se anotó tal vez el KO, mas importante de su carrera, al poner fuera de combate al militar Heraldo Mieres, al 3º round, en el ring de San Antonio.

RUBEN GODOY, OTRO KO...

También Rubén Godoy, el iquiqueño, le metió las manos fuerte a un buen representante sureño. En el último round tiró por 10 a la lona a Ismael Narváez, de Talcahuano.

ENOJADO PULGAR

El manager del ñuñoino Julio Gómez, bajó del ring, luego de que su pupilo ganó al naval Ju... Mautz... "No puede ser, si el cabro no gana por KO, lo pifian, ¿en qué país estamos?..."

LOS HERMANOS...

Los Garrido, los Prieto y los Mautz, parejas de hermanos que le han dado brillo a este campeonato nacional. Con toda seguridad seguirán siendo figuras dentro del ambiente del boxeo nacional y con proyecciones internacionales.

PALESTINO DIRA CUANTO VALE ANTE ÑUBLENSE

En el preliminar, Ferroviarios enfrenta a Colchagua.

Con los partidos que deben sostener Ferroviarios - Colchagua y Palestino con Ñublense se pone término esta tarde a la disputa de la octava fecha de la tercera rueda del Ascenso.

Para los equipos capitalinos los encuentros de hoy tienen vital importancia para sus pretensiones, sin olvidar que Ñublense podría entrar en la disputa si consideramos que aún faltan diez puntos por jugarse.

Ferro y Colchagua juegan a las 15.30 horas, siendo probable las siguientes alineaciones:

FERROVIARIOS (41). Coloma; Eyzaguirre, Paez, Pinto y Navarro; Jeria y Ampuero; Hidalgo, Molina, Sánchez y Lara.

COLCHAGUA (29). Santis; Spicto, Barrientos, Aguilar, J. Torres, H. Torres, Pinto, Piña, Araneda, Méndez y Gutiérrez.

PALESTINO (43). Strauch; Olivares, Ahumada, Castañeda e Ibáñez; Arancibia, Marcos Duarte; Graf, Alvarez y Azócar.

ÑUBLENSE (38). Bravo, Contreras, Marín, Velásquez y Muñoz; Cerna y González; Maneva, Villanueva, Mitchell y Gómez.

(Las cifras entre paréntesis señalan el puntaje).



FERRO Y PALESTINO, dos equipos en tenaz lucha por el cetro del Ascenso. En la escena, Castañeda no alcanza a trabar a Hidalgo mientras Strauch yace en el suelo.

Regional de Fútbol.

MUNICIPAL LAS CONDES RETOMO EL LIDERATO

Bádminton puede desplazarlo, sin embargo, por cuanto tiene dos puntos menos que el puntero, pero con dos encuentros pendientes.

Hubo varias sorpresas en la disputa de la primera fecha de la segunda rueda y última del torneo regional zona central que busca su Campeón 1972.

MINICOMENTARIOS

MUNICIPAL LAS CONDES 1 – CHILENA DE DEPORTES 1

Jugado en Las Condes, ante el árbitro Jorge Yáñez.

Goles: 17 minutos, Domingo Araneda (MLC). 54, Luis Ravanales (CH. D).

Lance muy disputado entre dos adversarios bien preparados y de similar capacidad. Ambos conjuntos bregaron del comienzo al fin en procura del triunfo, realizando jugadas meritorias, pero sin conseguir abatir los arcos.

HURACAN 4 — FUNDICION CHAGRES 1

Jugado en Llo-Lleo, ante al árbitro Edmundo Vergara.

Goles: 2 minutos, Juan Andrade (H); 7, Luis Figueroa (FCh). 25, Juan Andrade (H); 61, Sansón Bastías (H); 63, Juan Andrade (H).

Huracán se vio generalmente más positivo en su accionar, de allí que su claro triunfo ante el batallador adversario se justifique plenamente. Generalmente, el vencedor aprovechó bien las oportunidades que se le presentaron para marcar goles, en lo que su adversario tuvo visibles falllas.

BADMINTON 2 — ANDARIVEL 0

Jugado en Curicó, ante el árbitro Jaime Meneses.

Goles: 15 minutos, Héctor Cornejo; 69, Gonzalo Cuevas, de penal.

Mientras Badminton actuó con mantenida tranquilidad y sacando el mayor partido a las precipitaciones del contendor, éste realizó por lo general juego brioso y a veces brusco en su afán de superar a un oponente que se vio mejor.

ARRIETA GUINDOS 2 – LAUTARO 3

Jugado en La Reina, ante el árbitro Ramón Castro.

Goles: 1 minuto, Carlos Manzor (L); 45, José Salinas (AG); 62, Mario Astorga (AG); 68 y 77, Ricardo Arenas (L).

Los equipos no estuvieron en una buena tarde, registrándose a menudo roces que deslucieron y quitaron efectividad a la contienda. Lautaro evidenció superioridad suficiente para ser el justo vencedor.

POSICIONES — Municipal Las Condes, 10 puntos. Fundición Chagras, 9; Huracán, Badminton (dos partidos menos) y Lautaro, 8; Chilena de Deportes, 7; Andarivel (un partido menos), 6; Arrieta Guindos, 4.

POR EL DESCENSO

También se jugó uno de los tres partidos para determinar dos de los equipos que deberán ser eliminados del Regional:

PATRICIO LYNCH 6 - FIAT RANCAGUA 3

Jugado en el Estadio Municipal de Quinta Normal, ante el árbitro Héctor Bernal.

Goles: 38 minutos, Miguel Quiroz (PL); 40, Germán Rojas (PL); 45, Juan Zúñiga (PL), 60 y 65, Germán Rojas (PL). 80, Julio Pinto (FR); 81, Héctor Pinilla (FR); 85, Leonardo Piña (PL); 87, Héctor Pinilla (FR).

LA DESPEDIDA FINAL DE SERAFIN CUEVAS

Fue un hombre nacido para el deporte. Ayer fue sepultado en Maipú.



SERAFIN CUEVAS en su época de campeón chileno de esgrima (lo fue en todas las modalidades).

El deporte chileno está de duelo. Ayer fue sepultado en el Cementerio de Maipú el Coronel de Ejército (R) Serafín Cuevas Arellano, hombre que tiene una campaña extraordinaria e inigualada en el medio deportivo nacional al entregarse totalmente a la causa del deporte por toda una vida.

Fue campeón nacional en todas las modalidades de la esgrima (espada, sable, esgrima), en gimnasia y también en tiro al blanco. Eso en parte de su faceta como deportista activo. Y, como dirigente, fue el hombre que no supo de cansancios en los más diversos puestos y cargos que desempeñó. Presidente del Consejo Local de Deportes de Maipú, hasta su deceso, y con anterioridad presidente de las Federaciones Nacionales de Esgrima y Tiro al Blanco, donde bregó siempre por engrandecer sus instituciones.

Ayer, en la hora del último adiós, el que fuera presidente del Comité Organizador y de dirección de la competencia de tiro al blanco de los Primeros Juegos Trasandinos (Chile-Argentina) estuvieron presentes todos aquellos leales amigos y compañeros en el deporte que, acongojados y sentidos en lo profundo de sus sentimientos, lo acompañaron a su morada terrenal.

Las palabras de despedida expresadas por representantes del Ejército e instituciones deportivas, a las cuales él sirvió con absoluta generosidad, destacaron la personalidad del desaparecido que tuvo algo que nadie podrá olvidar: su llaneza y generosidad.

LA NACION hace llegar sus condolencias a su familia ante la irreparable pérdida de este "hombre nacido para el deporte".

EMPEZO DEPURACION DEL BOXEO PORTEÑO

Sanciones de dos a cinco años para dirigentes

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Después de una campaña de denuncias que comenzó hace alrededor de diez años, el boxeo porteño decidió dar comienzo a una operación limpieza. Se trata de depurar el ambiente en Valparaíso en una actividad donde la anormalidad ha estado siempre sobre cualquier aspecto reglamentario lícito. Y fue precisamente este periodista uno de los que denunció con todo tipo de argumentos la suciedad de esta actividad deportiva en Valparaíso, debiendo incluso soportar un sumario que le inició el Colegio de Periodistas, hasta donde dirigentes inescrupulosos pretendieron llegar para acallarlo. Sin embargo, terminó por imponerse la verdad. Era efectivo que existían irregularidades que iban desde recaudaciones brujas, hasta atropellos a la dignidad de los púgiles, fomento de la incentivación económica por sobre una labor de promoción boxeril y la concentración del boxeo en el local de la asociación, destruyendo el crecimiento de los clubes que son los únicos que deben proyectarse, porque es precisamente con clubes poderosos que se tendrán asociaciones poderosas y legítimas.

COMIENZA LA DEPURACION

Recién este año comenzó la depuración del boxeo de Valparaíso con la elección de un ex servidor de las fuerzas armadas, Manuel Balladares, como presidente de la Asociación de Boxeo. El solitario dirigente tomó las riendas con energía y se hizo el propósito de limpiar de plano la suciedad o por lo menos imponer ciertos principios de disciplina en el aspecto competitivo. Y el motivo lo dieron los propios boxeadores que conservando malos hábitos plantearon exigencias de tipo económico como condición básica para asumir la última reunión del Campeonato de los Barrios. Como la situación en ese instante era inevitable porque el Fortín Prat estaba repleto y una suspensión del espectáculo causaría consecuencias desastrosas, se aceptó porque la alternativa no podía ser más hábil.

No es desconocido para nadie que mediante los estímulos en dinero se hace boxeo en muchas de las ciudades del país y que una inmensa cantidad de público amateurs, en muchas oportunidades también, suben al ring para obtener el incentivo que lo emplean como recursos de subsistencia, teniendo en cuenta la pobreza de ambiente de este deporte en Chile. Pero, pudiendo ser aceptable bajo esa consideración, es obvio que no constituye el espíritu conceptualmente positivo. Porque es lógico que ha sido la razón de la inexistencia de clubes poderosos y que las asociaciones desempeñen el papel de empresa promotora.

En el Campeonato de los Barrios de Valparaíso, los púgiles formalizaron una exigencia imperativa. Un mil escudos para el campeón y 500 para el vicecampeón. La Asociación había determinado premios consistentes en trofeos y elementos deportivos para los clubes.

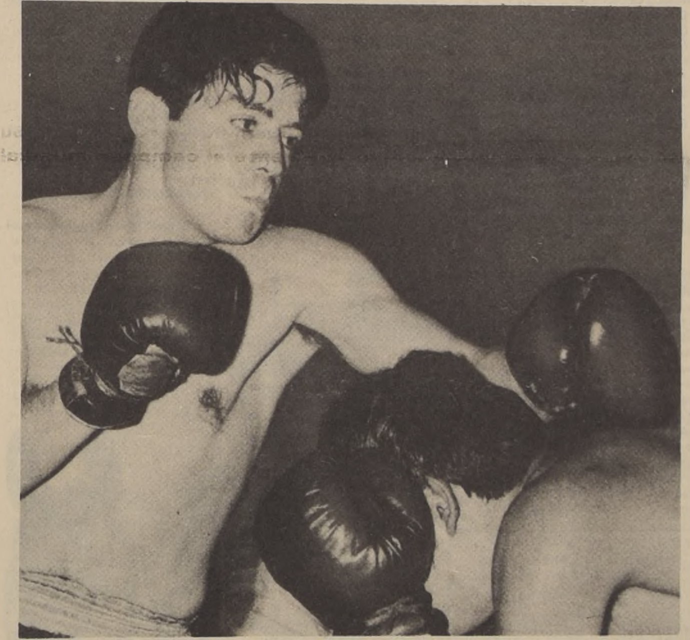
FUERTES SANCIONES

La directiva de Manuel Balladares, en reciente reunión, resolvió aplicar medidas que causaron verdadero revuelo, aunque si se tienen en cuenta todas esas consideraciones debemos estimarlas justas.

Al dirigente del Club Santa Elena, Juan Aguilera Donoso, en virtud de lo dispuesto en la letra Ñ del Art. 42 del Reglamento de la Federación Chilena de Boxeo, se le aplicaron 10 años de suspensión por "incitar a la huelga a los pugilistas momentos antes de la reunión final del torneo de los barrios y por desprestigiar a la asociación y apoyar posteriormente el pago inmediato de los premios en dinero".

El delegado del mismo club, Pascual Sánchez Espinoza, recibió 5 años por declarar que "mis muchachos no se machacarán por 80 escudos". Exigió mil escudos para el ganador y 500 para el vicecampeón. Con un año fueron sancionados los púgiles Nelson Cáceres, Luis Ramos, Félix Bustamante, Andrés Astorga, Juan Cantillana y Fernando González. Todos del Santa Elena.

Arturo Barcia, delegado del club "Jorge Barcia", recibió 2 años de suspensión por sustentar la decisión de exigir dinero a cambio de trofeos y luego por presentarse en estado de intemperancia a una de las reuniones del consejo de delegados y haber proferido insultos contra uno de los directores de la asociación. Los boxeadores del club, Roberto Bravo, Juan Diet y Raúl Figueroa, fueron sancionados con un año de castigo, medidas que significan para todos los afectados el alejamiento del boxeo de Valparaíso, iniciándose de esta manera lo que se espera sea la nueva etapa de un deporte contaminado, podrido, porque siempre ha primado el interés comercial por sobre una labor deportiva limpia.



ARTURO BARCIA, castigado por la Asociación Porteña de Boxeo.



OSCAR ABELLAN: Se lució el "potro" en la línea de cuatro.

Wanderers, ¡Espectacular!

Partido intenso, que contagió al público porteño

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Un triunfo espectacular. Wanderers en su salsa y con sus argumentos se recuperó de tal manera que fue capaz de destruir todo el buen bagaje futbolístico y táctico de Naval para después de ir en desventaja de 2 a 1 terminar por imponerse 4 a 2. Fue en síntesis, una victoria bien elaborada, donde cada uno de los jugadores de Wanderers se aplicó a un planteo meditado y en base a lo cual se trabajó por espacio de varios días, teniendo en cuenta que este resultado tenía que favorecerlos considerando las circunstancias por las que estaban en la tabla de colocaciones.

Wanderers en ese imperativo, salió con Oscar Abellán detrás de la línea de cuatro zagueros y de ahí conceptualmente su disposición defensiva y obviamente el ímpetu que tuvo Naval y desde luego las facilidades que se le presentaron en el control del medio campo y hasta explicable su ventaja parcial de 2 a 1 hasta los 34 minutos del período complementario. De todas formas en cada réplica que llevó Wanderers con "Hallulla" Muñoz o Juan Carlos Lagreze, acarreó problemas permanentes al bloque posterior de Naval que se vio tremendamente perjudicado con la expulsión de Abarza por propinar torpemente un golpe a Jesús Ortiz. Esta situación provocó el retraso de Pacheco, tradicionalmente mediocampista y el repliegue también de Carlos Díaz que estaba desempeñándose como administrador en el ataque. Del mismo mod, Novo trastocó puestos con Fernando Pérez para facilitar los descuelgues de goleador "marinero".

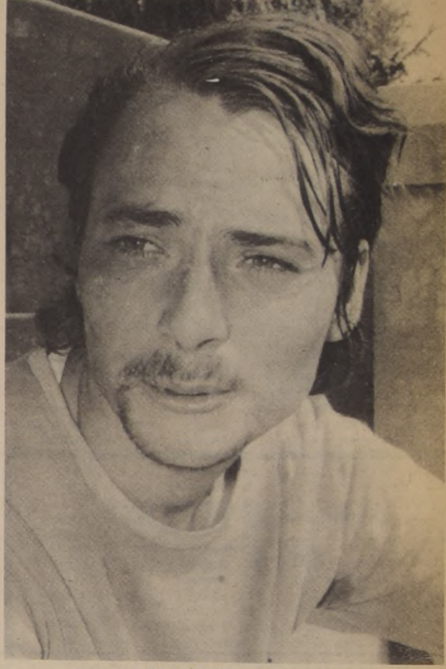
Me parece que todo este movimiento humano de alguna manera perjudicó la conveniente disposición física y futbolística de Naval. Porque en homenaje a la realidad y esto no es nada nuevo, Naval ha cumplido de tal manera su función en el presente certamen que ha sido capaz no sólo en la teoría y en la práctica de dominar un sistema donde todos corren, todos luchan y nadie ocupa posiciones fijas, sino que a ello se agrega un entendimiento colectivo que ha provocado incontables satisfacciones, no obstante que las condiciones técnicas de sus integrantes no son excepcionales. Pero, es evidente, igualmente, que los resultados de un trabajo que abarca seis horas diarias ha repercutido favorablemente en Naval.

En Playa Ancha y luego de un aceptable "aperitivo" en donde Naval presentó su imponente homenaje a la Historia de la Bandera Patria, "chocaron" dos elencos con aptitudes futbolísticas similares. Fuerza, espíritu, amor propio y afanes de triunfo. Creo que Naval en el papel, más compacto y mejor dotado se vio perjudicado al perder a un hombre que en el engranaje es importante. Creo también que Wanderers supo esperar laboriosamente el instante preciso para remontar el marcador. Y para lograrlo afloró un aspecto trascendental. Wanderers o sus hombres tuvieron piernas, confianza y agresividad para romper las redes.

No habría sido posible de otro modo terminar por acorralar a Naval en una "guerra" que tenía un objetivo elemental: el triunfo. Naval después de romper la igualdad con esa oportuna puntada de Fernando Pérez se atrincheró y empezó a resistir el asedio de Wanderers. De cauteloso, entonces en su planteamiento táctico pasó Wanderers a ser atacante, con el adelanto de todas sus líneas y la resistencia física suficientes para exigir al meta Vidal desde diferentes ángulos.

Un partido atrayente, interesante y jugado a ritmo sostenido. Naval terminó por ceder posiciones más que nada porque no pudo evitar la actitud subhumana de Wanderers. Y desde el instante en que "Hallulla" Muñoz conseguía la igualdad con violento golpe de cabeza quedaba al trasluz que el cuadro porteño a los 34 minutos de la fracción final seguía entero y corriendo y luchando con todo vigor. Ortiz a los 42 aumentaba la cuenta a 3 y finalmente Eduardo Herrera con otro lanzamiento penal decretaba el marcador definitivo de 4 a 2 y el desahogo de todo el Estadio Playa Ancha.

Varios minutos antes los adeptos de Naval que en una cantidad asombrosa llegaron hasta el reducto Playanchino abandonaban el "fortín" ya convencidos que la batalla se había perdido porque Wanderers tuvo más recursos. Un equipo completo y hombres que se prodigaron sin respiro. Incluso hasta cuando los "Marineros" se pusieron en ventaja daba la sensación que serían capaces de quebrarse con el partido. Empero, faltaba todavía la reacción agresiva de Wanderers, la reacción del león herido que los mostró como siempre se ha querido ver a Wanderers en Valparaíso.



JUAN CARLOS LAGRESE, goleador de Wanderers.

AHORA PELE HIZO EL GOL MIL.. PERO EN SANTOS

FORTALEZA (CEARA, BRASIL) (ANSA) El "Rey" Pelé hizo su milésimo gol con la camiseta de su club el "Santos" del Estado de San Pablo, después que anteriormente el famoso crack celebrara su milésimo gol en su carrera deportiva (jugando también en la selección brasileña).

El milésimo gol con el Santos fue colocado ayer por Pelé a los 12 minutos del primer tiempo del encuentro donde su club fue derrotado dos a uno por el "Ceara", en el Estadio Presidente Vargas de la capital del estado nordestino de Ceara. Un público record cubrió las graderías del estadio. El gol fue recibido por un estruendoso aplauso de todos los asistentes, siéndole entregadas posteriormente al crack una placa de plata ofrecida por el club



Ceara y otra por una radio local, on la presen ia del gobernador

Parte mañana:

SELECCION DEL BANCO DEL ESTADO EN GIRA

La Selección de Fútbol de la Asociación Deportiva del Banco del Estado de Chile, que dirige el ex jugador internacional y ahora entrenador, Braulio Musso, viaja mañana miércoles a La Serena. Su debut lo cumplirá en el Estadio La Portada el sábado 9 ante la selección local.

El domingo 10 harán los bancarios santiaguinos su segunda presentación, esta vez en Antofagasta, el 12 en Iquique y los días 14 y 16 en Arica.



La Selección de Fútbol de la Asociación Deportiva del Banco del Estado de Chile, que dirige el ex jugador internacional y ahora entrenador, Braulio Masso, viaja mañana miércoles a La Serena. Su debut lo cumplirá en el Estadio La Portada, el sábado 9 ante la selección local. El domingo harán los bancarios santiaguinos su segunda presentación, esta vez en Antofagasta, el 12 en Iquique y los días 14 y 16 en Arica.

Fútbol mexicano:

TORREON Y ATLETICO ESPAÑOL, PRIMEROS EN LAS SERIES "A" Y "B"

CIUDAD DE MEXICO (ANSA—INFORMEX) (por Jorge M. Rosado D.) El "Torreon" sacó un punto de la difícil cancha de Zacatepec, al empatar a un gol con el equipo local, se situó como líder único del grupo "Juan Carreño" con 13 puntos, al concluir la décima jornada del campeonato de liga mexicano.

Por su parte el "Puebla" logró una valiosa victoria sobre el monarca "Cruz Azul", ascendiendo al tercer lugar del grupo "Luis Pirata Fuente" desplazando a la vez a la escuadra "Cruzzzulina" al segundo puesto, el "Atlético Español" ocupa el primer lugar de esta división, con un punto de ventaja sobre el "Cruz Azul", pero tienen opción de aumentar su contabilidad, debido al juego del pasado jueves contra el "América" que fue suspendido en el minuto 32 de la segunda parte, cuando estaba empatado a un gol, el árbitro había decretado un penal a su favor.

El "Pachuca" que tuvo un comienzo incierto, muestra signos de recuperación, logró su tercera victoria consecutiva, imponiéndose al "Universidad" por 2-1, saliendo de la crítica situación en que se encontraba en la tabla de clasificación.

Después del descalabro de la semana pasada el "Atlas" de Guadalajara volvió a la senda del triunfo, goleando al "Veracruz" por 4-1, con una destacada actuación de sus delanteros brasileños Abel Veronico, Amaur Da Silva.

Otra sorpresa fue la derrota sufrida por el "Jalisco - que ocupó el tercer lugar la semana pasada - a manos del colero "Laguna" por el abultado marcador de 3-1.

El arbitraje en la décima fecha se mostró muy severo, con los silbantes decretando numerosas expulsiones, al parecer tratando de evitar los bochornosos sucesos registrados en canchas mexicanas en las últimas fechas.

Los resultados de la décima fecha fueron los siguientes:

Guadalajara 2, León 2 (miércoles).
América 1, Atlético Español 1 (jueves).
Atlas 4, Veracruz 1 (sábado).
Monterrey 2, Toluca 2 (domingo).
Universidad 0, Pachuca 2.
Puebla 2, Cruz Azul 1.
San Luis Potosí 0, Atlante 0.
Zacatepec 1, Torreón 1.
Laguna 3, Jalisco 1.

Después de cumplida la décima fecha del campeonato liguero.
Las tablas de clasificación quedaron así:

Grupo "Luis Pirata Fuentes"

Equipo	JG	JJ	JE	JP	GF	GC	PTS
Atlético Español	5	10	2	3	12	11	12
Cruz Azul	5	8	1	2	1	7	11
Puebla	4	10	3	3	14	13	11
Veracruz H.	4	10	3	3	8	13	10
Zacatepec.	1	10	7	2	13	11	9
Pachuca	4	10	1	5	12	17	9
Monterrey	1	10	2	3	7	9	8
Universidad	3	9	3	4	5	7	8
Guadalajara	2	10		5	9	13	7

GRUPO "JUAN CARREÑO"

Torreón	10	4	5	1	12	8	13
Atlas	10	5	2	3	17	10	12
América	10	3	2	1	9	8	12
León	10	4	5	4	17	14	11
Toluca	10	3	3	2	14	12	11
Jalisco	10	4		3	13	15	11
Laguna	10	3	2	5	13	13	
Atlante	10	2	4	4	10	15	8
San Luis Potosí	9	1	4	4	9	11	8

PARACAIDISMO DEPORTIVO

¿LISTO?... ¡SALTE!

– Un poco a la derecha...

– Siga en el rumbo...

– ¿Listo?...

Los paracaidistas levantan la mano empuñada con el pulgar hacia arriba, lo cual significa que están preparados).

(Los paracaidistas salen fuera del avión (Cessna 182) apoyan el pie izquierdo en la rueda y con ambas manos se apoyan del montante que sirve de sostén al ala del avión, miran y confían en su jefe de salto).

– Corte motor... (avión disminuye velocidad a 120 KPH).

– Salte...

Paracaidista se desprende y comienza a perderse en el espacio.

(VOCES DE MANDO PARA EJECUTAR EL SALTO)

El Club de Paracaidismo Deportivo Escorpiones, organiza el Campeonato Nacional de Paracaidismo Deportivo 1972. (8, 9 y 10 de diciembre en Aeródromo de San Felipe).

Organizar un evento de esta índole resulta un tanto difícil, puesto que los jueces deben calificar proezas realizadas a más de 7.500 pies de altura.

El Paracaidismo Deportivo es un deporte con poca difusión en nuestro país (hecho que sucede con otros deportes).

El Club Escorpiones ha realizado una extensa labor de difusión, y además, a llevado a buen término una serie de cursos de paracaidismo que se brindan a los interesados en este deporte. Los cuales, después de recibir instrucción con personal idóneo en la materia, reciben su licencia de paracaidista, que la otorga la Dirección de Aeronaútica de Chile.

Un gran porcentaje de personas están en la creencia que el paracaidismo es un deporte para temerarios, para hombres que les gusta desafiar a la muerte en las alturas, las cuales fluctúan entre los 3.000 pies y los 12.500 pies o más.

Pero no es así, el único desafío que tiene el paracaidista es consigo mismo, es una persona que lucha por superarse en un medio que no es el natural; lucha contra sus incapacidades físicas y anímicas, que en este deporte irremediablemente supera, consiguiendo una seguridad en sí mismo que muy pocos pueden lograr.

Para un paracaidista la vida está en las alturas, viajando a velocidades desde los 200 KPH, hasta más de 400 KPH., desplazándose libremente en el espacio, libremente, libre. Escuchando al silencio sobrecogedor del espacio que no existe en la superficie terrestre, y que sólo se compara con el de las profundidades del océano.

Nuestro Club lo invita a vibrar con estas personas, a compartir con ellas las maravillosas sensaciones que vivieron en ellos; y esperamos por usted en un futuro próximo Ud. vuele junto a nosotros.

Jaime Huberman B.

Hipódromo Chile
Jueves 7 de Diciembre de 1972



PRIMERA CARRERA 1.200 mts Hand a las 15,30 hrs. ind. 0. PRIMERA DE LA TRIPLE Nº 1

1892	R. Villa	reaparece	1	Arrebatado	54	L. Hevia	10
2120	R. Quiroz F.	4	2	Avanti Bona Sorte	54	P. Cerón	6
2214	C. Santos	reaparece	3	Boa Nova	54	N. N.	9
2142	A. Amaro	reaparece	4	El Granjero	54	G. Farfán	8
1703	R. Salas	reaparece	5	Espinal	54	H. Pilar	7
2142	E. Becar	reaparece	6	Gitanada	54	J. Tamayo	13
2154	M. Araneda	12	7	Keep Out	54	J. Pacheco	1
2088	L. Toledo	reaparece	8	Magnético	54	L. González	16
2189	S. Miceli	9	9	Marbensha	54	L. Rivera	12
2194	S. Alamos	15	10	Ñarro	54	M. Ramírez	4
1461	L. Guerrero	reaparece	11	Pillete	54	E. Sepúlveda	14
2107	C. Miranda	reaparece	12	Resplandor	54	J. Eguren	2
2095	G. Pérez	reaparece	13	Roy Roy	54	R. González	11
2095	H. González	reaparece	14	Stiletto	54	J. Miño	5
2200	A. Ramírez	4-9	15	Tablita	54	L. Rivera	3
2214	R. Pardo	10	16	Walkaway	54	J. Carrasco	15



SEGUNDA CARRERA 1.500 mts Condc. a las 16 hrs 2ª PARA LA TRIPLE Nº 1

2251	L. Toledo	3	1	Afuerino	56	L. González	10
2254	D. Torres	4-10	2	Angarero	56	J. González	6
2254	H. Jara	15	3	Collins	56	L. Rivera	9
2204	M. Velarde	2	4	Churrasco	56	J. Toro	8
2203	H. Galaz	9	5	Desplante	56	G. Farfán	7
2253	C. Tapia	3-7	6	Enamorado	56	V. Ubilla	13
2122	S. González	reaparece	7	Ferio	56	A. Pereira	1
2253	F. Gazmuri	4	8	Hipódromo	56	R. Navia	12
2251	E. Cáceres	2	9	Polero	56	O. Vergara	4
2250	J. Melero B.	4	10	Rayo de Sol	56	C. Leighton	14
2251	V. Contreras	4-6	11	Remiso	56	J. Carrasco	2
2203	G. Mancilla	14	12	Sandro Z.	56	E. Cabrera	11
2262	P. Inda	14	13	Tabanes	56	H. Ulloa	5
2204	R. López	2-5	14	Trambelo	56	J. Amestelly	3



TERCERA CARRERA 1.500 mts Condc. a las 16,25 hrs. TERCERA DE LA TRIPLE Nº 1

2203	M. Muscatt	6-13	1	Amengual	56	P. Herrera	10
2110	A. Donati	reaparece	2	Cacharro	56	J. González	6
2251	O. Jara	9-13	3	Cuico	56	G. Fernández	9
2071	A. Bullezú	reaparece	4	Doctor Casares	56	C. Sepúlveda	8
2251	S. Plaza	7	5	Don Roque	56	V. Bravo	7
2008	G. Avila	3	6	El Willy	56	O. Vergara	13
2267	H. Cisternas	10	7	Ojo al Cristo	56	H. González	1
2254	O. Silva	2-3	8	Oro Negro	56	V. Ubilla	12
2253	H. Yañez	5	9	Par de Unos	56	J. Castillo	4
2250	Fdo. Castro	3	10	Punto	56	J. Amestelly	14
2250	L. Toledo	8	11	Radanpur	56	L. González	2
2250	C. Miranda	2	12	Sheik	56	S. Azócar	11
2251	Fdo. Gazmuri	5	13	Sincero	56	E. Guzmán	5
2188	O. Mora	10	14	Tarso	56	N. N.	3
2203	R. Carvajal	3	15	Tomenelo	56	E. Guajardo	15



CUARTA CARRERA 1.200 mts Hand a las 16,55 hrs. ind. 2 al 0, PRIMERA DE LA TRIPLE Nº 2

2263	S. Miceli	10	1	Anabel Lee	52	L. Camus	10
2007	S. Miceli	reaparece	2	Orillero	50	H. Olguín	6
2200	L. H. Sorrel	6-7	3	Cañaveral	52	P. Herrera	9
2249	A. Sepúlveda	5-9	4	La Mejor	52	J. M. Aravena	8
1412	L. Toledo	reaparece	5	Campada	51	N. N.	7
2111	L. Toledo	reaparece	6	Waleska	50	N. N.	13
1915	J. Santos	reaparece	7	Hiperbaton	51	L. Murillo	1
2142	A. Ramírez	reaparece	8	Jaquelada	51	E. Cabrera	16
2241	A. Ramírez	5	9	Bellaquita	50	L. Rivera	12
1744	J. Vial	reaparece	10	Kalisay	51	J. Carrasco	4
1851	D. Miranda	reaparece	11	Yomita	50	J. Eguren	1[illegible]
2095	H. Gazmuri	reaparece	12	Bucarest	50	J. González	[illegible]
1658	L. Guerrero	reaparece	13	[illegible]	50	O. Vergara	[illegible]
932	A. Proshle	reaparece	14	Nagano (R)	50	R. Romero	[illegible]
2200	R. Rabello	10	15	Teólogo	50	H. Pilar	3
2214	O. Jara	7	16	Zorro Mejicano	50	P. Castillo	15

Corrales 1 con 2, 5 con 6 y 8 con 9



QUINTA CARRERA 1.200 Mts. a las 17,25 hrs. Ind: 5 al 2. (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2)

2249	H. Gazmuri	9-12	1	Cantorcita	54	G. Farfán	10
2233	N. Bravo	3v	2	Caudalosa	54	E. Guzmán	6
2268	E. Beuzemberg	14	3	Chou en Lai	54	P. Cerón	9
2098	J. Muñoz R.	Reaparece	4	Historieta	54	R. López	8
2237	L. Guerrero	2	5	Poucette	54	J. Carrasco	7
2247	L. Santos	6-10	6	Vicenzia	54	O. Pérez	13
2011	E. Vidal	Reaparece	7	Altivo	53	S. Vásquez	1
2249	E. Pinochet	3-3	8	Carolina	53	S. Azócar	12
2169	S. Gajardo	14	9	Fernandel	53	J. Salinas	4
2169	J. Zúñiga	7	10	Tres Reyes	53	J. Miño	14
2277	R. Carvajal	13v	11	Viravira	53	J. Barraza	2
2249	R. Allen	8	12	Albana	52	C. González	11
2249	R. López	4	13	Riprap	52	J. Amestelly	5
2249	A. Carreño	4-5	14	Artigas	51	C. Rivera	3
2249	J. Posadas	9-11	15	Verina	51	L. Rivera	15



SEXTA CARRERA 1.200 Mts. a las 17.55 hrs. Ind: 26 al 21 (TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 2)

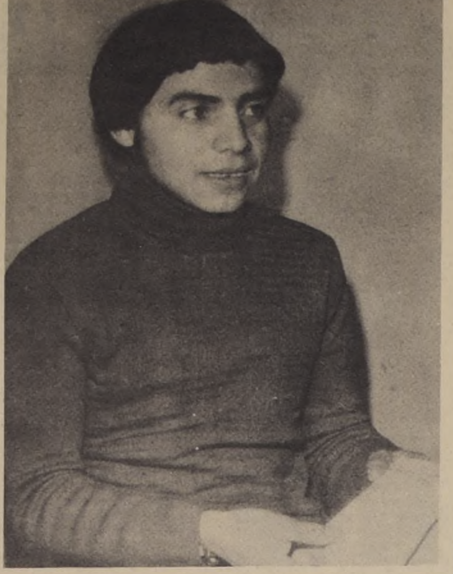
2259	Fco. Castro	7	1	Estribor	53	J. Amestelly	10
2099	D. Torres	Reaparece	2	Montevideo	53	L. Carcca	6
2150	E. Beuzemberg	Reaparece	3	Shing Fu	53	P. Cerón	9
2274	E. Beuzemberg	15	4	Kao Ky	49	P. Castillo	8
2206	N. Peralta	3-8	5	Ganotilla	52	E. Soto	7
2248	G. Avila	2	6	Muy Negro	51	G. Vergara	13
2274	A. Muscatt	3	7	The Second	51	L. Gutiérrez	1
2206	R. López	12	8	Traducción	51	S. Azócar	12
2255	J. Melero B.	5	9	Denis	49	E. Suárez	4
2246	C. González	6	10	Calaveron	48	O. Pérez	14
2206	Fdo. Castro	1-6	11	Sardónico	48	J. Castillo	2
2149	M. Muscatt	Reaparece	12	Relicario	48	C. Jorquera	11
2255	L. Sorrel	3-7	13	María Soledad	48	A. Pereira	5
2255	J. Bta. Castro	6	14	Sucursal	48	H. Olguín	3

Corral 3 con 4



SEPTIMA CARRERA 1.200 Mts. a las 18,30 hrs. Ind: 10 al 8. (PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE)

2247	R. Rabello	3-13	1	Asturiano	54	C. Ojeda	10
2258	A. Carreño	13	2	Bementia	54	C. Rivera	6
2258	J. Castro R.	12	3	Calybe	54	L. Yáñez	9
2248	L. Díaz	7	4	Fiorentina	54	S. Vásquez	8
2238	R. Allen	1	5	lo pas	54	L. Murillo	7
2166	R. Pardo	5-13	6	Tannu Tuva	54	G. Fernández	13
2013	A. López	Reaparece	7	Teletry	54	J. Castillo	1
2258	M. Araneda	6-9	8	Birrete	53	Rv. González	16
2258	J. Maldonado	1-7	9	Erna	53	C. Leighton	12
2200	Fdo. Castro	1	10	Miss Greenhill	53	Vte. Rojas	4
2208	J. Bta. Castro	2-6	11	Monteleón	53	G. Fernández	14
2252	R. Villa	2	12	Verbalista	53	A. Pereira	2
2248	L. Herrera	4	13	Zarevich	53	J. Barraza	11
2111	E. Beuzemberg	Reaparece	14	Chang Fu	52	P. Cerón	5
2249	S. Plaza	2	15	Milano	52	A. Salas	[illegible]
2125	O. Jara	Reaparece	16	Timoza	52	P. Castillo	1



Malo ha estado la cosa para "naneco" Pereira, pero él sigue optimista pensando en que ya vendrán los buenos tiempos. Se cuida, trabaja, corre, pero los triunfos no se ven. De todos modos, conviene no olvidarlo esta semana, ya que hay más de una probabilidad de "salir de perdedores".



OCTAVA CARRERA 1.400 Mts. a las 19 hrs. CLASICO "MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO"

2207	J. Bta. Castro	1-3	1	Breslaro	61	V. Ubilla	6
2207	J. Inda	2	2	Montesano	61	P. Ulloa	9
2265	J. Inda	1-2	3	Jacara	58	C. Sepúlveda	8
2257	J. Castro R.	6-9	4	Janin	51	S. Vásquez	7
2257	H. Gazmuri	2-3	5	Pataleo	50	H. Olguín	1
1842	R. Muñoz	Reaparece	6	Phiriglan	50	N. N.	4
2257	C. Tapia	8	7	Onassis	49	N. N.	2
2257	E. Cáceres	3-7	8	Principe Blanco	48	Edo. Suárez	5
2060	A. López	Reaparece	9	Trehualemu	48	A. Parra	3



NOVENA CARRERA 1.200 Mts. a las 19.30 hrs. Ind: 37 al 28. SEGUNDA DE LA QUINTA DEL CH.

2106	A. Sepúlveda	Reaparece	1	Principiante	57	D. Muñoz	10
1702	E. Vidal	Reaparece	2	Gatopardo	55	J. Amestelly	6
2259	J. Bernal G.	9	3	Lucifer	54	Edo. Soto	9
2259	V. Contreras	4	4	Mididi	53	J. Carrasco	8
2150	M. Muscatt	1	5	Ricitos de Oro	53	L. Yáñez	7
2176	M. Muscatt	11	6	Ociosa	51	H. Olguín	13
2245	Aug. Breque E.	1-2	7	Cantagallo	52	S. Vásquez	1
2259	Jn. Silva	3	8	Mi Lindita	52	Gmo. Pinto	12
2206	Fco. Castro	1	9	Norino	51	J. Castillo	4
2245	J. Muñoz R.	1	10	Muy Hombre	50	A. Salas	2
2271	J. Cavieres A.	7	11	Gap	49	C. Sepúlveda	11
2259	A. Muscatt	2	12	Mozo Diablo	48	R. Claveria	5
2211	G. Sarmiento	2-10	13	Renaico	48	Edo. Suárez	3

Corral 5 con 6



DECIMA CARRERA 1.200 Mts. a las 20.05 hrs. Ind: 16 al 14 TERCERA DE LA QUINTA DEL CH.

2166	P. Inda	1	1	Brisa del Río	54	J. Castillo	10
2019	O. Silva	Reaparece	2	Galopador	54	V. Ubilla	6
2261	J. Castro R.	6	3	Unanime	54	L. Yáñez	9
2273	A. Donati	13	4	Don Aniceto	53	P. Herrera	8
1985	M. Muñoz	Reaparece	5	Dulzon	53	L. Camus	7
2260	M. Muñoz	2-10	6	Cubby	52	A. Trujillo	13
2273	R. Bernal G.	12	7	Rucatayo	53	J. Amestelly	1
2241	P. Molina	2-11	8	Cuadrilla	52	P. Castillo	16
[illegible]	A. Proschle		9	Chanza	52	R. Romero	12
2031	G. Pérez	Reaparece	10	Eloisa V.	52	R. González	4
2210	S. Escalante	3	11	Humbertito	52	V. Rojas	14
2273	V. Contreras	14	12	Mascarilla	52	J. Carrasco	2
2261	R. Quiroz F.	9	13	Proyecto	52	P. Cerón	11
2212	R. López	2-15	14	Rodeada	52	A. Pereira	5
1853	J. Bernal G.	Reaparece	15	Titao	52	H. Olguín	3
2253	H. Miranda	1	16	Tumao	52	S. Vásquez	15

Corral 5 con 6



UNDECIMA CARRERA 1,200 mts. a las 20,40 hrs ind: 20 al 16 4ª de la 5ª del Chile

2246	D. Bernal	2-5	1	Mister Rex	54	S. Azócar	10
2149	M. Muscatt	reaparece	2	Sello	54	P. Herrera	6
2260	J. Castro R.	2	3	Juan Carlos	53	L. Yañez	9
2261	O. Silva	2	4	Oro Rojo	53	V. Ubilla	8
1873	R. Quiroz F.	reaparece	5	Taboba	53	P. Cerón	7
2261	R. Quiroz F.	12	6	Queilen	51	S. Alcaide	13
2212	E. Vidal	2	7	Campo Hermoso	52	S. Vásquez	1
2274	O. González	14	8	Exaltada	52	O. Pérez	12
2212	S. Escalante	8-14	9	Llorontón	52	V. Rojas	4
2248	J. Inda	1	10	Siempre Mia	52	C. Sepúlveda	14
2205	G. Pérez	2-4	11	Timido	52	R. González	2
2261	E. Rodríguez J.	4-11	12	Lord Soto	51	J. Aracena	11
2131	R. Pardo	reaparece	13	Miami Beach	50	L. González	5
2261	V. Escobillana	6-10	14	Pilusa	50	J. Castillo	3
2248	C. Bagú	9	15	Pregonera	50	E. Cabrera	15

Corral 5 con 6



DUODECIMA CARRERA 1,200 mts Hand a las 21,15 hrs. ind. 13 al 10 - 5ª de la 5ª del Chile.

2209	H. Miranda	4	1	Bayoneta	54	S. Vásquez	10
2248	V. Contreras	6	2	Mastil	54	N. N.	6
2197	V. Contreras	10	3	Huicano	53	N. N.	9
2260	J. Bta Castro	8	4	Moratín	52	H. Olguín	8
2248	O. Jara	7-11	5	Preeminencia	54	P. Castillo	7
2260	J. Muñoz R.	12	6	Simón	54	N. N.	13
2162	E. Becar	13	7	Vallenar	54	J. Tamayo	1
2258	A. Quiroz	2-3	8	Jesuato	53	J. M. Aravena	12
2260	J. Santos	7	9	Lolera	53	L. Murillo	4
2210	R. Allen	3-14	10	Pío Baroja	53	L. Hevia	14
2248	M. Muscatt	2-8	11	Egina	52	H. Olguín	2
2260	D. López	1-11	12	Guitarreada	52	J. Castillo	11
2209	R. Pardo	14	13	Rebecca	52	N. N.	5
2260	A. Gutiérrez	1-5	14	Soul	52	L. González	3
2258	E. Vidal	5	15	Pato Rey	51	J. Amestelly	15

Corral 1 con 2 y 3 nota en caso de no correr Huicano no harán corral Mastil con Moratín



DECIMOTERCERA CARRERA 1,200 mts Hand a las 21,45 hrs. indice 8 al 5

2027	S. Alamos	reaparece	1	Dingo	54	M. Ramírez	10
2252	H. Yañez	7-11	2	Malvazul	54	J. Castillo	6
2252	J. Bta Castro	2-7	3	Pibeta	54	V. Ubilla	9
2231	A. Araya	9v	4	Anatómico	53	O. Escobar	8
2252	H. Jara	5-9	5	Conciliadora	53	E. Guzmán	7
2202	Fco. Castro	13	6	Dianalinda	53	J. Eguren	13
2202	A. Sepúlveda	8	7	Ribera del Río	53	P. Cerón	1
1712	E. Vidal	reaparece	8	Seducer	53	S. Vásquez	16
2272	Jn. Bernal G.	9c	9	Sucinta	53	E. Soto	12
2252	A. Amaro	6	10	Aguerrido	52	A. Parra	4
2253	E. Rodríguez J.	4	11	El Nudo	52	N. N.	14
2143	R. Allen	2	12	Enhuinchada	52	C. González	2
2252	P. Molina	6-13	13	Karate	52	N. N.	11
1138	E. Becar	reaparece	14	Sylvinita (R)	52	A. Pereira	5
2247	H. Galaz	2-5	15	Ventajero	52	R. González	3
2201	V. Contreras	14	16	El Chilo	51	J. Carrasco	14

¿HASTA CUANDO?

Es indudable que la hípica y la prensa especializada deben complementarse mutuamente. Los primeros, gracias a una adecuada promoción han llegado a límites insospechados en sus volúmenes de juego, y los medios informativos también han conseguido mantener y agregar nuevos lectores, mediante esta información completa y cuidadosa del acontecer turfístico.

Pero, esta complementación no es pareja. Al paso que los diarios brindan generoso centimetraje, sin cobro alguno, el Club Hípico sigue actuando con una mentalidad añeja y fuera de época. Al parecer, se sigue pensando que los periodistas dedicados a este deporte, son menos que funcionarios a su disposición, y que no merecen ni ellos, ni sus medios informativos, deferencia alguna.

Y vamos al grano:

El domingo en la tarde, los que llegaron a la primera carrera, comprobaron, consternados que no había papel para escribir. Es decir, no se podía informar nada, ni se podía contar con los resultados que se hacen en el departamento de prensa, porque no había papel.

Se preguntó, se inquirió y se buscó solución, pero hubo una sola respuesta: No nos dieron papel en la semana.

Fue necesario solicitar por los parlantes la presencia de un funcionario del Club Hípico, que hasta la fecha ha mostrado atención y deferencia para nosotros en general, y el, personalmente tuvo que conseguir en otras secciones, el papel necesario para poder entregar al día siguiente detalles completos de la reunión del domingo.

Sigue:

Después de disputarse la última carrera, siempre hay un auto a disposición de la prensa. Podría pensarse que es un favor que hace el Club Hípico, pero no hay tal, lo que se persigue es que todos lleguen a sus periódicos lo antes posible, para que al día siguiente aparezcan resultados, desarrollos, quíntuples, etc. como debe ser.

Pues bien, el domingo, no existió el dichoso autito. Y conste que además, la reunión terminó con MEDIA HORA DE ATRASO. Cada cual tuvo que llegar como pudo a su diario, ya que la persona que debía reemplazar al funcionario que ese día gozaba de un merecido día libre, no apareció.

Nos preguntamos ¿Hasta cuando va a continuar este estado de cosas? ¿Cuándo se va a enterar la "primera Institución" que para ser primera hay que hacer y cumplir una serie de detalles y medidas que redundan en beneficio general?.

El actual estado de cosas no puede continuar. Esta labor de informar puede ser grata y puede hacer con agrado interés, pero las personas e Instituciones beneficiadas con esta labor, también tienen obligación de poner una mínima parte para estar a parejas en esta tarea.

TESONERO: 800 EN 47 2/5

Muy bueno el apronte de Tesonero que ayer cubrió 800 metros en 47 2/5. La actividad de la mañana de ayer en la pista de calle Blanco:

400 METROS

ROSITA M (C. Leighton) 23.3/5
FONTAINEBLEAU (P. Ulloa) 23.4/5
LONG BEACH (C. Sepúlveda) 24
TIO JACK (E. Suárez) 23.3/5

500 METROS

ARMELIANO (M. Ramírez) 30
STRAIGHT OFF (L. Cifuentes) 29.2/5
TENGISA (R. Jacquez) 30
GALANTE (D. Muñoz) 30.1/5
ARCHIBALDITO (C. Rivera) 30.2/5
BERINCE (R. Jacquez) 29.3/5
PAKISTANA (E. Guzmán) 29.4/5
DIRECTOR (R. Sagardía) 29.3/5
GRAZIE (L. Gutiérrez) 31

600 METROS

SOLITO (L. Cifuentes) 36.3/5
STOCKY (P. Ulloa) 36.2/5
EL INTERNACIONAL (L. Cifuentes) 35.2/5
PREFERIDO (A. Pereira) 35.3/5
BARROCA (G. Lizama) 36

700 METROS

GIRO (M. Ramírez) 43.1/5
FIORENTINA (A. Trujillo) 44

800 METROS

SOLANDRA (E. Suárez) 48.2/5
FIRST LOVE (E. López) 51.1/5
TESONERO (L. Toro) 47.2/5
GANGOCHO (L. Toro) 49.3/5
COTOCO (C. Rivera) 49
BARBETA (C. Leighton) 50
GANANCIA (D. Muñoz) y FA (A. Pereira) 49, por 2 cpos. Ganancia.
VACACIONES (O. Valenzuela) 49.3/5
BABY STAR (O. Pérez) 49
DISCOTEQUE (J. Miño) 50.2/5
BRILLANTE (R. Sagardía) 49
SAJALIN (J. M. Aravena) 48.2/5
PARISETTE (C. Rivera) 50

1 000 METROS

VOLADA (J. Carrasco) 1.02
RAYERA (J. Miño) 1.05
MOVILLA (J. M. Aravena) 1.03
MISS MAGALLANES (J. M. Aravena) 1.05
SALED (L. Cifuentes) 1.03
CHATILLON (J. Trujillo) 1.03.1/5
STROM BRIAND (J. Toro) 1.03.2/5

1.200 METROS

TIROLITA (G. Lizama) 1.17
ANTONELLA (P. Ulloa) 1.17
CORCHETERO (O. Valenzuela) 1.18
VIVACIDAD (L. Toro) 1.16

1.400 METROS

RETADOR (C. Sepúlveda) 1.31

C. Sepúlveda

LA ESQUINA DE LOS CIEGOS



Pese a los resultados sorpresivos y a las muchas incorrecciones que hubo en la reunión del domingo, los inefables "ciegos" tuvieron una tarde más o menos tranquila y placentera.

Su primer arresto de autoridad se produjo en la 1a. carrera, así de entradita, como quién dice, donde para que los profesionales se dieran cuenta que estaban dispuesto a todo, le extrajeron Eº 150 a Juan Toro, por quedarse enredado en las sábanas (¡Qué vergüenza, a las 15 horas!) y no presentarse a correr a Chantelle.

Luego de esta "muestra", prácticamente no pasó nada. Como no podían o no querían multar jinetes o entrenadores, las emprendieron con los caballos y así, a Mistar le tiraron 30 días de suspensión, por indócil, y a Cory, 60, por ser reincidente, o sea la vieja ley de los Estados Antisociales.

Ya se habían cumplido cinco carreras del programa. Para mal de sus pecados, el pobre Juan Toro ya estaba en el recinto y se disponía a correr a Karim, pero los "turcos" no le hicieron efecto y llegó con varios gramos demás. Los "ciegos" reflexionaron, y pensaron: "Si ya le tiramos Eº 150, que más da que le apliquemos otros Eº 100", y como se pensó, se hizo. Así, Juan Toro contribuyó doblemente a la caja de la institución.

Y parece que se sintieron un poco cansados, tan cansados, que se produjo en la séptima carrera el triunfo de Plus Elegante, que casi dio vuelta a Sergio Vásquez y no pasó nada. "Indócil", se dijeron todos al unísono y como Vásquez llegó mal, después del contratiempo, no había nada que hacer.

La octava fue de una calma absoluta, pero como parece que les gustaba Kiosko, lo pusieron en observación, luego que el historiado pupilo de Carlos Tapia, no mostró interés alguno en el premio.

En la novena, ahí sí que se pusieron "firmes". Una situación muy similar a la Plus Elegante, pero como se trataba de un mocoso nuevo, y ya había recurrido al argumento de "animal indócil", no quisieron esgrimirlo de nuevo, y lisa y llanamente distanciaron a Las Verónicas al cuarto lugar. De pasadita, un mes para el joven Vergara, y Eº 500 para Pepe Carrasco y Oscar Pérez "por estrellarse mutuamente". Claro, que no vieron lo que sucedió a la llegada entre Vergara y Carrasco, que si lo ven, les tiran un par de años de suspensión, ya que hubo huascazos y un puñete a la mala, pero, por algo les dicen "ciegos".

Y de ahí para adelante, se echaron en sus poltronas y a dormir y esperar la última. No pasó nada más, salvo la habitual colaboración de Manuel Velarde con Eº 100 por la misma razón de siempre: amnesia en la entrega de sus compromisos de monta.

Lo curioso: Victor Contreras que hizo noticia todo el fin de semana, se presentó a declarar que no estaba conforme con la carrera de Salador, dijo que había mañoseado y que la próxima vez lo correría con rodelas. Ojalá que también lo haga con intenciones.

¡Ciegos, estuvisteis grandiosos!

Con propaganda política:

DAÑAN BUSTO DE BERNARDO O'HIGGINS

LA PENOSA destrucción de un busto del prócer Bernardo O'Higgins, ubicado en la Población O'Higgins, en el Paradero 30 de la Gran Avenida, denunció el escultor Atilio Cabrera Pérez, quien fuera el ejecutor de la obra.

Este busto fue construido y donado por Atilio Cabrera el año 1966 a esa Población de la comuna de San Bernardo. Desde entonces el autor ha sido requerido en tres oportunidades para que repare la obra por los continuos daños que ha recibido. El último ultraje que ha recibido este monumento lo dejó en pésimas condiciones. Cabrera señaló que su cara estaba prácticamente destruida y su reparación necesita de mucho cuidado.

Lo que más indigna de esta destrucción es la propaganda política escrita en su superficie, propaganda llena de insultos hacia autoridades de Gobierno. Para Atilio Cabrera, efectuar una nueva reparación no tiene ningún valor, pues sabe que muy pronto los delincuentes de costumbre se dedicarán a dañar el monumento, bajo la indiferencia de las autoridades municipales y de la Junta de Vecinos. Es por ello que se ha negado a realizar este último trabajo.

Atilio Cabrera ha realizado numerosas obras en diversos establecimientos. Actualmente está trabajando en una estatua ecuestre en el Haras Nacional, recinto militar de San Bernardo. Para él la destrucción del busto de Bernardo O'Higgins es responsabilidad de toda la población que no sabe valorar el trabajo y el significado de la obra.



Ahora es el pueblo el que dirige los planes de Salud. El sábado se inauguró en la población "Arquitecto O'Herens" un consultorio con los mejores implementos técnicos. Está ubicado en la populosa comuna de Conchalí y beneficiará a 3 mil modestos habitantes. Este consultorio fue realidad gracias al esfuerzo de la comunidad, quien lo construyó. El S.N.S. lo dotó de todos los implementos, especialmente de una moderna clínica dental.

Opina el candidato Enrique Brickman:

ES NECESARIO INTEGRAR A 16 MIL LINARENSES

DE VUELTA DE UNA gira parcial por la provincia de Linares, el candidato a diputado del API, Enrique Brickman Parada, informó a La Nación sobre el análisis que ha hecho de la actual situación socio política de la zona.

La provincia que actualmente alcanza a cerca de 320 mil habitantes cuenta con 8 comunas, en la zona de mayor productividad agrícola.

La mayor preocupación en estos momentos dice el dirigente del API, es el analfabetismo calculado hoy en unos 16 mil habitantes que significa dificultades en integrarlos en las nuevas formas de trabajo agrícola e industrial.

Este peso recibido por este Gobierno está siendo atendido a medida de las urgencias, a través de las instituciones de Educación, INDAP y trabajos voluntarios.

Por esta razón, la campaña de Enrique Brickmann ha conocido atender esta situación como el mejor aporte de su equipo de colaboraciones, que dirige Pedro Olmos, que es el gran forjador de el centro activo del Museo de Linares.

Emma Jauss, Elena Parada, y Yolanda Vilches, actualmente directora de escuela Nº 7 de Linares, forman la comisión en que enrolará alfabetizadores de adultos, y actividades de esparcimiento y cultura. Emma Jauch es pintora, aficchista, para lo cual el aspecto plástico docente, es principal objetivo y Elena Parada, profesora primaria que está capacitada para dirigir estas tareas docentes.

ARTESANIAS ORGANIZADAS

Pedro Olmos ha comenzado por reunir a los artesanos famosos de Rari, Panimavida, Quinamavida, de San Javier, Villa Alegre, Yerbas Buenas Colbun, Longaví, Parral y Retiro. No sólo para hablar de sus habilidades y oorganizarlos en este sentido sino que también atender a su situación como trabajadores que aportan su esfuerzo también cultural y económico al país.

Hasta ahora ellos no habían recibido capacitación para organizarse provincialmente, sino que en grupos aislados a través del CEMA. Con este propósito, la campaña cultural de Enrique Brickmann, conseguirá instituir la Artesanía de Linares, como una entidad propia.

TRABAJADORES DEL VINO

Enrique Brickman, técnico en exportaciones vitivinícolas, especializado en Alemania, y actual residente de San Javier, cuenta con el sólido apoyo de los trabajadores del vino, con los cuales mantiene estrecho y continuo contacto a nivel nacional y regional.

En el caso de Linares, trabaja por que ellos obtengan las mismas condiciones de trabajo, que han conseguido en Santiago. En Linares reciben sueldos más bajos, y derechos adicionales de vestuario para su labor, ni la instrumentación para seguridad de la salud y riesgos profesionales.

ACTIVIDADES DIRECTIVAS

Enrique Brickman Parada, a los 40 años de edad, ha cumplido tareas importantes en su partido, como representante ante la Secretaría General de Gobierno; Consejero Nacional, Secretario Comunal de San Javier.

En sus tareas técnicas es Consejero de Socoagro, en el Centro Interamericano de Exportaciones, y trabaja en corretaje de vinos, en la provincia que es famosa por sus caldos etílicos.

Avecindado en San Javier, una de las ocho comunas pujantes de Linares, vive en la Población Corvi, casado con María Alicia Huerta, colchagüina que es funcionaria del Ministerio de Justicia y una hija apenas de semanas.

VISION INTERNACIONAL

Su preocupación social proviene de su juventud, la que vivió en la Alemania Oriental, y Sus viajes alcanzaron a Polonia donde asistió a congresos de la Estudiantes. Luego fue a Checoeslovaquia, Italia, España, y Francia. A Argentina ha ido muchas veces en misiones de exportación e importación así como a Paraguay y Brasil.

Enrique Brickman, agrega a esta visión de los procesos internacionales el conocer muy a fondo su zona y sus necesidades, razón por la cual su partido lo designó como candidato a diputado.

Enrique Bickman, el candidato del API, por la provincia de Linares, acompañado del periodista (r) Paulino Michon, del comité de su campaña, que ha iniciado su aporte al alfabetismo en la zona agraria de esa provincia.

GERENTE GENERAL DE ENAMI VIAJO A EUROPA

RECIENTEMENTE viajó a Europa el Gerente General de la Empresa Nacional de Petróleo, Héctor Donoso y Federico González, luego que ejecutivos de ENAP, en conversaciones con Agregados Comerciales y representantes de la URSS y Rumania estimaron conveniente que ambos países representantes se dirigieran a esos países para dar término a conversaciones iniciadas en Santiago.

Anteriormente, el Consejo de Administración y el Directorio de la Empresa conocieron la posibilidad de aprovechar créditos rumanos y soviéticos, para la adquisición de maquinarias, herramientas y otros materiales que se requieren en la exploración y explotación del petróleo nacional. Y en sus refinerías, equipos especiales de explotación, rumanos, y de vialidad, rusos.

En Conchalí:

INAUGURADO CONSULTORIO "ARQUITECTO O'HERENS"

Vecinos y alumnos colaboraron en el ornato del local.

EN UNA CEREMONIA que se efectuó al mediodía del viernes pasado, fue inaugurado el Consultorio "Arquitecto O'Herens", ubicado en la población del mismo nombre, en la comuna de Conchalí. La comunidad colaboró activamente con las autoridades locales de la salud en las labores de limpieza y ornato. El local es la construcción que inicialmente se levantó para Centro Social y que fue cedido por la Unidad Vecinal.

Apoderados, profesores y alumnos de las escuelas 415 y 416 celebraron la Semana de la Salud con actividades educacionales, culturales y de trabajos voluntarios en torno al centro asistencial.

Los trabajos fueron encabezados por el Director del Area Norte de Salud, doctor Pedro Santander, quien, mano a mano con los funcionarios de la salud, vecinos, padres, apoderados, y alumnos, desmalezaron los patios, limpiaron y acondicionaron el local que empezará a funcionar bajo la dirección del odontólogo Enrique Becker.

El Presidente de la Unidad Vecinal, Osvaldo Vyetes, obrero, con diez hijos, siempre dispone de tiempo para trabajar en bien de la comunidad.

—"No todos colaboran —dijo— y eso muchas veces porque no entienden la importancia de un consultorio, pero saldremos de todas maneras adelante, porque hay voluntarios que emprenden responsablemente sus tareas. Todos debemos pensar "para que quiero casa si no tengo salud". Así comprenderíamos lo que significa para una población contar con un centro de atención médica".

La dirección de los ochenta escolares que participaron en los trabajos voluntarios estuvo a cargo de las profesoras Teresa Nilo, Gabriela Ferrari, María Antonieta Pinilla y María Ester Vergara. Ellas motivaron a los pequeños con un completo programa en torno a la Salud, y obtuvieron entusiastas colaboradores para los trabajos de ornato.

El doctor Enrique Becker informó que el Consultorio "Arquitecto O'Herens" iniciará su funcionamiento con un médico de adultos, un pediatra, un dentista y cinco auxiliares de enfermería.

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES	
Hosp. Roberto del Rio	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
POSTAS ADULTOS	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271
Hospital Siquiátrico	371031
INVESTIGACIONES:	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764
CARABIÑEROS	
Prefectura General	60151
Radiopatrullas	62261
BOMBEROS:	
Santiago	61171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchalí	370793
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020



PALA EN MANO, un pequeño alumno se entrega de lleno al trabajo voluntario de aseo y ornato del Consultorio "Arquitecto O'Herens", inaugurado en Conchalí.

6 JUDICIALES Y LEGALES

CITACION Parientes. Por resolución fecha veintiocho noviembre 1972, Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, ordenó citar parientes menores Sergio David y Julia de las Mercedes González Flores, fin deliberar designación Tutor General, para día seis diciembre 1972, diez horas, en Tribunal. Secretaria.

A. 5. 7

QUIEBRA: Soc. Industria Nacional de Confecciones Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución fecha 27.9.72 se eliminó del inventario bien raíz ubicado en Av. Pedro Alessandri Nº 1165 de Santiago.

C-6-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Leonina Rosa Beiza Barrera a Teresa de las Mercedes Gómez Beiza. Inventario solemne practicaré 7 actual, 10 horas.

A. 2-4-5/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Osvaldo Morales Urenda a Osvaldo, Luis Patricio, Hernán, Jorge Alvaro, Marcela, Margarita María y María Ximena Morales Blanco, sin perjuicio derechos cónyuge Hortensia Blanco Troncoso. Inventario solemne practicaré 7 actual, 10 horas.

A. 2-4-5/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Gabriel Esteban López Reyes a Berta Gabriela, Manuel Desiderio López Araya sin perjuicio derechos cónyuge Berta Lidia Araya Araneda.

A. 1-2-4/6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Luis Muñoz Peredo a Gustavo y Luis Muñoz Tolosa, sin perjuicio derechos cónyuge Inés Tolosa.

A.2-4-5-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva José Moreno González a Mercedes Recabarren Hinojosa.

A-2-4-5-6

PRIMER Juzgado. Practicaré Secretaria Inventario solemne seis Diciembre 1972, doce horas. Posesión efectiva Eduardo Diez Palma.

A. 2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado amplió posesión efectiva William Anthony López y Virginia López Loayza, concediéndola también a Alfredo López Bourand.

A. -2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Isabel Elgueta Muñoz a Herminia Arancibia Elgueta.

A. 2-4-5/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Ester Chamorro Chamorro a Luis Ibarra Chamorro.

A. 2-4-5/6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Gonzalo García Ugarte a Carmen y Sara García Ugarte.

A-2-4-5-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Virginia Hernández de la Fuente a Enrique Hernández de la Fuente.

A-2-4-5-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis de la Fuente Mundy a Rosa del Carmen, Guillermo Aurelio, María Felicita, Pedro José y Alicia Pascuala de la Fuente Zapata; María Elena de la Fuente Inzunza, sin perjuicio derechos cónyuge Felicita del Carmen Zapata Inostroza. Inventario solemne practicaré 6 actual, 10 horas.

A. -2-4-5/6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Osvaldo Escobar Letelier a María, Myriam y Lucía Escobar Retamal, sin perjuicio derechos cónyuge Hilda Retamal.- Practicaré inventario solemne. Secretaría, siete presente, diez horas. Secretaría.

A-2-4-5-6

HABIENDOSE extraviado título Nº 784484 por 821 acciones de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones a nombre de David Horacio Peña Jeldres queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 6. 6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Acevedo Ibarra a hijos Octavio Enrique y Ester del Carmen Acevedo Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Mercedes Rojas Troncoso. Practicaré inventario solemne siete actual, quince horas. Secretaria.

A-6-6

QUIEBRA: Tintorerías L'Express. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 26 Mayo 1972, declaró en quiebra a Tintorerías L'Express domiciliada en General Velásquez Nº 059. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallida deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.

C. 1-2-4-5-6/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julia Isaura Zúñiga Cabello a Rubén Sergio, Gladys María, Sonia María y Elías del Carmen Valenzuela Zúñiga, sin perjuicio derechos cónyuge Ernesto Valenzuela Muñoz.

A. 2-4-5/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando Elías Faundez Aránguiz a Fernando y Adriana de las Mercedes Faúndez Roa, sin perjuicio derechos cónyuge Abelarda Aurelia Roa.

A. 2-4-5/6

EXTRACTO del auto de posesión efectiva. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió con beneficio de inventario herencia José Huerta Olivar a Roberto Sergio, Priscilla Enriqueta Huerta Díaz; Claudio Fernando, Sandra del Pilar y Fabiola Alejandra Huerta Allende, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Myriam Allende Catalán. Inventario solemne 11 diciembre a las 15 horas. Secretario.

A-7-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Angél Morales Morales a Miguel, Lucía Gabriel, Julio, Miriam y Bernardo Morales Alvarez, sin perjuicio derechos cónyuge María Alvarez.Practicaré inventario solemne, Secretaría, siete presente, diez horas.- Secretaría.

A-2-4-5-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva José Prado Valdés a María del Carmen, María Angélica y Valentina Prado Balmaceda, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Balmaceda.

A-2-4-5-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva María Luisa Wicks Fernández a Hernán, Ana, Oscar, Raúl y Raquel Pacheco Wicks. Practicaré inventario solemne. Secretaría, siete presente, diez horas, Secretaría.

A-2-4-5-6

QUIEBRA. Sociedad Ituarte y Cía. Ltda. Séptimo Juzgado Civil. Resolución 24 de noviembre 1972 tuvo por agregada ampliación inventario practicado con fecha 14 de noviembre de 1972 respecto de bienes ubicados en calle Rosas Nº 1236, 2º Piso; se tendrá por aprobado si no se objetare dentro plazo legal. Secretario.

C-7-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Cristina Troncoso Ossandón a Luis y María Troncoso Ossandón, sin perjuicio derechos cónyuge Emilio Ramírez Gálvez.

A-2-4-5-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Pérez Peralta a Roberto, Raúl, Walter y Waldo Pérez Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge Roberto Pérez Padilla.- Practicaré inventario solemne Secretaría siete presente, diez horas.- Secretaría.

A-2-4-5-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía, autos rol Nº 3537 - 68 "Espoz Jorge con Espoz Silvia", cita parientes doña Silvia Espoz P. audiencia quince diciembre actual, diez horas, fin deliberar sobre su rehabilitación. Secretaria.

A. 6. 7

QUIEBRA. Empresa Mercantil Arias y Calderón o Sociedad Arias, Calderón y Cía. Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 6 Noviembre 1972 declaró en quiebra a la Empresa Mercantil Arias y Calderón o Sociedad Arias, Calderón y Cía. Ltda, domiciliada en San Pablo 5109. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a fallida deben entregarlos, dentro de tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase público no debe pagar ni entregar mercaderías a la fallida, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".Secretario.

C-5-6-7-9-11-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió con beneficio de inventario herencia Jorge Jara Hormazábal a Adela del Carmen, Jorge Eduardo, Enrique Belisario, Olga Cecilia; Elena Isabel y Rosa Jaquelina Jara Carquín, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente Olga del Carmen Carquín Olave. Inventario solemne 11 diciembre a las 15 hrs. Secretario.

Z-7-6

El Sindicato Profesional de Cargadores de la Feria Municipal cita a todos sus socios para el 11 de diciembre de 14 a 16 horas, para elegir nueva directiva por el período 1972-1973, ante la presencia de dos inspectores del trabajo. Local 53 interior.

A-5-8

Cooperativa Viviendas y Servicios Habitacionales "Siglo XX" Ltda. cita Junta General Extraordinaria celebrarse 10 diciembre 1972 Sede Social, Arturo Prat 134- Cisternas, 17.00 y 17.30 horas primera y segunda citación respectivamente. Tabla: 1.- Adquisición bien raíz; 2.— Designar mandatarios firma documentos; 3.— Varios Presidente.

A-6-8

Cooperativa de Servicios de Protección Médica Particular.- Por acuerdo del Consejo de Administración cítase a Juntas Generales de Socios, Ordinaria y Extraordinaria, para el día 12 de diciembre de 1972, en las oficinas de calle Monjitas 311, a las horas que en cada caso se indican: Junta General Ordinaria, a las 18 horas, en primera citación y a las 18.30 horas, en segunda citación. Tabla: 1) Memoria y Balance ejercicio al 30 de junio de 1971; 2) Distribución del Remanente; y 3) Elección de un consejero titular y de los miembros de la Junta de Vigilancia. Junta General Extraordinaria, a las 20 horas, en primera citación y a las 20.15 horas, en segunda citación. Tabla: Designar y facultar a la persona que tramitará las reformas estatutarias acordadas en la Junta General Extraordinaria de 29 de Mayo de 1971. El Presidente.

A-5-8

Habiéndose extraviado cheques serie N.S.A. Nº 3066 al 3075 Banco Osorno y La Unión cuenta 1574726-9 quedan nulos por aviso correspondiente.

A-7-6

SOCIEDAD Jaume, Cristi y Alliende y Cía. Ltda. Primer Juzgado Civil. Resolución 25 septiembre 1972 ordenó notificar por avisos bases de remate propuestas por Síndico respecto Parcela Nº 161 calle Pérez Rosales sin número, comuna La Reina, perteneciente fallida. Mínimo subasta Eº 500.000, se paga con 40% contado saldo dos cuotas iguales a cuatro y ocho meses plazo con reajuste e intereses. Hipoteca saldo precio. Posturas remate 10% mínimo. Rol inmueble Nº 5050-4. Tribunal concedió traslado bases y tuvo por acompañados con citación títulos y certificados inmueble. Demás bases cuadernos administración quiebra. Secretario.

C-7-6

NOTIFICACION. Ante el Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, rol 10 390-72, Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Adela Andreu Gibermann inmueble situado calle Schlack 437, comuna, departamento, provincia Santiago. Superficie 152 m2, siguientes deslindes según plano Nº 1123, elaborado expropiante: Norte, con rol 2071-22; Sur, con calle Schlack; Este, con rol 2071-6 y Oeste, con rol 2071-8. Inscripción dominio predio expropiado a fs. 5.310, N 9.744, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces, año 1949. Indemnización común acuerdo fijada Eº 40.000 contado, suma consignada cuenta corriente Juzgado, ordenándose presente publicación terceros interesados hagan valer derechos conforme art. 30 Ley Nº 5.604. La Secretaria.

C-7-6

POR HABERSE extraviado cheque Serie S. H. C. Nº 389047 por valor de Eº 6.700, doy orden de no pago Banco del Trabajo.

A-7-6

7 REMATES

EL MIERCOLES 6 del presente remataré sucesión de la Sra. Adriana Fuenzalida de Feliú en calle Cienfuegos 92, Dep. 6, a las 7.30 P. M., y especies de los siguientes comitentes: Luis Meléndez, Manuel Silva, Germán Silva, Jorge Contreras, Violeta Reyes, Héctor Fco. Rivera Marticorena Cía.Ltda.

C-6-6

REMATE: Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase veintinueve diciembre 1972, diez horas, propiedad calle Rosario Montt 7647, Comuna Las Condes; inscrito fojas 8455 Número 11.213 Registro Propiedades año 1970 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimun: Eº 227.000,00 pagaderos contado, o con 20% contado, saldo diez años plazo. Boleta: 10% del mínimo. Expediente Rol: 53.826, "Asociación Ahorros Préstamos Ahorromet contra Ravinet, Marta". Secretario.

A-5-7

REMATE.- Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase veintinueve diciembre 1972, diez horas, propiedad calle Concepción 121, Departamento 36, tercer piso, Comuna Providencia, inscrita fojas 15.067 Número 18.437 Registro Propiedades año 1969 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimun: Eº 128.400 pagadero al contado, o con 20% contado, saldo diez año plazo. Expediente Rol: 56.082. Asociación Ahorros Préstamo "Ahorromet contra Valdés León". Secretario.

A-5-7

ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará, 18 diciembre, 15.30 horas propiedad calle Corregimiento 2241, Mínimo cien mil escudos, pagaderos contado. Bases y antecedentes expediente 1392- 72. Secretaria.

A. 5/7

REMATE.- Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase veintinueve diciembre 1972, diez horas, propiedad calle Los Vocales 320, Comuna Las Barrancas, inscrita fojas 17.5[illegible] Número 22.508 Registro Propie[dades] año 1970 Conserva[dor] Bienes Raíces Santiago. Mí[nimo co]mun Eº 164.000,00 pagaderos [al] contado, o con 20% contado, sal[do] diez años plazo. Boleta: 10% del mínimo. Expediente: Ro[l] 54.292 "Asociación Ahorr[os] Préstamo Ahorromet contra O[...] da, Daniel". Secretario.

A-5-[...]

Remate. Veinte diciembre próximo, diez horas, saldrá rema[ta]te ante Segundo Juzgado Ci[vil] Mayor Cuantía Santiago inmue[ble] calle Dublé Almeyda 411[...] D., comuna Ñuñoa, e[...] departamento. Rol Avalúo 5154/38 -Mínimun Eº 180.00[0] Garantía 10% mínimum.- Bases antecedentes, Secretaría Tribunal expediente 3515 "Leblanc P[...] Carmen Isabel -Autorización enajenar.Secretaria.

A-5-[...]

REMATE. Sexto Juzgado Ci[vil] Mayor Cuantía Santiago, Bandera 385, rematará 21 diciembre 1972, 10 horas, propiedad calle Roberto Espinoza 1065, comuna Santiago, inscrita fs. 9912 Nº 13.949 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 197[...] Mínimo Subasta Eº 60.000 Forma pago, contado, saldo tres meses plazo interés 18% anual 24% anual caso mora. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente rol 1496 - 72. "Leh[...] León con Collao Luis", ejecutivo. Secretaria.

A 6 [...]

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, se rematará [...] diciembre 1972, 11 horas propiedad ubicada en calle Sa[nta] Lucía 270 departamento 701, [...] piso, comuna Santiago, inscrita fojas 19.569 Nº 24.771 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 197[...] Mínimo posturas Nº 400.00[0] Forma pago al contado. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases expediente 1624-72. "Sociedad Keymer con Cuneo Irma" ejecutivo. La Secretaria.

A-[...]

12 BOMBEROS

BOMBA España, Patria y Trabajo. Por orden del señor Capitán cítase a la Compañía a Ejercicio para el día martes 5 de noviembre de 1972, a las 20.30 horas. Tenida Civil. Punto de Reunión: Cuartel. El Ayudante.

0-5-[...]

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

OSVALDO PIZARRO POBLETE
Abogado
Asesoría Jurídica
Estado 115 - Dpto. 905
Pedir hora. Fono 713068

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Obesidad
San Antonio 427. Of. 715
Horas de atención de 5-7
Teléfono Nº 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono Nº 67176

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General. Vías Biliares, Páncreas.
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142. 2º piso, Oficina 204.
Teléfono Nº 716973

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono Nº 64837
Consulta de 18 a 19.30 horas.
Sábado de 12 a 13 horas.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916.
Teléfono Nº 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias.
Atención Domiciliaria.

Soc. Abastecedora de La Minería

Necesita Asistente Social

para atención del Personal. Antecedentes presentarlos en Moneda 1160 2º Piso, al Sindicato Mixto Sademi.

CAJA DE CREDITO POPULAR

Oficina Matriz San Pablo 1130

REMATE DE OBJETOS VARIOS

Hoy 5 de diciembre de 1972, de 9 horas adelante. Préstamos concedidos en abril de 1972 con vencimiento en octubre 1972. Pólizas del Nº 762.887 a la 764.891. Pago al contado. Entrega después del remate.

UNIVERSIDAD DE CHILE
Facultad de Economía Política

El Instituto de Economía y Planificación llama a concurso de antecedentes para los siguientes cargos y con los requisitos que se indican:

Planificación Socialista: 1 cargo
Requisitos: Ingeniero Comercial - Doctorado en Economía
Experiencia: Planificación Socialista
Estudios de Post Grado de alto nivel
Docencia: en Economía Política
Publicaciones: especializadas en Economía Socialista

Economía Política: 1 cargo
Requisitos: Ingeniero Comercial, mención Economía
Experiencia: investigaciones Económicas
Estudios de Post Grado: en Programación
Docencia: en Economía Política y Relaciones Económicas Internacionales
Publicaciones: especializadas en Economía de América Latina

Relaciones Económicas Internacionales: 1 cargo
Requisitos: Licenciado en Economía - Doctorado en Economía
Experiencia en investigaciones: sobre Intercambio Desigual y temas afines
Estudios de Post Grado de alto nivel
Docencia: en relaciones Económicas Internacionales
Historia del Pensamiento Económico
Cargos de alto nivel en Docencia
Publicaciones en temas relacionados con la especialidad y en Economía en general

Economía: 1 cargo
Requisitos: Egresado en Ingeniería Comercial con mención en Economía
Experiencia: en Docencia e Investigación
Optimos antecedentes en estudios

Los antecedentes se reciben en la Secretaría de la Dirección, Condell 343, tercer piso, hasta el 6 del presente a las 17 horas.

LA DIRECCION

ALEPH: FRANCIA VERA UN NUEVO TEATRO CHILENO

Triunfan como intérpretes

Entusiastamente, el Grupo ALEPH ensaya en estos instantes para cumplir un buen papel en el Festival Mundial de teatro que se realizará en la ciudad de Nancy, en Francia.

Sólo tres grupos latinoamericanos: T.U.C.A. de Brasil, Centro de Arte Dramático, de Buenos Aires y ALEPH de Chile son los invitados a este certamen que siempre ha tenido una resonancia mundial extraordinaria.

¿QUE LLEVA ALEPH...?

Conocedores de los excelentes conjuntos que se presentarán en este torneo, ALEPH ha seleccionado dos creaciones colectivas ya mostradas en nuestro pais y que constituyeron, en su oportunidad, un sonado éxito. Las obras que mostrará ALEPH son "VIDA PASION Y MUERTE DE CASIMIRO PEÑAFLETA" y "ERASE UNA VEZ UN REY".

El grupo de Teatro "ALEPH" nació hace seis años para el 1er Festival de Teatro Universitario-Obrero de la Universidad Católica. En esa ocasión presentó la obra "HIP, HIP, UFA!!", de Dalmiro Saenz, Premio Casa de las Américas.

Posteriormente a lo largo de su existencia, el Teatro "ALEPH" ha presentado seis obras de creación colectiva con las que ha ganado diferentes premios. Una de ellas, "VIVA UN MUNDO DE FANTASIA", ganó el premio a la Mejor Obra del Año 1970, otorgado por el Circulo de Criticos de Arte.

Las obras del grupo se han caracterizado siempre por la búsqueda, tanto en la forma teatral como en las maneras y causas del humor, contando todas sus obras con un gran matiz de este último ingrediente, que el grupo sabe usar muy bien.

La búsqueda incansable de nuevas formas teatrales llevó al Grupo "ALEPH" a trabajar en todas las maneras que puede existir la comunicación. Una de ellas, casi la más importante, es la música. El sueño del "ALEPH" es algún dia hacer una comedia musical. Pero algo nuevo, algo fuera de lo común, y para esto empezó a hacer música. Cosas nuestras, como los boleros, tangos, cha-cha-chas, etc. Uno de estos tantos boleros es "PERJUDICAME", una canción sentimental que el grupo compuso también en forma colectiva, tanto en letra como en música. Es una canción que representa muy bien el espiritu alephiano. Es una canción que tiene un humor un poco en serio, un poco en broma. Si escucha uno la letra, hay cosas que en ocasiones uno las ha pensado decir, pero nunca se atrevió a hacerlo.

Así son las obras del "ALEPH". Así son sus canciones. "The Principal Parts". Canción en inglés que contiene la primera lección de la época en que fuimos escolares. Porque esa canción, la respuesta de ellos es simple; uno escucha canciones en diferentes idiomas y las letras no las entiende, hagamos alguna que nosotros entendamos.. y nació "The Principal Parts".

Estas dos canciones las grabaron para el Sello "Dicap". A ellos siempre les interesa experimentar. Y han tenido éxito.

Hay interés por ver la exhibición de Operación Alfa. Los que han visto la cinta en función privada han podido comprobar un buen film documental que tocará la epidermis de muchos fascistas que se visten y actúan de demócratas. La cinta está bien lograda y fue realizada en su mayoria por profesionales chilenos.

GUION: Jorge Cancino; Ana María Pavela; Olinto Taverna; Enrique Urteaga;

COMPAGINACION: Olinto Taverna.
Asistentes: Isabel M. Varela; Kristiane Gagnon

PRODUCCION: Jorge Cancino (dir.)
Asistente: Heinrich Smitz

JEFE PRODUCCION: Ana María Pavela

FOTOGRAFIA Y CAMARA: Diego Bonacina

Asistente: Eduardo Soto

SONIDO: Gonzalo Salvo
Asistente: Ana Maria Pavela

ACTORES: Leonardo Perucci; Juan Carlos Bistoto; Norman Day; Enrique Madiñá; Peggy Cordero; Ana Reeves; Osvaldo Lagos Delio Ayuso; Maritza Dalton; Armando Fenoglio; Héctor Lillo; Eliana Vidal; Rubén Unda; Andrés Rojas Murphy; Beco Baytelman; Jorge Yáñez; Rafael Benavente; Martín Andrade; Jorge Guerra; Mario Montilles, Roberto Lacasagne; Italo Sportelli; Patricio Varela; Antonio Lucero; Sergio Bravo; Sergio Carmona; Vicky Braga; Pablo Escobar; Alberto Giorgio; Tomás Veiga.

cines del CENTRO

ASTOR Estado 257 (392112) Desde las 11 hrs. "Una ciudad llamada Bastardo".

BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs. Fin de amar.

CITY Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. Abre tu fosa amigo llega Santana.

CENTRAL Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Erase una vez un policia".

CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Cuerno de Cabra".

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. Paula Mujeres, mujeres, mujeres.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. La fuga de los Generales. Borsalino.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Embrujo de amor.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11 hrs. Sexy Nudo".

ESPAÑA Estado 337 (398488). Matiné, Selecta, Vermut, Noche. Los Angeles negros.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. 15 dias de septiembre.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). A las 15; 18.30 y 21.45 Mayerling.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603 Desde las 11 hrs. Dos Ringos en Texas.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. Por Gracias recibida.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 19 hrs. Salmo Rojo.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. Las Tocables.

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 11 hrs. El Sol Rojo.

LUXOR. Bandera 236 (84688). Descanso.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Krakatoa.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. El león en invierno.

NILO. Monjitas 879 (392078). Desde las 10 hrs. La espadachin manca contra el dragón negro.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10 hrs. El octavo.

PLAZA Compañia 1068 (84714). Desde las 10 hrs. La espadachin manca contra el dragón negro.

REAL. Compañia 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Embrujo de amor.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Vanesa.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Como perros y gatos. Natacha.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Madly.

RIVIERA. D. Cervantes 802 (e6093). Desde las 13 hrs. El Departamento clandestino. El corazón lleva una máscara.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. El corazón lleva una máscara. Departamento Clandestino.

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357) Desde las 13 hrs. Orgia de matanza Violente te mato.

SANTA LUCIA. Alameda San Isidro (34718) A las 15. 18.30 y 22 hrs. Vacaciones en Rusia.

SANTIAGO. Merced 829 (32888) Desde las 10.30 hrs. "Embrujo de amor" Sandro musical.

SAO PAULO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. Matrimonio perfecto. La Fidelidad.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611) Desde las 11 hrs. La torre del amor prohibido. Crónica de una Señora.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. El Gato con Botas. El Mago de OZ.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. La espadachin manca contra el dragon negro.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11 hrs. "Tiempo de Lobos".

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. Las Golfas".

CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Cupido Motorizado. El Rey de los Osos.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA—VITACURA

ANDES. Irarrázaval 435 (232792) Desde las 14 hrs. Carmen Baby. Mi tio Benjamin. Helga y Michel.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (498061) A las 16.30. 19.15. y 22.15 hrs. Erase una vez un Policia".

EGAÑA. Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Programa Triple.

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046) A las 16.30. 19. y 22 hrs. Hulot al Volante.

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389) "Desde las 13 Sanson y Dalila. El Creo de un hombre solitario. Al umbral del infierno.

LAS CONDES: 15.15. 19 y 22.15 hrs. UNA CIUDAD LLAMADA BASTARDA

LAS LILAS. E. Yañez- J. de Dios (43116) A las 16.19. y 22 hrs. El tiempo de los Lobos

LO CASTILLO. Vitacura (481981) A las 16.19. y 11 hrs. Bloomfield.

MARCONI.- Manuel Montt 032 (42867). A las 16; 19; y 22 Hrs.- Los Trece Välientes.

MACUL.- J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14.30 Hrs.- Un Tropezón cualquiera da en la Vida.- Puerta Cerrada

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). A las 16.30; 19; y 22.15 Hrs.- 15 Dias en Septiembre.

P. DE VALDIVIA.- P. de Valdivia-Bilbao (238546). A las 16; 19; y 22 Hrs.- Embrujo de Amor.

10 DE JULIO — FRANKLIN—AVDA. MATTA

ALHUE.- Población Dávila (581427). Desde las 14 Hrs.- Contigo Pan y Caviar.- Tora Tora Tora.- Uno era el Culpable.

ESMERALDA.- San Diego 1035 (64303). Desde las 13 Hrs.- Texas Adiós.- El Almirante Yamamoto.

GRAN AVENIDA.- Gran Avenida 4830 (511698).- Desde las 14 Hrs.- Embrujo de Amor.

MISTRAL.- San Diego 279 (63994). Desde las 13 Hrs.- Modisto en Señoras.- Ladrones de niños.- Coche Cama Alojamiento.

MODERNO.- Gran Avda. 6544 (581782). Desde las 14 Hrs.- Pequeños Asesinatos.- Johny Merry.- Así nacen los Héroes.

ROMA.- San Diego 230 (67258). Desde las 14 Hrs.- Criaturas Olvidadas del Mundo.- Comando Suicida.- La Batalla por Anzio.

MONACO.- 10 de Julio-A. Prat. (382845). Desde las 13 Hrs.- La Fuga de los Generales.- Barsolino.- La Noche del Dia Siguiente.

SAN DIEGO.- San Diego 612 (81093). Desde las 14 Hrs.- El Tercer Sexo se Divierte.- Tierra Brava.- Comandos.

SAN MIGUEL.- Av. Euclides 1202 (51263). Desde las 14 Hrs.- El Tercer Sexo se Divierte.- Tierra Brava.- Comandos.

PRAT (50754). Desde las 11 hrs. EL TESORO DE DRACULA. Un hombre llamado caballo. Chisum. Los Alegres Aguilares

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA.- Mapocho 4117 (713384).- Desde las 14 Hrs.- La Espada y la Rosa.- Pequeños Asesinatos.- Catalina la Grande.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. Carmen Baby. Mi tio Benjamin Helga Michel.

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Hermanos de Sangre. El dia mas largo del Siglo. Fronteras en llamas.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 (91787) Desde lás 14 hrs. Secretissimo. El hombre de Kiev. Los Placeres de Penelope.

ALESSANDRI. Alameda 2987 (86685) Desde las 11 hrs. "Esclava del deseo.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 14 hrs. El credo de un hombre solitario. Sanson y Dalila, Al umbral del infierno.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 14 hrs. Carmen Baby. Mi tio Benjamin. Helga Michel.



ANTONIO VARAS.- Morandé 25 (61200) Depto. del Teatro de la U. de Chile.- 19 hrs. "Chiloé cielos cubiertos", de Maria Asunción Requena.

ALEPH.- Lastarria 316. Descanso.

CAMILO HENRIQUEZ.— Amunategui 31 (88959). Centro de Cine EAC. 19 hrs. VISION 16 (Cine 16 mm).

COUSIÑO San Ignacio 1249 Cia de Revistas Humoresques.- 20 y 22.30 hrs. "Aquí nos tiramos al dulce".

LA COMEDIA Merced 349 (391523) Ictus. Descanso.

MONEDA Moneda 920 (715451) Cia de Américo Vargas y Pury Durante.- 19.15 hrs. "La Casa de los 7 balcones, de Alejandro Casona.

OPERA Huérfanos 837 (30176) Cia de revistas Bim Bam Bum.- 19; 21.40 y 23.15 hrs. "Nace una Vedette".

PICARESQUE Recoleta 343 (776883) Cia de revistas Strip Tease. 20 y 23 hrs. "Sombras lagrimógenas".

PETIT REX: Huérfanos 735 (31343). Descanso

TEATRO DEL ANGEL: San Antonio 255 (33605). 19.30 hrs. LA CELESTINA, de Fernando de Rozas.

TEATRO EL TUNEL: Merced 314. 19.30 hrs. LAS SIRVIENTAS, de Jean Genet

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

O'HIGGNS. San Pablo 2281 (86929) Desde las 14 hrs. La leyenda del indomable. Simon el bribon.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Criaturas olvidadas del mundo. Comando Suicida. Las demoledoras.

LIBERTAD. Av. F. Vivaceta 1594 (7733454) Desde las 14 hrs. En una playa junto al mar. Por un puñado de dólares

NACIONAL. Independencia 801 (370594 Desde las 13 hrs. Texas adios. El almirante Yamamoto.

CINES COMUNALES

MAIPU. Desde las 15 hors Promesa al amanecer. Impostor involuntario.

PLAZA (Talagante). Descanso.



U canal 9

13.15 Apertura con Bicho y Mané
13.25 Noticiero.
13.35 Chile a la vista con Mario Céspedes.
13.45 Telenovela: "Cruz de amor"
14.10 Buenas Tardes Mirella.
16.00 Largometraje "Noche de fiesta". con Dick Haymes y Audrey Totter.
17.30 Mundo Animal.
18.00 Correr, Saber y Cantar.
18.30 Música Libre.
19.00 La Sal del Desierto.
20.00 Abogado Defensor.
21.00 Tambien Sucede.
21.05 La Cosiaca.
21.30 Sombras Tenebrosas.
21.55 TV Tiempo.
22.00 Noticiero.
22.30 Guantes de Oro.
24.00 Noticiero y Cierre.

16.30 Noticiario
16.40 Cine
17.00 Robin Hood
17.25 Joe 90
17.50 La Diligencia
18.35 Cine
19.10 Aló América
19.45 Nuevediario Deportivo con Máximo Claveria
19.50 ¿Cuanto sabe Usted? con Justo Camacho
19.52 Simplemente María
21.00 Nuevediario 72
21.30 Sherlock Holmes
22.15 A la manera de Alonso
22.40 El juego de la Verdad con Igor Entrala
23.40 Noticiario
23.47 Cierre.



9.15 Teleclases de C. Sociales
9.35 Teleclases de C. Naturales 7º Año
10.00 Teleclases de C. Sociales 6º Año
14.00 Teletarde con Gina Zuanic y Julio Pérez
14.15 Pasado Meridiano con Maria Elena Aguirre.
14.17 Crónica con Gloria Stanley
14.39 Teleserie "Natacha".
15.33 Magazine con Pilar Vergara
15.55 Cocina con Laura Amenábar.
16.07 El teatro de Fred Asteire
17.00 Doctor Simon Locke
17.23 Los Picapiedras
17.50 Peter Potamos
18.22 El Fantasma del Espacio
18.50 El Sapo y La Culebra
19.00 Telejoven
19.20 La Palabra.
19.53 La Gran Jornada
20.00 Teleserie "Nino".
21.00 Cannon
21.50 El Sapo y La Culebra
22.00 Teletrece, principal espacio noticioso con locución en cámara de Pepe Abad.
22.30 Especiales en el 13: Show Popular Italiano Cantagiro.

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES	
Hosp. Roberto del Rio	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
POSTAS ADULTOS	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271
Hospital Siquiátrico	371031
INVESTIGACIONES:	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764
CARABINEROS	
Prefectura General	60151
Radiopatrullas	62261
BOMBEROS	
Santiago	51171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchali	370793
Maipu	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020

SANTIAGO, MARTES 5 DE DICIEMBRE DE 1972

LA NACION

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre.
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

VALPARAISO

Corresponsalía del Diario "La Nación"
Condell 1281 · Teléfono 50778

Gran atracción de la Feria Internacional del Mar

VALPARAISO. La Municipalidad de Valparaíso y el Comité Técnico de Ferias y Exposiciones de la Corfo suscribieron un acuerdo mediante el cual se montará este verano una gran Feria Internacional del Mar en este puerto. Para concretarse la idea se aportarán fondos en dinero y los terrenos del actual Parque Municipal de Playa Ancha, donde se trabaja en el montaje de la obra.

Se ha destacado a LA NACION que se desea que esta Feria se transforme en un verdadero motor y dinamizador de las diversas actividades que contribuyan al desarrollo de nuestra región.

A largo plazo el proyecto consulta un muy variado conjunto de actividades –que podrán tener carácter estable u ocasionales– que se irían programando en el curso de cada año.

También se piensa que el hermoso recinto debe ser apto para dar cabida a Ferias y Exposiciones sucesivas, como también debe tener acomodaciones propias de un "Centro de Convenciones", para constituirse en un centro de reuniones internacionales.

Se están construyendo pabellones y dependencias que conforman la primera etapa de este conjunto arquitectónico, que sin duda será singularmente atractivo y que se efectuará entre los días 15 al 28 de febrero próximo. **"Si para Chile fue estimulante que el edificio de la UNCTAD se levantará en 8 meses, para Valparaíso será aún más positivo que se manterialice una obra de esta envergadura en sólo tres meses y en esfuerzo sin precedentes"**, dijo a LA NACION el alcalde de esta ciudad.

Para esta primera versión de la Feria se invitará inicialmente a sólo dos países, Perú y Ecuador, integrantes del Area Andina, como principales impulsores de la tesis de la defensa de las 200 millas de mar territorial. Es posible que expongan también algunas firmas, en calidad individual y no como países, que serán extranjeras.

Se nos ha dicho que el carácter internacional se irá desarrollando a medida del crecimiento que experimente la Feria.

La Feria tiene como máximo organismo directivo el Comité Ejecutivo, integrado por cuatro delegados de CORFO, encabezados por el Secretario Gral. de este organismo, Roberto Ceballos, y el arquitecto Jefe del Comité Ferial, Claudio López junto a ellos cuatro representantes de la Municipalidad de Valparaíso, que son los regidores Andrés Sepulveda, Iván de la Maza, Gregorio Pizarro y el Alcalde Sergio Vuskovic que lo preside. Integra el Comité Ejecutivo el vicepresidente ejecutivo de la Feria (sin derecho a voto) el periodista Gustavo Boyé.

Junto al Comité Ejecutivo existe un Consejo, integrado por las organizaciones más representativas de los diversos sectores de la comunidad.



En el Regimiento Coraceros de Viña del Mar se efectuó la ceremonia de Jura a la Bandera, que prestó el segundo escuadrón de esta unidad militar; en la fotografía de arriba, el Comandante del Regimiento Coraceros de Viña del Mar, durante su alocución; abajo, los conscriptos prestando el Juramento, en el Patio de Honor del Cuartel.



El affiche de la Feria Internacional del Mar, de Valparaíso, que se inaugura en febrero próximo en el Parque Municipal de Playa Ancha.

Convenio con U. de Chile:

Temporada Teatral impulsa la Municipalidad de Viña del Mar

VIÑA DEL MAR (por Sara Vial, Corresponsal). Cumpliendo con sus propósitos de que la Municipalidad de Viña del Mar impulse una buena tarea cultural en el balneario, su alcalde Raúl Páez, profesor universitario, ha empezado ya a poner en práctica estos planes. Es así como se anuncia que a raíz de la entrevista que sostuvo con personeros de la U. de Chile de nuestra provincia, entre quienes mencionamos al secretario ejecutivo del Consejo Coordinador de la U. sede porteña Leopoldo Sáez, y al Coordinador de Teatro Oscar Navarro, en enero y febrero próximo se realizará en la Ciudad Jardín una temporada de Teatro Oficial, con el auspicio municipal.

El financiamiento correrá por cuenta de la Universidad y Municipio en partes iguales (E° 300,000) costos que se espera recuperar con el importe de las entradas ya que se presentarán obras de autores calificados y se desarrollará una amplia promoción.

De esta forma el hermoso Teatro Municipal de Viña del Mar cumplirá en forma satisfactoria el papel que le corresponde dentro de la actividad cultural en nuestra zona, el que así pasará a ser dignamente utilizado pues es un centro que se presta para montar en él una serie de presentaciones artísticas y culturales de todo tipo. De igual forma, podemos anunciar que esta temporada teatral para los meses de verano en que Viña recibe una gran afluencia de visitantes, será el primer paso en una serie de espectáculos culturales que el alcalde viñamarino Raúl Páez está dispuesto a concretar en nuestro primer balneario que cuenta con un clima favorable para estas iniciativas y con un público que gusta de las manifestaciones de este género.

MICRONOTICIAS PORTEÑAS

PRIMERA PIEDRA

Con asistencia del Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet se efectuará el sábado 9 del mes en curso la ceremonia de colocación y bendición de la primera piedra del edificio "Comandante Eleuterio Ramírez" en avenida Gran Bretaña esquina Gral. del Canto, en cerro Playa Ancha.

Este edificio estará destinado al personal del ejército y el acto contará con la asistencia de las autoridades civiles, militares, de Carabineros de nuestra zona, además de delegados de CORVI, CORHABIT; Ministerio de la Vivienda, CORMU, etc.

PROFESORES DE IDIOMAS

Del lunes 4 al jueves 14 del mes en curso, se efectuará un Seminario para perfeccionamiento de profesores de Idiomas de colegios secundarios fiscales, titulado "Técnicas de Audio enseñanza y Taller de colaboración de material grabado para la enseñanza de idiomas extranjeros." Lo organiza el departamento de Lenguas Modernas de la Facultad de Educación de la U. de Chile y se efectuará en la Facultad de Educación y Letras, de lunes a Jueves, en el Instituto Pedagógico.

PROBLEMAS DEL AGRO

En el sindicato Hucke ... efectuó una conferencia ... "Problemas del Agro" a cargo ... ingeniero agrónomo de la CO... Gabriel Charme. La conferencia forma parte de la III Escuela Sindical de Temporada que ... desarrolla en Valparaíso bajo ... auspicio y organización ... Depto. Sindical de la C... provincial y el convenio CUT–Universidad de Chile.

Asistieron alumnos de ... Escuela y trabajadores ... general.

ZARPA EL "ENDURANCE"

Luego de permanecer recalado en Valparaíso desde el pasado jueves, el rompehielos británico "Endurance" zarpa hoy ... nuestra ciudad para viajar ha... el extremo sur del país en m... oceanográfica. El barco ... cumplió diversas actividades oficiales en Valparaíso, rec... en Abra Kelly entre los días 7 ... y en Punta Arenas el 10 ... mismo mes.



El alcalde de Viña del Mar, profesor Raúl Páez, aparece junto a su esposa y el ex alcalde Armando Barrientos e Isabel de Barrientos, durante el acto efectuado en el Palacio Rioja en que asumió la jefatura comunal de la Ciudad Jardín cuyo nivel cultural está preocupado de incentivar en forma muy positiva para nuestra zona. (Foto de M. Astudillo)



Pepe Márquez, que debuta en el sello DICAP, luego de haber gana... el Primer Festival Músical de los Trabajadores que este sello organ... en nuestra zona Es trabajador de la textil Viña y grabará "Lunita ... Toco", de Sofanor Tobar, con acompañamiento de Jaime Acuña ... charango, Jorge Amador en quena y Juan Pastens, percusión y seg... da voz. Su primer disco saldrá a la venta próximamente.

ALTERNATIVAS EN TORNO A PASEO DE COSTANERA PROPONE EMPRESA PORTUARIA

VALPARAISO— (Por Sara Vial, Corresponsal). **"No nos oponemos en ningún caso a la creación del Paseo costero "Carlos Condell" proyectado en Valparaíso en los terrenos de la Costanera"**, han declarado en nuestra ciudad directivos de Emporchi a "LA NACION", siempre que sea considerada para la realización de este paseo la recomendación que hemos hecho con soluciones de alternativa que es necesario se tomen en cuenta para que no se produzcan problemas que no se ven a primera vista, pero que existen y hay que subsanar.

De esta forma, el Director de Emporchi, ingeniero Luis Arcadio Enríquez Quinteros, que en oficio a la oficina de Planificación Nacional ha expuesto puntos de vista de la Empresa acerca de la Remodelación que se hará en el Muelle Prat y en la avenida Costanera, ha expresado que es necesario iniciar primero los trabajos para el Muelle Prat. Estima que en lo que toca al Paseo Condell se hará en la Costanera.- En su oficio, el Director ha puesto de relieve la atracción turística que significará para la ciudad la Remodelación de estos dos sectores que pueden sacar un gran partido a la belleza panorámica que poseen en su vecindad portuaria y oceánica.

Según lo planteado por los directivos de la Empresa Portuaria de Chile, el proyecto en cuestión ocasiona una **interrupción** en los recintos portuarios, cortando la comunicación que debe existir entre ellos, para lo cual ofrecieron solución de alternativa, no aceptando las condiciones del referido proyecto aunque ha insistido en que de ningún modo se opone a que exista este lugar de atracción para porteños y visitantes, que se hace por lo demás muy necesario para dar la importancia que tiene al sector de la avenida Costanera que es un lugar de recreo que merece ser tenido en mejor forma.

Por otra parte, al darle el nombre del brillante marino que fué Carlos Condell, se hace un justo reconocimiento a la memoria del valeroso comandante de la "Covadonga", que con su ingenio derrotó a un enemigo de muy superiores condiciones físicas, como el blindado "Independencia" en el combate naval de Iquique. Aunque Valparaíso le honra desde ya con el nombre de una calle céntrica, no existe en general, el enaltecimiento que debe hacerse de esta figura naval destacada y es por ello que dar su nombre al nuevo paseo fue favorablemente aprobado en todos los círculos de la ciudad.

Inicialmente el paseo iba a llamarse "Arturo Prat", pero considerándose luego el mismo predicamento que exponemos, se decidió llamarle Carlos Condell.

Siendo por lo demás la Empresa Portuaria de Chile ... que debe hacer entrega de ... concesión de estos terrenos, ell... estiman que las condiciones d... proyecto original "restarían ... puerto terrenos destinados ... patios imprescindibles de acop... de mercaderías peligrosas, ... que serán puestos en servi... una vez que se ejecute ... pavimentación, para lo cual ya ... destinaron los fondos que ... precisan".

Se nos informa que al margen de ello, "los patios cerrados de ... avenida Costanera que tamb... se solicitaban para el pa... Carlos Condell, fuer... acondicionados en ... oportunidad en forma espe... para la recepción de productos horto- frutícolas de exportación aunque este año no se utilizar... serán necesarios en la tempora... de embarque que se avecina ... obviamente en las siguientes ...

Cursos de Capacitación se harán en ENADI para los trabajadores

VALPARAISO, (Por Sara Vial, Corresponsal) En Enadi se iniciarán los cursos de Capacitación, que figuraron entre los acuerdos del Primer Encuentro de Trabajadores efectuado recientemente en este puerto. Los cursos serán a nivel nacional y se han abierto las inscripciones para todos los trabajadores, en especial para los que ocupan cargos directivos dentro de los Comités de Producción, donde es más fundamental estar debidamente preparados frente al proceso de cambios y participación del trabajador en la marcha del país.

El tema será "La participación de las empresas en el área social" y el objetivo, entregar antecedentes y conceptos para la participación."

El curso durará dos semanas con un total de veinte horas y abarcarán las diferentes plantas de ENADI vale decir, Concón, Salinas, 7 Oriente, Traslaviña, Fábrica Barón y Aldunate.

Las Instituciones que desarrollarán este programa son Escuela Nacional de Adiestramiento INACAP, e Instituto Laboral y hay plazo para inscribirse hasta el 6 de diciembre.

"El Comite Organizador ... tomado con gran responsabilidad ... estos cursos "se destacó" a LA NACION los que sin duda tendrán una gran afluencia de interesados por lo positivo, que resul... tará para cada trabajador, que de este modo estará en condiciones de enfrentar cualquiera emergencia dentro de sus respect... ciones de trabajo y cu... así este acuerdo a nive... del Congreso efectua... pasado agosto de este ...



chile recibe a neruda

con la presencia de la geografía humana de todo el territorio y la palabra del Vice-Presidente de la República General CARLOS PRATS G.

HOY martes 5 de diciembre 17 Hrs. estadio nacional

RECORD PARA EL CORAZON

El título de La Mejor de las Mejores no tiene otro significado que el reconocimiento a una vida entregada al atletismo. No es lucha contra la huincha, contra el metro, contra el cronómetro, es triunfar un poco en la vida. "Es el producto del trabajo de UN EQUIPO, donde están mi padre, mi esposo, mi madre, mi entrenador. . .".

Por Alfredo Leonel Parra
Fotos de Alejandro Muñoz

—La Mejor de las Mejores.

—Un titulo honorifico que materialmente no significa absolutamente nada, pero que sin embargo para cualquier deportista es el mayor elogio que se le puede brindar en su carrera deportiva.

Es el mérito al sacrificio. Es el reconocimiento al esfuerzo, es el aplauso de la tribuna, galeria y pasillos, es la exclamación de pie... LA MEJOR DE TODAS... y quienes lo dicen saben de la materia, han tenido que informarnos de cada uno de los detalles que adornan la personalidad del atleta, del deportista. No se trata de elegir a la mejor porque ha hecho la mejor marca, se trata de rebuscar en el fondo de la personalidad del deportista si tiene merecimientos para que se le otorgue la distinción mayor.

MIRIAM YUTRONIC

-Tiene hasta nombre de estrella del atletismo. Tiene porte, figura, prestancia, criterio, ubicación en la vida y mucho AGRADECIMIENTO. Y eso, que en el Circulo de Periodistas se revisó una y mil veces ante la presencia de dirigentes, no se puede saber sin conversar con ella, sin estar en su casa, en sus entrenamientos, en su ubicación de madre, esposa, hija, deportista y dueña de casa, la humildad del verdadero deportista, el agradecimiento hacia aquellos que han influido en su carrera, a esos a quienes Miriam llama con mucha naturalidad el "EQUIPO"... **"Sin equipo no se puede hacer nada en la vida, creo en el trabajo de varios. Una puede ser la que consiga los elogios, pero tras de esa personas son muchas las que se han tenido que mover y sacrificar para que ESA persona triunfe"**. Asi habla Miriam Yutronic sentada en el living de su casa, cuando hasta ese hogar llegó "LA NACION", buscando a la Mejor de las Mejores. Ya antes habia estado la televisión para captar en sus cámaras la vida intima de la excelente deportista y recordwoman de Chile en el lanzamiento de la bala. Tiene dos hijos, Mauricio de cuatro años y Yuri sólo de 3. Esa tarde de nervio, de molestias, de timbrazos, de autos en la puerta de una calle quieta, allá por Vitacura a la altura del 7.200. Donde hasta el aire pareciera que se aquieta aún más, esa tarde nuestra llegada, las tomas de Alejandro Muñoz, pusieron nerviosos a los niños... **"Son unos locos estos niños..."**, señalaba Miriam cuando uno de ellos por salir rápido del living y creyendo que la puerta de corredera que daba al patio estaba abierta, chocó contra el vidrio y lo hizo trizas, felizmente sin lesionarlo. Sólo el golpe, el susto, el llanto; se habia quebrado la calma, se habia roto la tensión de los primeros minutos. La madre, Miriam, corrió rápida a tomarlo en brazos para llevarlo adentro y mojarle la carita en un afán protector innato. El niño dejó de llorar y volvimos a la calma, a la conversación, al tema, lejos del estadio. De los entrenamientos, lejos del bullicio del público, a conversar de la otra cara del atleta, del sacrificio que hace para llegar todos los dias a la pista, del entusiasmo con que el esposo la alienta para que siga en la ruta, en el camino del quehacer cotidiano, de las idas a la "feria" a comprar cualquier cosa, del tiempo que se necesita para entrenar pero que se debe encontrar en la mañana, al mediodia en cualquier instante, pero no dejar nunca de entrenar. Conversábamos, digo mejor, hablaba Miriam, porque quisimos dejarla hablar, para que se desahogara, ya nos parecia que estaba emocionada con la designación, ya nos parecia que en cada frase queria encontrar una ubicación frente a una distinción que venia de la tribuna, que no estaba en la huincha para medir la distancia, que no estaba cerca del foso de lanzamiento, que ni el viento ni la calma tenian nada que ver. Era el centro de la prueba, era ella misma, sus condiciones humanas las que habian conseguido esta vez el triunfo. Sus valores morales, todo aquello que habia llevado en su larga carrera deportiva sin importarle, haciéndolo todo como si fuera una obligación, pero una obligación agradable, todo lo que hizo, hace y hará en un campo deportivo, ahora era premiado.



¿COMO RECIBIO LA NOTICIA?

—"Estaba en el Estadio Yugoslavo en unas once que le dimos a los alumnos de la Escuela Yugoslavia, por ser el aniversario patrio de Yugoslavia. Deben haber sido las tres y media de la tarde o cuatro, cuando un periodista llamó al Estadio para ubicarme y comunicarme la noticia. Créame que me emocioné hasta las lágrimas. Me impactó. Fue algo maravilloso. Y me alegré en forma infinita porque el título era para una mujer, es decir en ese momento y ahora, creo que estoy representando a la mujer chilena. A la mujer que en muchas oportunidades no se le da la verdadera y justa ubicación que tiene en la vida. Por eso me alegré, por eso me sentí feliz. Si estamos en una sociedad en que todo avanza con pasos vertiginosos, por qué no podia ser entonces una mujer la que consiguiera tan alta distinción, por qué no podia ser una mujer la que representándolas a todas, recibiera algo que para mí es demasiado, pero para muchas es totalmente justo. Yo soy en estos momentos la que lo consiguió, yo soy la mujer que lo logró y para ello hubo un equipo, mi padre que siempre me alentó desde niñita, desde los 4 años ya estaba compitiendo, mi madre que sin ella no podría dejar a los niños solos cuando está de salida la empleada, mi esposo que luego que me retiré al casarme me instó a volver. Muchas veces debe dejar sin atender al último paciente, es dentista, por venir a quedarse con los niños para que pueda ir a entrenar. Esa es la importancia que tiene para mí este título de la Mejor.



¿No fue incluida en las becas que se dieron para Francia?

—"No fui incluida y como yo varios atletas que tenían tanto o más derecho que los que fueron. No discutimos quiénes salieron favorecidos con la beca, sólo discutimos la forma cómo se eligieron los atletas. Siempre para estos casos se consultó a los entrenadores que son los que mejor pueden decir quiénes tienen posibilidades y quiénes no, esta vez no se hizo y ese procedimiento fue el que a varios atletas nos pareció errado. Incluso yo no hablo por mí porque esta vez y en estos momentos no podría haber ido, pero no por eso puedo dejar de entregar mi opinión?

¿Entrena en el Stade Francais?

—"No hace mucho tiempo que voy al Stade. Como le decía entreno cuando puedo, a la hora que puedo. El ser madre y dueña de casa tiene sus obligaciones y sus responsabilidades, Si puedo ir en la mañana me arranco y voy a la pista. En la tarde a cualquier hora. Y el trabajo en el atletismo es pesado, es cargante, hay que estar sola, dale que dale, corrigiendo, entregando energías para ganar un centímetro más. Este título de la Mejor es otra cosa, es el logro de algo que no estaba en mis cálculos. Una marca siempre está planificada. Se empieza un entrenamiento y se sabe dónde va a llegar al final, a una marca, en cambio esto fue diferente. Llevo muchos años y siempre he estado cerca del atletismo, creo que más adelante cuando ya no pueda seguir en la práctica activa seré entrenadora o dirigente, pero siempre cerca de la actividad atlética, cerca del deporte, por eso es que este premio lo tomo como un premio a la vida deportiva de alguien. . ."

¿No lo toma como despedida?

—"Noooo, por favor. Si es así lo devuelvo. Por ningún motivo despedida, no pienso retirarme hasta que no cumpla con vencer el record sudamericano. En Buenos Aires logré 47,42 y en el Nacional 49,54 que está justo, justo a 46 centímetros del record sudamericano. Faltó poco para que lo consiguiera. Con mi entrenador Orlando Guayta creo que llegaremos al record. Le digo que éste es un trabajo de equipo, siempre lo fue en mi primera etapa mi padre, mi entrenador, en la segunda, mi esposo, mi madre y el entrenador. Se lucha por algo porque se sabe que tras de sí hay también algo grande y eso yo lo AGRADEZCO y lo comprendo. No es el triunfo mío, es el triunfo de todos los que de una forma u otra me han ayudado a salir adelante".

Esa es Miriam Yutronic amable lector. Esa atleta que consiguió sacudir las redacciones deportivas hace algunas semanas atrás con un record de Chile. Esa es la Mejor de Las Mejores. Madre, esposa, hija, dueña de casa y además campeona. Y en la hora del recuento y del análisis, LA MEJOR DE LAS MEJORES resultó ser Miriam.



EL MANOTON QUE CAMBIO LO FACIL POR LO DIFICIL

Si ganaba Colo Colo a U. de Chile, el campeonato sólo quedaba con segundo puesto. Pero como cayó ante la "U", ahora se puede pensar en algo" un poco. Dicen que Leonel Herrera es el culpable. A él se lo preguntamos

Por: MIGUEL MERELLO

Fotos: de Víctor Rojas.

El partido terminó hace ya más de una semana, ahora hay tiempo para conversar y analizar aquellos 90 minutos. Incluso se puede "jugar" de nuevo el encuentro y repasar algunas "cosillas" que no quedaron muy claras. Si la "U" ganó bien o mal no interesa mayormente, lo que sirve para conversar y volver a vivir son los detalles que el partido tuvo y que dejaron más de alguna "espina" clavada.

¿Que podríamos decir o conversar si con nosotros está el N° 5 de Colo Colo, Leonel Herrera?.. Precisamente, el mismo que inauguró las situaciones confusas en el último gran clásico del fútbol del chileno. Si el puñete existio o no existió, nadie mejor que él para aclararlo...

"Si mucha gente dice que le pegué, así debe haber parecido a la distancia. La verdad es que le puse la mano en la cara y lo empujé. Después Aránguiz hizo el resto y yo fuí expulsado. No miento y no faltará quien ratifique lo que les estoy diciendo".

Hasta ahí todo está explicado en cuanto a si fué puñete o no. Pero, ¿quien empezó co[illegible] los líos?.. También es algo que puede correr por cuenta de Herrera en la explicación...

"Se encontró Rubilar con Aránguiz y éste lo golpeó. Ahí cometí el gran error al increpar duramente al delantero de la "U" Aranguiz volvió sobre sus pasos y me pegó un codazo. Le hice el juego poniéndole la mano en la cara y empujándolo enseguida. Gran error, no por tratar de impedir que a Rubilar se le tratara mal, sino que por ir al roce con un jugador que está preparado para eso. La misión mía en Colo Colo es mucho más seria y vá más allá de la provocación y la patada aleve. Ahora que estoy tranquilo me doy cuenta que fui el culpable directo de la derrota más injusta de los últimos tiempos. No digo que no nos hayan ganado bien. Pero cuando alcanzamos a jugar como la gente, se vió que eran muy inferiores. Incluso el planteamiento táctico que estaban empleando era el que correspondía a un cuadro inferior. Yo soy defensa y mejor que nadie puedo darme cuenta si una ofensiva trae fuerza o no. Y la "U" esa noche no llegaba con posibilidades. Tampoco la ví mejor cuando quedaron en superioridad numérica.. Después se sumaron otros sucesos al margen y del fútbol, que determinaron una victoria justa de Universidad de Chile.. ¿Onzari?.. No lo van a creer, pero ustedes no han visto jugar a Onzari. En provincias perdimos un solo partido; con la Lota 1 a 0; El resto lo ganamos o lo empatamos, y todo fue obra de Miguel Angel Onzari. Jugó partidos increíbles fuera de la capital. Muchos puntos le pertenecen sin ninguna discusión. En Santiago ha tenido la desgracia de jugar



un match "mentiroso, que no dice ni con mucho de lo grande que es".

Son apreciaciones de Leonel Herrera, primo de Eladio Rojas el hombre que lo trajo a Colo. Herrera nació en Tierra Amarilla, un lugarcito a 16 kilómetros de Copiapó, que vive especialmente de lo que dan sus minas. Justamente la principal fuente de entrada de Leonel Herrera, qué se las oficiaba de metalero. Cuando vino a lo que parecía una aventura estaba ganando E°380.- mensuales, y cuando Colo Colo decidió dejarlo le dió E°180.- al mes. Algo así como pagar por tener el honor de jugar en Colo Colo. Pero Herrera aceptó todo, porque en él existía el claro convencimiento de un triunfo cercano.

"Eladio me trajo, pero el que me recomendó fue el papá de Eladio. Es divertido, pero el "viejo" creía en mí y él fue quien le dijo un día a su hijo que yo era bueno para el fútbol. Vine a Santiago cuando en Colo Colo había un cuarteto de zagueros: Leppe, Toro, Clariá y Raúl Sánchez. No tenía ningún "porvenir" frente a ellos, pero como edad correspondía a la de un juvenil, no era problema esperar.. La grandioso fué cuando me tocó debutar en Primera: lo hice en Buenos Aires nada menos que contra el famoso River Plate. Allí me las vi con Ermindo Onega y Oscar Mas, que tenían fama de "capos". Al final, empate a uno y bautizo internacional. Después volví a jugar en Primerá pero pocos partidos. En 1970 cuando fuimos campeones, me largué como titular. Este Colo Colo es el mejor grupo humano en que me ha tocado vivir. Luis Alamos tiene la culpa de todo, él ha logrado meterse en todos nosotros y ha conseguido en consecuencia un alto rendimiento como fuerza de equipo".

Era la oportunidad para preguntarle a Leonel Herrera, en que consistía la calidad de Luis Alamos y ese conocimiento de que tanto hablan los jugadores albos...

"Muy fácil.. en primer lugar vamos punteros con un equipo armado fuertemente en todos sus sectores. Hay compañerismo para afrontar cualquiera eventualidad y superar lo más difícil. En lo personal, don Lucho conoce a todos los adversarios y los estudia tanto en sus virtudes como en sus defectos. Siempre que dice algo, sale cierto. Incluso frente a la "U"..nos anticipó que el match era muy difícil y que ellos jugarían a la defensiva, buscando desde el principio el roce y la provocación para exasperar a Colo Colo. Así lo dijo y así sucedió.. Como para creerle y poder asegurar que es un gran técnico, Además, la teoría y los planteamientos tácticos del fútbol los domina a la perfección".

Sobre la confianza que los jugadores de Colo Colo le tienen a su entrenador, especialmente Leonel Herrera, se basa la inmensa fé que la gente del más popular de los clubes chilenos tiene en el título. El análisis de Herrera está hecho y habla con mucha seguridad del cuadro que le espera. Dice que Colo Colo tiene partidos muy difíciles afuera y Green en su casa y Huachipato en la suya, son fuerzas muy duras de doblegar. Incluso Calera y Unión Española en Santiago, también tienen algo que decir.

"Creo que seremos campeones y eso significa que seremos los mejores al termino del año. Al decir creo, estoy dejando abierta la posibilidad de que pueda pasar algo "extraterrestre"...



METRO DE DEPORTIVA ?

'Inraestructura de construcciones deportivas. Necesidades reales.

Soluciones a "corto y largo plazo", segundo tema de la Semana de Análisis Dialéctico sobre la Política Deportiva Nacional, auspiciado por la Cátedra de Sociología del Deporte del Instituto de Educación Física de la "U".

pretende alcanzar es un 4.5 metros cuadrado (Alemania)**(cuadro 4)**. La ubicación y formación de los recintos ha sido producto del aporte de sectores privados o clubes que han mostrado interés, derivándose de esto el criterio elitista con que son utilizados.

6.- La realidad sobre equipamiento en Chile, conforme a los datos emitidos anteriormente, muestra el siguiente panorama:

Mala distribución del equipamiento, proclive a una monoconstrucción (fútbol).

Mal estado. Son recuperables.

Superficie de "juego neto "insignificante.

El equipamiento carece de planificación, no se han tomado en cuenta las necesidades nacionales, y su preocupación ha sido sólo para la élite, en desmedro de la popularización.

7.- En relación a los objetivos trazados sobre equipamiento, hay cuatro posiciones fundamentales que tomar en cuenta, para llegar a una solución satisfactoria:

A) Habilitación de campos deportivos con equipamiento múltiple (multicanchas).

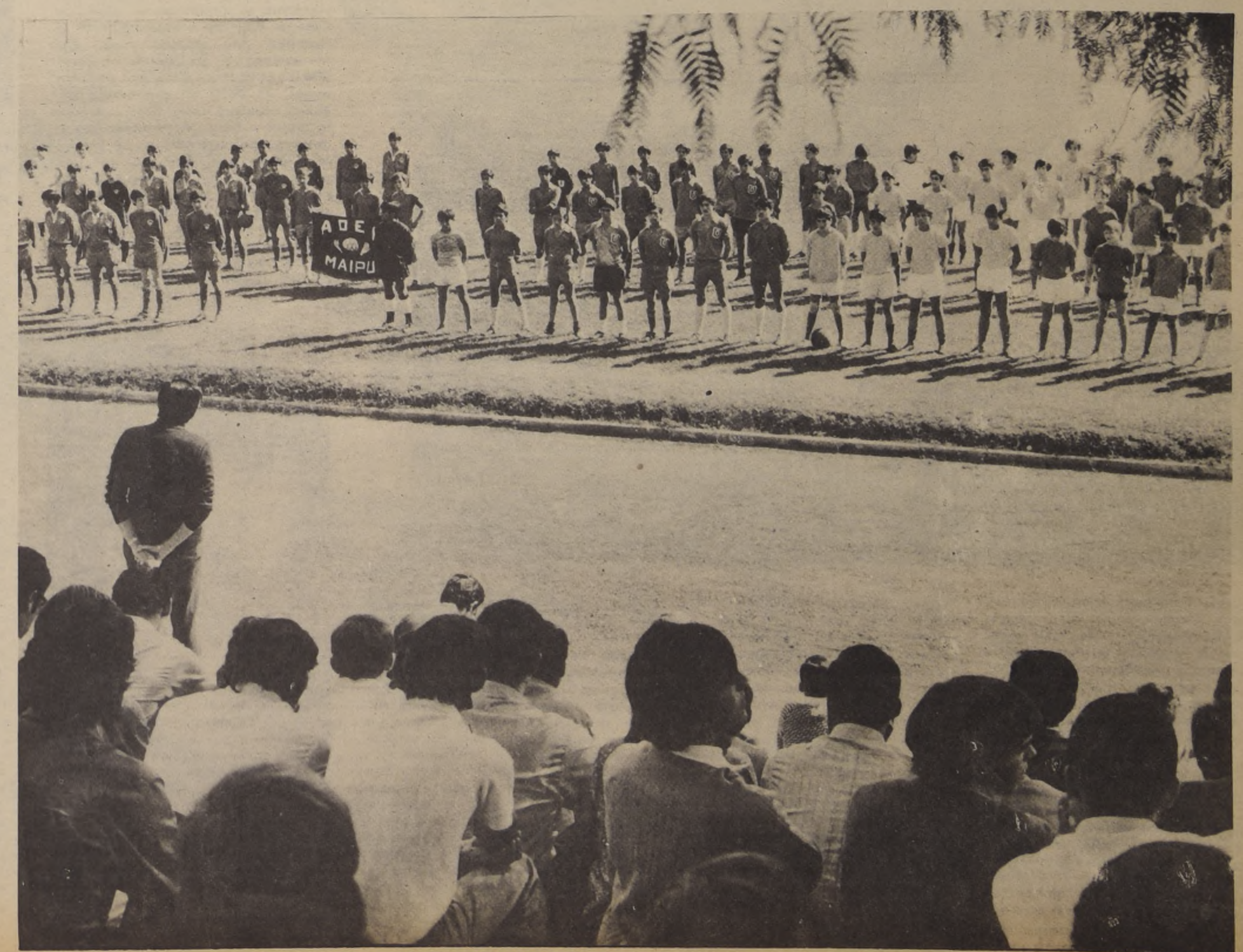
B) Instalación de equipamiento rentable (rendimiento en función al número de personas que lo utilicen).

C) Llevar a efecto un plan de equipamiento popular en los barrios y poblaciones.

D) Ubicación de instalaciones en las escuelas.

El presupuesto que en este momento dispone el país para cumplir lo proyectado sólo alcanza a un 7.4% de lo necesario.

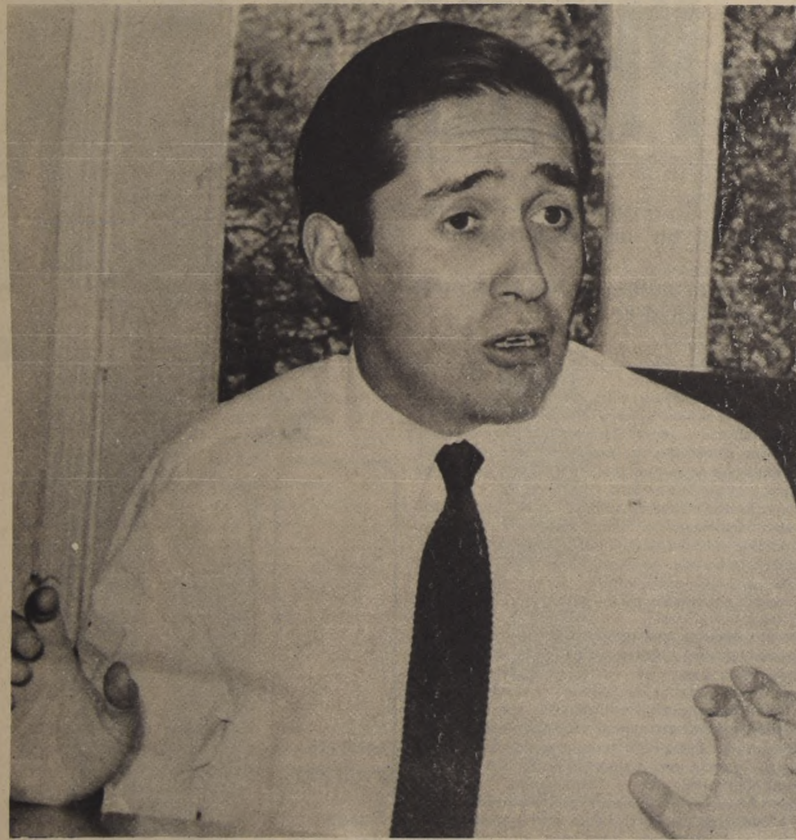
8.- Terminan su exposición haciendo una reseña de las construcciones realizadas por la Corporación, desde el 1° de enero de 1972 en los distintos sectores de Santiago, que dan la siguiente relación Multicanchas 75, terminadas 25, en construcción 50. Su presupuesto es del orden de los E° 10.000



Mucha gente en la cancha y una cantidad semejante en improvisadas graderías. Nada de construcciones fastuosas destinadas sólo al espectáculo.

UNA ESTRELLA ILUMINA
NUESTRO HORIZONTE DEPORTIVO

¿OCUPO SU MEDIO SUPERFICIE



EUGENIO GUTIERREZ NUÑEZ, Gerente de la Corporación de Construcciones Deportivas, que ha virado completamente la política seguida en este tipo de construcciones.

¿Qué tenemos? ¿Qué se está haciendo en cuanto a construcciones deportivas en nuestro país?

Reproducción fiel de las opiniones (documentadas) planteadas y vertidas por el Gerente de la Corporación de Construcciones Deportivas, Eugenio Gutiérrez Núñez, y de los arquitectos: Jaime Fourcade, Adolfo Palacios y Osvaldo Allende.

EUGENIO GUTIERREZ.

1.- La Corporación de Construcciones Deportivas (CCD) depende del Ministerio de Defensa y sus objetivos son planificar y construir el equipamiento deportivo del país. Es el único servicio especializado en esta materia y cuenta a la sazón con dos años de vida.

2.- Este organismo contribuirá a levantar el deporte en el país, y su orientación está dirigida a considerar la actividad física como una "prestación social" y un deber ineludible del Estado para con sus ciudadanos, al igual que la Educación, la Salud, el Turismo, etc.

Esta prestación social debe entregarse al 60 por ciento de la población que es el porcentaje que corresponde a los chilenos situados entre los 7 y 45 años de edad. Hoy, el deporte es practicado por el 3 y medio por ciento de los ciudadanos.

3.- **"Si la política en materia deportiva ha sido equivocada, la política en materia de construcciones también ha sido mal encauzada. Existen en este momento más de seis organismos que construyen equipamientos deportivos por cuenta del Estado. Trabajan con el criterio que les parece más justo, independientes unos de otros, sin una línea definida.**

4.- La UTE muestra un ejemplo positivo en materia de buena administración, cuyo estadio es ocupado 12 horas diarias, en contraste total con algunos recintos que sólo son ocupados los días domingos. El estadio Chile, por citar un ejemplo de mala organización, tiene un gasto en mantención que le significan al Estado E° 4.000 diarios. En resumen la inversión es lenta y onerosa, y no están apoyados por una política de organización racional.

5.- En Chile 350.000 personas practican efectivamente deporte (tres y medio por ciento). Existe menos de UN METRO CUADRADO de construcciones deportivas por chileno, correspondiendo un 60 por ciento de éstas a canchas de fútbol, no todas en condiciones óptimas de uso. Además hay recintos que tienen uso exclusivo (0,9%).

6.- Frente a estos problemas la responsabilidad de la CCD de acuerdo a su política de popularización y prestación social se ha propuesto las siguientes medidas:

a).- Construcción de recintos exclusivos para la práctica, sin tribunas (criterio año 72). ¡En este año no se ha gastado ni un escudo en graderías!.

b) Construcción de recintos deportivos (gimnasios) conforme a necesidades más urgentes.

c) Elaboración de proyectos de construcción de recintos prefabricados.

d) Proyectos que no necesitan construcciones diseñadas por arquitectos, sino una política de levantar recintos tipos, sencillos y baratos (Japón utiliza el bambú).

7.- Debe producirse a la brevedad una integración entre deportistas y organismos que mueven el deporte, es decir, debe haber una "planificación arriba y actividad abajo". Los profesores de Educación Física y Técnicos de Deportes, en los próximos años serán los responsables de lo que pueda ocurrir en materia de construcción y administración de campos deportivos. ¿Cuántos campos son atendidos hoy por técnicos o profesores? Quizás muy pocos, y por eso su uso es inadecuado e irracional.

Sólo se usan los gimnasios particulares con fines de lucro, los que siempre están llenos y son muy bien atendidos, en total contraste con los gimnasios fiscales.

8.- Con relación a la atención deportiva inmediata hay tres canales que merecen ser considerados:

a) **Canal Escolar.**- Recibe atención primordial en sus niveles básico y medio. En las comunas de Barrancas, La Cisterna y La Granja, un 90 por ciento de las construcciones ha sido hecha en Escuelas Básicas. Se ha establecido un convenio con la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales para que todas las escuelas sean construidas con canchas de básquetbol.

b) **Canal Laboral.** En éste deben incorporarse todos los trabajadores. El artículo 40 de la ley de Deportes faculta para dictar un reglamento que especifica que toda industria con más de [illegible]00 personas, debe realizar actividad física entre sus miembros, a la cual debe ser incorporado todo su grupo familiar.

c) **Canal Militar**. Existe una infraestructura material y humana en las FFAA que no debe desperdiciarse. Este canal lo tiene todo para cumplir fielmente los propósitos del deporte.

9.- Terminan su intervención señalando: **"No podrá haber solución efectiva a todos estos problemas si no hay una incorporación de todos los organismos para definir una sola línea política que oriente las construcciones deportivas y el deporte en el país."**

JAIME FOURCADE—ADOLFO PALACIOS—OSVALDO ALLIENDE

Sus intervenciones se resumen en los conceptos siguientes:

1.- En primer lugar hacen un breve enfoque de la realidad deportiva existente en materia de construcciones, señalando las proyecciones que se tienen trazadas con miras a los Juegos Panamericanos.

Con este sentido ilustran sobre algunos conceptos fundamentales:

Obras de infraestructuras. Son las que apoyan directamente el proceso productivo del país (puentes, calles, alcantarillados, caminos, etc).

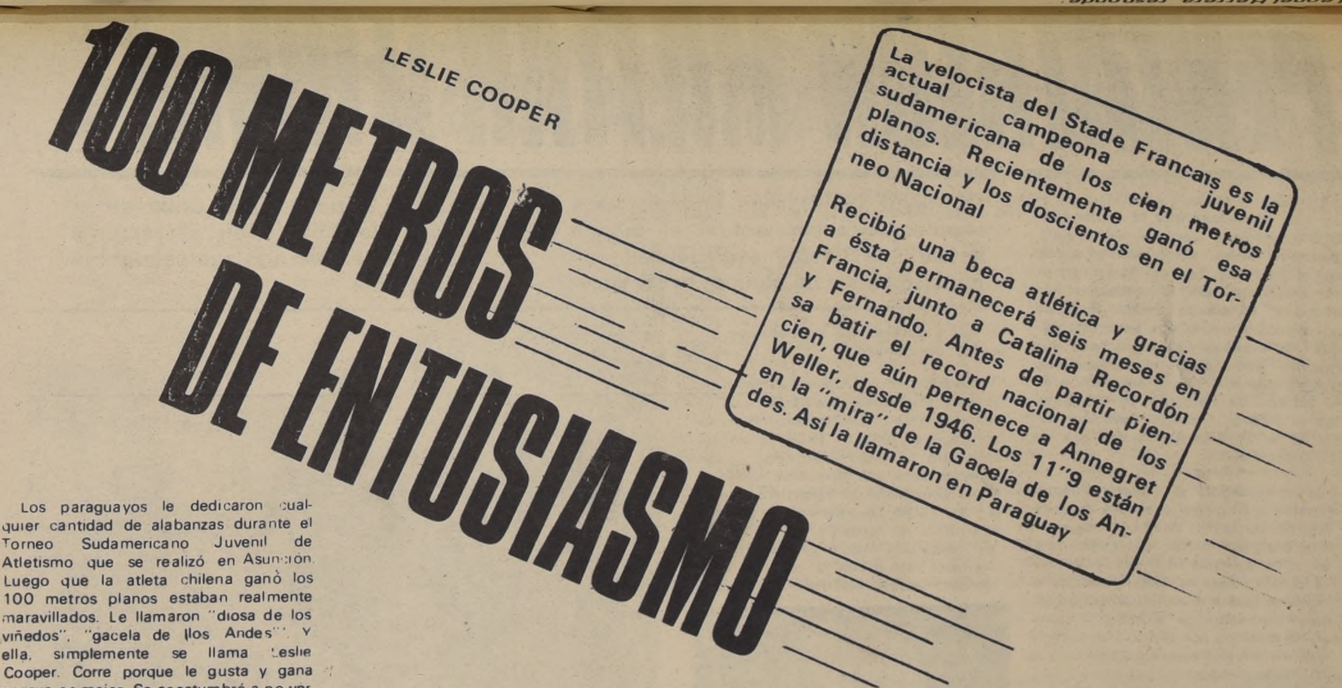
Obras de Equipamiento. Son todas las obras de carácter social que conforman la comunidad: Escuelas, iglesias, hospitales, equipamiento deportivo, etc.

2.- Tipos de equipamientos deportivos existentes: son los tipos más importantes: **equipamiento básico** (superficies reducidas) y **equipamiento complementario** (superficies mayores) **(Cuadro 1).**

3.- Después de un censo realizado en el año 1970 se obtuvieron datos casi precisos del número de campos deportivos con que cuenta el país **(cuadro 2).**

4.- Existe una mala distribución de los campos deportivos a lo que se agrega un estado de deterioro considerable. De los campos totales solo un 71,9% reúne condiciones mínimas de uso **(cuadro 3).**

5.- En Chile la relación metro cuadrado de superficie deportiva por habitante es apenas de un 0.94



LESLIE COOPER

100 METROS DE ENTUSIASMO

La velocista del Stade Francais es la actual campeona juvenil sudamericana de los cien metros planos. Recientemente ganó esa distancia y los doscientos en el Torneo Nacional

Recibió una beca atlética y gracias a ésta permanecerá seis meses en Francia, junto a Catalina Recordón y Fernando. Antes de partir piensa batir el record nacional de los cien, que aún pertenece a Annegret Weller, desde 1946. Los 11"9 están en la "mira" de la Gacela de los Andes. Así la llamaron en Paraguay

Los paraguayos le dedicaron cualquier cantidad de alabanzas durante el Torneo Sudamericano Juvenil de Atletismo que se realizó en Asunción. Luego que la atleta chilena ganó los 100 metros planos estaban realmente maravillados. Le llamaron "diosa de los viñedos", "gacela de los Andes". Y ella, simplemente se llama Leslie Cooper. Corre porque le gusta y gana porque es mejor. Se acostumbró a no ver espaldas en la pista. La lanilla blanca espera siempre a la velocista del Stade Francais.

Comenzó a practicar atletismo en 1964. Corría 50 metros y en la posta 8X 50. Después pasó a categoría intermedia e hizo vallas, salto alto y salto largo. También practicaba tenis, básquetbol, hockey césped y equitación. Y cuando llegó el momento de decidirse por una especialidad se quedó con el Deporte Rey. "Lo preferí porque es el más bonito. Además, que uno lo puede hacer sola. No necesita a otra persona como en el caso del tenis y de los deportes colectivos".

LESLIE HABLA DE LESLIE

Y dice que le faltan muchos detalles por pulir. **"Mi braceo durante la carrera es muy imperfecto... hago una especie de giro. Ha ver ¿q' otra cosa? Ah, no tengo resistencia. En los cien llego bien, pero en los doscientos termino muerta. La recta final se me hace larguísima. Esta última falla mía se debe a que no tengo trabajo de preparación básico. Ya mejoré la partida y es por eso que en las últimas carreras he mantenido regularmente los doce segundos en los cien planos. Espero bajar esa marca antes del Nacional Juvenil de diciembre. He entrenado poco pero ahora que terminé el colegio, lo haré intensamente".**

A propósito de sus estudios. El miércoles pasado rindió su último examen. **"Me fue fabuloso. Obtuve más de un seis de promedio".** Lo dice en tono muy alegre y agrega que "primero están los estudios y después el atletismo".

Refiriéndose a su progresión en los 100 metros manifiesta que **"la primera vez que corrí la distancia la hice en 13"2 y ahora estoy pegada en los 12". Los he hecho cinco veces. Y ya me estoy preocupando, porque antes estuve pegada en los 12"7, desde 1968 a 1971. Yo creo que la marca me puede salir porque me siento bien y ahora voy a tener tiempo de entrenar. El record de Annegret Weller está bueno que sea superado. Hacer los 11"9 no creo que sea cosa tan difícil".**

Esa es una de las metas de Leslie. Ella siempre se ha fijado objetivos. Primero y cuando recién comenzaba se planteó que "tengo que llegar a ser como Vicky Roa". Victoria la metió en el atletismo y como alumna salió muy aventajada.

En ese tiempo —hace como cinco o seis años— Leslie hacía atletismo por diversión, tal como practicaba los demás deportes. "El Stade me llamó, pero a mí no me convencía mucho entrenar. Veía los torneos sudamericanos demasiado lejos, veía todo difícil. Al paso del tiempo vi que progresaba y me propuse ganar en Asunción y lo logré".

Pensamos que para la corredora del Stade Francais es una verdadera necesidad el fijarse metas. Ahora tiene entre **"ceja y ceja"** bajar el record de los cien. También piensa en el certamen sudamericano del próximo año. **"Al regreso desde Francia, después que cumpla la beca atlética, estaré en condiciones de hacer un buen registro. Bueno, y luego miraré hacia las Olimpíadas de Montreal. Sé que es dificilísimo ganar, pero me gustaría ir a aprender. Un atleta necesita estar en estas grandes competencias, se gana mucho en conocimientos".**

A Leslie no le faltan objetivos. Y por ello progresa rápidamente. Tan rápido como corre los cien metros.



PENTATHLON MILITAR ¡FIRME!

El Mayor (R) Hernán Fuentes hace algunos alcances sobre el estado actual de esta especialidad en nuestro país y da algunos antecedentes de la actuación de Chile en el Mundial de 1970 en el reciente Torneo Sudamericano que se efectuó en Argentina.

Lo decía el Mayor Hernán Fuentes el otro día: **"a pesar que el Pentathlón Militar chileno ocupó la quinta ubicación entre cinco participantes en el reciente Torneo Sudamericano, considero que la actuación fue buena. . . El equipo estaba formado por novicios y sólo dos experimentados. Sin embargo, se logró batir dos records nacionales: el lanzamiento de granada con 173 (antes 162) y en la prueba de natación con obstáculos el Alférez Rodrigo Carmona puso 28"9. El anterior record era de 29"3 décimas".**

A continuación, el Mayor Fuentes empieza a desglosar una serie de detalles que configuran una clara imagen de esta disciplina militar en nuestro medio. Y de la comparación que se hace con los demás países de América del Sur se concluye que si bien los progresos son evidentes, éstos no alcanzan a disminuir la distancia que separa a los especialistas chilenos de brasileños, argentinos e incluso de paraguayos y peruanos.

DIFERENCIAS. . .

Al parecer la diferencia más notoria radica en el hecho que por lo menos, los cuatro países que antecedieron a Chile en el evento continental dan a esta disciplina un gran apoyo material. Por ejemplo, Brasil y Argentina tienen concentrados a sus seleccionados desde el último Mundial de 1972 y éstos tienen varias competencias internacionales en el cuerpo.

El Mayor Fuentes, que es el entrenador de los pentathletas nacionales, hace notar que **"El armamento del resto de los países es la última palabra. Usan fusiles Manlincher y M-14, mientras que nosotros lo hacemos con fusiles M-1, que son muy inferiores. Todos los seleccionados son buenos tiradores. En una palabra, conocen las técnicas del tiro como cualquier otro especialista, pero lamentablemente se falla en el arma".**

Y éste es sólo un aspecto de los varios que afectan a un mejor rendimiento del pentathlón militar chileno. **"Debe considerarse también que, por ejemplo, acá contamos con sólo dos canchas de obstáculos: una en la Escuela Militar y la otra está en Viña del Mar y pertenece a la Armada".** Por último, Hernán Fuentes destaca el hecho que se hace muy difícil concentrar a los especialistas porque el régimen interno de las instituciones militares a las que pertenecen es distinto. Además que para ello se hacen necesarios mayores medios económicos.

SOLUCIONES. . .

No cabe la menor duda que se deberá mejorar mucho para acortar terreno. Y hay varias medidas que se pueden adoptar. Entre estas: ampliar este deporte a todas las Escuelas Militares y a todas las unidades de las Fuerzas Armadas; construir más canchas de obstáculos en el país; adquirir armamento moderno (se da mucha ventaja al usar los golpeados fusiles M-1); concentrar a los seleccionados por lo menos seis meses antes de cada competencia internacional; efectuar certámenes en cada División; inter Fuerzas Armadas y Nacionales y, por último, tratar de que en forma permanente se mantenga un equipo seleccionado.

Mientras tanto, el Mayor Fuentes piensa trabajar durante este verano con un grupo de diez o quince pentathletas de la Escuela Militar. Entre éstos se encuentra Rodrigo Carmona, que recientemente fue nominado como el Mejor Deportista de Pentathlón, y que en el Torneo Sudamericano consiguió una marca de categoría, en la natación con obstáculos. Hizo la prueba en 28"9 décimas, marca con la cual se habría colocado sexto en el Mundial de 1970.



Hernán Fuentes: "El Pentathlón Militar progresa a pesar de las limitaciones materiales que lo afectan".



El Alférez de la Escuela Militar, Rodrigo Carmona, consiguió una marca destacada en la natación con obstáculos.



El Pentathlón Militar ha alzado su nivel en forma notoria. Los puntajes logrados en el Mundial de 1970 y en el reciente Torneo Sudamericano, así lo indica. EN LA FOTO: PENTATHLETAS DE LA Armada José García, Manuel Acevedo, Francisco Pavez, Carlos Cartagena y Luis Jorquera. El Cabo Acevedo fue el chileno mejor clasificado en el certamen continental, que se realizó hace poco en Argentina.

CLAROS PROGRESOS

El Pentathlón Militar ha tenido una alza notable durante los dos últimos años. Desde la anterior actuación de los pentathletas nacionales, Mundial de 1970, hasta la reciente, Torneo Sudamericano en Argentina, se observa una recuperación evidente. En cifras, el progreso significa más de 2.000 puntos lo que es bastante si se consideran las limitaciones materiales de este deporte en nuestro medio.

A continuación damos a conocer una tabla estadística de los rendimientos conseguidos por el pentathlón chileno en las competencias señaladas anteriormente, en las diferentes especialidades:

MUNDIAL DE 1970

SUDAMERICANO DE 1972.

Tiro 2.936 puntos 3.510 puntos
Cancha de Obstáculos 2.075 puntos 3.481 puntos.
Lanzamiento de Granada 3.235 puntos 3.634 puntos.
Natación con Obstáculos 2.589 puntos 3.834 puntos.
Cross Country 3.641 puntos 3.641 puntos.
Total. . . . 15.337 puntos 17.741 puntos.
El mejor clasificado fue el Sargento Alfaro con: 3.962 puntos.
Mejor clasificado el Cabo Acevedo con: 4.507 puntos.

Atendiendo a estos datos, la actuación de Chile en el reciente certamen continental en el que participaron delegaciones de Brasil, Argentina, Paraguay y Perú, es satisfactorio y claramente positiva. Se ve un avance muy alentador, pero que es lento si se le compara con los progresos que esta disciplina tienen en otros países de Sudamérica.

Del grupo de participantes destacan nítidamente brasileños y argentinos, que en su mayoría tienen varios mundiales en el cuerpo. Y en cuanto a marcas, cabe señalar que el "gaucho" Yullman, con las marcas que logró en el Sudamericano, habría estado en los primeros lugares del Mundial de 1970. Por ejemplo, en tiro logró 194 puntos con los cuales se habría colocado en tercer lugar; segundo en cancha de obstáculos con sus 2'26"2 y primero en lanzamiento de granada con sus 194 puntos.

Por último, digamos que tanto brasileños como argentinos están concentrados desde hace dos años. Los chilenos, muy por el contrario, sólo tuvieron tres meses de concentración para el reciente evento.

SI WEMBLEY ES PASADO EYZAGUIRRE ES PRESENTE

"Rubén, no critiques a los viejos, que nosotros no nos preocupamos de ti".
Este es el equipo de Navarro, mejorado por Menadier

Por MIGUEL FRITZ G.

Fotos de Raúl Contreras

Personalmente, había conversado en contadas ocasiones con él y hace aproximadamente un mes que se me pauteó una entrevista a Ferroviarios, que podía ser por intermedio de un jugador. Para abreviar, Luis Eyzaguirre, por todo lo que como futbolista encierra en nuestro medio.

Necesitamos saber, para nuestros lectores, naturalmente, todo lo concerniente a este Ferroviarios 72, que sin dudas ha logrado reunir un contingente capaz de hacer volver el equipo al lugar de su nacimiento, la serie de honor del fútbol rentado, años ha en que se jugó como Ferrobádminton y que como tal descendió para finalmente terminar divorciados Ferro-Bádminton, el primero en Ascenso y el segundo como equipo de Anfa, amateur.

De esto hace más de un mes. Fui a Ferroviarios lo vi entrenar a distancia pero como recién estaban empezando pensé que era mejor no molestarlo y que en la tarde le avisaría para concretar la entrevista.

Fui después al lugar donde está ubicado unos de sus kioskos (Bandera con Huérfanos) "colchamos" para reunirnos a las cuatro. De no ser por un amigo todavía lo estoy esperando.

Me habían dicho que siempre fue reacio a conceder entrevista, pero nunca pensé que era tanto. Recuerdo que en el intertanto se me dijo: **"Se fue a cambiar ropa porque tiene que ir a La Nación".**

Bueno el hecho es que seguí en pauta y valiéndome de ese amigo, pude materializar la entrevista y debo decir, que no tiene nada de "quedao" ni parco, en el decir.

Había venido sólo una vez a La Nación, en el año 1963, día antes de emprender viaje a Inglaterra para integrar el equipo Selección del Mundo, que dirigió Fernando Riera y que le valió el apelativo de FIFO. Desde esa fecha hasta ahora mucha agua pasó bajo los puentes. . . giras, triunfos, campeonatos, la fama en suma. . . hasta provocar el contraste de llegar a un equipo demasiado modesto, pobre como era, como él lo dice y que provocó comentarios en toda la bancada azul, Universidad de Chile, cuna de su nacimiento como astro del fútbol chileno, porque al margen de todo, el hincha sigue la trayectoria a la distancia de todos sus astros que un día formaron el ballet azul y que tantas satisfacciones le dio.



Eyzaguirre cambió el avión por el tren-rápido. El fútbol le proporcionó el placer de recorrer el mundo que conoció sus virtudes como zaguero derecho, el mismo puesto que ahora sirve en el modesto Ferroviarios.

Y ahí en Ferro hay y hubo varios de ese equipo, principalmente el que lo formó Sergio Navarro, Carlos "Pluto" Contreras y Leonel Sánchez, que sin pretensiones se han convertido en "maestros" de una pléyade de jóvenes que siguen poniendo en jaque a uno de los más serios candidatos al título, Palestino.

Se ven joven (treinta cumplidos), tal vez pocos para quienes lo conocen por haber estado en la noticia más de una década, y con los mismos ímpetus de aquel Eyzaguirre que se floreó en el Mundial del 62, que se paró con éxito contra. . . tantos punteros de otros tantos equipos contra los cuales jugó la "U" o la selección. . .

"Es tan poco lo que puedo decir, porque estoy tan poco tiempo en Ferroviarios, pero sin temor a equivocarme creo es lo que quería Sergio Navarro: una mezcla de jóvenes y experimentados. Navarro tiene algo que muchos entrenadores no tienen ni tendrán nunca, sicología para tratar al jugador. Es amigo de todos los interpreta en sus problemas, los comprende y los ayuda. Lamentablemente en Ferroviarios el no comprendido fue él, sin embargo su semilla prendió. La campaña de Ferro hasta este momento no es ganar el campeonato, cosa rara, sino de ganar partidos, no hay entusiasmo de campeón cuando sería lo lógico y eso es lo bueno. Estamos preocupados en ganar puntos solamente porque estamos conscientes que la campaña todavía será dura, especialmente en los seis partidos que nos faltan. Distinto es el compromiso de Palestino, ellos formaron un equipo para campeonar y han estado punteros casi todo el torneo. Nosotros, en un momento fuimos colistas con nueve puntos".

—¿Qué significa para ti jugar en Ferroviarios?

—**"Esa pregunta nos la hemos hecho mucho y hemos llegado a la conclusión que más que nada fue un desafío a nosotros mismos, incluyo aquí a Coloma, Leonel, Freddy Molina, Roberto Ampuero. Personalmente me quedé en Ferro, no por la cantidad ofrecida, sino porque tenía que jugar al fútbol y en un momento temí quedarme sin club. Me ofrecieron La Serena, por el triple de lo que gano en Ferro, pero por mis familiares y mis negocios, aquí me convenía quedarme. Además venía llegando de Huachipato. No, no se trataba de plata. Ferrito era un equipo "pobre", nuestra presencia ha ayudado mucho a la institución, ha acercado a los socios, los ha unido, el club se ha fortalecido. Eso lo palpamos en provincias, cuando jugamos fuera llenamos los estadios. . . y hay nostalgia, es cierto lo que usted decía al principio, nostalgia de aquellos que nos vieron jugar en otras circunstancias, pero aquí estamos cumpliendo también una misión como deportistas, y eso es lo importante. Leonel, probablemente, no correrá como antes ni hará tantos goles, pero es el más entusiasta y la juventud lo admira por eso; lo mismo que cuando reapareció Coloma en Santa Laura, el aplauso cerrado dijo mucho para ese jugador, de lejos no se ven los rostros, por eso los lagrimones aunque corran por las mejillas son imperceptibles pero son de aquellos que entregan una vida al fútbol y vibran por él.**

—¿No quieres adelantar nada?

—**"No, absolutamente nada, sólo el tiempo dirá algo más y el mejor recibirá los honores".**

—Hablaste de Navarro, pero y ¿Menadier?

—**Son dos etapas distintas. No tengo por costumbre ensalzar a los entrenadores, pero a "Checho" le pagaron mal; él se jugó por nosotros. Con Julio Menadier todo fue distinto, el recogió lo bueno de Navarro y agregó lo otro: el ensamblamiento".**

—¿Quisieras decir algo especial?

—**"Claro, si me lo permiten, un recado para Rubén Marcos. No critiques a los viejos, porque nosotros no nos preocupamos de ti".**

LA NACION

SE HIZO JUSTICIA: EL PODER INTERNACIONAL PARA FADECH

La primera vez que vino a La Nación fue en 1963, en vísperas de partir a Inglaterra para integrar la Selección del Mundo, y desde entonces mucha agua pasó bajo los puentes. . .



...Se pasaron!

¡Eh, Jefe!... Francamente se pasaron. El descubrimiento que hicieron en Echaurren 301, La Casa del Boxeador, tiene que ser comparado obligadamente con el descubrimiento que hizo Cristóbal Colón con las tres esqueletos o calaveras, como quiera llamarlas.

Sencillamente se pasaron. Yo, que soy un hombre que anda por todas partes, jamás hubiera pensado que en pleno centro de Santiago hubiera un lugar tan insalubre como ese Echaurren 301, donde viven boxeadores y a veces delegaciones hasta de niñitos...

Yo quisiera que el premio Nobel se lo llevaran los "cristóbales colones" que encontraron el yacimiento de ratones y después hacerles un monumento encima del Metro...

Mil felicitaciones por este gran paso. Lo que vale ahora es que todo comienza a ser normal. Aunque las malas lenguas digan que si no hubiera sido por los gritos que dio un dinosaurio que fue mordido por un ratón, nadie se habría dado cuenta de lo que en el interior estaba ocurriendo. No importa que digan que los ratones "jaspiados" se comieron a los de "lomo liso" y que la mosca más chica parece gaviota. Yo me pongo al servicio de los que empiezan a trabajar en bien de la agrupación deportiva que allí se levanta. A mí me pueden llamar a la casa y con toda confianza preguntar por mí... Dígame "Masacrón", con toda libertad.. No hay de qué.

Pasando a otra cosa, supe que los periodistas deportivos habían premiado a Hugo Berly como el mejor deportista del fútbol.. Me alegro. El "pelao" es un gran caballero y gran futbolista. Lo que Dios no le dió en pelos, que se lo gane jugando al fútbol. Así es la vida, existe la ley de las compensaciones y los cheques sin fondos...

¿No hubo premio para el mejor hincha? No es que pretenda ganármelo yo, pero hay tantos que entregan la vida animando espectáculos deportivos. ¿Por que no hubo un premio para ellos?... Es injusto. Si no fuera por nosotros, los hinchas, los deportistas y los periodistas deportivos se morirían de hambre en tres meses... Pero no importa: los últimos serán los primeros, dice un pasaje de la Biblia. Por eso Everton de Viña del Mar no se preocupa con la cola. Está esperando ser el primero...

Estoy breve hoy día, por eso le digo... Hasta el "martis"...

UN HINCHA, JEFE

HAY QUE DECIRLO...

Por CARLOS BONILLA

Todavía quedan personas que creen de buena fe que la palabra deportes es sinónimo de fútbol. Para ellos, todo lo que gire en torno al esquivo balón es "salsa" y "vida" del deporte. Y sufren lo indecible cuando su equipo pierde, empata o sus astros son sancionados por los árbitros, exteriorizando su malestar con soberbios botellazos con destino incierto en los campos de juego.

Como sucede que las otras disciplinas deportivas sólo las han escuchado de paso, en fugaces informaciones, su retina está impregnada solo de pelota, arco, de tarjetas amarillas, rojas, de la dieta diaria de los jugadores estrellas, del dolor de muelas y la uña encarnada del goleador, de la trasnochada del arquero, del "sahumerio" para "matar la mala racha", o en fin, del asado de amistad para "atraer los espíritus favorables".

Ellos viven, penan y mueren por la pelota de fútbol. Ellos sueñan con el partido del domingo. Ellos endiosan a un futbolista, como también lo destruyen. Ellos sin pensarlo se han transformado en censores infalibles haciendo de su palabra un juicio divino, absoluto.

Por eso no me extrañó la crítica formulada por un señor ante la designación de "Mejor Deportista de 1972" (Premio otorgado por el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile) de la atleta Miriam Yutronic y del esgrimista Héctor Bravo.

—"Deben estar locos estos periodistas. Un futbolista debió ser el premiado. ¿Quien llena los estadios?... ¡Ah! Se equivocaron...

Es una opinión y como la de él, hay otras que siguen sus aguas.

Por eso, bien vale la pena decir algo, sólo algo de estos ejemplares mejores deportistas.

HECTOR BRAVO nació para la esgrima. Desde su infancia todo giró en torno a espadas, sables, floretes, petos, peanas. Su padre, fue el artífice de muchos campeones, incluyendo por supuesto a sus hijos. Procediendo de un hogar modesto, Héctor se incorporó a este mundo casi exclusivo sólo con el afán de hacer deporte. Y su dedicación —plena de sacrificios de diversa índole- acompañada de capacidad le llevó al primer lugar de su país. Innumerables son los títulos obtenidos, como el más reciente e importante, clasificarse campeón sudamericano de sable. Casado y padre de dos hijos ha sabido compartir su cariño a la esgrima, familia y responsabilidad profesional, en forma ejemplar. Sus implementos esgrimísticos casi traposos como su guante de mil combates y compañero en la hora del triunfo surcontinental no han sido impedimentos para seguir progresando. En Polpaico donde trabaja, ha desarrollado una bonita labor con niños a quienes ha guiado por el campo del deporte, con una sencillez y diestra orientación haciendo de ellos (ayudado por otros) campeones nacionales escolares en varias disciplinas. Es el lado desconocido del campeón. Es la faceta que se ignora y que debe pesar, también en la hora de las designaciones. No se trata del super campeón, solamente, se trata del campeón que entrega algo más a sus semejantes.

MIRIAM YUTRONIC es atleta y madre. Figura de primera línea en Chile y S. A. hace algunos años, donde conjuntamente con sus marcas, obtuvo resonantes aplausos por su belleza. Cuando mucho, menos ella y quienes están cerca, creían que había dicho adiós al atletismo, Miriam tras una ausencia de años, retornó a los fosos y pistas con igual entusiasmo que antes para batir incluso records nacionales quedando de nuevo entre las mejores.

Y algo más Sus pequeños hijos están aprendiendo a querer el atletismo.

Estos son los "MEJORES DEPORTISTAS DEL 72". Nunca antes se había dado el caso que dos deportistas compartieran tal distinción. La exacta igualdad obtenida en la votación y los merecimientos de ambos rompió la tradición.

Bien valía la pena ¿no le parece?





Santiago, Martes 5 de Diciembre de 1972

DIRECTOR
Carlos Bonilla

CORRESPONDENCIA: Agustinas 1269 Teléfonos: 67036-82222 Casilla 81 D Santiago

REDACTORES: Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaíso), Miguel Merello, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Víctor Moreira y Luis Gomez

FOTOGRAFIA: Rolando Daza, Víctor Rojas, Oscar Rosales, René Barra, Jorge Arroyo, Raul Contreras, Alejandro Muñoz

DIAGRAMACION Y DIBUJO: Leopoldo Cabrera Zuñiga, Franklin Mancilla, Alejandro Burgos

SERVICIOS INTERNACIONALES: ANSA, United Press International, Novosti Press, Prensa Latina, ADN in Sportbild, Sport Feactures, BIS

Impresores "La Nación"

FALTA UNA NOCHE DE ANTORCHAS, NADA MAS

Por CARLOS ARAYA

Vitacura arriba. El sol abrasa como queriendo derretir el pavimento. Un par de preguntas a los pequeños del barrio y a los pocos minutos, luego de hacer sonar el timbre de un hermoso chalet, asoma la figura característica de Hugo Berly, el correcto jugador de Unión Española que fuera designado como el Mejor Deportista del Fútbol de esta temporada. Una calva brillante cercada por una orgullosa ronda de rubios cabellos, mirada celeste y tranquila, cuerpo fuerte y erguido, y la sonrisa amable que invita al diálogo inmediato.

—¿Qué tal, como recibió el premio?

—"¡Fiú..! Aunque parezca raro, aunque muchos crean que a esta edad, cuando ya se tiene muchos años de circo uno no está para emociones, ¡Caramba que me emocionó! Estábamos con mi señora el viernes tomando once y teníamos encendida la radio cuando nos enteramos de la grata novedad. Cuesta explicar lo que se siente. No sé, se me puso un nudo en la garganta y luego me vino una alegría tremenda... Realmente no me lo esperaba. Claro que sabía que estaba dentro de la quina que fue presentada al Círculo de Periodistas, pero pensaba que los otros tenían tantos o más méritos que yo. ¿Sabe? Pensé que se lo darían a Marín, ese arquero veterano y tan correcto que ha entregado su vida al fútbol. ¡Imagínese la alegría que le hubiera dado con este galardón!"

—¿Y por qué cree que le dieron el mérito a usted?

—"No sé, quizás por los años que llevo en el fútbol, por mi entrega a las tres camisetas que he vestido, Wanderers, Audax y Unión, por mi corrección y lealtad dentro de la cancha. Por eso pienso que se fijaron en mi. Debuté en Primera a los 18 años y tengo 30; solamente me han echado dos veces de la cancha. Y en las dos me absolvieron. Recuerdo que la primera fue cuando jugaba por Audax. La verdad es que me "piqué", estábamos perdiendo y el arbitraje había sido pésimo. Tenía tanta rabia que me acerqué a donde estaba el juez y le aplaudí en su propia cara. ¡Me echó al tiro para afuera! La otra fue hace poco, jugando por Unión. El árbitro estimó que había cometido un foul violento y me expulsó. En el Tribunal no recibí ningún castigo".

—¿No le parece que es mayor el mérito al conseguir este premio jugando en un puesto que se presta para la jugada violenta, para el foul o para el altercado con el rival?

—"Yo creo que la corrección, la caballerosidad, la buena intención de un jugador se hace efectiva en cualquier puesto. Porque todos estamos expuestos a lo mismo, tanto un atacante como un defensor. Lo que prevalece siempre es la buena o mala intención de un jugador. Mi juego, por ejemplo, es fuerte, recio, vehemente. Pero todo el público sabe que no soy "cochino". Jamás he lesionado a un adversario, nunca he querido dañar a un compañero. Porque así entiendo el fútbol, como un deporte de velocidad, de fuerza, pero siempre dentro del marco de la corrección y la caballerosidad".

EL VERDE DE AUDAX Y WANDERERS

Treinta años, tres equipos, una pasión realizada con plenitud, un hogar feliz, y un premio al esfuerzo. Para Hugo Berly, toda su vida se resume en una sola palabra: fútbol. Fútbol tal como lo jugaba de mozalbete, de pantalón corto y sandalias en el verano y de chaleco y medias gruesas en el invierno. Siempre corriendo en la vereda, esquivando autos o comiendo polvo en una cancha de piedra y maleza, allá en la Población Juan Antonio Ríos.



Sólo le falta una estrella para culminar su carrera deportiva.

—"Comencé a jugar en un club profesional a los 14 años. No tenía grandes aspiraciones; a lo más deseaba jugar por un equipo ordenado, con camisetas y competencias regulares. Y más que nada, tener un carnet para poder entrar gratis al estadio. Así comencé. Me fui a probar a la filial en Santiago Wanderers de Valparaíso y me aceptaron de inmediato. En mi casa a nadie le gustó la idea, menos aún a mi viejo que no entendía nada de fútbol y le molestaba el hecho de que su hijo perdiera el tiempo corriendo detrás de una pelota. Pero con el tiempo se fue acostumbrando y no me ponía mayores dificultades. Claro que nunca se interesó por el fútbol, ni cuando empecé a jugar por equipos grandes ni cuando integré la Selección. Nunca fue al estadio, solamente siguió mi carrera por los diarios y una que otra revista. Incluso para este asunto de mi nominación como el Mejor Deportista vino a saberlo hace unas cuantas horas. Me dio un abrazo y me felicitó. Nada más".

Y del potrero con arcos de latas vacías pasó a una cancha de rayas blancas y marcos de madera, de esos a los cuales a veces les ponían mallas para que los goles se vieran más bonitos. El entonces rucio Berly jugaba como él sabía hacerlo, con mucho ímpetu y fuerza, con los estoperoles firmes y cuidando que el rival no se le escapara ni un centímetro. Marcando a "wines" voladores y dándose tiempo para ir arriba, buscando el cabezazo goleador. Le hubiera gustado jugar por la "U", vestir la camiseta azul, esa misma que aplaudía los fines de semana desde la galería. Pero como no tenía mayores ambiciones, se probó en Wanderers. Y allí se quedó. Cuando tenía 18 años, en un campeonato Juvenil en Viña lo vió José Pérez y lo integró de inmediato al plantel de Wanderers en Valparaíso. A los pocos días ya estaba jugando en el equipo titular.



Todos los reflejos en acción: Un defensa para el fútbol europeo.

—"No me costó nada. Yo mismo estaba un poco sorprendido. Don José me enseñó muchas cosas, me dio confianza para poder jugar en Primera División. Guardo muy buenos recuerdos de ese entrenador, porque es uno de esos tipos que cree en la gente joven. Estuve cuatro años en Valparaíso, desde el año 60 al 63. La hinchada no me identifica con Wanderers, casi todos creen que comencé jugando en Audax. Al finalizar la última temporada en el Puerto, me sentía con ganas de venirme a Santiago. No llegamos a un acuerdo con Wanderers y me mandaron a la "bolsa". De allí me rescató Audax, por 24 mil escudos. Ladislao Pakozdy estaba como técnico en el club itálico y me recomendó a los dirigentes. Me contrataron sin mayores problemas".

Audax lo sacó de la "bolsa" y lo retuvo siete años. Siete largos años, con tardes de triunfo y jornadas amargas. Se encariñó tanto con Audax que el "Pelao" Berly contagió con su fútbol al equipo de colonia. Y la hinchada identificó la camiseta verde con la calva brillante de Berly. Durante todo ese tiempo no se podía hablar de Audax sin mencionar siquiera el nombre del defensa con todas las características de futbolista europeo. Pero esta unión terminó por romperse.

—"La verdad es que Audax fue el club de mi vida. Llegué a sentir un gran cariño por su camiseta. No me quería mover de esa tienda, de esa institución de grandes dirigentes. Pero vino una época bastante mala. Llegaron algunos directivos de ideas distintas, con un solgan bastante peculiar: "Formar un equipo barato para no descender. Nada más". Se redujo el plantel y vendieron a los jugadores que consideraron más caros. El año 70 terminaba contrato con el club y me quedaba con el pase en mi poder. Mi sueldo no era nada del otro mundo, pero los dirigentes resolvieron no renovarme. Quedé entonces en libertad de acción".



"Unión es un club de lujo. Tiene todas las comodidades para los jugadores".

Sabía que tenía que irse. Lo lamentó, pero había que mirar el futuro. A los 29 años, con toda una vida por delante, con un físico excepcional y enormes deseos de seguir triunfando, comenzó a barajar las ofertas.

—"Los primeros en conversar conmigo fueron los dirigentes de la Católica; el Dr. Mauricio Wainer me hizo una buena oferta y estuve dispuesto a firmar por el club cruzado. La misma tarde que debía finiquitar el contrato me llamaron de Unión Española, ofreciéndome un ventajoso sueldo. Se me creó un problema de conciencia. Hablé con Wainer, con quien había empeñado mi palabra, y le expliqué la situación. Comprendió y me dijo que antes que nada debía preocuparme por mi situación económica y que si Unión me ofrecía más no podía rechazar la oferta. Al otro día firmé por Unión Española. Y ha sido el mejor paso de mi vida. Un club serio, con

(Sigue en pág. 12)

HERNAN BUSTOS

EL MEJOR TRIBANDISTA DE CHILE

por
OSCAR
CAMINO

¿CUANTAS VECES HA VIAJADO Hernán Bustos, portando su taco y su zurda excepcional, con las cuales ha asombrado a los públicos? Es el billarista más popular del país, y, en su especialidad, no tiene nada que envidiarle a un Tani, un Recordón o un Ayala. El es,en Chile, el maestro indiscutible de la carambola a tres bandas. Por algo ya pasó de la docena de veces que ha sido campeón de Chile. Su taco ha brillado en Argentina, Bolivia, Perú, Brasil y Bélgica y, a través de una larga campaña,el paño verde no tiene secretos para él. Porque no sólo ha destacado en tres bandas, sino también en la especialidad "por la banda" y en la fantasía clásica. Hoy ha regresado una vez más del extranjero, donde brilló en Lima, en el último sudamericano. Pero hablemos algo del pasado, de sus comienzos. . .

Como muchos grandes billaristas: Roger Conti, en Europa, y Pedro Herve, gran figura del tiempo viejo entre nosotros, lleva también en sus venas algo de sangre francesa, su segundo apellido es Lescure, y su madre nació precisamente en Francia, la cuna del juego que ha sido la razón de su vida.

Lo conocí, aunque él no lo supo hasta años después, en los tiempos de la Academia Brunswick, el mejor salón de billares que tuvo la capital. Yo dibujaba en "Las Ultimas Noticas" y después de mi diaria labor me iba a la academia,con otros muchachos,a jugar brisca y telefunken. Armábamos mesa con Mr. Huifa, Saldaño y con dos capos de la policía de esos años: René Vergara y César Gacitúa, "Caifás". Y a veces, mientras ellos comían, yo me iba al salón a ver jugar billar. Ahí me tocó ver actuar a Hernán Bustos por primera vez. Era del barrio San Miguel. Un autodidacta a quien nadie le había enseñado el arte de la carambola, jugando por simple espíritu de observación.

Allí me tocó verlo jugar varias veces en partidas "a la libre" con Planes, que era también un buen nadador, con Kriss y con Olate, que ya destacaba bastante. Lo interesante de esos matches era que competían a 100 carambolas, pero, eso sí, había que hacerlas de una tacada. En aquella época, Hernán Bustos Lescure ni soñaba lo que le depararía más adelante el juego de billar; estaba en sus comienzos, pero ya se veía "la garra" que mostraría más adelante, en otras especialidades del juego del paño verde. Se fue perfeccionando poco a poco y tomando vuelo su juego. Dejó "La libre" y empezó a jugar "Tres Bandas". Ya habían quedado atrás jugadores tan notables como Alberto Rubio, Enrique García, Dalberg, Vergara y otros, y, de esa época, sólo Iglesias y Bustos han "sobrevivido". En 1959, ya seguro de su juego de tres bandas, se inscribió en un torneo. El presidente de la Federación de Chile de Billar de esos años le dijo: "Mire Bustos, es mejor que no se presente porque va a hacer el ridículo". Pero Bustos, seguro de sí mismo, no hizo caso del consejo: compitió y ganó ese campeonato fácilmente.

Muchos años han pasado ya de ese olvidado evento, y el famoso tribandista se elevó a alturas insospechadas. Su nombre es ya conocido en nuestra América morena por su zurda privilegiada. Es el "taita" en Chile en la especialidad de tres bandas y el campeón obligado durante muchas temporadas. Ha tomado parte en incontables campeonatos y ha jugado en un certamen mundial contra el fabuloso Ceuleman's, campeón del mundo en tres bandas en numerosas ocasiones. Ese match con el belga lo hizo en Lima, y fue un partido emocionante, lleno de alternativas, en el cual Ceulemans tuvo que recurrir a todo su saber para doblegar al chileno, en los últimos tramos, ganándole finalmente por escasas seis carambolas.

Estuvo en Buenos Aires y allí hizo suyo el campeonato "por la banda", ganándolo invicto. Más tarde compitió en la fantasía clásica y tuvo una honrosa figuración. Ahora, como ya dijimos al principio de esta nota, viene de Lima, en donde llegó cuarto, entre 14 de los mejores tribandistas del continente, donde marcó dos records: La mejor entrada: 42, y la mejor tacada: 11 carambolas. Los diarios limeños lo elogiaron en gran forma, bautizándolo como "El hombre de la zurda prodigiosa".

La agencia France Press lo entrevistó en Lima, y el chileno declaró la siguiente: "Mi rendimiento - dijo al periodista - no pudo ser mejor. Jugué lo mejor que pude. Fui primero en mi serie (eliminatoria) y marqué dos records que sacaron roncha". Tras manifestar que ganó ocho encuentros y perdió tres, dijo que no pudo hacer más, si no hubiera sido porque en Chile se juega con paño grueso y en el Perú se actúa con paño fino, para el que era menester adaptarse. Los demás jugadores están acostumbrados a este último paño. Y Bustos terminó diciendo: "Mientras no tengamos material como acá en mi país, no podremos aspirar a mejores ubicaciones".

FALTA UNA...

Viene de pág. 11

dirigentes de lujo, que se preocupan de cada detalle del jugador. Un club con cancha propia, buenos camarines, sede social y cuyos dirigentes tratan al jugador como ser humano. Considero a Unión como la culminación de mi carrera como futbolista. No creo que en Chile exista otro club más organizado".

—¿Y no le hubiera gustado jugar por Colo Colo, sentir el aliento de esa hinchada que está con el fútbol que Ud. practica?

—"No sé, casi todos dicen que les gustaría vestir la camiseta alba. Yo he jugado por Colo Colo como refuerzo. Sí, ya sé que no es lo mismo, pero realmente el público a mi no me afecta. Siempre juego igual. Entro a la cancha sin sentir a la galería. Jugar en Unión es difícil, siempre con el público en contra. Y creo que es mejor. Uno se brinda con mayor generosidad, se juega con los dientes apretados".

Dos horas de charla amena. El nuevo papá está "chocho" con su retoño. Sentado en el sillón la deja hurguetear con sus pequeñas manitos los vellos que asoman por el escote de la camisa. La pone suavemente sobre su pecho para volver a exclamar. "Esta cabrita me tiene loco".

—¿Qué piensa de su futuro, Hugo?

—"Creo que puedo jugar varios años más. Me siento muy joven, a pesar de tener más de doce años jugando en Primera. Con Unión tengo contrato hasta el 74, y no tengo ganas de moverme. Más adelante quizás me vaya a Estados Unidos, para acompañar a la familia de mi esposa. Me tienen pega y todo lo demás, pero no podría vivir sin jugar fútbol".

Fútbol desde los catorce a los treinta años. Fútbol en el potrero y en las mejores canchas del mundo. Fútbol de ese que se juega en silencio en la canchita del barrio y de ese que llena los estadios de una delirante multitud. Todo lo ha tenido Hugo Berly. Todo menos la satisfacción de una noche de antorchas y de vuelta olímpica, con el torso desnudo y el cuerpo sudoroso para celebrar una estrella, un campeonato.

—"Eso es lo único que no me ha dado el fútbol. Recién me dieron el premio más importante de mi carrera. Espero que con Unión consiga lo que me falta. . ."

UNION: FUTBOL FRIO, PERO MUY EFECTIVO

¿Su familia?

— Me casé hace un año. Mi señora se llama Gladys y tenemos una pequeña, Alejandra, que acaba de cumplir un mes. Mi apellido es de origen alemán y somos seis hermanos. Dos nos dedicamos al fútbol, mi hermano Jaime juega de arquero en Antofagasta

¿Aparte del fútbol, a qué otra cosa se dedica?

— Terminé mis estudios secundarios y no tuve tiempo para seguir una carrera. Actualmente estoy realizando un curso de inglés intensivo. Cuando termine de jugar pienso instalarme con algún negocio

—¿Le gusta el fútbol que practica Unión Española?

— Quizás no me gusta del todo creo que nos falta más ataque. Pero sí estoy convencido que es muy efectivo. Y eso es lo importante en el fútbol

¿Y no pasan mucho susto con ese fútbol tan frío?

—No, es cierto que la mayoría de los resultados son muy estrechos, pero nuestro dominio de juego es enorme Y eso nos da tranquilidad

¿Le gusta el fútbol de Copa?

—Naturalmente. Ese es el fútbol que me gustaría jugar en todos los partidos. El año pasado con Unión tuve la ocasión de sentirlo en carne propia

—¿Y la Selección?

—Desde el año 1965 he integrado invariablemente alguna de las Selecciones que se han formado. De todas ellas, me quedo con la del 67 que dirigía Scopelli

¿Y qué opina del trabajo actual?

— Me parece que con esta Selección se está trabajando con un poco de desorden. Le falta jugar trabajo de cancha. Y el tiempo que resta para las eliminatorias es muy poco. Quizás no esté a punto.

—¿No está amargado porque no la integra?

—No, nunca me hecho ilusiones de nada. Si me llaman, cooperaré como siempre lo he hecho

¿Una alegría?

—Mi gol de cabeza contra Internazionale, de Milán. El día que nació mi hijita



PENTATHLON MILITAR ¡FIRME!

HUGO BERLY, figura inconfundible de nuestro fútbol profesional, fue premiado en virtud a sus condiciones como el Mejor Deportista en su especialidad, por el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile. El jugador, ya veterano en nuestro medio auna sus condiciones innatas a la caballerosidad que siempre ha sabido imponer en cualquier cancha que haya conocido de su fútbol. Integrante de la selección chilena, máxima aspiración de todo jugador, queremos destacarlo hoy, cuando integró ésta en la que aparecen figuras por todos conocidas y que triunfan no sólo en Chile sino también en el extranjero.

SI WEMBLEY ES PASADO EYZAGUIRRE ES PRESENTE